The fardle of facions conteining the aunciente maners, customes, and lawes, of the peoples enhabiting the two partes of the earth, called Affrike and Asie / [Johann Boemus].

Contributors

Boemus, Joannes, approximately 1485-1535. Josephus, Flavius. Antiquitates Judaicae. Waterman, William, active 1555?

Publication/Creation

Printed at London : By Ihon Kingstone, and Henry Sutton, 1555.

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/jtp7twqs

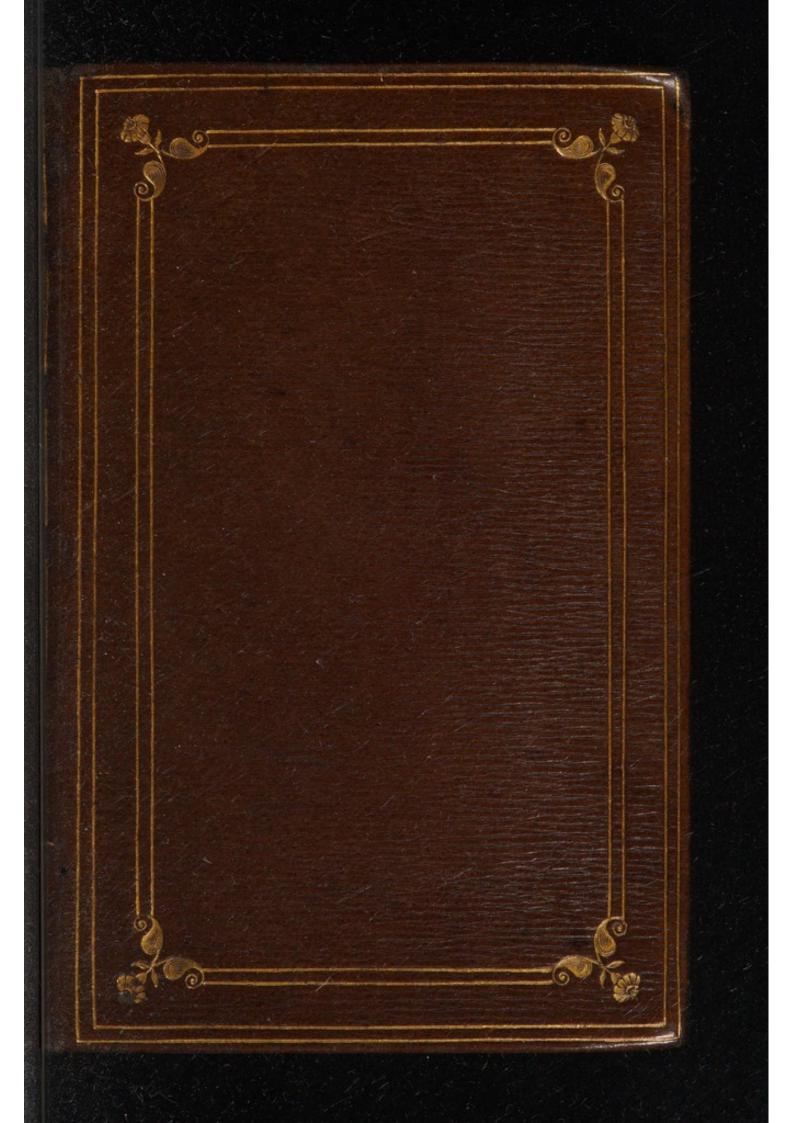
License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org

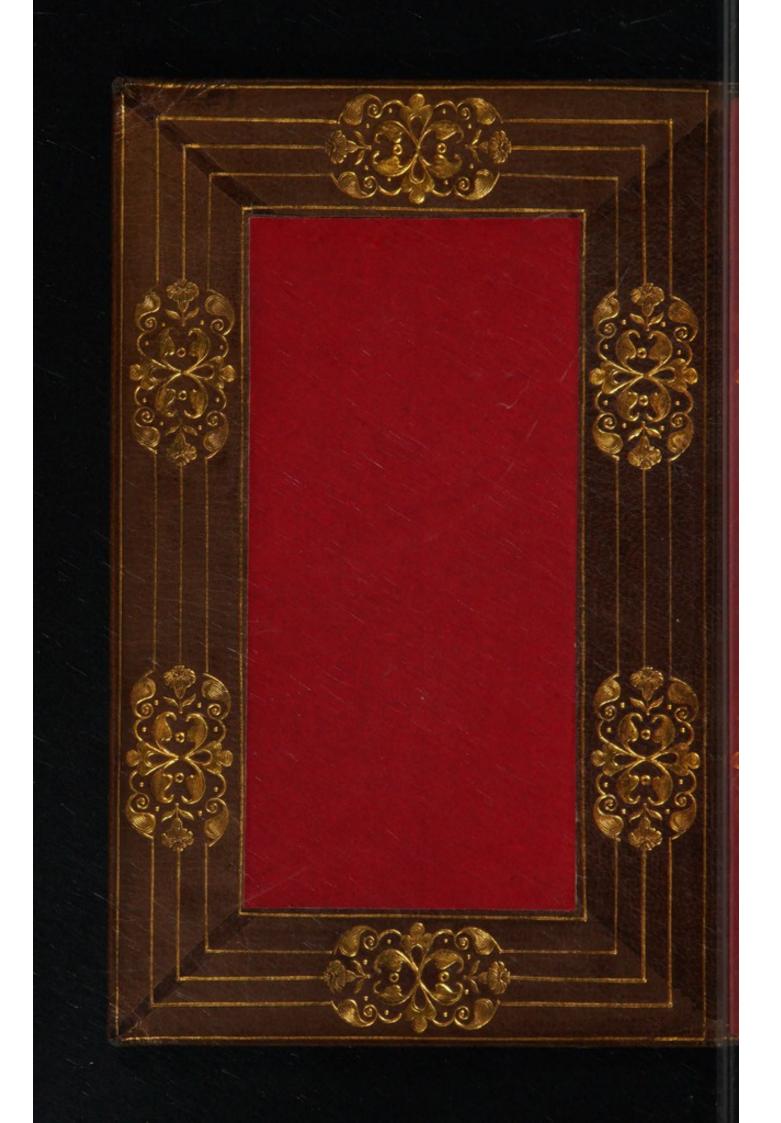


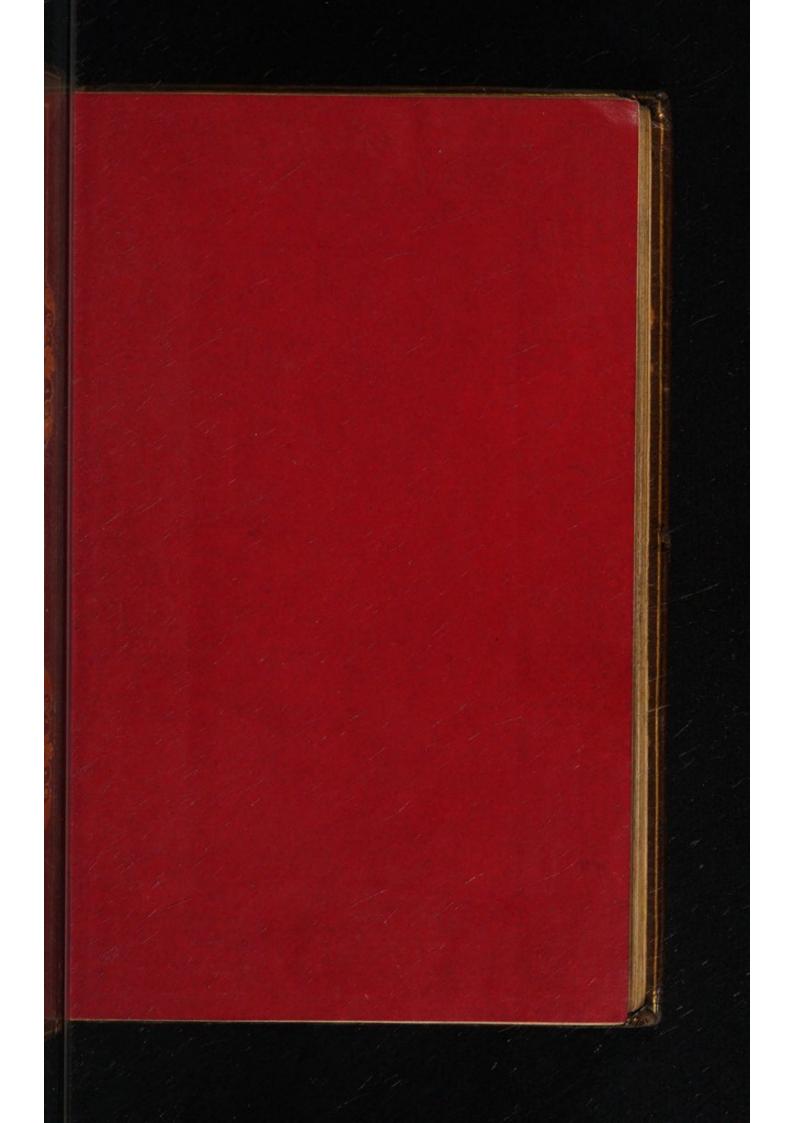
0 F ТНЕ FARDLE FACIONS ŧ 1 0-(Call 10 Ę 0 2 64 A BRANT IN











conteining the aunci-/ente maners, customes,/ and Lawes of the peo-/ples 625 [WATREMAN (William, fl. 1550)]. The Fardle/ of facions,/ inhabiting the/ two partes of/ the earth/ called/ Affrike and/ Asia.

3

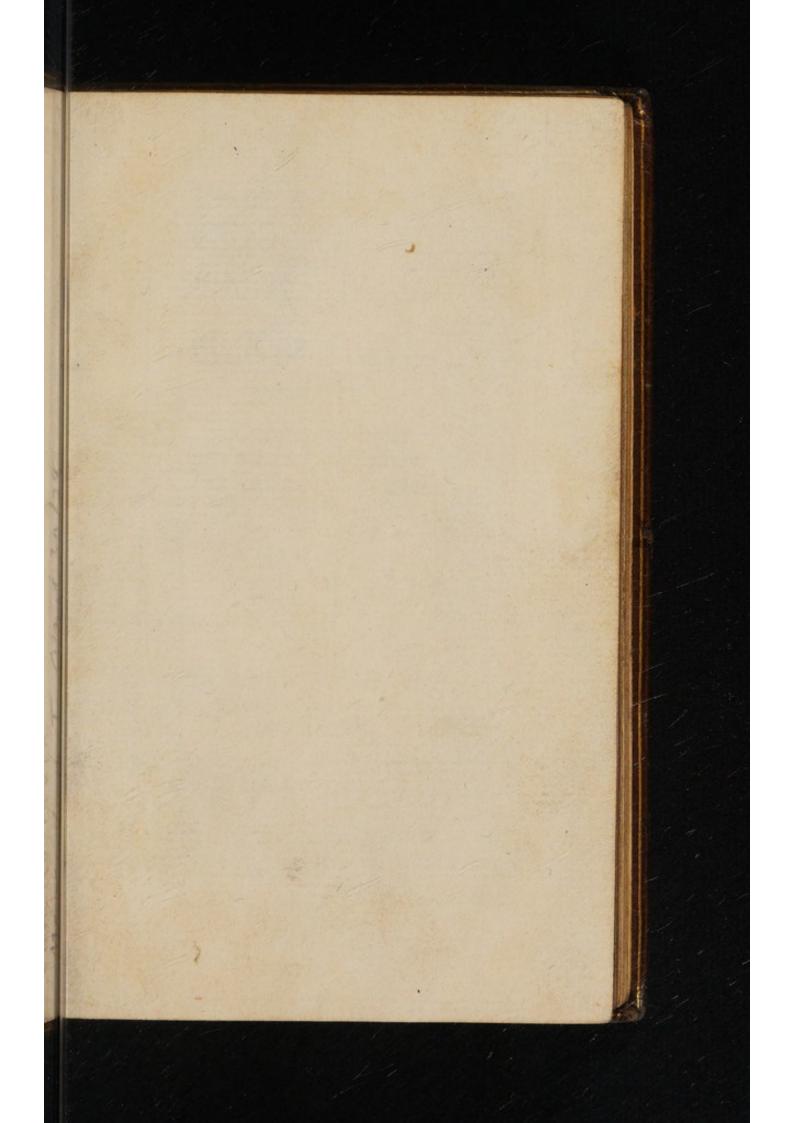
10:11 CON

leaves repaired, affecting one or two letters of text; tiny wormhole; sm. 8vo., Black Letter, title within woodcut border, woodcut initials, margins of some straight-grain green morocco gilt extra, g. e., a tall copy.

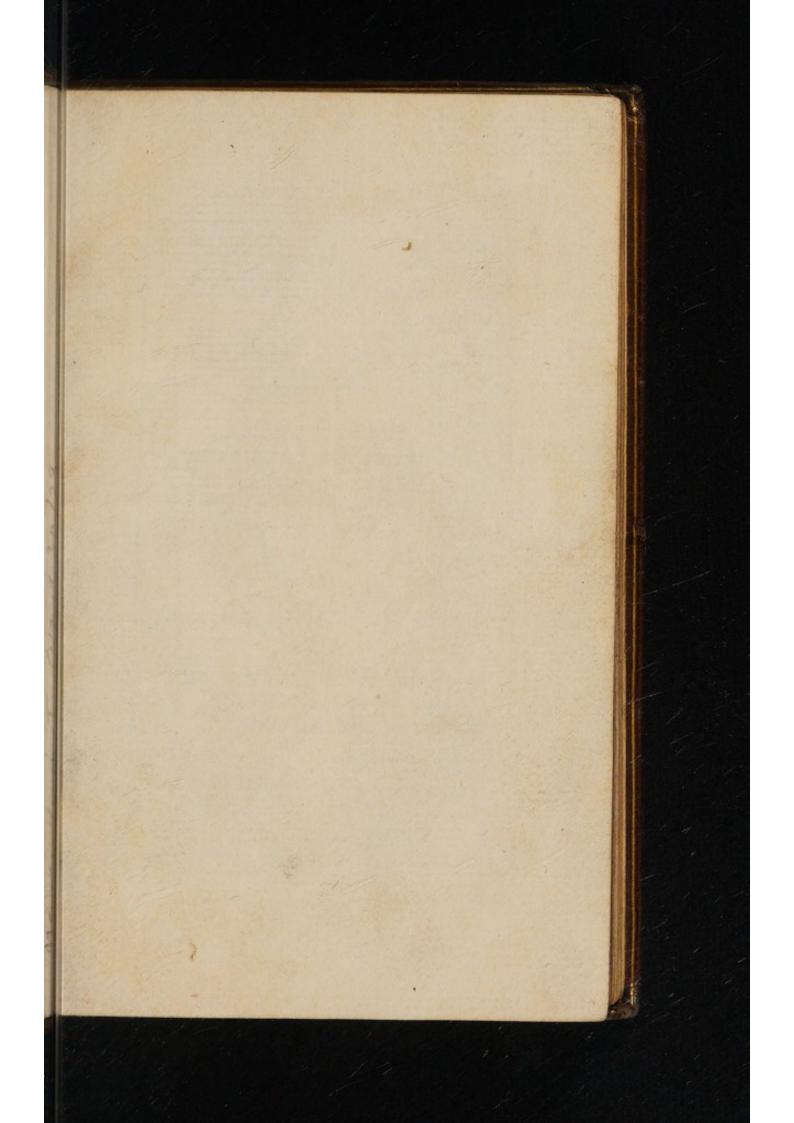
IX.

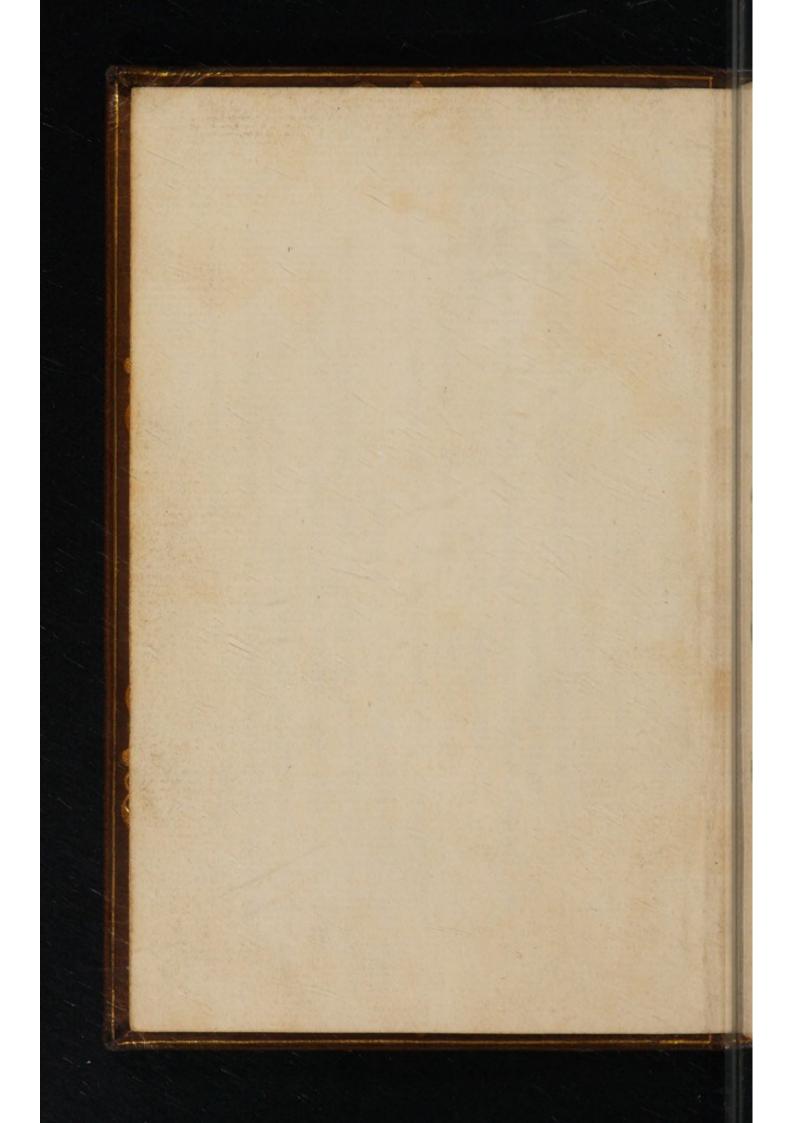
£18 18s. [Colophon] : ¶ Imprinted at London/ by John Kyngston and Hen-/rie Sutton. The xxii daye/ of December. Anno Domini. M.D.LV. [1555].

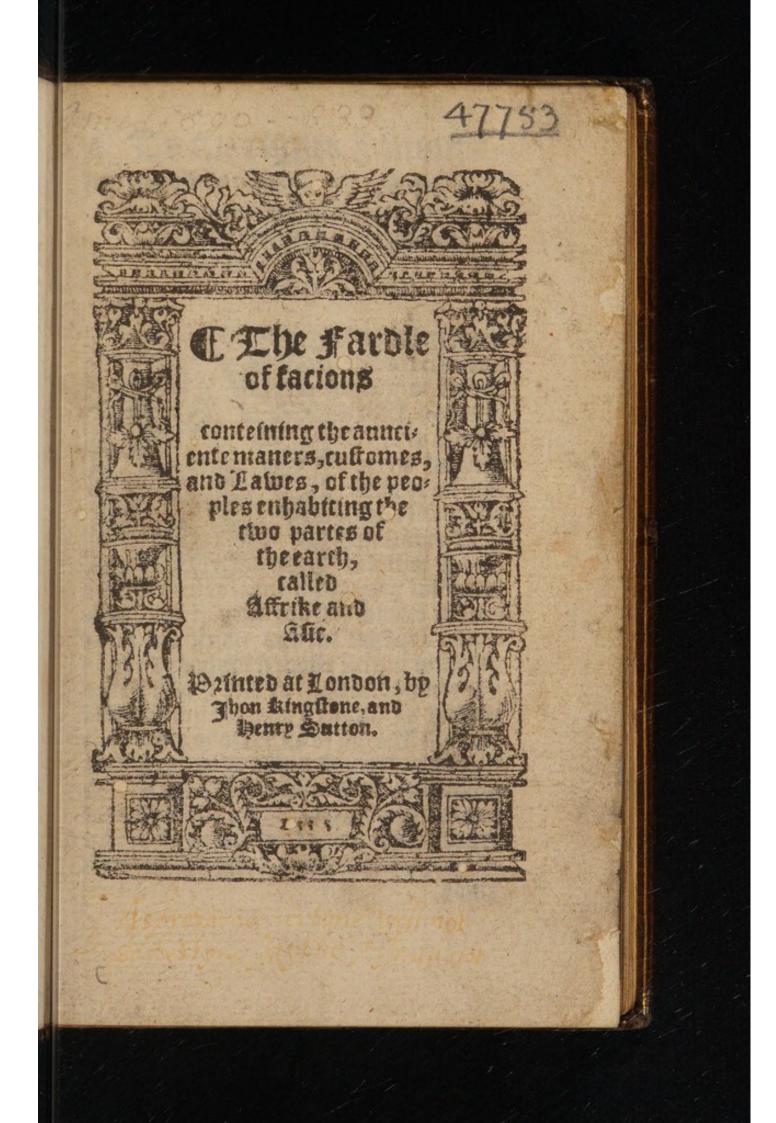
This work has been reprinted in Hakluyt's Voyages, and contains numerous anecdotes, and an account of the customs of Africa and Asia.

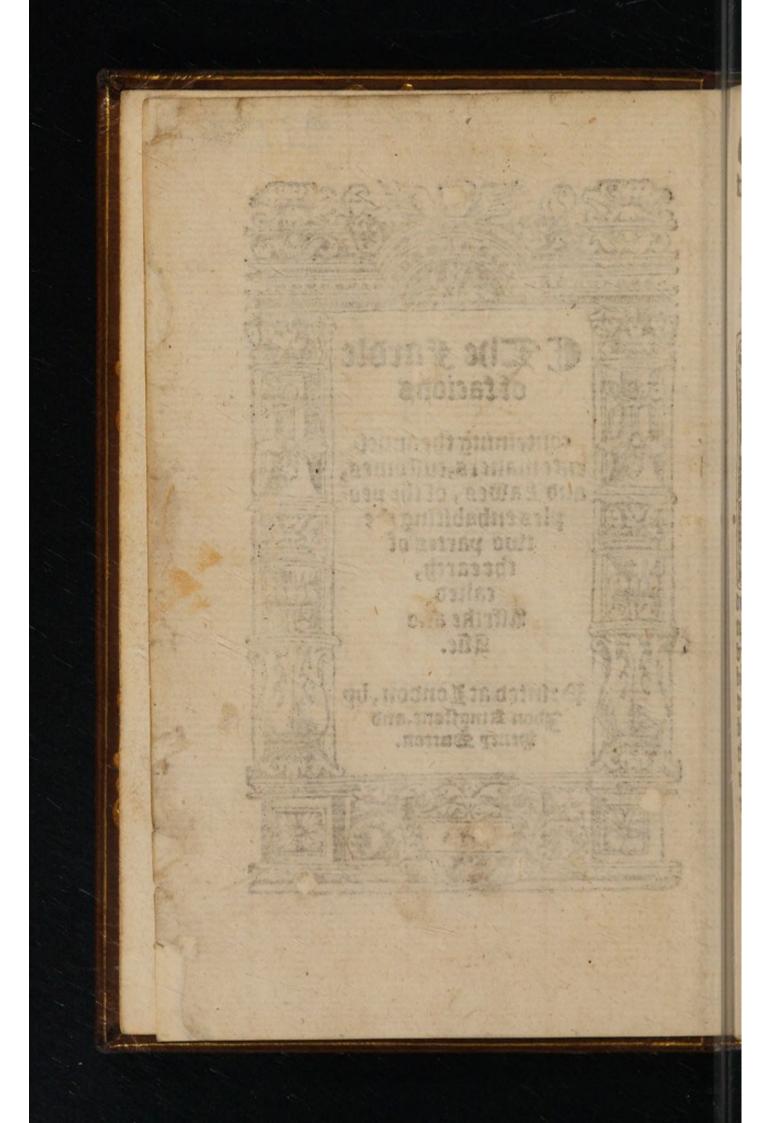


931A by J D.IX 16/6 5.-1 C, 3 y. By H. W. Gent. (Title sh r. 1693. Ward . . . Preacher of Ipswidd by the author, sm. 8vo. bf. ed his talents as a designer to the m Gilead, to Recouer Con ke Glasse of Humours," a fore-ru een committed to prison for of on and William Bladen. . .









To the righte honourabie the Erie of Arundel, knight of the 02022, and Lozde Scewarde of the Quienes materies molte honourable householde.



ftre what time Che barrein traueiles of longe leruice, had d21në me to thinke libertie the beik rewarde of my fimfle life,right honozable Crlé and that I had

determined to leaue waaftlyng with foztune, and to give my felf wholie to line byon my fludie, and the labours of my hand: I thought it moffe fitting with the buetie that I olve to God and manne, to bestowe my time (if I could) as well to the profite of other, as of my felf. Mot coueting to make of ing floudde, a nother manes ebbe(the Lancre of all commune wealthes) but rather to fette other affote, where I my felf frake on groud. Toure ning me therefore, to the fearche of wife-". (i. Dome

The lettre

dome and bertue, foz whole lake either we tolle, oz oughte to tolle lo many pas pers and tongues: although I founde aboute my felf, verte litle of that Threafus re, yet remembred 3 that a fewe peres pafte, at the instaunce of a good Litezein (who might at those dates, by auchozitte commaunde me I had begonne to traus flate, a litle booke named in the Latine, Omnium gentium mores, gathered longe fence by one Iohannes Boemus, a manne as it appereth, of good judgemente and biligence. But fo corrupted in the 192110 ting, that aftre I had weatteled a space, with fondzie Paintes, Trather determis ned to lose my labour of the quartre tran flacion, then to be thamed with the haulf. And theowing it a fide, entended no furs ther to wearie my felf ther withall, at the leafte butill I mighte finde a booke of a bettre impreffio. In fearching wherof at this mpretourne to mp Cudie, although I found not at the full that, that I fought for :pet budzeffanding emong the booke fellers (as one talke bainges in anothe.) that men of good learning and eloquece, bothe in the Frenche, and Italien tonge, had not thought thorne to bellowe their time amaaa

dedicatorie.

time aboute the transacion therof, and that the Emperours Matellie that now is, bouched faulfe to receine the prefentas cion therof, at the Frenche translatours hande, as well appereth in his booke: it kindled me againe, bpon regard of mine owne profite, and other mennes mee, to baing that to fome good points, that earlt I hao begonne. foz (thought I) leing the booke hath in it, muche pleafant bariette of thinges, and vet more profite in the pitthe : if it faile to bee other wile rewars ded, it thall it than chefully of the good be regarded. wherefoze letting bpon it a freithe, where the booke is denided aco2ding to chaunciente deuision of the earth, into thee partes, Affrique, Alie, and Cu. rope: haung brought to an ende the two firite partes, I found no persone in mine opinis fo fit : e as your honour, to prefent theim buto. foz feing the whole proceffe ronneth byon gouernaunce and Lawcs, for thaominifracion of commune weatthes, in peace and in warre, of aunciente times tofoze our greate graundfathers daies:to whom mighte I bettre prefente it, then to a Lozde of verie nobilitie and wiledome, that hath bene bigbe Marrth li *.III.

Thelettre dedicatorie.

Malle in the fielde auzode, deputie of the locke and keie of this realme, and a couns failour at home, of thee wogihie princes. Grercifed fo many wates in the waves of a fickle Lommune wealthe : troubled fometime, but neuer difapoinded of hos nourable successe. To pour good Lozde. Thippethen I velde & committe, the firffe fcuiats of my libertic, the firfte croppe of my labours, this firfte date of the Mewe vere: beleching the fame in as good parte to receine it, as I bumblie offre it , and at your pleasure to bufolde the Farble, and confidzenthe fuffe. ud biche euer the farder in , thall firme I trufte the moze pleafaunte and fruidefulle .'And to con. rlude, if 3 thall andzeffade, that your ho. nour delighteth in this, it thal be a caufe fufficiente, to make me go in hande with Curope, that pet remaineth bntouched. Almightie God giue onto your Lozdehippe prolperous fortune, in founde honour and healthe.

> Pour Lozothippes moffe humbhe at commaundemente.

> > william watreman.

The Preface of the Ausbour.

HAVE fonght out at times, as lailure hath ler ued me, Good reader, the man ners and facios the Laives, Lu Romes and Ki tes, of all furhe peoples, as fer

med notable, and worthy to be put in remembzäce, together with the fituacio & Deferipcio of their habitatios: which the father of Stozies Herodotus the Greke, Diodorus, the Siciliane, Berofus, Strabo, Solinus, Trogus Pompeius, Ptolomeus, Plinius, Cornelius the fill, Dionyfus the Afriane, Poponius Mela, Cæfar, Tofephus, and certein of the later waiters, as Vincentius, and Aeneas Siluius (whiche aftreward made 18 ope, had to name Pius the feconde) Anthonie Sabellicus, Ihon Naucleus, Ambzole Lalepine, Micholas Pes rotte, in his cornu copix, and many other famous writers eche one for their parte, as it ware fkatered, ? by piece meale, fet A.j. furthe

furthe to posteritia Thole 3 faie haue 3 fought out, gathered together, and acozs bying to the azdze of the trozie and tyme, Digetted into this litle packe. not for the hongre of gaine, og the ticklyng delire of the peoples vaine baute, and unfkilfulle commendacion : but partly moued with the opostunitie of my lailure, a the wom Dzefuil pzofite and pleafure, that I cons ceined in this kinde of ftudie my felf, and partly that other allo delightyng in fo. ries, might with litle labour, finde eafelp when thei would, the fomme of thynges compiled is one Booke, that thei ware wonte with redioulnes to fieke in many. And I haue thocked theim bp together, afwell those of aunciente tyme, as of las ter veres, the lewde, alwell as the bertu. ous indifferentlie, that blyng the as pres fent examples, and paternes of life, thou matelt with all thine endeuour folowe the vertuous and godlie, & with almuche warenes elchewe the bicious & bngodlp. pea, that thou matelt further, mp (reas ber)learne to Difcerne, how men haus in thele daies amended the rude fimplicitie of the firit woalde, fro Abam to the floud and many peres after, when men liued fkateryng

lkateryng on the earthe, without knows lege of Money, og what coigne ment, og Merchauntes trade : no maner of ers chauge, but one good tourne foz another us hen no man claimed aught foz his fes ueralle, but lande and water ware as coe mane to al, as Ayer and Skie. 10 he thef gaped not for honour, nahunted after ris chelle, but eche man contented with a litle, palled his daies in the wilde fielde. buder the open heauen, the couerte of tome thadowie Tree, oz flendze houcile, with fuche companion of companios as flemed them good, their diere babes and childzen aboute them. Sounde loithout carche and in reffull quietneffe, eatyng the fruides of the fielde, and the milke of the cattle, and drinking the waters of the christalline springes. first clad with the fofte barche of trees, oz the faire bzeabe leanes, & in proceffe with rawe felle and hide, full bnwozkemaniy patched toges ther . Mot then environed with walles. ne pente bp with rampers, and diches of deapthe, but walking at free skope i mor the wanderpng beattes of the fielde, and where the night came upon theim, there takyng their lodgung without feare of A.1. murtherer

murtherer oz thief. Mery at the fulle, as without knowledge of the euilles y aftre enlued as p worlde wared elder, through Diuers delires, and contrarie endeuours of menne. Who in procelle for the infuficiencie of the fruides of the earthe, (whis che the tho gaue butilled) and foz befault of other thynges, ganne falle at disquiete and debate emong themfelues, and to as uoted the inualion of beaftes, and menne of Araunge bozders, (whom by themfels ues thei could not repelle) gathered into companies, with commune aide to with. fande lucht encursions and violence of wong. And to toppying in confederacie, planted themfelues together in a plotte, affigned their houndes, framed op cotas ges, one by anothers chieque, diked in the felues, chale officers and gouernours, and deuiled lawes, that thei allo emong theimfelues might liue in quiete. So beginnyng a rough paterne of tounes and of Lities, that aftre ware laboured to moze curious finelle.

AND now ware thei not contented, with the commodities of the fieldes and cattle alone, but by divers invencions of handecraftes and scieces, and by sondrie labours

labours of this life sthei lought how to winne. Now gan theitattempte the seale with many deuices, to transplante their progenie, and offpring into places bnen. habited, and to eniope the commodities of eche others countrie, by mutuall trafficque . Mow came the Dre to the poke, the Posle to the draught, the Metalle to the fape, the Apparel to handfomnes, the Speache to moze finelle, the Behauour of menne to a moze calmenelle, the fare moze deintie, the Buildyng moze gozges ous.thenhabitours ouer all became mile der and witter, thaking of (men of their owne accozde) the brutelhe outrages and ftearne dealinges, y thamefully mought be lpoken of. Mowe refrained thei from fleaping one of a nother, fro eatying of ech others fleth, from rape and open dekling of mother, filter, and Daughter indifferet. ly, and fro many like abhominacions to nature and honeffie. Thei now marieng reason, with itrength: and pollicie, with might: where the earthe was befoze fozs geowen with bulkes, and wooddes, fuffed with many noisome beastes, dzouned with meares, and with marthe, bufitte to be enhabited, waaft and onhandsome in A.III. enerp

enery condicion: by wittie biligence, and labour, ridde it from encombzaunce, plas ned the roughes, digged butrees by the rootes, dited awate the Inperfluous was ters, brought all into leauelle, banifhed barreinelle, and bncouered the face of the earth, that it might fully be lene, con. nerted the champeine to tillage, the plais nes to palture, the balley to meadow, the billes thei thadowed with wooddes and with Mines. Then thaulte thei in cultre and thace, and with wide woundes of the earthe, wan wine and come plenteouly of the grounde, that afoze fcarcely gaue them Akoznes and Crabbes, Then en. habited thei moze thicke, and speed them felues over all, and buylte cuery where. Df Dounes, thei made cities, and of bil. lages, Tounes. Laffles boon the rockes, and in the valleis made thei the temples of the goddes. The golde graucled fpzins ges, thet encurbed with Marble, & with trees right pleafauntlie hadowed them aboute. from them thei dertued into cia ties and Tounes, the pure frelhe waters a greate diffaunce of, by conduite of ple pes and troughes, and fuche other cons neyaunce. Where nature had hidden the waters .111.14

waters, out of fighte, thei lancke welles of greate deapth, to supplie their lackes. Rivers, and maigne foudes, whicheafoze with unbzideled violence, oftymes suerdowed the neighboured aboute,to the defiruation of their cattle, their hous fes, and them le lues : thei reftrained with bancques, and kept them in a courfe. And to the ende thef might not onely be babas ble, but paffed alfo with daie foote, thei Deuifed meanes with piles of Timbze, and arches of frone, maulgre the rage of their violent freames, to grounde bride ges bponthem. Pea, the rockes of the lea whiche for the daungier of the accelle, thoughte themselues exempte from the Dinte of their hande, when thei perceiued by experience thei ware noyous to failers, with buspeakeable labour Did thef ouerthzowe & bzeake into gobettes. Zes wed out haues on enery ftrond, enlarged trieques, opened rodes, and digged out herbozowes, where their thippes mighte ride faulfe fro the frozme. finally thei fo laboured, beautified, and perfeighted the earthe, that at this daie compared with the former naturalle forgrowen waltes nelle, it might well fieme not to be that, A.itti, but

but rather the Paladile of plealure, out of the whiche, the first paternes of mankinde (Adam and Que) for the trangrel fion of Goddes precept, ware driven.

MEN allo invented and founde many wittie fciences, and artes, many wondzefull workes, whiche when by practife of lettres, thei had committed to bookes, and lated by for posteritie, their fuccelfours to woundered at their wiledomes, and for reverenced their love and endeuours (whiche their fpied to be meant toward them, and the wealth of those that finald folow of the) that their thought the not bleffed enough, with theeffate of men mortalle, but for advanced their fame, and wondered at their worthineffe, that their wan theim the honour and name of Goddes immortall.

THO gan the Brince of the worlde, when men to gan to delight in thadours nyng of the worlde, to fowe bpo the good fiede, the peffilente Dernell, that as thei multiplied in nombre, fo iniquitie might encrease, to diffurbe and confounde this bleffed flate.

FIRST, cherefoze when he had with all kinde of wickednes belimed & world, he

he put into their heaves, a curious lears che of the higheft knowledge, and fuche as dependeth bpon deftemie of thynges. And fo pracifed his pageauntes, by obs feure and doubtfully attempzed Refpocions, and boices of spirites, that after he had fettred the worlde in the trauers of his totes, and launced into their hartes a blinde superfficion, and feare: he trais ned it whole to a wicked worthip of mas ny goddes and Goddelles, that when he ones had wiped cleane out of mynde the knowlege and honour of one God evers laftyng, he might pracife bpon manne, fome notable mischief. Then lette be bp pilgrimages to deuilles, foreigewers of thynges, that gaue aduertifemente and answere to demaundes in fondzie wile. In the Jae of Delphos one, in Euboea another, at Malamone a thirde, and es mong the Dodonians, the famous okes, whole bowes by the blaffes of the winde refounded to the eare, a maner of aduers tilemente of deuellishe delusion. To the whiche Idolles and Images of develles he firred by mento bo the honour (2)elas) due onely to Bod. As to Saturne in Italie,to Jupiter in Candie,to Juno in Samos, A.b.

Samos, to Bacchus in India, f at The bes:to Iris,and Diris in Egipte: In old Troie to Clefta : aboute Tritona in A. phaique to Pallas, in Germanie and Fraunce to Mercurie, bnder the name of Theuthe: to Minerua at Athenes and Dimetto, to Apollo in Delphos, IR bos des, Ahio, Para, Troade and Tym. bra. To Diane in Delos and in Septhia, to Clenus in Paphos, Lipzus, Gnydon, and Cithera. To Mars in Thacia, to Priapus in Lampfacho of Pellespontus, to Aultane in Lypara and Lenos, and in diue's other places to londzie other , whole remembraunce was then molte frethe in the memozie of their peos ple, for the benofaides and merueilous inuencions belto wed emong thein.

11

ti

21

to

ti

前前

AFTERVVARD, allo when Jefus Chrifte the berie fonne of the almightie father, the wyng hymfelf in the ficthe of our moztalitic, was concertaante in the worlde, pointyng to the fame, as with his fingre, the waie to immoztalitie, æ endelefte bleffedneffe, and bothe with woorde and erample, erborted and allured them to brightnes of life, to the glorie of his father, fendung his difciples and feders into

into the bniuerfall worlde, to condemne Superftition and all errour of wickednes, with the molte health some woozde: to plante true Religion, and geue newe preceptes, and directions of the life, and had now let the matier in luche forwards nelle and poince, that the Bolpell beyng generally of all nacions teceiued, there lacked but continuaunce to perfeice felicitie: The deuell eftelones retournyng to his naturall malice, defirous to repolfelle that, that constrainedly be forlooke, betrappyng again the curious conceipte of man, fome he reuerled into their fozmer abules and errours, and lome with newe Perefies he fo corrupted, marled, and blynded, that it had bone muche bettre foz them, neuer almoste to haue knowen the wate of truthe, then after their entraunce, to rathely and malicioully to baue foglaken it.

AT this daie in Affa the leffe, the Armenianes, Arabians, Persiaus, Sirias, Astrians, and Meades: in Aphrique, the Egyptians, Munidians, Libiens, and Moores. In Europe, the whole coutrie of Breeia, Milia, Thracia, & all Turquie throwing awaie Christe, are become the folciers

folowers and worthippers of Mahomet and his erronious doarine. The people of Scithia, whom we now cal Tartares (a greate people and wide (pred) parte of them worthippe the Idolle of their Emperour Kamme, parte the Sonne, the Moone, and other Starres, and part acrording to the Apolities doarine, one onely God. The people of Inde, & Ethiope, inder the governaunce of Presbiter Ibö perieauer in Christiane godlinelle, howbeit after a lozt, muche different frö ours.

The fingere and true faithe of Lhatt, wher with in time it pleased God to illumine the wogloe, remaineth in Germas me, Italy, Fraunce, Spaine, Englande, Scotland, Jreland, Denmarke, Liuon, Paule, Pole, Dungarie, and the Illes of Rhodes, Steilie, Collica, Sardinia, with a feine other. This bytter ennemie of mankinde haupng thus with his fubtilties enueiled our mindes, and diffeue. red the chattia bnio, by dinerlitie of maners and facions of belief, hath brought to passe thozough this damnable wyc, kednes of Sacrifices, and Rites, that whileff every people (ondoubtedly with religious entent)endeuour theim felues to

前

初行

to the worthippe of God, and echeone tas keth bpo him to be the true and belt wear thipper of him, and while ff echone thinks theim felues to treade the freight pathe of everlaftyng bleffednesjand contedeth with eigre mode and bitter dispute, that all other erre and be ledde farre a waie: and whileft euery man Aruggiethe and frigeth to spread any enlarge his owne fecte, and to ouerth20ive others, thei doe to hate and enute, fo perfecute and annog ethone an other, that at this date a man rannot fafely travaill from one countrie to another : yea, thei that would aduenture faufely oz onfanfely, be almost eue? to where holde out. wherof me thinkes I fee it is like to come to paffe, that whileft one people fcant knoweth the name of another, (and pet almost neighbours) all that thall this date be watten oareported of theim, thalbe compted and rea fuled as lyes. And yeat this maner of knowleoge and erperience, is of it felf fo pleafant, so profitable & so praise worthy, that fundzie (as it is wel knowen) for the onely loue and defire thereof, leauving their natiue countrie, their father , their mother, their wines and their childzen, pear

認

自

1

5

M

国知物

1

はに

4

bi

đ

in

TR.

h

教

hil

制

10

曲

Sin

1

yea, throwing at their heles their fauls tte and welfare, haue with greate troubles, berations, and turmollynges taken bpon theim foz erperience lake, to cutte through the wallowyng feas, and many thoulande miles, to eltraunge theimfelues fro their home . yea, and thole men not in this age Clone, but euen from the firfte hatchpug of the worlde haue been reputed and founde, of moffe wiledome, authozitie, and good facton, loneft cholen with all mennes confent, bothe in peace? warre, to administre the comune wealth as maiffet's and counfaillours, Judges and Lapitaines. Suche ware thancient lages of Grece and of Italy, Socrates, Blato, Ariffotle, Antiffhenes, Ariffippus Zeno, # Ppthagozas, who through their wiledomes and effimation for trauailes wan them greate nombres of folowers, and brought furthe in ozdze the fedes nas. med Socratici, Academici, Peripateci, Cynici, Cyrenaici, Stoici, and Pythagorici, echane cholyng name to glozic in his maifter. Suche ware the prudente lawemakers of famous memorie, Minois and Rhadamanthus emog the Lretenles, D2pheus emong the Thraciens, Draco and Solon

8

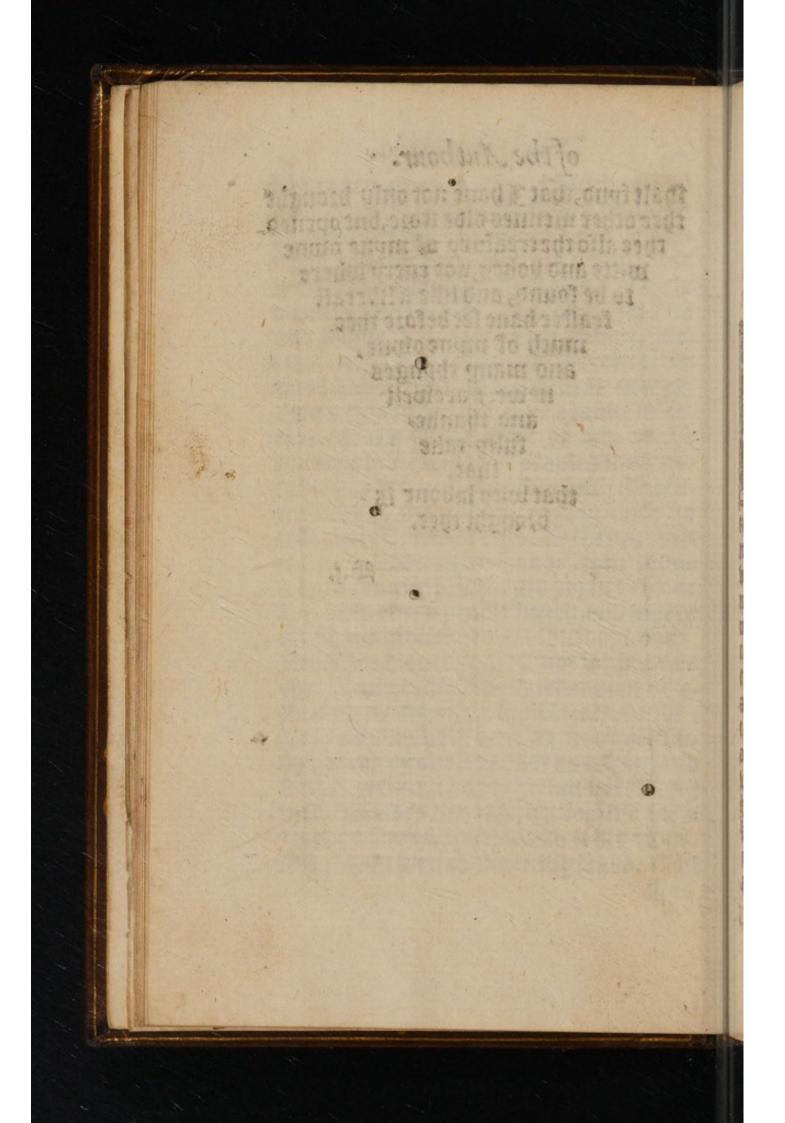
1

Solon emog the Athenienles, Licurgus emong the Lacedemonias, Moles emog the Jewes, and Zamotris emong the Septhians, a many other in other fedes Whiche dzeamed not their knowledge in the benchehole at home, but learned of the men in the worlde moffe wife, the Thaldeies, the Bzarhmannf, the Gymnofophites & the prieftes of Cgipte-with who thei had foz a space bene couerfant. Like glozie, by like trauaill happened to the worthies of the worlde, as to Jupiter of Lrete (repozted fiue times to haue fur ucied the whole woglde) and to bis twoo fonnes Dionifius (other wife called Bac thus) and Dercules the mightie. Likewile to Theleus and Jalon, and the reft of that boiage. To the buluchy failer Mliffes, and to the banifhed Aneas, to fyrus, Ferres, and Alerander the Greate, to Danniballe and Mithzidate, kyng of Pontus, reported able to speake fiftie lo-Dzie languages, to Antiothus, the greate and innumerable 192inces of Roome, bothe of the Scipioes, Marii, and Lentuli. To Pompeius the greate, to Julius Lefar, Daaufan, and Augustus, to the Konftantines, Charles, Conrades. 2)erickes,

rickes and Frederickes . Whiche all by their exploites byon fraunge nacions, haue gotten their immoztall and euerlas ftpng renoume. W herefoze, lepng there is in the knowledge of peoples, & of their maners and factons, lo greate pleasure and profite, and every man cannot, yea, feme men willigo traueile the countries themfelues: me thinkes gentill reader, thou oughteft with muche thanke to rerepue at my hande these bookes of the maners and facions of peoples molt nos cable and famous, togyther with the places whiche thei enhabite : And with no lelle cherefulnes to embrale theim, then tf beying ledde on my hande from coun= trep to countrep, I thould popult the at epe, how every people liveth, and where they have dwelte, and at this daye doe. Let it not moue the, let it not withdzawe the, if any cankered repzehendour of os ther mens doynges mall faie buto the : It is a thyng hath bene waitten of, ma, ny peares agone, and that by a thouland fondep menne, and yet he but bozowyng their woozdes, bypugeth it foozthe foz a mapden booke, and nameth it his owne. foz if thou well confidre my trade, thou thait

thalt fynd, that I haue not only brought thee other mennes olde flore, but opened thee allo the treasfury of myne owne witte and bokes, not every where to be found, and like a liberall feather have set before thee much of myne owne, and many thyfuges newe. Farewell and thanke, fully take that, that with labour is brought thee.

28.f.



Affrike.

The first Chapiter. The true opinion of the des une, concernyng the bes ginnyng of men.



Den God had m. V. Jaies made perfede the heauens and the earth, and the furniture of bothe : whiche the latines for the goodimeste and beau23

tie therof, call Mundus, and we (3 knowe not for what reason) have named the worlde: the firth daie, to the encent there mighte be one to miove, and be Lozde oner all, he made the moffe notable creas ture man. Dnethat of allearthlprrea. tures alone, is envowed with a monde. and fpirit from aboue. And he gaue him to name, Adam : accordyng to the colour of the molde he was made of. Then beewyng out of his fide the woman, while it he flept, to thende he fhould not be alone, knitte ber bnto hpm, as an bnfeparable compaignton, and ther with placed them in the molte pleafaunt plot of the earth, foffered 28.11. paga

Affrike.

foffered to flourifhe with the moiffure of floudes on euery parte. The place for the freshe grienesse and merie thewe, the Greques name Paradifos. There lyned they a whyle a moste blessed life without bleamthe of wo, the earth of the own ac+ cozde bainging fozth all thing. But when they ones had tranfgreffed the precepte, they ware banylihed that enhabitaunce of pleasure and driven to thist the world. And feo thenceforth the gracioulnes of the earth was also abated, & the francke fertilitie therof fo withdzawen, that las bour and livette, now wan leffe a greate deale, then ydle lokyng on befoze tyme had done Shortly crepte in fickenes, and difeales, and the broyling heate and the nipping cold began to affaile their body. es. Their firft fonne was Layin, and the feconde Abell, and then many other. And as the world grewe into yeares, and the earth began to ware thicke peopled, loke as the nombredidencreace, lobices grew on, and their lyuing decated euer igto woors. foz gilteleffe dealpng, wrong rame in place, foz denoutenelle, cotempte of the Goddes, and fo farre outraged their wickednes, that God Charcely fyns Dyng

Affrike.

ding one fulle Moha on the earth (whom he faued, with his haufholde, to repayze the loffe of manking and replenythe the wogloe) fente a floude bniuerfall. whiche couering all onder water, killed all fielbe that bare lyfe bypon earth, ercepte a felve beaftes, birdes, and wozmes that ware preferued in the mifficalfarke. In the ende of fiue Monethes aftre the floude began, the Argue touched on the monteines of Armenia. And within foure Mo. nethes aftre, poas and all his beyng re. Rozed to the earth, with Goddes furs theraunce in theste space repeopled the worlde. And to thende the fame myghte euerp wheare again be enhabited, he dils perfed his pilue and kyndzedes into fons drie coaffes. After Berofus opynion be fent Tham other wyle, named Lameles and Chamelennus with his offpring,into Egipte. Into Lybia and Lirene, Tris ton . And into the whole reside we of al. frike the ancient Japetus called Attalus Ballcus. Ganges he fent into Eaffe Alia with certeine of the fonnes of Lomerus Ballus. And into Arabia the fertile, one Sabus, firnamed Thurifer. Duer aras biathe waalte be made Arabus gouer= 15.111. nour,

Affrike

nour, and Petreius ouer Petrea. De gaue buto Lanaan, all that lyeth fro Damalco to the outenroff bozdze of 18a leftine. In Gurope he made Tuilco king of Sarmatia, from the floude of Tanais onto the Rhene. And there were toyned unto him all the fonnes of Jurus, and Me fa, with their blethlen, fro the mount tepne of Adulato Melemberia pontica. Archadius and Emathius gouerned the Tirianes, Comerus Ballus, had Iralie and Fraunce, Samothes, Bztteigne and Mozmandie, and Jubal, Spapue. That spiedle and buripe putting forthe of the childzen from their progenitours, before they had throughly learned and enured them felues with their facions and mas ners, was the caule of all the diversitie that after enfued. for Tham, by the reas fon of his naughty demeanour towards his father, beyng conframed to Departe with his wyfe and hos cholozen, planted him felfe in that parte of Arabia, that af. ter was called by his name. And lefte no trade of religion to his pofferitie, becaufe henone had tearned of his father. Wher ofit came to palle, that when in procefie of tyme they ware encrealed to to mas np

Affrike.

ny for that londe : beyng fent out as it ware, swarme aftre swarme into other habitations, and fkatered at length into fonday partes of the woalde (for this bas npiched progeny grewe aboue meafure) fome fel into errours wherout thei could neuer bulnarie themselues. The tongue gan to altre & the knowledge of the true God and all godlie worthtppe banifhed out of mind. Info muche thatfome lined fo wildely (as aftre thou thalt here) that it ware harde to difference bes twicte them and the beaftes of the felde. Theithat flieted into Egipt, wonderyng at the beautie and courfe of the Sonne,& the Moone, as though there had been in them a power deuine, began to worthip them as Goddes: callying the leffe, Ifis and the bigger Daris. To Jupiter alfo thei Sacrificed, t did honour as to ppzincipall of life. To Aulcan foz fire, to Pallas, as Lady of the fkie, to feres as gos uernerelle of thearth, and to lond zy other for other fondry confiderations . Meps ther faied that barkenelle of miquitie in Egipte alone, but where fo enerthe p20; geny of Lham itepte in from the begyn. nyng, there fell true godlines, all oute of 15.1111. minds

Affrike.

minde and abodage to the deuell entred his place. And there never was countrie, mother of moe fwarmes of people, then that part of Arabia, that he, and his, chale to be theirs. So greate a milchief did the oncomelo banichemente of one manne, bring to the whole. Lotrarily the proges nie of Japheth and Sem, brought bp to full yeres budge their elders, and rights ly entructed: contentyng the felues with a litle circuite, frated not fo wide as this brother had Doen. 19 hereby it chaunced that the zeale of the truthe, (I meane of good liupng and true wolchippe of one onely God) remained as bioden in one onely people, butill the tyme of Meffias.

> T The leconde Chapitre. The falle opinion of the Philos sophie concerning the be= gynnyng of man.



Alt the aunciente Philos lophers, whiche without knowledge of God, and his truthe, many perssa; orgo, wate opon the natures of thinges, and thillo. times had another opinion of the originall

t

1

Affrike.

eziginall of man. foz certain of them, bes lieued the worlde euer to haue been, and that ever it fould be, and man together with it to have had no beginnyng. Lertaine did halde that it had a beginnpng, and an ende it fould haue, and a time to haue been, when man was not. foz late thei, the begynner of thynges biuble, wapped op bothe heauelt and earth at one instant, togither in one paterne, and so a diffination growyng on betwirte thele mepnte bodies, the worlde to have begon in luche ozdze as we lee. The aire by nature to be cottinually meuying, and the mofte firte parte of thefame, foz the lighteneffe thereof, moffe highe to haue climbed. Sothat fonne and Moone, and the planetes all, participatyng of the nas ture of that lighter fubftaunce : moue fo muche the fafter, in how muche thet ace of the moze fubtile parte. But that whis the was mired with waterie moiffure, to have reked in the place, for the heauts neffe therof, and of the waterp partes, the feg, to haue comen : and the matter moze rompacte to haue palled into a clammi, nelle firite, and fo into earth. Athis earth then brought by & heate of the forme into 15.0. 8

Affrike.

F

16

11

-

j.

朝

都

竹町

h

th

t

前

胡

加

pi

前

曲

t

tt

1

ft

6

h

amoze faffeneffe. And after by the fame power puffed and fwollen in the bppet. mote parte, there gathered manye hu. mours in fondy places, which drawing toripenelle enclosed them felues in apmes and in filmes, as in the marefies of Egipt, and other fondynge waters we often fe happen. And feynge the heate of thaier lokyngip warmeth the colo groud and heate meint with motifure is apt to engendze : it came to palle by the gentle moiffure of the night aire, and the coms forting heate of the daie fonne, that those humours foriped, drawping bp to the rinde of thearth, as though their tyme of thilobirthe ware come, bzake out of their filmes, and delinered bpon the earth all maner of liupng thinges. Embg whiche those that had in the moste heate, became foules into the aire : those that ware of nature moze earthie; became wozmes and beaftes of fondzie kindes: and where water furmounted, thei dacive to the es lemente of their kinde, and had to name filhes. 1But afterwarde the earth benng moze parched by the beate of the Sonne, and the drouthe of the windes, cealed to bring furthe any mogreate bealtes: and thole

Affrike.

群(

時か

th th

論

h

k

Þ

31

wele that ware already brought furthe, (faie thei) mainteined, and encreafes by mutualle engendzure, che barietie, and nombze. And they are of opinion that in the lame wile, men ware engendzed in the beginning. And as nature putte them forth emong other beaftes, fo liurd they at the first an buknowen ipfe wyls Dely emong them, bpon the fruittes, and the herbes of the fieldes. But the bealtes aftre a while waring noplome buto them, they ware forced in commune for echeothers lauftie to dzawe into compae nies to refifte their anopaunce, one bele ping another, and to ficke places to make their abiding in. And where at the firste their speache was confuse, by litle and litle they faped it drewe to a diffincte. pelle, and perfeighte difference: in fozte that they ware able to gpue name to all thinges. But for that they ware divers fely sparckled in divers partes of the worlde, they holde allo that their spcache was as diaers and different . And herof. to have aftreward rifen the diversitie of. lettres. And as they firfte affembled into bandes. so every bande to have broughte forthe his nacion. Best thele men at the firft

Affrike.

体

俞加

儒

論

115

例

割

「日本

h

1

推

N

firfte boide of all helpe and erperience of liupng, ware bittrely pinched with hongre and colde, befoze thei could learne to referue the superflucus plenty of the So. mer, to supply the larke of up inters barreineffe, whole bitter blaffes, and bogrie pinpinges, confirmed many of them. whis the thing whe by experiece dere bought, thei had tearried : thei loughte bothe foz Laues to defende them fro colde, and bea gan to hourde fruides. Then happe fond out fire, and reason gaue rule of profite, and dilpzofite, and necellitie toke in band re fette witte to schoole. We ho gatheryng knowledge, and percetupng hymfelf to haue a helpe of his lences, moze fkilfull then he thought, fet hande a woozke, and practifed connyng, to supplie all defauls tes, whiche togue and lettres did enlarge and diffribute abzobe.

THEI that had this opinion of the or riginall of manne, and aftribed not the fame to the providence of God, affirmed the Sthopiens to have bene the firste of all menne. For thei coniectured that, the ground of that countrie lipng niereff the heates of the Sonne muste nedes first of all other ware warme. And the carth ac that

Affrike.

33

that tyme beyng but clammie and softe, through the attemperaunce of that moyfure and heate, man there full to have bene fournied, and there to have gladher enhabited (as nature and naturall buto him) then in any other place, whé all places ware as yet fraunge, and buknos wen, whiche aftre men loughte. Begins nyng therfore at them, after I have thes wed how the worlde is devided into thre partes (as allo this treatife of myne) and have spoken a litle of Aphrique, I will thewe the fituacion of Aethiope, and the maners of that people, and softer of all other regions and peoples, with such diligence as we can.

The thirde Lhapitre. The deutsion and limites of the Earthe.



10

Dofe that haue bene befoze our daies, (as Dzofius wziteth)are of opinion, that the circuite of the earth, bozdered about with the Dccean Sea: difroundyng hym felf,

thooteth out the coener wife, and is also Diuided

Affrike.

penided into the feuerall partes, afrike, Afie, and Burope. Afrike is parted from Affe with the floude of Milus, whiche cos mung fro the Southe, conneth through Ethiope into Egipte. where gensig theas Dyng hymtelf ouer his bancques, he leaneth in the countrie a meruellous fertifie tie, and pallety into the middle earth fea, with leven armes. From Europe it is fes perate with the middle earth fea. whiche beginning fro the Decean afozefated:at the Mande of Gades, and the pilours of Dercules, palleth not tenne miles ouer. But further entryngin, lemeth to haue hooned of the maigne lande on bothe fides. Flo to haue won a moze largenefie. Afie is denibed from Europe, with Ia, nais the floude, whiche compng frothe Mozth, ronneth into the mar the of Meos tis almose midwale, and there lincking himfelf, leaueth the marthe and Pontus Eurinus,fo; the reft of the bounde, And to recourne to Afrike again, the fame has uvna Milus as J faied on the Caffg, and on all other partes, bounded with the fea, is thorter then Europe, but broader to. warde the Dccean, where it rileth into mounteigne. And thozping towarde the went, Gadinia

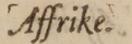
10 林東西會部部會建加

副

1

前面動加加能能的風雨和

加加



33

weffe, by litle and litle wareth moze freighte, and cometh at thende to a nacome peinde. Alinuche as is enhabited herof, is a plentueus foile, but the great parte of it lieth waffe, boide of enhabitauntes, either to whote for menne to ahide, or full of notiome and benemous permine, and beaffes, or elles fo whelmed in fande & grauell, that there is nothing but mere barreineffe. The fea that lieth on the Morthe parte, is called Libirum, that on the Southe Aethiopicum, and the other on the up eff Atlanticum.

AT the first the whole was possed by fower fondzie peoples. Dt the whiche, twaine (as Herodotus writeth) ware founde there, tyme out of minde, and the other cluaine ware altenes and incoms mes. The two of continuaunce, ware the Poenj, and Ethiopes, whiche dwelte, the one at the Morthe of the lande, the other at the South. The Alience, the Phoenices the Grekes, the old Ethiopians, and the Acgipcianes, if it be true that theirepost of thefelues. At the beginnprg thei ware fterne, and buruly. and brutefbely lined, with herbes and with fielle af wilde bean frs, without lawe og rule, og facio of life, railping 11:20:3

Affrike.

rollyng and rolwmyng bpon heade, hess ther and thether without place of above, where night came bpon them, there latyng their bodies to reffe. Aferewarde (as thei fate) Dercules pallyng the feas ous of Spaine, into Libie (a countrie on the Mosthe those of Afrike) and bsingping an ouerplus If people thence with hym, fomewhat bettre factored and manered then thei, trained them to muche mose humanitie. And of htroughes their came ouer in, made themfelues cotages, and began to plante in plompes one by another. But of thefe thinges we thall lpeake here aftre mose at large.

1

11

1

ti

t

t

m

50

t

行

間

10

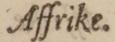
-

1

10

影

Afrike is not in euery place a like enhabited. for toward the Southe it lieth for the molte part walke, and supeopled, for the broilyng heate of that quartre. But the part that lieth ouer against Europe, is berie well enhabited. The frutefulnesse of the foile is ercedyng, and to muche merueillous : as in some places hringyng the sede with a hundred folce encrease. It is strange to beleve, that is saied of the goodnesse of the foile of the Moores. The storke of their bines to be more then two menue can fadome, and their



their clouffers of Grapes to be a cubite long. The cozonettes of their Palnepes, and Barbein Thiffles (whiche we calle Portichorkes) as allo of their Fenelle, to be twelne Lubites compatte. Thei haue Lannes like buto thole of India, whiche may contein in the copalle of the knot, 02 foince, the measure of. if. buthelles. Ther be fene allo Sparagi, of no leffe notable bigguenelle. Loward the mounte Atlas trees bee founde of a wondzefull heigth, fmothe, and without knaggue oz knotte, bp to the hard toppe, hauging leaves like the Lypzes, but of all other the moffe nos ble Litrus, wherof the Romaines made greate deintie. Aftrike hath allo many fondzie bealles, and Dragones that lye in awaite for the beaffes, and when thei fee time, to be wappe and waeathe them aboute, that takying fro theim the ble of their iopnces, thei wearie them and kille theim . There are Alephantes, Lyons, Bugles, Bardales, Roes, and Apes, in some places beyonde nombre. There are alfo Thamelopardales and Rhises, like buto Bulles . Derodote watteth, that there be founde alles with hornes, Die. nas Pozpetines, wilde Rambes, a bealt A.J. engendzed

調明

1

認

1

1

104

Affrike.

engendzed of the Diene and the Woulfs named Thoas, Bantheres, Stozckes, Diffruthes, and many kindes of ferpens tes, as Lerastes, and Aspides, against whom nature hath matched the Ichneus mon (a berie litle beast) as a moztall ens nemie.

EMe. filt. Ahapitre. COf Ethiope, and the auncient maners of that nation. Cap.tut.



Wo countreles there ware of that name Duerlanders, and Metherlanders. The one pertaining to Aphaique, the other to Afie. The one whiche at this date is called 5

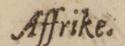
1

作

1

1

Ande, hath on the east the redde sea, and the sea named Barbaricum, on the northe it toucheth byon Egypte, and byon that Libie that standeth on the otter border of Afrike toward the sea. Dn the west it is bounded with the other Libie that sta heth more into the mayne lende. The res state that runneth toward the south, iops neth byon the netherland Athiope, whis. the



chelyeth moze foutherly, and is muche greater. It is thought that thele Ethtopes coke name of Athtopus Aulcanes fonne, that (as Plinte faieth) was gouers nour there. Dz els of the Greke wozdes aythoo and ops, whereof the former fis gnifieth to broyle, oz to bourne bp with beate, and the other , in the epe og light. whiche theweth in effecte, that the couns treie ipeng in the epe of the Sonne, it must nedes be of heate almost importas ble. As in diede it ipeth in the full courle of the forme, and is in continuall beate. Toward the wealt it is hilly, in the mido des grauell and fande, and on the eafte walte and deferte. There be in it dyuers peoples of fondry philonomy and thape, monstruous and of hugly thewe. They are thought (as I laied) to have bene the fyzit of all men, and those whiche of all other maye truelyeff be called an homes bome people. Meuer buder the bondage of any: but ever a free nacion. The first wate of worthppyng God (lay thei) was dedifed and taught emonge theim: with the maners and ceremonies there to appertinent. They had two kyndes of letters, one, whiche ware knowen onely to A.it. their

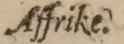
Affrike.

their prieftes for matters of Religion, whiche they called mitticall, and another for the ble of the people hidden fro none. Peat ware not their Letters factoned to topne together in allables like ours, but, Ziphzes, and chapes of men and of beaftes, ofheades, and of armes, and artis ficers tooles, whiche fignified in londzie wile echone accordying to his propertie. As by the picture of an hauke fwiftenes and fpiede, by the fhape of a crocodile die spleasure og milfoztune, by the figure of an eye, good watche oz regarde, and fo forthe of other. Emong their prieftes, loke whome they lawe fartle aboute as haulfe wood, him did they indge of all other mooffe holy, and making him their king, they fall downe and worthip him, as thoughe there ware in him a Gods head, 02 as thoughe at the least he ware by goddes prouidence giuenthem. This king foz al that, must be gouerned by the lawe, and is bounde to all thinges after thozdze of the contry. De his felfe maye neither punifie oz guerdon any manne. But loke byon whome he wpl haue crerucion done, he fendeth the minifter aps poincted foz the purpole, to the person with



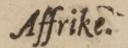
41

with a token of deathe: whiche when he hath thewed, the officier retourneth, and the persone what scener he be , incontinent fozooeth him felf. So greatly wars they given to thee honour of their kyns ges, fuche a feruencie had they towarde them, that if it foztuned the bing through any mithap, to be maymen, oz hurte in as ny parte of his bodye, as many as ware towarde him, namely of householde, boluntarily woulde give them felues the lpke hurt, chincking it an bufitting thing the hynge to lacke an epe oz the ble of a legge, and his frindes neither to halt, ne pet to lacke parte of their fight. Thei fap it is the manier allo, that when the king diech, his friendes theuld wilfully dils patche theim felues and die with bym, toz this compte they glozious and a teltis mony of very frendship. The molte part of them, for that they lye fo buder the Sonne, go naked: couering their prinitie es with thiepestaples. But a feawe of them are clad with the rawe felles of bes alkes, Some make them baieches of the heares of their heades bp to the waelte. They are comonly brieders and grafiers in commune together. Their Gepebe of bery L.iii. and a s



t

bery fmall body, and of a harde & roughe coate. Their dogges allo are neuer a whitte bigger, but thei are fierce and har die. They have good floze of gromel and barly, wherof they ble to make daincke. All other graine and fruides thet lacke, ercepte it be dates whiche allo are berye fkante. Somg of them lpue with herbes and the tender rootes of cannes of Ries des. Dther eate aelihe, milke, and chefe. Meroe, was in time palt the heade citie. of the kyngoome, whiche fondeth in au Alle of the fame name facioned like a this elde, Aretching it felfe thee thousand furlong alongeit by Milus. Aboute that Iflande do the carrie masters dwelle, and are muche given to hunting, and thole that be occupied with tilthe of the groude have allo mines of gold. Perodotus wais teth that thethiopians named Macrobij, bo more effieme latton then thei do golde whiche thei put to nothing that thei copt of any price. In fo muche that the Ame kalladours of Cambifes, when thei came thether, found the prisoners in the gaole fettred and tied with Lhaines of golde. Some of theim lowe a kinde of graine called Selamus, and other the delicate Stor It. Lothon



Lotho. Theihaue greate plenty of Hebe? num,a woode muche like Guaiacum,and of Siliqualtrum. Thethunte Elephantes and kyil chem to eate . There be Lions, Rhinocerotes, Bafiliftes, Pardales, and Dzagones, whiche J laid enwzappe thelephauntes, and fucke them to death, for their bloude. There be found the precious frones called the Jacinthe, and the Palne. There is allo cinamome gathes red. Thei occupie bowes of woode fealoned in the fire, of foure cubites log. no omen be allo trapned to the wartes, and haur foz the molte parte a ring of latten hanging throughe their lippe. Lerteine of theim worth ppe the Sonne at his bpriffe, and curle him moffe bittrely at his boune gate . Diuers of the throwe their Dead into Riuers, other cofer them bp in earthen cofres, fome enclose them tit glaffe, and kepe them in their houses a yeare, and in the meane fealon worthip them deuoutly, and offre buto them the firft of all their encreace. In the naming of a newe king, they give ther boice chies fly to him that is molte goodly of fature, moffe conning in batebing of cattle, and of frengthe and substaunce passing the L.iiii. reaff.

Affrike.

reaff. The lawe hath bene, that the prieffes of Memphis thoulde have the auco thoritie to fende the Kinge the token of beathe, & to let by another in the place of the deade, whome they thoughte good. They have an opinion that ther are two Goddes, one immortall, by whome all thinges have their beginning, and continuaunce buder his governement, and another mortall, and he is bucerteine. Their king, and him that beft beferueth of the city nert but ohim, they honour as Goddes. This was the flate of Cthiope from the beginning, and many yeares lence.

1

ť

2

f

52

t

精

ti,

0,

-

9

à

6

ti

be

BVT at this daye as myne Authour Sabellicus faieth ý he learned of tholethac are enhabitantes in ý contrey: The king of Athiope (whome we commonly calle Pretoianes of Presbiter Ibon) is a man of Inche power, that he is reposted to hane budse him the lkoze and two other kinges. If the heade Bylthoppes of the Realme defire to do, os to have aughte done, al is referred butchim. Df him, be ginen al benefices, and fpiritual psomotions, which pserogatine the Bope hath ginen, to the maieffic of kinges. Pet is

442523 4

Affrike.

he him felfe no paieff, ne hath any maner of 0202es. There is of Archebilihoppes (that is to fay of superiour and brad bifthoppes)a great nombze, whiche hane euerpone budge them at the least twenty other. The Painces, Dukes, Carles, and head iBillhoppes, and luche other of like dignitie, when they some abzode, haue a croffe, & a bafine of golde filted fut of earthe caried befoze them: that thone maye put them in remembraunce that earth into earth muft again be refolued, and bother renewe the memozy of Chziftes luffering . Their pzieftes to haue pf. fue, mary one wyfe, but the ones beying dead, it is bula wfull to mary another. The temples & churches ther, are muche larger, much richer, and moze gozgeous then ours, for the molte part boulted fro the flooze to the toppe. They have many ozdzes of devout men, moche like to our ozdzes of Religious: as the ozdze of S, Anthony, Dominique, Lalaguritant, Augustines, and Machareanes, whiche are bound to no colour bat weare fome fuche one as Tharchebylihoppe thall allowe. Mert buto the fupzeame and fours reigne GDD, and Mary the birginhis 1.b. mother.

Affrike.

mother, they have mofte in honour Thoi mas firnamed Didimus. This King,of all other the worthielf, whome they call Gias (a name giuen him of his mightineffe and power) is of the bloud of Das uid, continued from one generation to as nother(as they are perfivaded) by fo mas ny veres of fur cellio. And he is not as the mofte of the Othiopians are, blacke, but white. Baramathe chiefe citie, and as we terme it the chabze of the king, fone deth not by building of malonrie, & carpentrie as ours, but irieted with tentes and pauilions placed in good ozdze, of belnet and faten, embrauded with filkes and purples of many divers loztes. By an auncient ozbze of the realme, the king liueth euer in prefence and fighte of his people, and neuer foiourneth within the walles aboue two daies. Gither foz that they indge it an bncomely thing, and a token of delicate fouthfulnes. 02 elles foz that fome lawe both fozbid it. 2) is army in the warres is ten hundzed thoulande men,fine hundzed Elephantes, and boz. fes, and Lameles, a wonderfull nomber, and this is but a meane preparacion. Ther are througheout the whole nation certeine mother,

町の町町町町町町町町町町町町

E.

新いたい

t

いませれたい

朝

影物物動

Affrike.

certeine boules and ftockes, that are pes rionaries at armes, whole inue is as it ware branded wich the marche of the ccolle, plkinne beyng pactely aitce. Thei ble in the warres, Bowe, Blque, Zas bzegeon, and belmette. Their bigheft dignicie is prielthode, pnert, thozdze of the Sages, whiche thei cal Ballamates, ar. d Taquates. It evattribute moche allo to the gilteleffe and byzighte dealing man, whiche bertue they effieme as the firste faier toclimbe to y dignitie of the lages. The nobilitie hath the chirde place of dis gnitie, and the pecionaries afozelaid, the fourthe. Whe the indges haue given fentence of life, oz of deathe, the fentence is brought to the headborough of the Litie (whom we call the Mayour) and they Licomegia: he supplieth the place of the IRing. Lawes weitten thei occupy none, but subge accordying to reason and colcience. If any man be connict of adulterie he forfeicteth the fourtieth parte of his goodes, but thaoultereffe is punified ac home, according to the differention of the partie offended. The men giue dowrie to those whom thei marp withal, but not to thole ý thei purchale besides. Their wo. mens

Affrike.

mens attire is of Golde, (whereof that country hathe plentie) of pearle, and of Sarlenette. Bothe men and women are apparelled in long garmentes downe to the foote, lieued, and close rounde about of al maner of colours, sauig only blacke for that in that contry is proper for more ning. They bewalle their dead . rl. Dats es space. In bancquettes of honour,in the place of our fruicte (which the latine calleth the feconde boozde) they ferue in raweflelihe very finely minced and ifpis ced, wher opo the geltes fiede bery licou. ricely. They have no maner of wollen webbe, but are epther cladde in farfenet. tes,02 in linnen. Dne maner of speache ferneth not througheout the whole contry, but fondap & diuerle, afwel in phaafe as in namig of thinges. Thei haue twile in the pere haruelt, and twile in the pere fomer. Thele Ochiopians oz Indianes ercepted, al the refte of the people of Lis bia weltward, are weathippers of Mahomet, and liue aftre the same sozte in maner, that & Barbariens do in Lgipte at this prefent, and are called Maures, oz Moozes, as I thincke of their outlea. pes and wide rowming. for that people was

à

ħ

Affrike.

was no leffe noylome to Lyble in those curled tymes (when so greate mutacions of thinges happened, when peoples ware so chaunged, suche alteration of service, and religion broughte in, and so many newe names given buto contries) then the Saralens ware.

> The.b. Chapiter. Df Zegipte, and the auncient maners of that people.



Cgipte is a Lountrie lipng in Affrike, 02 as lome hold opinio, bo2= deryng therbpo, lo na= med of Acgiptus, Da= naus b20 ther, where a= fo2e it was called Ac= ria. This Acgipte (as

Plinie recordeth in his flueth boke) toutheth on the Caff, bppon the redde Sea, and the land of Palestine. On the west frontgth bpon Lirene, and the residue of Afrike. On the South it stretcheth to Ae thiope: And on the Morthe is ended with the sea, to whom it giueth name.

The notable Lities of that Lountrie, ivare

Affrike.

ware in tyme past, Thebes, Abydos, Ales randzie, Babilon, and Memphis, acthis daie talled Damiate, alias Lhairus oz Alkair, and the leate of the Soldá, a citie of notable largenesse. In Aegipt as Pla to affirmeth, it was never sene rain. But Nilus supplying that defaulte, perely as boute samate Barnabies tide, with his os uerdowynges maketh the soile fertile. It is nombzed of the moste parte of with ters, emong the Islandes: for that Mislus so parteth hymself aboute it, that he facioneth it triangle wile.

The Acgiptians firfte of all other, des vised the names of the twelue Goddes, builte by Altares, and Images, ereded Thappelles , and Temples, and graned in frone the fimilicude of many fondate beaffes . All whiche their doynges, Dooe manifeffly make, that thei came of the Aethiopes, who (as Diodoze the Sicilian faieth) ware the ficite inuemours of all thefe. Their women in old tyme, had all the trade of occupinng, and brokage as brode, and reuelled at the Tauerne, and kepte luftie chiere : And the men fatte as home spinning, and woo2 kyng of Lace, and fuche other thynges as women are wonte

2

2

1

1

Affrike.

wonte. The men bare their burdeins on the heade, the women on the chulder. In the ealemente of baine, the men rowked Doune, the women floode bpzighte . The ealemente of ozdure thei bled at home, but commonly feasted abzode in the fretes. No woman cooke ozazes, either of Bod, 02 Goddelle. Their maner ofo2. dzes, is not to make leverally for every Goddelle and God, a leuerall prieff,but al at a chuffe, in generall foz all. Emong the whiche, one is an heade, whole lonne enheriteth his coume by fucceffion. The menchildten, euen of a cuftome of that people, did with good wil kepe their fas thers and mothers, but the women chile dzen (pfthep refuled it) ware compelled. The moffe part of men in folempne bus rialles, thaue their heades and let they? beardes growe, but A hegiptians thaued their beardes and let their headrs grow, They wrought their doughe with their fiete, and their clape with their handes. As the Greciens do beleue, this people, and their offpring, are they that bled cire rumcilion. Thei ozdze their wzityng fro their right hande towarde their left, cone trarp to bs. It was the maner emonge thent

Affrike.

them, that the menne thould weare two garmentes at ones, the women but one. As the Aethiopes had, fo learned thep of them, two maner of lettres: the one feues rall to the prieftes thother bled in com . mune. Their prieftes, euery thirde daye thaued their bodies, that there might be none occasio of filthinelle whe they chold ministre, oz farrifie. Thei did weare gars mentes of linnen, cuer cleane wafthed, and white: and thoes of a certeine kinde of rulihes, named Papyrus, whiche aftre became fuffe, to geue name to our paper They neither lette beane their felues, ne eate them where foeuer they grewe : no the prieft may not loke bpon a beane, for that it is fuoged an bucleane puls They are wallhed every daye in colde water thrife, and every nighte twife. The beas des of their facrifices (for that they bled to curfe them with many terrible woozdes) did they not eate, but either the pries ftes folde them to fuch frangiers as had trade emonge them, oz if there ware no fuche ready in time, they threw them in to Milus.

All the Agiptians offer in factifice, neis ther cowe, ne cowe calfe, becaule they are halowed

Affrike. hallowed to Ilis their goddelle, but bub les, and bulle calues, oz open, and fieres. for their meate they ole , mothe akynde of pancake made of rye meale. for lacke of grapes they ble wyne made of iBarly. They live allo with filbe, either dried in. the Sonne and so eaten rawe, oz elles kept in pikle. They fiede also bpo birdes. and foules, firfte falted, and then eaten rawe. Quaile, and mailard, are not but for the richer lorte. At all colempne luppers, when a nomber is gathered, and the tables withdrawen, some one of the company carieth aboute in an open cale. the image of death, carnen out of wodde,... oz dzawe with the pencille as niere to the bine as is pollible, of a cubite, og two cus bites long at the moffe. Who the wyng it. aboute to every of the gelles, faicth, loke here: dainke, and be merp, foz aftre thy Death, luche thalt thou be. The ponger pt they miete their auncient, 92 bettre, byok the wave, give them place, going fomes what alide:02 pf the aunsiente foztune to some in place where they are fitting, they. arife out of their feate. wherin they agre with the Lacedemonies. 10 be thei miete in the waye, they do reuerence to eche Ba ther D.L.

53

Affrike.

ther, bowing their bobies, and letting fal their handes on their knees. They weare longe garmentes of lynnen, demmed about the lkirtes beneth, whiche they calle Lafiliras: oner the which they throwe on another white garment allo. Wollen ap: parelle thei neither weare to the churche, ne bewry anychan in.

Dowe fozalmoche as they aloze time that ever excelled in anye binde of lear. ning, oz durfte take oppon them to pzes fcribe lawe, and rule of life onto other, as Orpheus, Homere, Muleus, Melampode, Dedalus, Licurgus, Solon, Plato, Pithagos ras, Samolxis, Eudoxus, Democritus, Inopides, and Moles the Debzue, with mas nye other, whole names the Egiptians glozie to be cronicled with theim:traueiled firft to the Egiptians, to learne emogelt them bothe wiledome, and politique 0202e (wherein at those dates they patted all other) me thinketh it plealaunte and necellarie allo, to frande somewhat byon their maners, ceremonies and Lawes, that it map be knowen what they, & fons Dap moc haue bozowed of the, and tranf. lated buto other. for (as Philip Beros alde waiteth in his commentary bpon A. puleius

Affrike.

puleius booke, encituled the Bolde Alle) the molte parte of the deutces that we ble in our Ehriftian religion, ware bozowed out of the maner of Thegiptians. As furs pluis and rochet, and luche linnen garmentes: Gauen crownes, tourninges at the altare, our malle folemonities, our 02 ganes,our knielinges,crowhinges,paters, and other of that kinde. The kins ges of Egipte (laieth Diodoze the Steilts an in his feconde booke) lived not at ros uers as other kinges doe, as thoughe me lusteth ware lawe, but bothe in their mo= nie collections, and daily fare and apparell, folowed the bridle of the lawe. They had neither flaue that was homebozne, ne flaue that was forein bought, appoints ted to attende oz awaite bpon them. But the fonnes of those that ware prieftes of honour, bothe aboue thage of twenty yes res, & allo fingulerly learned. That the king hauing thele attendant for the body both by date and by night, reftrained by the reuerence of the company about bym might commitnothing that was vicious, oz dichonourable .foz men of power are feldome eutl, where they lacke ministres for their bulawfull luffes. There ware D.11. appoincted

Affrike. appoincted houres, bothe of the daie and the night, in the whiche the kinge mighte lawfully doe, what the Lawe did permit. In the mozning, allone as he was ready, ubehoucd him to perule al lettres, suppliracions, and billes : that knowing what was to be done, he might giue auniwer in typie: that all thinges might rightlie, and ordzelp be done. Thefe being difpatched, whe he had walled his bodie emog the Bieres of p Realme, he put on fome robe of effate, and Sacrified to the gods des. The maner was, that the Primate, oz head of the fpiritualty (the bealles ap. poincred for the facrifices being brought harde to the altare, and the Ikyng fanding by) thould with a loude boice, in the hearing of the people, wyithe to the king (that bare him felle fuffely towarde his fubiectes) prosperous healthe, and good foztune in all. And thould further partis culerly recite the vertues of the hing, his deusutnes and reuerence towarde Bod, and clemency towarde men. Commende him as chaffe, fuffe, and bpright: of noble . and great courage, fothfafte, liberal, and one that well brideled al bis belires. Bus nillhing thoffendour bnder his delertes, and

Affrike.

and rewarding the well doer about his merites. Making a proceffe of thele, and fuch other like:in the ends with the reherfalle of the contrary bices, he curled the wicked & euil. Then abloluing the Iking of his offences, he lated all the faulte opon the ministres, and attendaunces, y Gould at any time moue the king to any thing bnright,og bnlawfull. Thefe thinges beinge done, he preached bnto the IRing the bleffednes of the life, led accordying to the pleasure of the goddes, and ethozted him therbuto: as alfo to frame his maners & boinges unto vertue, a not to give eare to that, that leude me thould counfaile him, but to followe those thynges that led bus to honour and vertue. In thende, what the IRing had farrificed a bulle, the prieft Declared certain preceptes and eramples of erellente, & molte worthy men: writtent in their holp feripture. To thende that the Kynge admonifihed by the example of thefni,might ozdze his gouernaunce iults ipe, and godly, and not gene hym felfe to souttous cloingng, and hourdyng of tres fure Deneither latte to indge,ne toke bis bacacion, ne walked abzode, ne wallhed athome, ne lave with his Muiene, ne fi-D. iti. nally

Affrike.

nally did any maner of thing, but byothe preferipte of the lawe.

t

Their fare was but fimple, nothing but beale, and goole, and their wine by meas fure appoincted. So that thone thould nee ther overlade the bealy, ne the other the heade. To conclude, beir whole life fo bounde boon comperaunce, that it might bethoughte raither to haue bene pzelcris bed them by a diferete Philicen to pres ferue heithe, then by a politique Lawyer. It fiemeth wondzefull that the Egiptians mights not rule their owne priuate life, but by the Lawes . But it femeth moze wonderfull that their IR ing had no liberty of him felfe, either to litte in judge ment, to make collections of money, oz to punifie any man, bpon wilfulnes, foute fomacke, angre, difpleafure, oz anye bniufte caule: But to be holden bnder laive as a commune subiecte, and yet not to be agreued ther with, but to thincke them fel ues molte bleffed in obeyeng & folowyng the lawe, and other in folowing their lus ftes moft bnhappy. As being led by them incomany daungiers, and damages. foz luche oftentimes, euen when they know them felues to do euil, either overs come

Affrike.

come with malice, and hatred, og fome other milchiefe of the minde, are not able to witholde theim felues from the enille. Abut they which by wifedome and diferetion, gouerne their lines, offende in fewe thinges. The hinges bling fuche an equitie, and byzightnes towarde their fubdites, are to tendzed agains of them, that not onely the pzieffes, but all the Egiptians in generall, have moze care for the health and the welfare of the fRing, then for their wines, their childzens, or any other pzinces.

De that to his death continueth in this goodnelle, him being dead, do they in ges neral lamente. They teare their clothes, they that by ychurche dozes they haunte no place of wonte comme cocourle, they omptte all folempne holp Dairs : and gir. ding them felues buder the pappes with bzode Ribbond of Sarlenet, two oz thze hundzed on a company, men and women together, renewe euery dave twife, thee Those f. rif. dates together, the buriall be. wasting, calking dirte on their beades, and finging in rithme the vertue of the IRinge. They abifeine from al flefche of beattes, all meates y touche fire, all wine D.iiti. and

Affrike.

and all preparation of lerufte at the table. They bathe not, thei Imel of no fwies tes, they goe to no beddes, they pleasure not in women: but as folkes that had bus ried their belte beloued childe, all that cos sinuaunce of time they lamente. During these-seventy and two dates (hauping prepared all thinges necessarie for the funes rall pompe: the lafte daye of all, the bodie beying enbaulmed and cofred, is lette befoze the entrie of the Loombe. There, aftre the cuftome, one redeth an abzidgemente of all the thinges done by the king in his life. And if there be any man dilpofed to accule the deade, libertie is giuen him. The prieftes are prelent, e euer giue praile to his well boinges, as they be rectred. Ther Condeth allo rounde about the Toombe a multitude of the communes, which with their voices allowe almuche as is trew, and crie out byon that; that is Falle, with vehemet gainlatenges. 19 her by it hath happened, that fondep kynges by the repugnynges of the peoplehaue dien bincombed : and hane lacked the bonoure of bewziatle, that the good are monte to hane . That feare, bath dainen the kynges of Aegipte, to line iufly, and bprightly.

Affrike.

61

byzightly, leffe the people aftre their dea thes, might the we them suche dishonour, and beare them perpetuali hatred. This was the maner specially, of the auncient kynges there.

The whole realme of Egipte was die uidedinto Shieres: and to euery Shiere was appointed a Presitente, whiche had the gonernauce of the whole Shiere. The revenewes of the realme ware diuis ded into in partes : wher of the companie of the prieftes had the firft parte, whiche ware in greate,effimacion,emong them, bothe foz the administracion of Boddes Seruice, and allo for the good learnyng, wheren theibzought by many. And this porcion was given theim, partely for the adminifiracionofthe Sacrifices, & para telpfozthe ble and commoditie of their private life. for thei neither thineke it metesthat any parce of the honour of the Bobbes thould bee omitted, oz that thei, whiche are Ministres of the commune counfaill and profecte, foulo be deffitute of Recellary commodities of the life. foz thefe menne are alwate in matters of weighte, called byon by the nobles, foz their wiledome and counfaille : and to thewe

Affrike.

thewe (as thei can by their conyng in the Planettes, and Starres, and by the maner of their Sacrifices) the happe of thin, ges to come . Thei allo beclare bnto the, the floztes of men of olde tyme, regefted in their holy Scripture, to the ende that accordying to the the kynges mate learne what thall prefighte, or dilprofighte. for the maner is not emong them, as it is es mong the Grecians, that one manne, og one woman, thould accende boon the fai crifices and Leremonies alone: but thei are many at ones aboute the honour of their Goddes, and teache thelame 0202e to their childzen. This fozte of menne is pziuileged, and erempte from all maner of charges, and hath nert onto the kyng, the fecond place of dignitie and honour.

The second pozeton cometh to the king to maintein his owne state, and the charges of the warres: and to the we liberalttie to men of prowesse according to their worthinesse. So that the Lommunes are neither burdoned with tares nor tributes.

The thirde parce do the pencionartes of the warres receive, and suche other as byo occasions are moustered to the warres.

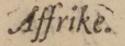
Affrike.

63

resthat bpon the regard of the fipende, thei maie haue the better good wille and courage, to halarde their bodies in battaile. Their communaltie is deuided into thre fortes of people. Dulbande men, Bzieders ofcattle, and men of occupació The Dulbandmen buyeng foz alitle mo ney a piece of grounde ofthe Bateftes, the king, og the warriour: al dates of their life, euen from their childhode, continually applie that care. 19 hereby it cometh to paffe, that bothe for the fkoolyng that thei haue therin at their fathers handes, and the continuall pradilyng fro their pouthe, that thei paffe all other in 2,uls bandzie.

The Brieders, aftre like maner, learnyng the trade of their fathers, occupie their whole life therabout. We fee allo that all maner of Sciences have bene muche bettred, yea, brought to the toppe of perfection, emong the Egiptians. Hor the craftes men there, not medlyng with any commune matiers that mighte hindre cheim, emplote theim felues oncly to fuche friences as the laive doeth permit them, or their father bath taught the. So that thei neither difdaine to be taughte, nior

Affrike. noz the hatred of eche other, ne any thing elles withdzaweth them fro their crafte. Their Judgementes and Sentences of lawe, are not given there at adueture, の方向い but byon reason: for thei furely thought that all thinges well done, multe niedes be profitable to mannes life. To punifie 1 the offendouts, and to helpe the oppzef-加加 led, thoughte thei the belt waie to auoide milchiefes. But to bupe of the punifpe-訪 mente for money or fauour, that thought thei to be the very confusion of the commune welfare. W herefoze thei chafe out ofthe chiefcities (as Deliopole, Mem= phis, and Thebes) the worthielt men, to 記, 拍 be as Lozdes chief Juffice, oz 19 zefiden. tes of Judgemetes, fo that their Juffice benche Did fieme to giue place, neither to n the Arcopagites of the Athenienles, ne pet to the Denate of the Lacedemonians that many a date after theim ware up fituted. Aftre what tyme thele chief Juftices ware affembled (thirtte in nobze) thei chase out one that was Chauncellour of the whole: and when he failed, the title appoinded another in his place. All these had their liupnges of the kyng:but the Lhauncellour moze honozably then the



thereff. De bare alwaie about his necke a tablette, hangping on a chaine of golbe, and lette full of fundate prettous Rones, whiche thei called Veritie and Truthe. The courte beying fet and begunne, and the tablet of Truthe by the Lyauncellour lated furthe, a theight bookes of their las wes (for fo many had thei) breught furth into the middes emong them: it was the maner fog the plaintife to putte into wate tyng the whole circumstance of his rale, and the maner of the wrong boone buto him, 02, how muche be eftemed himfelf to be endamaged thereby. And a time was giuen to the defendant to watte anfwere again to every poinct, and either to deny that he did te, oz elles to alledge that he rightfully did it, og elles to abate the effi. mate of the damage or wrog. Then had thei another daie appointed, to fate finally for the felues. At the whiche date whe the parties on bothe fides ware herd.and the indges had conferred their opinions, the Chaucellour of the Judges gaue len teneo by pointyng with the tablet of Ve+ ritic, toward the parte o femed to be true. This was hmaner of their iudgemetes. And fozalmuche as we are fallen into mencione

Affrike.

mention of their iudgementes, it thalk not be bufyttyng with myne enterprite, to write allo the auncience Lawes of the Egiptians, that it mate be knowen how muche they patte, bothe in 0202e of thymges, and profite.

t

語い

10 前

加

間前

þí

fri

批

加

創

(D)

說

助助

m

制

fill.

the

des.

10

節

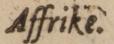
by

ne

13

ØE

Fpalt to be perfured was headpng: fog they thought a bouble offence. Dne in regarde of colcièce not kept toward god, and an other in grupnge occasion to de-Aroy credite among men, whiche is the chiefest bonde of their felowthip. If any wayfarpng man thuld elpp a man lette bypon with thieues, oz otherwyle to be wionged, and byd not to his power fuce rour & avde hym, he was gyltie of death. If he ware not able to furcour and to re fkewe hpm, then was be bounde to btter the thicues, and to profecute the matter to enditement . And he that fo byd not, was punythed with a certapute nombre of Acipes, and was kept thee days without meate. De that thuld accufe any ma wongfully, if he fortuned afterward to be broughte into fudgement, be fuffered the punichement ozdepned foz falle accu fers. All the Egyptians ware compela led to bypnge enery man their names to the



67

the chiefe Juffices, and the facultie of fetence wherby they liued. In the which bes halfe if any man lped, 02 lpued with one laufull meanes, he felle into penaltie of death. If any man willyngly had flaine any man free og bond, the lawes condem ned hym to die, not regardynge the fate of the man, but the malicious pourpole of the diede. Wherby they made men as frapd to doe milchief, and death beynge erecuted for the death of a bondman, the free myght gee in moze lauftie. foz the fathers that Acive their chyldzen, there was no punythement of death appopnted, but an infunction that they thoulde frande thee dates and thee noabtes togis ther at the grave of the deade, accompanied with a common warde of the peos ple to see the thying done. Meyther dyd it fieme them fuffe, that be that gaue life to the childe, thould lofe his life for the chils des death, but rather be put to continual forowe, and to be pyned with the repens tance of the diede, that other myght ther by be withd zawen from the like wycked nes. But for the chyld that kylled either father oz mother, they deutled this kynd of lynguler tozment. They thaulte hym th2ough

Affrike:

E,

t,

2

制,如

間加加

1

11

物信

な期

m

6

=

割

h

朝間

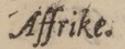
-

加力

0

5

through with riedes margned for the usnes, in every toynt all over his body, and raufed hum quicke to be theolven byon aheape of Thomes, and fo to bee burned. Judaphathat there could not be a gread ter wickednos emong men, then to take awate the life, from one that had giuen life buto your I fany woman with child ware condempned to dye, thei abode the come of her delineraunce notwithstan. ovng: forthat thei judged it farre from all equitic, that the gilteles thould ave tos gether with the giltie. D2 that. if. fould. be punished, where but one had offended. us ho to had in battaille or warre, withdrawen hymfelf from his bande, forfaken his place in the arraie, og not obeicd his capitaliane : was not condempned to. dye, but fuffred foz his punithemente a. notable reproche emog the whole armic. as effiemed but a billame, butill with. his forwardnes and weldoyng, he could. weare into effimation again, a at length. be refrozed to his former effate. And that. lawe fo grewolato mennes fromacques that thei chought suche kind of veproches of all punificementes the woorffe, + more greuous then death. Who lo had difelos led.



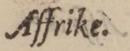
led any lecrete to che ennemie, the Lawe commañ ded his tongue to be cutte out of his heade. And who lo clipped the coigne of countrefacted it, of chaunged the flaps of diminifihed the weighte : of in lettres and writinges, thoulde adde any thing, by entrelinging, of otherwise: of thould guelde out any thyng, of bryng a forged eutdence, D bligacion of Bille, bothe his handes ware cutte of. That suche parte of the bodie as had offended, mighte for euer beare the punishemente therof; and the refidue takyng warnyng by his enlample, might thonne the like.

There ware allo harpe punichementes sonftitute, in offences concernyng women. fozhe that had deflowzed a free woman, had his membres cutte of, bee saule in one offence, he had comitted this no Imallewickeonelles. That is to laie, wrong, made the woman an whore, and brought in a doubte the laufulnes of her illue. But thei that ware taken in aduly terie, bothe partes byeng agreed, the ma was whipped with a thoulande fripes by tale : and the woman had ber nole cut of, wher with belide & thame the had, the whole beautie of her face was difgraced, Œ.f. and

Affrike.

and diffigured.

The Lawes that apperteigned to the trade and occupieng of men, one with as nother:ware made(as thei faie) by one Bocchorides. It is commaunded in them, that if money have bene lent any manne without writping, bypon credite of his woozde: if the bozower denp it he thould be put to his othe, to the whiche the cre. dicour multe ftande. for thei lo muche effiemed an othe, that thei thoughte no man to wicked, as wilfully to abufe it. And again, beraufe he that was noted to fwsare very ofte, loff utterly his credite, and name: many menne affirme, that foz the regard of their honefties, it happened bery feldome, that any man came to bis othe . Their Lawe maker allo, judgping that bertue was the engedzer of credite. choughte it good by good ozdzes to accu. frome mento good liupng and honeffie, bpon feare to fieme bnivozthie of all res putacio. De thought it allo to be againft. confeience, that he that without an othe had bozowed, thould not nowe for his own, bebeleued with an othe. The forfect for non paiment of the lone, mought not bee aboue the double of the fomme that was



was bozowed. And paiement was mabe onely of the gooddes of the bolower, the boop was not arreftable. for the Lawes maker thought it conventence, that ones ly the gooddes thould bee labdite to the debte, and the bodies (whole feruice was required bothe in peace and in warre) fubieae to the citie. It was not thoughte to bee Juffice, that the manne of warre, whiche halardeth his bodie for the lauf. tie of his countrie, thould foz an entereft oflone, bee throwen into prifone. The whiche lawe, Solon liemeth to haue traflated to the Athenienles, ondze the name of the lawe, Sifarea decreying that the body of no citesein, thould fot any maner of enterelt be empaifoned .

Thegiptians also for thieues, had this lawe alone, and no people els. The lawe commaunded that as many as would feale, thould entre their names with the chief Priester and what so ever was follen, incontinente to tary the same unto hym. Likewise, he that was robbed was bounde to entre with the saied thiefe Priest, the daie, time and houre, when he was robbed. By this meanes the thefte being easely founde out, he that was rob-C. 11. hed

Affrike.

bed, lolte the fourthe parte and received the refloue, the whiche fourthe was given to the thiefe. For the Lawe maker (leing it was impossible beterly to be withoute thieves) thought it moche bettre by this meanes that men bare the loss of a piece then to be spoiled of the whole.

The ozdze of Mariage emong the Egiptians is not bnifozme, foz the prieft might mary but one onely wife. All other have as many as they wille, acording to their fubstaunce. Ther is no child emong them, though it be borne of a bought woman flaue, that is compted illegitimate. for they onely compte the father to be the authour of his kynde, and the mother onely but to geue place and nourifhemet to the childe. When their childze be bozne they bring them by with fo lytle colle, as a man would fkantly belieue. They fiede them with the rootes of mererusthes, and other rootes, rofted in the embries, and with marthe Laubois, and colewortes which partly they feathe, and partly they rolle, and parte give them rawe . They go foz the molte parte withoute holen oz thoes, all naked, the contry is fo temperate. All the coffe that the Parentes befowe

Affrike.

Rowe on their childzen til they be of age to thift foz themfelues, fur mounteth not the fomme of a noble.

The priettes bring bp the childze, both in the doctrine of their holpe fcriptures, and allo in the other kindes of learning necellary for the commune life, and chief. ly in Geometry and Arithmetique. As for the roughe ererciles of wrafteling, ronning, daunfing, playeng at weapons, theowyng b barre og fuche like, thei train not their pouth in, supposping that the dais ly exercise of suche, thousde be to roughe, and daungerous for them, and that they thould be an empeiryng of fregth. Mus fique they doe not onely compte unprofis table, but allo hurteful:as making mens courages altogether womanlyke. When they are ficke, they heale them felues, eps ther with falling oz bomiting : & that eps ther every eche other daye, oz every third daye, oz fourthe. foz they are of opinion that all difeales growe of superfluite of meate, and that kinde of cure therfoze to be belte, that riddeth the grounde of the griefe. Men goyng to the warres, o2 tras ueillyng the countrie, are healed of free coft. foz the Philicens, & Chirurgiens, C.tit. haue

Affrike.

have a flipende allowed them of ordenast rp at the charge of the communes .

In curing, they are bounde to folowe the preceptes of the auncient and allows ed watters, regefted in their holy ferips ture. If a man folowing the prescripte of the fcriptures can not fo heale p ficke, he is not blamed for that: 1But pf he fortune to heale him by any other meanes then is in the scripture appoincted, he Dieth foz it. foz the lawe giuer thoughte that it was harde to finde a bettre wape of curing, then that y which of fuche antiquitie was by longe practile founde oute and allowed, and delinered buto them by suche a continuaunce. The Egiptians Do woathip aboue meafure certeine beas Res, not onely whileft they be online, but also when they are dead. As the Latte, the Icneumon the dogge, the hauke, the woulfe, the Locodzille, and many other like. They are not onely not alhamed to profelle the worthip of chele openip, but fetting them felues out in the honouring of them to the bttermoffe: they compte it almuch praife and glozy to them felues, as pf they beltowed the like on the Bode bes. And they go about on procellio with the

Affrike.

the propre Images of them, from citle. to citie, and from place, to place: holding them by and thewing them a farre of buto other, which fall on their knees, and euery one woalhip them. when any one of them dieth,theprouer it with Sarces net, and houling, and crieng, and beating of their breattes they all to beffrawe the rarchelle with falte. And aftre thep haue enbalmed it with the licour of the Ledze and other fragraunt opntmentes, and oples, to preferue it the longer: thei bews rpe it in holp sepulture . If a man haue flapne any of thele beaftes willingly: he is condempned to death. But pfhe haue flaine a catte oz a inpte, willingly oz bris willingly : the people ronneth bpon him oppon heapes, and withoute all o2d2e of Juffice og lawe, in mofte milerable wile tozment him to death. Alpon feare of the which daungier who foeuer elpieth one of those lyeng dead: fanding a farre, he howleth and crieth professing that he is not giltie of poeath. These beattes with great attendannce and chardge are kept by aboute che cloiffres of the Temple, by men of no meane reputation : whiche fiede them with floure and otemeale, C. Star Starte C. 1111. and

Affrike.

and divers deintics, lopped and ffieped in milke. And they let euery daie befoze them goole, bothe lodde and roffed. And befoze those that delight al in raw meate they lette birdes and rame foules . fis nally as I faid they kiepe them all with great diligence and colle. They lament their death almoche as the death of their owne childzen, & bury them moze lumps tuouap then their fubifance doth fretch. In to mothe that Ptolomeus Lagus reigning in Egipt, when there chaunced a cowe to die in Memphis, foz berp age: be that had taken charge of the kepping of her, beltowed bpon the buriall of her (befide a greate fome of mony that was given him for the keping) fiftie talentes offilner, that he bozowed of Pcolome. Peraduenture thele thynges will feme buto fome men to wondzeful:but he wil wondze almoche pf he colidze what com. munely is done emonge every of the C. giptians in the funeralle of their deade.

朝山和

ti

前加設

「おったいい

2

đ

-

1

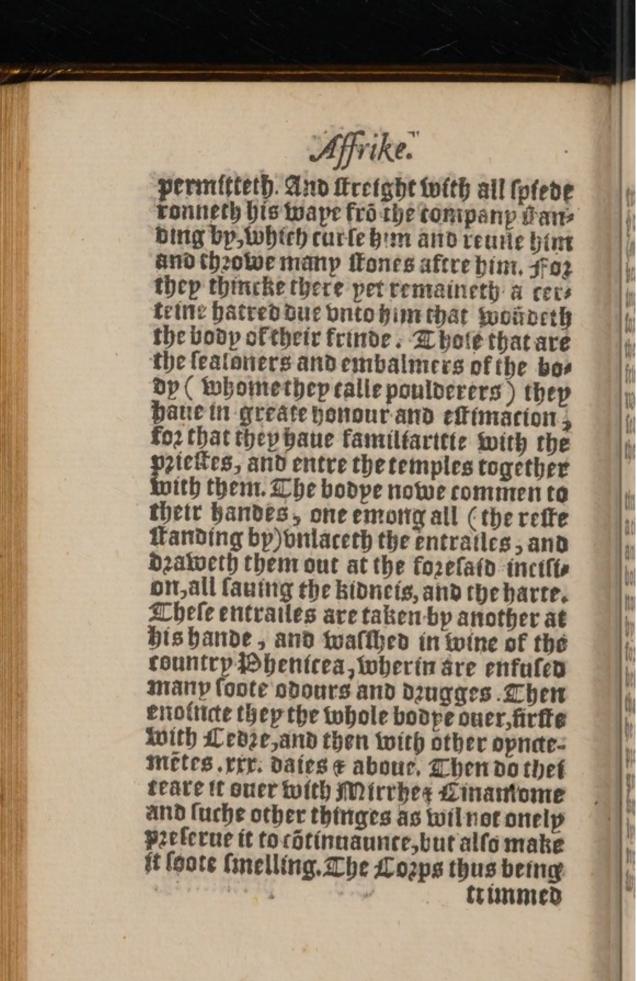
かれ、わし

when any man is departed his lyfe, all his niere friendes and kindelfolke, shrowing dirte bpo their heades, go wies ping and wailing rounde about the citie bntle the Lozps be buried. And in the meane



77

meane leason they neyther bathe, ne Baincke wine, og eate any meate, but that that is moft bale & bile, ne weare any ap. parell that is gozgeous oz faire . They haue thre fortes of Sepulchres, Sumptu ous, meane, and balle. In the firste foste they bestowe a talente of filner . Aboute the feconde, twenty Markes, and aboute the thirde litle og nothing. There be certaine Pheretrers, whole facultie it is to lette forthe burialles, whiche learne it of their fathers and teache it their childze. Thele when a funeral happeneth, make buto him that is doer fog the deade, an effimate of the erequies in writing, whis she the doer may at his pleasure enlarge oz make lelle. Do hen thei are ones fallen at appoputte, the bodye is delinered to the Pheretrer to bee enterred acozoyng to the rate that they agreed bpon. Then the bodie beyng lated foozthe, commeth the Pheretrers chiefe cutter, and he appoincteth his budgecutter a place on the fide haulfe of the paunche, wher to make incicion, and how large. Then he with a harpe fone (whiche of the country fro whence it cometh, they call Ethtopicus) openeth the left fide as farre as the laws permitteth. E.b.



Affrike.

frimmed, is deliuered to §kindelfolke of § deade, euery parte of it kepte fo whole. (not an heare of his browes or eye liddes, being hurte) § it raither lieth like one being infliepe then like a dead copple. Before § body be enterred, § kindelfolke of the deade fignefie to the indges, and the friendes of this paffed, § day of § burial. 10 hiche (according to themaner then bfed) thei terme the deades paffaige ouer the mere. The maner wherof is this.

Abeiudges, aboue. rl. in nomber, fittinge on the farther fide of the mere, on a copatted benche wheling haulfe roude and ppeople flanding about them: The body is put into a litle boate made for the nones, and blawen ouer to the judges by a chozde. The body then fanding befoze the ludges in the light of the people, befoze it be rofred, if ther be any manne that have aught to fape against the dead, he is permitted by the lawe . Wf any be proued to have lined envil, the indges geue fentence that the boope mall nor be buried. And who to is founde bniuftes lye to have acculed, fuffreth greate punythemente therfoze. when no manne wyll accule, oz be that acculed is knowen

to

Affrike.

to have flaunderoufly done it, the king folke endyng their mournyng : tourne them felues now to the praple of p dead, nothing aftre the maner of the Bretis ans, for that the Egiptians thinke them felnes all to be gentlemen alike. But be ginnyng at his childehode, in the whiche thei reherle his bainging bp, nourtering and scholyng, thei passe to his mannes age, their commending his godlines, bis iuffice, his temperaunce, & the relidewe of his vertues. And calling byon the bn. dze earthe, goddes, they beleche them to place him emonge the godlve and good. To the which wordes all the whole mul. titude crieth Amen: thow typig oute, and magnifieng the glozve of the deade, as thoughe they thoulde be with the bnder earth goddes, among bbleffed foz euer. This done euery man burieth his dead, fome in Sepulchies made for the purs pole, and other that have no luche prepa. racion, in their frongeft wall at home in their house, setting bp & cofre ther taber= bernacle wyle. But they that for lome offence, oz debte of entereft, oz luche like, are benied their bewziall, are fette bp at home without any cofre, ontle their fuccellours

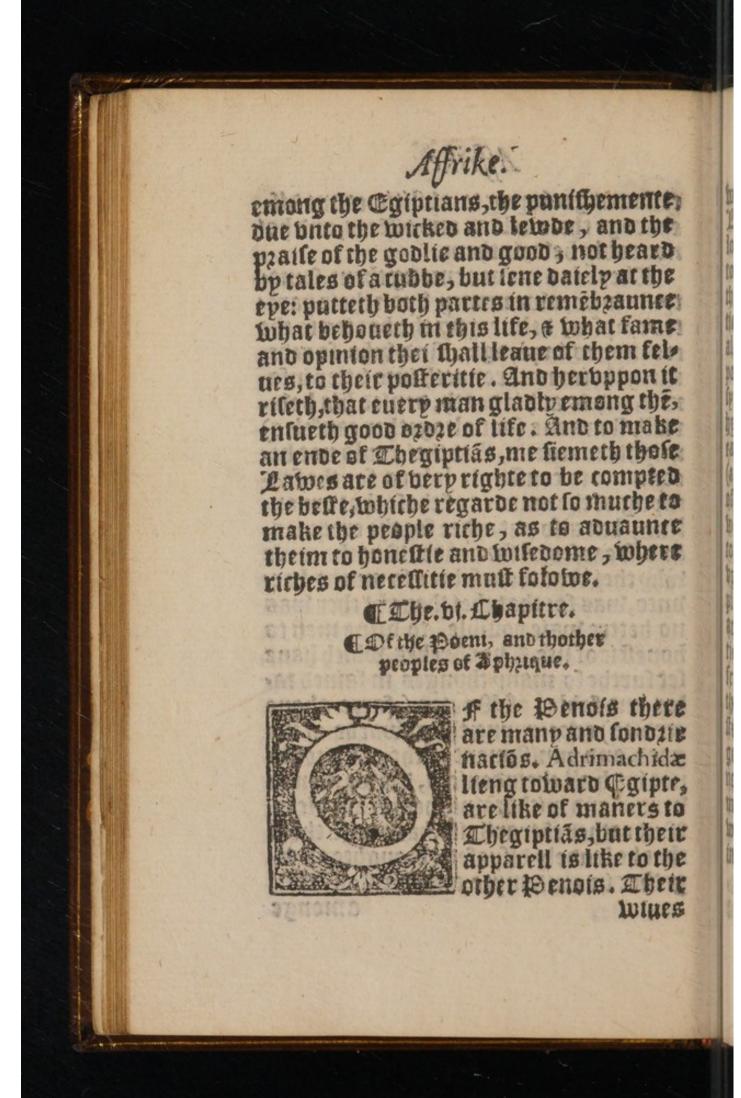
N

t

Affrike.

restours growyng to abilitie canne die rhardge their debtes and offeces, and ho' nourably bewzie them.

There is a maner emong them, fomes tyme to bozowe money byon their pares tes copples, deliveryng the bodies to the creditours in pledge . And who fo redemeth theim not, ronneth into btter infamie, and is at his death, denied his bewriall. A manne (not altogether caufeles) mighte merueile, that thef could not bee contente to constitute lawes for the framyng of the maners of those that are onliue, but allo put ozdze foz the erequies, and Dearles of the deade. But the caule why thei bent them felues fo muche hers bnto, was for that thei thought ther was no bettre waie pollible, to daine men to honeffie of life. The Brekes, which have fet furthe fo many thynges in fained tas les, and fables of Poetes (farre aboue credite) concernyng the rewarde of the good, and punifyment of the cuill: could not with all their deuices, drawe men to bertue, and withdrawe them from vices. But rather cotrariwile, haue with them that be leudely disposed : broughte all together in contempte and derifion. 1But amonge



Affrike.

wines have byon ethe legge, a houpe of Latton. Thei delight in long beare, and looke what lyce it foztuneth any of them. to take aboute them: thei bite theim, and throwe theim awate, the whiche propres tie, thei onely of all the Poent haue As alfo to prefent their maidens that are bpon mariage, to the kyng, whiche choos fyng emong them the maiden that liketh hym belte, fieketh in her lappe, that aftre, ran neuer bee founde. The Malamones (a greate and a terrible nation, spoilers ofluche Shippes as foztune to bee th20wen bpon the Sandes in the Areightes) towarde Sommer, leauping their cattle bpon the Bea coaffe, goe donne into the plaine countrie to gather Dates, whiche: are there bery faire, and in greate plene tie. Thei gather the boughes with the fruide, not pet perfectely ripe, and laie them a Sonnyng to ripe. Afterward thef ffiepetheint in Milke, and make foupins ges and potages of theim. It is the mas ner emong theim, for euery man to haue. many wines : and the felowthip of their wines, that other ble infecrete : thei ble in open lighte, in maner aftre the facion abdiene per dare descende them islanes as

antin p

Affrike.

that the Mallagetes ble. It is allo the maner of the Malamones, when any mä mavieth his first wife, to lende her about to every one of the ghestes, to offer hym her body. And almany as receive her into armes, and theme her the curtelie the comes fo2, mult give her lome gifte, whiche the hath bo2ne with her, home to her house. Their maner of takyng an othest fo2ethewpng of thinges to come, is thus.

Theilweare by the menne that ware (by reporte) the best and motte instemen emong the, layeng their handes on their Graues, oz Tumbes . But foz the foze knowledge of thynges, thei come to the Graues of their kyndzeade, and there when thei haue praied their finte, lave them doune byon them to flepe: and loke what thei dzeame, that doe thei folowe. where in contrupped of our promile, we ple to ftrike hades (as we calle it) thet ble to drincke one to another: or elles if thei lacke liquour, to take duffe fro the earth, and one to licke parte of that to another. The Garamantes thonne the felowthip and the fighte of all other peoples : and neither ble any kinde of weapon, og armour, ne pet dare defende them felues as aainte

h

t

Affrike.

gainft other that bled them. They owell: fomwhat about the Malamonies, moze bp londe. Aboute the fea coafte towarde the welte, ther bozdereth bpon them the Maces: whiche thaue their heades in the crowne', and clyppe them rounde by the fides. The Gnibanes (nerte neighbours to the Maces) when they give battaplie to the offruthes, their brieding bnder the grounde, are armed with rawe felles of beaffes. Their women ware prety weal tes of leather, enerp one a greate manpe whiche (as it is fayde) they begge of fuche menne as haue lien wirh them. So that the moe the bath, the moze the is elfe med, as a deinty derling beiou dof mas ny. The Machlies dwelling aboute the merfhe of Tritonides, ble to thaue their fozeparte of their heade, and the Anles their hindze parte . The mapdens of the antes, at the perely feattes of Mt nerua, in the honoure of the goddeffe their country woma: deniding them felues into two companies, ble to give battaile?one parte to another with flaues, and with fones: lapengtharthet oblerue the maner of their country in the honour of ber that we calle Minerua . And the ff.i. maiben

Affrike.

maiden that departeth the battaple with out wounde, thet holde her foz no maide. But befoze ther battayle be tought, they betermine that what mayde fo euer beareth her felfe moofte valeaunte in the fielde, all the other maydens with commune confente thall garnithe her, and arme her, both with the armour of Brecia, and the helmer of Lozinthe. And that lette her in a chariot, & carpe her rounde about the merthe The fame menne blen their women as indiffereily commune, as kyen to the bulle. The childzen remame with the women ontil they be of fome frengthe. Ducs in a quartre the men do allemble wholp together, & then looke with whome the childe fantalieth mooffe to abide, him do they compte foz his father.

There is a people named Atlantes, of the mounte Athlas, by the whiche they owell. These give no names one to another as other peoples do, but echeman is namel ffe. when the sonne paffeth ouer their heades, they curse him, and reuple him with all woozdes of mischiefe: for that he is so brothing hote, that he destroit eth bothe them and ther countrye.

Thep

Affrike.

They eate of no kinde of beaffe, neither Dzeame in their fliepe. The Aphres (wht the are all brieders of catteile) line with flefthe and milke, and yet abiteine they fro cowes milke, and all cowe flefhe, aco coeding to the maner of the Egiptians, and therfoze kepe they none bp. The wos men of Lygene thincke it not lawfull to frike a cowe, foz Ifis fake that is honoured in Agipt, to whome allo they appoincte falting, and feattefull daies, and oblerne them folempnly. But the wome of Barcea absteine bothe fro come fleshe and fowe fleth. when their childzen are itti. peare olde they ble to cauterile them on the cozon baine (and fome on the temples alfo) with a medecine for that purs pole, made of woolle as it is plucked fro the thisperbecaufe thei thoulo not at any time be troubled with theumes oz poles, and by that meanes they lay they live in bery goodhealth. Thei facrifie after this maner. When in the name of their firfte frutes they have rutte of the eare of the bealte, they throws it ouer the house. That done, they wring the necke on the one fide. Df all the goddes they offre fasrifice to no moze but Sonne & Mone. F.11. All

Affrike.

All the Aphzes burye their deade as the Brecians doe, fauing the Malamones, which bury them as thoughe they ware Atting: wayting well when any man liethin drawing on, to fet him on his talle, leafte be hould giue bp the ghofte lieng bpright. Their houles are made of wickers, and withes, in 2011ght aboute trees, moch like binto those that we calle fracks encece trees, and in suche sozte that they may tourne them rounde every waye. The Maries, haue the lefte fide of their heave, and lette the heare growe on the right. They die their bodie in rebor; and baunte that they come of the Troianes. The women of the Zabiques (which are the nertneighbours to the Maries) drive the cartes in the warres, in the which the men fight. Ther are a people called Zis gantes, wher belide the great plentye of houy that they gather fro the Bies, they have allo certeinemen that are makers of honye. They all die them felnes with red, and eate apes fiethe, wherof thei that owel in the mounteines haue great plen tve. These al being of the part called Lie bye, liue foz the molte parte a wilde lyfe abzode in the fieldes like beattes, may king

Affrike.

Bing no household proustion of meate, ne wearing any maner of appareil but gotes felles. The gentleme, and men of bo. nour emong the, haue neither cities noz cownes, but Murrettes builte bpon the waters fide, in the which they laye bp the ouerplus of that that they occupy. They sweare their people energy yere to obege their Brince, and that they that obey in Diede, Goulde loue together as felowes and companions : but that the difobedience thoulde be purfued like felons and traitours. Their armour and weapo, are bothe acoiding to the nature of the country and contrimen: foz wher thei of them felues are bery quicke, and deliure of bos dye, and the country champaine, and playne, they neither ble fwearde, dagger, ne harnels, but onely cary thre Jauelines in their hande, and a nombre of piked and cholen fongs, ina cale of fiffe leather häging aboute them. With these they ble bothe to fight and to fkirmilbe. In his coming towarde the ennemy be throweth his frome, fetching his ronne, and maketh lightlye a narowe myffe, thoughe it be a good waye of: fuche continuall plactife they have of it . They ff.til. hieve

Affrike.

kiepeneither lawe ne faithe.

The Troglodites (whiche are allo nas med of the Grecians paffours, foz their fieding and brieding of catteille) a people of Ethiope, Do lyue in companies, & haut their heade ouer them , whome they call Tiraunte. But not meaninge in him fo much tirany in diede, as some time some of our gouernours budge a fayzer name do execute. Mone of them hathe any feuerall wife, and therfoze no feueral childien, but bothe those in commune, the tiraunte ercepted : 10 ho hathe but one wyfe onely. To the which yf any manne do but approche or drawe nighe : he is condempned in a certeine nombze of cat talle to be paied to the Tiraunte. from y beginning of July ontle about midde August (at p which time thei haus great plenty of raine) thei nourifhe them felues with milke, and bloude, fodten a litle together. The pacture bplod being, dried away with the heate of the Sonne: They lieke downe to the marine, & lowe groundes, for the whiche onely they be often at debate. When their catteil wareth olde og ficke, they kyll them, and eate them, & altogether liue bpon fuch. They DO

ALL ALL

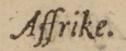
263333

Affrike.

bo not gine the childe the name of the fas. ther, but name him aftrea bull, a rambe oz an eawe. And those call thei father (the bealtes I meane of the malle hinde) and thother of the femel kynde, they call mather, becaufe ther dailp fode is giuen bp them. The people called Idiote, ble foz their drincke the iuvce of a whinne nas med Paliurus. But the men of mozihyp and gentlemen ble the ince of a certeine floure they have emonge them, whiche maketh daineke moche like the woalfe of ý Renifhe muffe. And becaufe thei carp great dzoues of catteile with them, thep chaunge their loile often. Their bodtes are all naked, fauing their prinicies, whi che they hide with felles of beaffes. All the Troglodites are circucifed aftre the maner of the Egiptians, lauing only the Llaudians: which they fo terme of claus Dicacion oz limping . They onely, dwels linge from their childehode within the country of the Deffernes, are not tous ched with ralour og knife. The Troglos dites that are called Magaueres, carpe for they? armour and weapon, a rounde buckler of a rawe ore hide, and a clubbe thoode with pron. Dther haue bowes, & F.ffff. Jauelins

Affrike.

Fauelines . As foz graues oz places of buriall, they pallenot. for they buide the heade, and the fiete of the dead together with witthes of Palurus, & then letting it by byon fome billy place, have a good sporte to all to bethwacke it with fones, oncle they lie heaped ouer the corps. The lape they a goates home on the toppe and departe, biddinge forrowego plais him. They warre one with another, not as the Griekes spon rancour and Am. bicon, but onely foz foode lake. In their fkirmiches, firfte they go to it with fto. nes, as afoze pe haue hearde, butle it fo2s tune fome nombze to be hurte. I ben ocs supleng the bowe (wherin they are bery fure handed) thei kille one another bpon hepes. Those battayles are acconed by the women of moofte auptient age. foz when they be ones comen into the mid, dle emonge them (as they maye do withoute harme, foz that is compted abhomis nacion in any wile to hurte one of them) . the battaille sodenly ceaseth. They that are nowe to fiebled with age, that they can no longer folowe the heard: winding the tayle of an ore aboute their throte shoke by z die. But he that differreth to redde 201113BAS



ridde him felte in the forte: It is laweful foz another (aftre a warninge)to boe it. And it is there compted a friendly benes. faicie. Anen allo dilealed of feures, oz anpe other incurable malady, they doe 181 lyke maner dispatche: iudginge it of all griefes the woolke, for that manne to line, that came notve nothinge doe, why he Moulde despre to lyue. Perodo. tewriteth, that the Troglodites myne them felues faues in the grounde, where in to dwell. Men not troubled with anye defire of riches, but raither giuing them felues to wilfull pouretie They glozy in nothing but in one litle frone, wher in appere thee floge fondep colours: which we therfore calle Exaconthalitus. They cale fondep kindes of benemous bermyne. And fpeake any diffinete worde they can not, but lieme rather to bulle og churre be twenr the tiethe, then to speake.

There is another people dwelling in that Athiope that lyech aboue Agipte, called Ryzophagi, whiche bestowe muche time in digging by of the rootes of Rie. des growing niere aboute them, and in wallhing and clenking of the seme. which the afterward they have betwirt thenes f.b. fill

630/073

Affrike.

のう朝

Ģ

11

t

11

0

5

til thei become clämie, & fo make fwiete rakes of the, muche facioned like a batch ahande bzoade. Those bake thei by the Sonne, and fo eate them. And this kinde" of meate onely, ferueth them all their life tyme, plentifully and enough, and neuer wareth fullome bnto theim. Thei neuer baue warre one with another , but with Lions, whiche compag out of the deferte there, partly for hadowe, and partly for to praie bpon smaller beaffes, doe oftpi mes wourte diuers of the Aethiopes, cos mpng out of the fennes. In fo muche that that nacion had long fences bene bttrely deffroied by the Lions, ercepte nas ture of purpole, had the wed the ber aide. for toward the dogge daies, there come mto that coaffe, infinite swarmes of Bnattes, without any datfte of winde to enforce them. The men then flieng to the fennes, are not harmed by the. But thei dzine the Lions with their ftingyng and terrible hulsong, cleane out of that quar. ere. Mert bponthele, bozdze the llophagi and Spermatophagi, the one liurnge by fuche fruide as falleth from the crees, in Sommer, and the refide wolthe pere by fuche herbes as thei picke bp in the thadowed



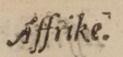
Dowed groundes. The other, the Ilophas, gi, fickynge to the plaines with their wie ues and their childzen, climbe trees, and gather, eate, and cary home: the tendze, croppes and buddes of the boughes. And thei haue by continualle practite, fuche a nimblenes in climbying, that (a wondzes full thynge to be fpoken) thei wille leape from boughe to boughe, and tree to tree like Lattes oz Squirelles, and by reafon of their flendzenes and lightenes, wille mounte by on braunches and twigges, without daunger oz hurte. foz thoughe their fiete Aippe, pet hang thei faft by the handes: and if thei bothe faile theim, pet falle thei fo light, that thet be harmeleffe.

These tolkes go naked, and hold their wines and childze in commune. Emong them selves they fighte for their places without weapon : but against foremers with states. And wheare thei ouercome, there chalenge thei Lordethippe. Thei communely dye for hongre, when their sight faileth them: whiche was their onely instrumente to finde their foode. The refidewe of the countrie there aboute, bo those Acthiopians holde, whiche are named Cynecy, not berg many in nombre, bur

Heileitel

Affrike.

but muche differing in life from the reff. For their Lountrie beyng wooddie, and wilde, fulle of thicquettes, and thante of watre, thei are forced by night, for feare of wilde bealtes, to liepe in trees:and toward the moinping, all weaponed roges ther, to drawe doune to the waters, wher thei houde them felues into couert, and to abide close till the heate of the daie. At the whiche tyme the Bugles, Pardales, and other greate bealtes, what fog the heate, and what for thrifte ; florke togues ther to the wattes. Allone as thei haue Dzunchen, and haue well laden their beas lies with watre, the Ethiopes fartynge out byo them with fakes, tharpened and hardened in the fire, and with ftoncs, and with arrowes, and fuche like weapon, at this aduauntage Arathem bpon heapes, and deuide the carkeffesby compaignies to be eaten. And fometyme it happeneth that thei them felues are flaine by fome bealt offorce, howbeit bery feldome. for theieuer by their pollicies and traines, doe moze damage to the beaffes, then the bealfes can do bato them. If at any time thet lacke the bodies of the beattes, then take thei the rawe hides of suche as thei latelieff



latelieft befoze had flaine, and clenfyng them cleane fro the heare, thei fokynglie late them to a fofte fire, and when thei be throughly hette, deuide them emong the compaignte, whiche bery griedely fille them felues of them.

Thep erercile their childzen whileft thei be boles, to throw the darte at a fette marke, and he that hitteth not the marke recetueth no meate. By the whiche mas ner of trainping, högre fo wozketh in the boies, that thei become ercellent darters The Acridophagie (a people bozderong boon the dealerte) are fomiubat lower of ftature then the refide we, leane, E erceding blacke. In the Spaing time, the welte, and Southwelt winde, bringeth bnto thent out of the Dealerte, an houge nombie of Locuftes, whiche are of verie greate bodie, and of wynge bery filthilp coloured. The Othiopians well accuffos med with their maner offlighte & trade, gather together into a log fade betwirte two hilles, a great deale of rubbelle and mullocke, from places nighe hande, apte for firping, and all the graffe and wiedes there aboute. And lateng it ready in heapes afozehande, a long the flade, whi thet se?

Affrike.

feet he Locultes come with the Winde iske clondes in the aire, thei fet al on ute, and to fwelte theim in the paffyng ouer, that thei bee fkante full out of the flade, but thei fall to the grounde in fuche plentie, that thei be to all the Acridophagi, a fufficient biduallyng. for thei pouore them with falte (wheraf the countrie hath pletie) and fo continually from yere to yere, line by none other foode. for thei neither haue any kinde of catteille, ne fifthe can haue, beying fo farre fco the fea. And this maner of meate fiemeth to theim, beste pleafaunte and fine.

Df bodie thet are very lighte, swifte of foste, and thoste liued, as not passing pl. veres, he that liueth lögest. Their ende is not more incredible, then it is milerable. If or whe thei drawe into age, their briedeth a kinde of winghed live in their vodies, of divers colours, and very herrible, and filthie to beholde: whiche firste eate out their bealies, and the their breft, and fo the whole body in a little spare. De that hath this offease, first as thoughe he had on hym some tickelyng piche, all to besk at their bis bodie with such a little spare. All to besk is also mingled with some smare suce, as is also mingled with some smare



And within a litle while aftre, when the lyce beginne to craule, and the bodie bes ginneth to mattre, entaged with the bits trenes and grief of the dileale, he teareth and mangleth his whole bodie with his nailes, putting furth in the meane while many a greuous grone. Then gullheth there out of hym, futhe aboundaunce of lice, that a manne would thinke they had benebarelled in his body: a that the barel wow by oken, the fibarme plomped out. And by this meanes, whether throughe the enfectious aire, or the corruption of their fieding, thei make a milerable ende

Apon the Southe bozder of Affrike, owell there menne called of the Grekes Cynnamic, & of their neighbours Sauls uages: Bearded, and that with abounbaunce of heare. Thei kiepe foz the laufes garde of their lines, greate compaignies of wilde Mafrines : foz that from midde June, till midde Winter, there entreth into their countrie, an innumerable fozte of Kine of Jude. Whether thei flie thether to faue them felues from other beas fies, oz come to fieke paffure, oz by fome inffinde of nature buknowen to manne, it is bucertaine. Against thefe, when the menne

Affrike.

men of their owne force, are not able to relift: thei defende the felues by the helpe of their dogges, and take many of them. We herof thei eate parte while if thei are freihe, and parte referue thei in pouldze, for their afric niede. Thei eate allo many other kindes of bealtes, whiche thei hunt with their dogges.

The latte of all the Affriens Southe. warde, are the Ichthtophagi. A people borderying upon the Troglovites, in the Boulfe ralled Sinus Arabicus: whiche br ber the thape of man, live the life of beas ffes. Thei goe naked all their life tome, and make ropre of their wines and their childzen in commune. Thei knowe none other kindes of pleafure, or offpleafure, but like bnto beaftes, fuche as thet fiele: neither haue thef any respecte to bertue, oz bier, oz any difermyng bei wirte good or babbe. Thei haue litte Labanes not farre from the Sea, bpon the clienes fi des: where nature hath made great cars fes, diepe mito the grounde, and bollowe Butters, and Erickes into the maigne lande, bowtping and compaffying in and out,tot fro, many londzie waies. no hole entringes thenhabitauntes ble tolloppe 1713741 bp

Affrike.

by with great beaves of calion and flow nes, wher by the criekes ferue them now in the feade of nettes. for when the fea floweth (which happeneth there twife in the daye, aboute the boures of thre, and of nyne) the water fwelieth fo highe, that it ouerfloweth into the mavgne choze, and filleth those cricques with the lea. And the filbe folowing the tide, and difperfinge them felues abzode in f maigne londe to feeke their foode : at the ebbe when the water withdzaweth, retiring together with it alway to the dieper plas ces, and at laffe remaining in thele gut. ters & crieques, they are fopped in with the fione beapes, and at the lowe water lpe baie. Then come the enhabitauntes with wpfe and childzen, take them, and lave them oute bpon the rocques again& the midday lonne, wher, with y broiling heate of the fame, they be within a while fkozched and parched. Then do thep ree move them, and with a litle beating feper rate the fpliche fro the bones . Then put they the fifthe into the hollowes of the rocques, and beate it to pomois, ming. linge therewith the fiede of the inhonne Paliurus . And to factor it into lumpes B.f. muche

Affrike

muchelike a bricke, but fontewhat fore ger. And iphen they haue baken them as gaine a litle by the fonne, they fitte theme bowne together, and cate by the bealy. Df this have thet alway in floze, accoz: Dinge to the plenty that Neptune gyueth them. But when by the realo of tempelt the sea overfloweth these places above his naturall course, and carleth longer then his wonte, to that they can not have rhis benefight of filhing, and their foze is all spent: they gather a kynde of great thelle fpithe, whole thelles they grate os pen with ftones, and eate the fillipe rawe, in taffe muche like to an opfter. Afit fo2tune this ouerflowing by the reason of the winde, to continue longe, and their mellefpfhe to fayle them: then have they recours to the fplhebones (which they do of purpole referue together in heapes) and when thei haue gnabeled of the lofteft and griftely partes with their tiethe, of those that are newell and belle, they beate the harder with frones into pieces, and eate the. Theteate as I haue faid in the wilde field together abzode, reioiling with a femblaunte of mermelle, & a mas ner of fingping full bituned. That done thev

Affrike.

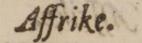
they falle oppon their women, euen as they come to hande withoute any chopies btrerly boide of care, by reafon they are alwaye lure of meate in good plentpe. Thus foure Dates cuer continual, bulled with this bealy bownfing chiere, the, b. Daie thet flocke together to go Dainthe, al on a dzoue, not bulike to a heard of kiene to the waters, Mouting as they go with an prifte whobub . And when thep have Dionke till their bealies fonde a fratte, to that thei are lkat able to retourne:eue rpe bodie lapes him bowne ozonekardelike to reffe his water bolne bealp, and that dape eateth nothing. A he nert dape agayne they fall to their fyithing: and fo saffe thep their lpfe continually.

Thei leidome falle into any dileales, foz that they are alway of lo bnifozme diete Meverthele Wethey are thozter lyued the we are. A heyz nature not coztupied by any perfivation taken of other, comptetb the latilfieng of högre, the greatelt pleafure in the wozld. As foz other ertraozdenary plealures, they feke them not. This is the maner of living propre but othem that lye within the bolome of the layde Arabique lea. But the maner of them B. 11, that

Affrike.

that dwell without the bolome, is moche moze meruellous. foz thei neuer dzinke ne neuer are moued with any pallion of the mynde. Thefe beynge as it ware by. fortune throwen oute into the defertes, farre from the partes miete to be enha bited, give them felues altogether to fpfthing, which they eate haulfe rawe. Dot for to anoyde thirffe (for they defire no moyfe thinges) but raither of a nature fauluage and wilde, contented with fuch pictualle as commeth to hande . They topte it a principal bleffednes to be with aute those thinges what lo ever they be, that bringe forowe or griefe to their has ners. Thei are reposted to be of fuch pa rience, that thoughe a manne frike them. with a naked fmeard, thei wil not foonne him,oz five from him. Beate them. 02 bo theim wronge, and they onely willooke bopon you, neither thewinge token of weathe, noz countenaunce of pitie. Thei have no maner of speache emong them: Baronely Gewe by fignes of the hande, and nobding with the brade, what they lacke, and what they would have. Thefe people with a whole confent, are mapny teners of peace towarde all men, fraun-

ger,



ger and other . The whiche manor ala thoughe it be wondzefull, they have kept tune oute of mynde. De bether throughe longe continuannee of cuftome, 02 bais uen by necellite, o; elles of nature: 3 can not fave. They dwell not as the other, Icthiophagi doe, all in one maner of cas banes, but fondep in diuers. Dome haue their pennes, and their cabanes in them opening to the Mosth : to the ende they might by that meanes be the bettre that dowed fro the fonne, and have the colder avze. for those that are open toward the fouthe, by the reason of the greate heate of the fonue, tafte forthe futhe a breathe, foanais like, that a manne can not come mere them. They that open towarde the northe, builde them preaty Cabanes of the ribbes of whales (which e in those feas they plentuoully finde) compating them aboute by the fides, accordynge to their naturall bendinge, and falleninge them together at bothe endes with fome maner oftpenge. Those bo they coner with the woole and the wiedes of the lea tempered tegether . And in thele they throude them felues fro the fonne : nasure by necessitie dentifing a way how to G.IIL helve

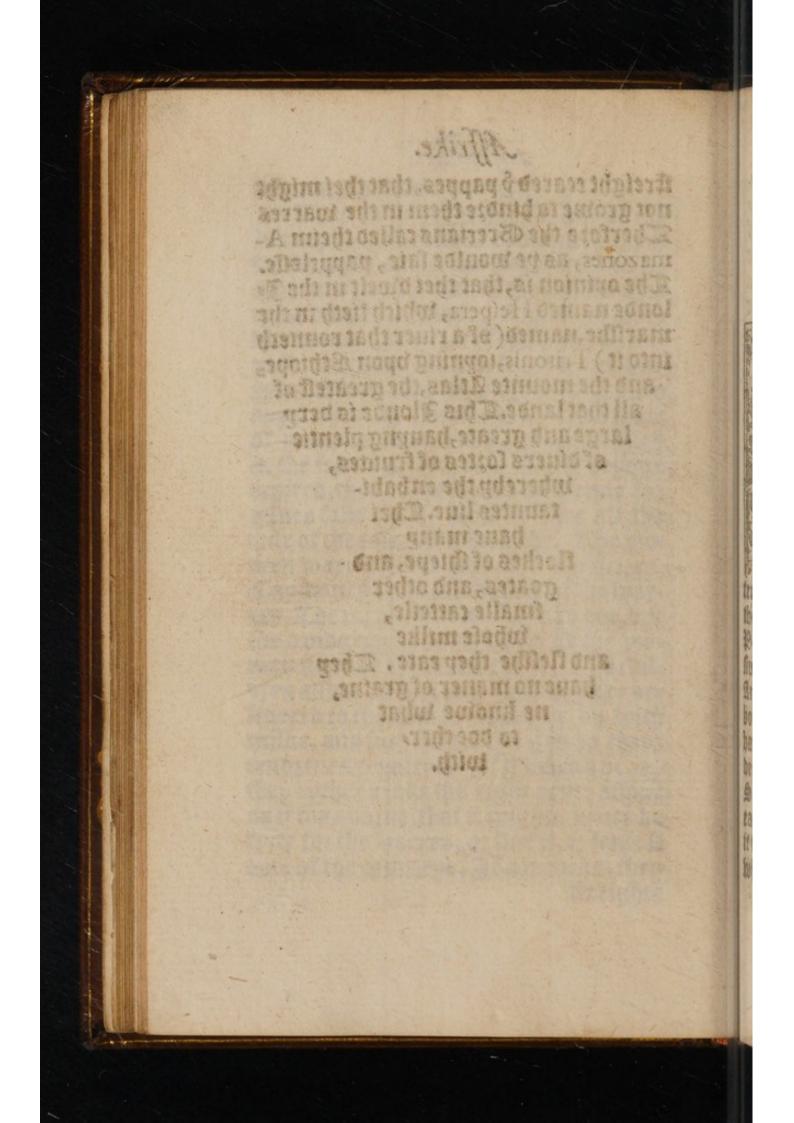
Affrike

helpe and befende ber felfe.

Thus haue ve hearde the lpfe of the Icthiophagi , and now remaineth there for Aprique onely the Amazones to be spoken of, which menne lave in the olde . spme dwelte in Libpe. Akinde of wars like women, of greate force, and hardineffe, nothing lpke in lpfe buto our women. The maner amonge them was to appointe to their maidens acertein fpace of yeres to be trapued, and erercyfed in the feictes of warre. I hole bepinge expired, they ware ioyned to menne for plues lake . The women bare all the rule of the commune wealthe. The wor men ware punces, lozdes, and officiers, Lapiteines, and chiefteines of the warres. The menne had noughte to doe, but the drudgery at home; and as the work men woulde appoincte them. The childzen allone as thei ware borne, ware des livered to the men to nourythe by with milke, and suche other thinges as they? tendzenes required. If it ware a bope, they eyther brake the right arme affone as it was bozne, that it mighte neuer be fytte for the warres, or flue it, or fente it oute of the countrye. If a wenche, they Areighte 24/192 111.00

Affrike.

itreight ccared & pappes, that thei might not growe to bindze them in the warres Therfoze the Grecians called theim Amazones, as ye woulde faie, pappeleffe. The opinion is, that thei dwelt in the T. londe named Hefpera, which lieth in the marfibe,named (of a river that ronneth into it) Tritonis, topning bpon Ethiope, and the mounte Atlas, the greateft of all that lande. This Flonde is very large and greate, hauyng plentie of diuers loztes of fruides, whereby the enhabitauntes liue. Thei haue many flockes of thiepe, and goates, and other smalle catteile, whole milke and flefthe they eate. They haue no maner of graine, ne knowe what to doe there with.



Of Afre, the fea Lous (as pe moustag shaonard the pate.

EDt Afte and the peoples molte tamous therm,



Sie, the le conde part of the thre wher in to we have taid that the whole erth is divided : tooke name as fome hold opint on, of the dough

ter of Dreanus, and Tethts, namedaua, the wife of Japhetus, and the mother of Prometheus. Dr as other affirme, of Afius, the forme of Maneye the Lidian. And it firet cheth it felf from the Scuth, bowtyng by the Caffe into the Morthe: hauping on the Well parte the two flout des, Milus and Tanais, and the whole Sea Curinum, and parte of the mibble earth fea. Apon the other thre quarters, it is lyfted in with the Decean, whiche where he cometh by Caffe Afie, is called B.b. Eous

Afre. 10 Eous (as ye would fate toward the dawnyng)by the South, Indicus (of the couns trie named India) and aftre thename of the Coure Brithiane , bpon the Mozthe Scythicus. The greate mounteine Taurus ronnpng Caft and Weft, and in a maner equally partying the lande in fivaine: leas nethone parce on the Mosthe fide, called by the Brekes the outer Alie : and another on the South, named the inner Ale. This mountein in many places is foude thre hundred. lerb. miles broade : and of length equalle with the whole countrie. About a five hundzed thee fkoze and thee miles. From the coaft of the Rhodes, bn to the fartheft part of Inde, and Scithia Caffwarde. And it is deuided into many fondzte partes, in fondzie wife named, wherof some are larger, some lette. This Alie is of luche a file, as auchours holde opinion, that Affrike and Europe iopned together : are fcante able to matche it in greatnes. It is of a temperate heate and a fertile foile, and therfoze full of all kindes of beatte, foule, and wozme, & it hath in it many countries and Seignouries. Dn the other fide of the redde Dea, o. uer against Egipte in Affrike : lieth the tripartite : 28:01 .24

1

別の方加

1

Here list.

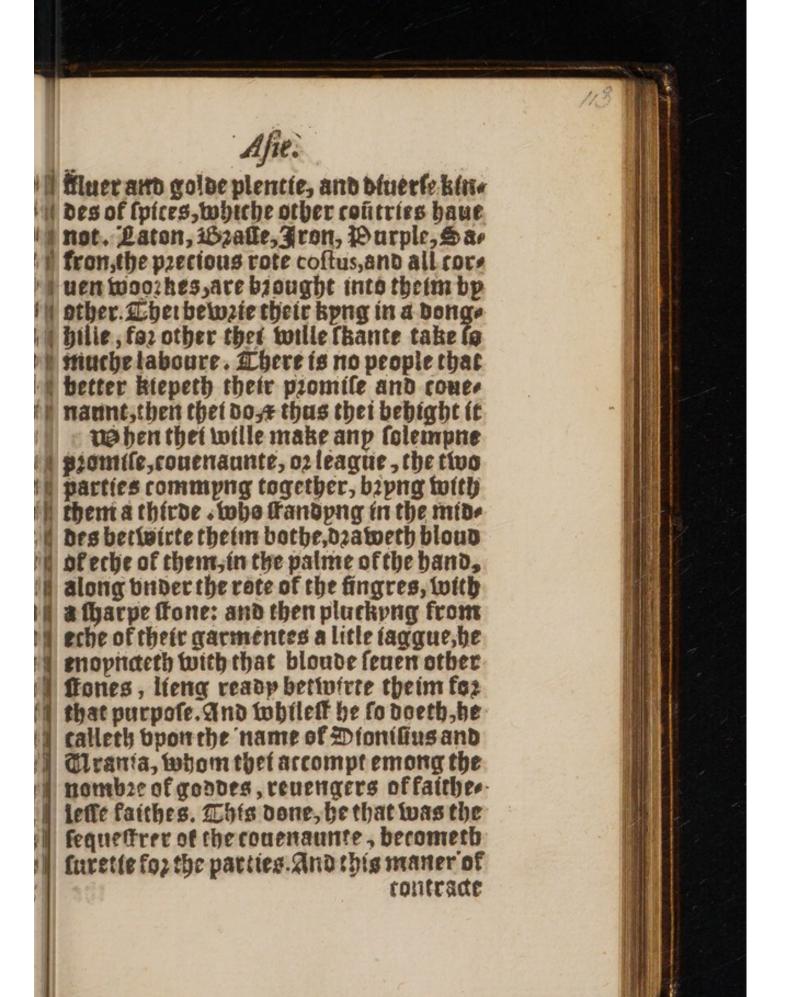
A

截

1

Afie. tripartite region, named Arabia, whole partes are, Betrea:boundpng weft and Dozthe bpon Siria: and right at fronte befoze hom Caffmarde, Delerta:and Arabia ffeitr by Southe. A ereein watters allo adiophe to Arabia: Panchela, and Sabca. It is judged to haue the name of Arabus, the forme of appollo & Babilone The Arabiens beying a greate people, and dwellping bery wide, and brode : are in their linying very divers, and as fondaie in religion. Theible to go with long heare burounded & forked cappes, fomea what mirre like, all aftre one forte, and their beardes partie thane. Thei ble not as we doe, to learne faculties and feiene ces one of another by appreticehode, but looke what trade the father occupied, the fame doeth the fonne generally applie hymfelf to, and continue in . The moothe aunciente and eldelt father that can be founde in the whole Lountrie, is made their Lozde and Ryng. Looke what polfeffions any one kindzede hath, the fame. he commune to all those of that bloudes Dea one wife ferueth cheim all. where. foze be that cometh firste into the houle, laieth doune bis faulcho befoze the doze, 231116 35

Alie. as a token that the place is occupied. The fentour of the flocke entoieth ber alrught. Thus be thet al bzethzen and filtren one to another, throughout the whole people. Ehet absteine fro the embraunges neither of after ne mother, but all begrees are in that popud as indifferent to them, as to bealtes of the fieldes. Det is abulten rie death emong them. And this is adulterie there: to abandon the body to one of another kindzed. And who fo is by fuche an ouerthwarte begottentis judgeda ba fard, and other wife not. Thei bancquet notlightly together, bndze the nombze of thirtte perfones . Almaie fozefene that, twoof the lame nombre at the leafte, be Muffcens . waiters haue thei none, but one kiniman to minifier to another, and one to helpe another. Their tounes and cities are walleffe, for thei live quietly & in peace one with another. Thet have no kinde of ople, but that whiche is made of Selama, but foz all other thunges, thei are molt bleffed with plentie. Thei haue Shiepe greater then Ikien , and verie white of woulle. Proples have thet none, ne none delire, foz that their Chamelles in all niedes ferue the afwell. Thei haue filuer 石石



tontrace, he that Candeth molte at livertie, thinketh micte to be kepte.

而

â

11

却加

御御御

60

前

日日

=

Ì

th:

th

In

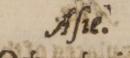
包印

物的物物的

(1)

Afre.

Thet haue no firpnge but broken ene des tchippes of Myzche, whole imoke ts to buholfome, that ercepte thei with. fode the malice therof with the perfume of Styzar, it would briede in them bneus rable difeales. The Linamome whiche groweth emong thein , none gather but the prieffes. And not thei neither, befoze thei haue farrificed buto the goddes. and pet further thet oblerue, that the gathes ryng neither beginne befoze the Sonne rilping,ne cotinue aftre the goping doune De that is lozde and gourrnour emong them, when the whole gather is brought together, Deuideth out buto cuery man his beape with a Jauelines enve, whiche thet have ordinarily confectate for that purpole. And emongeft other, the Sonne alfo hath a heape denided out for hom, whiche (if the beuilion be iufte) he kinde. leth immediatly with his olune beamer, and bzenneth into allhes. Some of the a rabiens that are pinched with penurie, without all regard of body, life, og helth, boe eate Snakes, and Addzes, and fuche like bermine, and therefore are called of the



the Brekes Ophyophagi.

The Arabiens named Momades, or cupie much Chamelles, bothe in warre, and burden, and all maner cariage, farre and nighe. The floude that ronneth alonge their bozdes, hathe in it as it ware limall of golde in great plentie. 10 hiche they neuertheles foz lacke of knowledge do neuer fine into malle.

Another people of Arabia named Des boe, are for the great part thepemalters, and brieders. Parte of the notwithfrans Ding,occupie hufbandzie, Etilthe. Thefe haur suche pletie of gold, that oftetimes emog the cloddes in the fieldes thei finde litle peables of gold as bigge as akecozy nes, whiche theivle to let finely with fros nes, and weare for owches aboute their necke & armes, with a very good grace. They fell their golde onto their bozderers for the thirde parte of Laton, or for the halfe parce of filuer. Bartly for that they nothing effieme it, and specially for the defire of the thinges that foreiners haue. Merte bnto them lie the Sabeis, whole riches chiefely confisteth in enrence, Myrche and Einamome, bowbee it some holde opinion also that Baulme aroweth



growethin some places of their bozders. Thei have also many date trees very res volence of smelle, and the roote called Lalamus.

There is in that contry a kinde of fer. pentes lucking in the rootes of trees, of haulfe a foote lengthe, whole bitinge is for the moffe parte death. The plenty of fwiete obours, and fauours inthole quar ters, doeth btrelp faffe y fmelling. And to aboyde that incommoditie, they often times ble the fume of a Ainching gome, and gotes heare chopped together. Ther is no man that hath to do to giue fenters byon any cale but the king. The moote parte of the Sabeis apply bulbandape. The relidewe gatheringe of fpices, and dzugges. They faple into Ethiope foz. trade of marchaundife, in barkes coues red with leather. The refule of thetr eis namome and Callian thep occupp fo: firing. Their chiefe citie is called Saba. and fondeth opon a hpil. Their kunges furcede by difcent of bloude, not any one of the kindzed certeine, but fu he as the people haue in molte honour, be he good be he badde. The king neuer bare be fer ? onte of his Palace, foz that there goeth an

an olde prophetie emong them of a king that thoulde be foned to deathe of the people. Ind euery one feareth it thoulde lighte on him feife. They that are about the king ofthe Sabeis:haue place bothe offiluer and golde of all fortes, curiouls lp wought and entallied. Tables, fours mes, treftles of filuer, and all furniture of household sumptuousaboue measure They have allo Balerics buyite oppon great pillours, whole cozonettes are of golde and of aluer. Dielinges, boultins ges, dozes and gates couered with filuer and golde, and fet with precious flones; garnifchinges of puozpe, and other rare thinges whiche emong men are of price. And in this bounteous magnificêce baue thei continued many percs. for why the gredy compatte how to atteyne honoure with the bniuffe rapine of other mennes goodes, that hath tombled downe heades ling fo many commune wealthes, neuer had place emongthem. In richelle equal buto them, are the Barrei, whole imple. mentes of household are all of golde and filuer. and of thole and yuozie together, are their postalles, their cielinges, and rophes, made The Mabatheens of all o. 2).1. ther

Afie.

ther Arabiens are the beffe husbandes, and theistielt sparers. Their case is wittye in winning of substaunce, but greater in kepinge it. De that appaireth the substaunce that was lefte him, is by a commune lawe punished: and contrariwise he that encreaseth it, muche prayled and honoured.

Afre.

The Arabiens ble in their warres fwerde, bowe, launce, flinge, and battle are. The rable of helhoundes (whom we ralle Sarafines) that peftilent murreine of mankinde, came of this people. And as it is to be thoughte, at this daye the great parte of Arabia is degenerate into that name. But theit that dwell towarde Egipte, kepe pet their oldename, & lpue by butin, like prickers of § bordre, where in, the fwiftenes of their camelles doety them good feruice.

E The feconde Chapitre.

C Df Panchaia, and the maners of the Panqueis.



Anchaia (a countrie of Arabia) is indged of Diodoze the Sicilianto be an illonde of. crb. miles b20de. It hath in it thze noble cities Dalida, Hyracida Hyracida, & Oceanida. The whole contris (ercepte alttie baine of fandie grauelle) is fertile and plenteous:chistely of wine and encence. Whiche groweth ther in fuche aboundaunce, that it sufficeth the whole worlde for the francke fume offeringe. There groweth allo good foze of Mp2rhe, and diuers other redolente thinges, whiche the Banqueis gather, and felle to the merchauntes of Arabia. At whole hande other buienge them as gaine, transposte them into Egipte, and Birie. And fro thence they are fpzed a. brode to at other peoples. The Baqueis in their warres ble wagons aftre the maner of menne in olde time.

Afre.

Their commune wealth is denided into thre londry degrees. The firste place haue the priestes, to whome are soyned the artificers. The leconde the houlebad men. And the thirde the menne of warres with whom the cattelle maisfers or brieders be coupled. The priestes are & headers be coupled. The priestes are & heades, and chiefe of all the refidewe, and haue aucthoritie alwell in fentence of lawe, as to put 020re in al ciuste affaires: the lentence of deathe onely ercepted. The housebandemen, tille the grounde, D. ii. and and attende byon the fruittes, and bying all into the commune floze. And thei that thalbe founde moile viligente in that laboure and occupation: are chosen by the prieftes (but not about the nombre of ten at one time) to be judges over the diffetbució of the fruittes, byon confideration that other by their advancement might be frirred to like diligence. The cattelle maifters, yf ther be anything either apperteining to the factifices, or commune affaires, touching nombre, or weight, do is with all diligence.

Alie.

foman amonge the Banchais hath any things that he can call proprely his owne: his house, and his gardein ercepa ted. for bothe the cuffomes, & reuenewes, and all other profectes, are delivered into the prieftes handes . up ho acors dinge as they finde neceffarie and erpes Diente, inftely dufribute them. But they them felues are graunted double thare. Their garmentes by the reason of the finelle of the Bolle oftheir thiepe fpe. stally aboue other, are berye fofte and gentle clothe. Bothe menne and women blether, to fette oute them felues with Juelles of golde, as cheines baafelet. 115. tes, eareringes, tablettes, owches, ringes, Annuletes, buttons, broches, and thoes en.braudred, and lpangled with gelde, of divers colours. Themenne of warre lerve onely for the defence of their country.

Afre.

The prieffes aboue all other, giue them felues onco plesaunte life, fine, nette and fumptuous. Their garmetes are rochet. tes of fine linnen, and fometime of the deintieft wollen. Mpon their heades thei weare mittes embrandred, and garnifthed with goice. They ble a kinde of bois ded thors (whiche aftreivarde the Gries ques toke by, and called fandalium) berp finely made, and of fonday colours. And as the women weare, fo do thep, all mas ner of Juelles lauing caringes. Their chiefe sccupario is to attende bpon god, des leruice, fettinge forthe the worthie diedes of the goddes, with himpnes, and many kindes of commendation. Of thei be foundewithout the halowed grounde, it is lawfull for any manne to flea them. They fave that they came of the bloude of lupiter Manafles, at luche time as be came firfte into Banchaia, hauinge the whole worlde budge his dominion. This 2).111. country

evuntrie is full of golde, filuer, latton, sinne, and yzon, of the whiche it is not Jaweful to carte any one out off realme. The giftes both of filuer & golde, whiche in greate nombre of longe time, baue bene offred to their goddes, are kepte in the temple: whole dozes are by ercellent workemanchip garniched with golde, fil uer and puozie. The couche of their God is. bi. cubites longe, and foure cubites brode, all of golde, gozgeous of worche, and goodly to beholde. And by that, is there sette a table of like sozte in euerie poincte: foz file, fuffe, and gozgeoulnes. They have but one temple, all of white fone, builte bpon pilours, grauen, and emboffed, thee hundzed and . prrbiii. taps lours pardes square. that is to lave, euen oflengthe and bredthe, every waye fo muche. And fomewhat acozdinge to the fple of the temple, it is lette full of highe pmages berp precious : cornen and gras uen. Rounde about the temple haue the prteffes their habitacion. And all the grounde aboute them. rrb. mple com. paffe:is halowed to theirgoddes. The yes rely rente of that grounde is bestowed opon facrifice. The ap die rountes

Afre.

Afre.

The.iij. Chapitre. Df Affiria and Babile= nia, and the maners of those peoples.



S laieth laind Augu-Aine, the councrie called Affiria, was lo named of Affur, the lone of Sem. And at this date, to the ende that time might be founde an appairer of al thin

ges, with the loffe of a fillabe is becomen Siria : Daupng foz bis bounde, on the Caft, the countrie called Inde, and part of Media . Dn the weft the floude Ip. gris, on the Southe Saliana, and on the Dozthe the maigne mounteigne Laus calus. It is a deintie to haue in Alliria a thowse of raine : and therefose are thei confireined foz the due moiffyng of their lande, to tolle in the rivers by pollicie of trenching and damming: wher with thet . To plentifie their grounde, that thei coms munely receiver wo hundzed buffhelles foz a bullhell, and in fome speciall beine, three hundzed for one. Their blades of 2).(in. their

their wheate and Barlie are fowze fiu, gers brode. Their Sefamum, and Milium (homer toznes) are in groweth like bn. to trees. All the whiche thinges Herodotus the hilfozien, thoughe he knoweth the (as he writeth) be to bndoubtedip true, vet would he that men toke aduisemente in the repostyng of theim: fog that thei mighte lieme bnto luche as neuer fame the like, incredible. Thei haue a tree called Palma, that beareth a kinde of Imall Dates. This fruide thet fiede muche bps pon, and out of the bodie of the tree, thet draw at one time of the pere a liquour or lappe, wherof thei make bothe wine and bony. In their freth waters thei ble boas tes factoned round like a buckler. which the Armenians that owelle aboue them, Do make of falowe wikers w2ought one within an other, and couered with raws leather. The apparetle of the Allyzians is a thirte downe to the foote, and ouer that a thost garment of wollen, and laft of al a faize white pleicted caffaque doun to the foote agapne. Their thees are not factened on with lachettes, but lyke a poumpe clofe about the foote. Which alfo the Thebans dydde ble, and but they tipaine

Afre

ty

日即加

11 (0

to

2

6

かろい読い前

fo

6

1

11 10

ê

fa

ti,

「ころろうろう

twayne, no moe. They suffre they? head res to growe and couer them with p2co ty fo2ked cappes somwhat mytrelyde. And when they goe ab20ade, they bee sprinkle them telues with fragraune ope les, to be swete at the with fragraune ope les, to be swete at the welle. They have every man a rynge with a signet, and als so a sceptre finely wrought: bppon whose toppe thei ble to sticke either an apple, or a role, or a lillye, or some lyke thynge. Hor it is a different to beare it bare.

Afre.

Emongeft all the lawes of that prople I note this chiefly as morthie memorie. 19 he their maidens came to be mariage able,thei ware fro yere to yere, brought foorthe into the Marquette, for fuche as mould buye them to be their wines. And because there ware some so hard fanous red, that menne would not onely be loth to giue money foz them, but fome menne allo foz a litle money to take theim : the faireft ware firft folde, and with the pate resoftheim brought into the commune Trealourie, ware the fowler beftowed. Perodote watterh thet he heard by reaposte, that the Heneti (a people on the boz Die of Italie towarde Illiria) ware wonte to blethis maner, wherepon Sabellicus takinge £).b. 0 0 00

takying an occalion, waiteth in this maner. w hether there ware fuche a maner bled emong that people (fateth he) og not A haue litle moze certaintie to laie foz my felf then Derodote had . But thus muche am 3 able to faie : that in Mente (a citie of famous worthines, and whole power is well knowen at this date, to be greate, bothe by Sea and by lande) fuche maner as I chall faie, was fometyme b. fed. There was in the Litte of Menice,a place dedicate, as ye would fate to our Ladie of Pietie. Befoze whole doozes it happened a child oz twaine, begotten by a fkape (whiche either foz thame ognecellitie could finde no mother, og fog the nombre of parteners, no one propre fas ther)to bee laide. And when by the good Litezeins fuche tendzenes had been fbes wed to two, og thee, as the mothers loked foz, and manhode (to faie the truthe) doth require: the doze of pitie became fo fruit full a mother, that the had not now one oz twoo in a pere, but three oz fower in a quarter. Whiche thyng when the gouernours of the citie perceiued, thei toke o2die by commune confente, that fro thens foozthe fuche women childzen onely, as theuld

Afre.

1

5

th

扣

拍

D

tr

ţ

GI

伯

li

1

be

ti

10

í

01

b

tiz

記

Ņ

間

b

Thousd foztune lo to bee offred to Bietie. thould bee nourilhed at the commune charge of the citie, & none other. And foz thole acozdyngly, thei ozdeined a place wher thei ware brought by, hardly kepte in , and diuerap entruded acozoyng to their giftes of witteand capacitie, butil theiware mariage able. At the whiche tyme, the that had beautie and good quas lities bothe, found thole a fufficient dow. rie to purchale ber chople of hulbandes. And the that hadde but beautie alone, thougheher qualities ware not fo ercele lete, pet foz her honeftie that befice fozth was finguler in theim all, founde that beautie and honeffie could not be brinaried. Thele therfoze ware not permitted to every mannes choile, but graunted to fuche as ware thoughte menne worthie of fuche women. If there ware any that lacked the grace of beautie , pet if the ware wittie, and endewed with qualities (together with her honeffie)a small bow rie purchaled ber a hulbad in good time. But if there ware any in who there haps pened neither commendacion of beautie noz wit, but onely bare honeffie :foz her bellowyng was there a meane found by wave

Afre:

wale of denotio, as we terme it whe we fignifie a respecte of holines in the diede. 魽

85

前

ti)

this

前

伽

11

南朝

御

恤

in!

前

如

10

加

恤

伽

fri

fr

物

ti

ta

加二

Alie.

Menne bimaried beying in daungier byon Sea of on Lande, of beying fore difreited with fickenes, makying a vows for the recouerie of healthe, where bito thei holde them felues bounden in confrience (if it fortuned theim at that tyme to be delinered) for latisfactio of their vowe in that cale not varightly perfourmed, bfed to take for their wines, suche of the fimplest as other had left. So that in procette thei alwate founde husbandes, and the commune wealthe a diminishing of charge.

Another Lawe of the Babilonians there was, moze wozthie of memozie a greate deale, foz that it impozted moze weight. And that was this. Thei had frö their beginnyng no Bhilicens emong theim, but it was enaated by the confente of the Realme, that who fo was difeafed of anv malady, thould comon with other that had bene healed of the like afoze. And acozoyng to their counfaille, pzachfe byon himfelf. But he that vfed oz attems pred any other wate, to be punifhed foz it. D ther wzite that the fiche ware bzought out out into the Marquet place, where luche as had bene deliuered of the like grief afoze: ware bounde by the laws, to go fro perfone to perfone, and thewe theim by what meanes thei had bene remedied.

Afre.

Thei bewzie their dead in Zonie, and observe the same maner of mournyng that the Egiptians do. If any man haue medled with his wife in the nighte, neb ther of theim bothe toucheth any thyng the nert moznyng, befoze thei be washed:

There was in Babilon a Temple Des Dicate to Menus, & it bath bene the mas ner in tyme palle, that when their came any fraunger to billte this Temple, all the women of Babilon fonid come ons to hym 62 them, with greate folempnitie and frelchely appareiler, euerpone bas uing a garlande on her heade, with fome seueralle knowledge of diffination one fco another, and offre their feruice to the fraungier. And looke whom he liked, he muft laie doune in her lappe, fuche fome of moncy as pleased him. That done thet bothe withdzew them felues fro the tems ple a greate biffaunce, and laie together. That money was confectate to Menus. There ware certein kindzedes emong theins

Afte. theim, that lived with none other thyng but filthe dried againft the Sonne, and bruled in a Mortare, and folated bp till niede ware. And then did thei mingleit, and kneade it with water into a maner ofpaafte, and fo baked it, & cate it. There ware thee fortes of menne that bare ruis and office emong them. The king, the nobles with the Seniours, and those that had ferued in the warres and ware now erempte. Thei had allo menne fkilfull in the fecretes of nature, whiche theicalle Magi, and Chaldej, fache as ware the paie fes of Egipte, inftitute to attende bpon the fernice of their Goddes. Thefe men all thetr life daies', liued in the loue of wiledome, & ware country in the cours of the Sterres. And fometyme by fozeto. kenyng of birdes flight, and fointyme by power of holy berles and nombees, tours ned awate the eutlles fro menne, and bes nefited the with thinges that ware good. Thei could erpounde Dzeames, and declare the fignifications of bucouth wons Dzes . So that men ware certein of fuche fucceffe, as thei had forethewed. Thei wente not into Arauge scholes to learne their knowledge, as the Grecians doe, but

卸

創

OTI

柳

復

抽

前前

im

fa

加

dE!

1

oft

劉

br

加

-

dia

諭

h

前期

in the

前

あるの

but learned the science of these thynges at their fathers hades, as heiritage from one generacion to another, euen from their childhode at home in their houles. whereby it came to palle that beying for kingly learned, it was bothe the moze groundedly learned, and allo without tedioulnes. Thei had one bnifozme and confraunt wate of teaching, and one confantnes of doctrine, not waverpng and almoffe contrary to it felf, as the boarine of the Brekes : where eche Philolopher almoste had his wate, and tudgemente, of the principles and caules of thynges. But these menne agre al in one, that the worlde is eternall and euerlaftping, with out beginnyng and without ende . And that the 0202e of the whole, was disposed by the prouidence of the higheft. The bos Dies aboue to have their courle, not at all aduentures and without rule, but by an inutolable lawe of God, acozoping to his ozdenaunce and will mofte certein. Thef haue learned by long markyng and notyng of typinges tyme out of mynde,one aftre another : how by the course of the Starres, to prognoftique, that is to fores thewe buto men, many thynges to come Thei

Afre.

Theiholde that of all other Sterres, the planetes are frongeft of Induence, nas mely Saturnus. To the fonne thei attris bute brightnes and vertue of life. Mars Jupiter, Mercurie, and Clenus, thei obferue motte (for that thet haue a courfe propre bothem felues)as interpretours of the mindes of the goodes to forefignifie thinges buto men. 10 bich opinion is fo grounded in them, that they have cals led all those foure planetes, by the one name of Mercurius. as ve woulde fape commune currours oz mellengers. Thei allo do warne menne of many thinges, bothe hurtefull and abaileable : by the marking, and knowledge of winde and ineather, of raine and droughte, of blas fing fterres,ofthe ecliples of the Sonne and Mone, of earthquakes, and manys fuche like.

Afre.

Furthermoze thei ymagine in the fire mament other fterres, subiecte minfluence onto these former. wherof some are in the haulfe beauen continually in our fighte, and some in the other houlfe continually oute of our sight. And as the Cgiptiens have feigned them selves. rit. goddes, so like wyse haue thet. To everie of

of the whiche they referre one monety, and one figne of the Zodiaque. Thei haue prophecied bnto kinges, many aduentures. As bnto Alerandze bictozp, when be made his erplotte towarde Darius. Likewile to Dirchanour and Deleucus. and other the fucceffours of Alerandze, prophecied thei many thinges: As allo to the Romaines, which had moft fure fuce ceffe. Thet make compte allo of. rritif. other ftarres: without, and befide the waie of the zodiaque, rii. cowarde the northe, and the relidew towarde the louthe. Df the whiche, fo many as appiere in fight, they judge to apperteigne to the quicke, and the other to the dead. Thele troublefome males haue thei broughte into the worlde more then enoughe, belide the ac. compte that thei make of their oblerua. cions, and deuinaciós from their begins ninge to Alexandzes time : nombzinge them thee thousande and fourty peres (a thamefull lie) ercepte thei wil entrepzete their peres by the Mone, as the Egiptie ans doe, comptinge euery monethe for a pere.

Afre.

The. iiii. Ahapiter. I.i.

Afie.

C Of Jewip, and of the life, maners, and Lawes of the Jewes.



Alestina, whiche alfo is nameo Judea, beinge a seueralle prouince of Siria, lieth betwirte Arabia Pes trea, and the countrie Cœlosiria. So bozdering ppon the Egip.

tian lea on the welt, and vpon the floude Fozdan on the Caffe, that the one with his waves wallheth his clieves, and the other fometime with his freame suers floweth his banckes.

The Bible, and Josephus by ensample therof, calleth this londe Cananca: a countrie renoumed for manifolde substaunce. Fertile of loyle, well watered with rivers, and springes, and rich with precious balme. Lienge in the navelle of the world, that it neither might be broyled with heate, ne frolen with colde. By the reason of the which mildenes of aier, it was indged by the Fraelnes or Debrues, (and rightlye so indged) to be the country that Bod promiled buto Abraham

Afie.

ham, Ilaac, and Jacob, flowinge in as boundaunce of milke and honie. Apon the hope of enioyenge of this londe, folowed they Moles oute of Agipte fortys yeres wandering in Lampe. And before thet ware broughte into Cananea by Flolua, his lubilitute, ouercame with firong hande, one and thirty kinges.

This is the people that onely of all other may chalenge the honour of auncientie. This is the people alone y mighte haue glozified in the wiledome, and bn. medled puritie of Language, as beinge of all other the firste. This is the people that was mother oflettres, and letences. Amonge these remained the knowledge af the onely and euerliuinge Bod, and the certeintie of the religion that was plealaunte in his eies. Among thele was the knowledge, and fozeknowledge of al, lauinge that Delas, they knewe not the bilitour of their wealthe, and the ende of their wo, Jelus the lautoure of all that woulde knowe bim, and fieke life in his deathe. But him whome thei knew not, when by reason thei thould: him thal thei yet ones knowe in time when the father woulde.

3.11. Abe

The Mcaelites, the Debzues oz the Jewes (foz all in effecte soundeth one people) line aftre the rule of the lawes, whiche Moles their worthp duke, and deuine chtefteine, Declared bnto theim. 19 ithoute the whiche allo og anve other written, thei lived holily, hundred of yeas res befoze: atteininge to the fruthes hid. den from other, by a finguler gifte aboue other. That Bhilosophie of Bhiloso, phers, and deuine of deuines, Doles the merneilous, waienge in his inlight, y no multitude allembled, coulde be gouerned to continuaunce without o2d2cs of equis tie, and lawes : when with rewardes to the good, and reuenge bpon the euill, he had lufficiently erhozted, and trained his people to the defire of vertue, and v hate of the contrarie: at the laft belide the two tables receiued in the mounte Ginah, ad ded ozdzes of discipline, and ciuile gouers naunce, full of all goodlines and cquitte. whiche Jolephus, the Jewe, (a manne, of greate knowledge, and eloquence, af. wel in the Debrewe, his natural togue, as in the Brieke, amonge whome he liv ned in notable fame not a fewe peres) hath gathered, and framed into one feuerall

Afre.

rall treatife. Dut of the which, becaufe J rather fausse, if J maye with like commoditie, to folowe the founteines of the first Authours, then the brokes of abredgers, which often bring with them much puddle: I have here translated, and annered to the ende of this booke, those ordress of the Jewes commune weithe. feding the for the refte to the Bible. And yet notwithstanding, loke what I foude in this Abredger, neither mencioned in the bible, nor in that creatife, the same thus ordrely foloweth.

Afre.

The heathen writers, and the Christianes, do muche diffre concerninge the Jewes, and Moyles their chiefteine. for Cornelius the Uplle, in his firste booke of his yerely exploretes, called in Latine Annales, dothe not afcribe their departure oute of Egipte to the power and comandement of Bod: but buto nes cellitie, & collrainte, with these wordes:

A great lkuruines, and an ytche faieth he, beinge rifen throughe oute Egipte, Bocchoris, the king fekinge remedye m the Temple of Jupiter Dammon, was willed by responsion to clense his kingdome: And to, sende awaye that kinde of J. tij. people

people whom the goddes hated (he meas neth the Jewes) into lome other cotrep. The whiche when he had done and they (as the posmpe of al fkuruines, not know wing wher to become) laye rowring bndie hedges, and builhes, in places defert, and many of them dropped away for for rowe and dilease : Moyles (whiche allo was one of the outeraftes faieth be) counfeiled them not to fitte ther, aways tinge aftre the belpe of God og ofiman, whiche thei ware not like to haue; but to folowe him as their capteine, and lodef. man, and committe them felues buto his gouernaunce. And that herbnto thei all agreinge, at wilde aduentures, with outeknowing what thei did , tooke their toznep. Inthe which thei ware foze trou bled, and harde beftadde, foz lacke of way ter. In this Diffrelle, whe thei ware now ready to lye them downe; a die foz thirf, Moyles elpienge a great heard of wilde Ahamelles comming fro their fiedinge, and going into wood die place ther belide, folowed them . And indginge the place not to be without watre, foz that he lawe it frefihe and grene, digged and founde plenty of watre . Wher with when thet bad

Afie.

had releued the felues, thei palled on.bi. Daies fournep : and foerplopted that the scuenth dave thei had beaten our all the enhabitauntes of the contry, where thet builte their Ditie, & their temple. Moy. fes then to the entent he might fatle the peoples hartes towarde bim foi euer:des uiled them newe ozdzes, and ceremonies cleane contrary to all other nacions. foz (faieth Coznelius) Looke what fo euer is holy amonge bs, the fame is amonge shem the contrary. And what to ever to bs is bulawfulle, that same is compted lawefull amonge theim. The ymage of the beafte that thewed them the waye to the waters, and the ende of their wandes ringe: did thei fet bp in their chambzes, and offre bnto it a rambe, in the Delpight of Jupiter Dammo. whom we woathip in the fourme of a Rambe. And becaufe the Egiptians worthippe their goddelle Apis in the fourme of a cowe, therfoze theible to flea allo in facrifice a cowe, Swines flefthe thei cate none, fo: that thei holde opinion that this kynde of beatte, of it felfe beinge Disposed to be Ikozule, mighte be occasion againe to en. fecte them of newe . The feuenth daye thei

Asie.

thei make holy day. That is to fay fpende awaie in polenes and reft: foz that on the feuenth daye, they founde refte of they? wandering, and mifery. And when they had caughte a fauour in this holpe daye loptering : it came to paffe in proceffe of tyme, that thei made a longe holydaye also of the whole senenthyere. But other holde opinion that thei do observe suche maner of holpe dates, in the honour of Saturne the god of faiting and famine: with whole whippe thei are lothe againe to be punifibed. Their breade is buleaue ned. Thele ceremonies and deuiles, by what meanes to ever they ware brought in amonge them, thei do ftiffely defende. As thei are naturally giuen, to be fliffe in beliefe, and depe in loue with their owne althoughe towarde al other thei be molt hatefull enemies. Sothat thei neither mill eate ne dzincke with them : no noz lpe in the chambze that a fraunger of a nother nacion lyeth in. A people altoges ther ginen onto leachery, and pet abiteining from the enbrafinges of the fraunger. Emonge them felues thei iubge nos thinge vulawfull. Thei deuiled to roude of the fozefkinne of their parde (whiche we 10483

Afre.

能

卸作

1

ti

把

31

t

21

te

31

TI!

からう

明仁

(h)

tti

の言い

27

批

ti

精

we call circumcifion) becaufe thei would haue a notable knowledge betwene the, and other nacions . And the firfte leffon thei teache buto their childzen, is to de. fpife the goddes. The foules of thole y die in tozmentes, ozin warre, thei judgeto be immoztall. A continuall feare haue thei, f a, regard of heauen and helle. And where the Egiptians honour many fimilitudes and Images of bealtes, and other crea. tures, whiche theimake them felues: the Jewes onely doe honour with their fpirite and minde-and conceine in their bn. dzeftandyng, but one onely Godheade. Judging all other that weathippe the Je mages of creatures, oz of manne: to bee bugodite and wisked. Thele and many other thinges both Cornelius write, and Trogus allo in his. rrrbi. booke.

Afre.

There ware amonge the Jewes the feueralle fectes, differping in life from the reaft of the people. The Bhartleis, the Sadducets, and the Offeis. The Bhartfeis bled a certeine rough folempness of appareille, and a very skante fare: determinying the Tradicions of Moyles, by certein ozdenaunces and decrees, whiche thei them selves sette vp. Thei caried bp-I.v. pon

AL263 42 4

pontheir fozcheades, and on their lefte armes, pzetie billettes of Paper, facto. ned foz the place, wherein ware watten the tenne preceptes of ptwo Tables. And this did thei for that the lorde faieth: And thefe thall thou have (meanyng the com, maundementes) as a remembraunce has ging befoze thine epes, and alwaie ready at thine hande . Thele ware called their Bhiladeries, of thefe two woozdes Phys lexi and Thorat, wherof the former fignt fieth to Ikiepe, and the other, the Lawe, These menne allo haupng bppon their fkirtes muche broder gardes then other, fracke them full of Thornes, whiche beatyng and plickyng them on the hieles as thei wente, might putte them in remems haunce of the comaundemetes of Bod. Thei attributed all thynges onto God, and deltenie, whiche thei call Emarmeni. Deuertheles thei graunted, that it late muche in the free choile of manne:either to doe, or not to boe the thinges that are fuft and godlie. but pet deftenie to helpe in al cales. Whiche destenie thei thought to depende of the influence of the bodies aboue. Looke what their fuperiours and Elders had faied, og anfwered to any demaunde

Asie.

餠

E.

0

(

t

節與時間朝鮮的

調加部御御御御御御御御御

1

-

語に

21

maunde, theineuer woulde contrarie it. Thei belieued that GDD th ould come to Judge the worlde, and that all foules ware everlations. And as for the foules of the good, thei helde opinion, that thei patted from one bodie to another, butilt the date of the generall refurreation. But the foules of the wicked, to be plonged in to everlating prifon & doged. The name of Wharilet was give but o them for that thei ware difquifed fro y tomune maner of other, as ye would fate, Sequeficed.

Afie.

The Sadduceis denied that there was any deftenie, but that God was the bes holder of all, and that it late in the choile of manne. to doe well oz euill. And as foz tope of forowe that the foule thould fuffre aftre this life, thei dented. Meicher belies ued thei any refurredion : because thei thoughte the soule bied with the bodie. Thei would not belieue that there ware any fpirites, good og bad. Deither would thei receiue moze of the Bible, then the fiue bookes of Mosles. Thei ware Gerne men, and bn compaignable: not fo muche as ones kepying felow hippe one with another. foz the whiche Gernelle, thei named theim leines Sadduceis, that is to saie

Afie.

of

開開

書手に通貨をおう 日間会社会社会社会会会会会会会会会会

faie, iuffe menne.

The Effeis ware in all poindes berie like buto our cloifterers, abhogrpng mas riage and the companie of women Mot for that thei condempned Mariage, oz the procreacion of illue, but for that thei indged a manne ought to be ware of the intemperauncie of women. And that no woman kept her felf true to her hulbade Dh hameful opinion, and muche bettep to be reposted by the dead, then to be cres Dited of the quicke , bee it neuer fo true. Thei pollelled all thinges in commune. As for checkes or reuilinges, was to the mulke and Donie, and Louenly budafth nelle,a greate comelinelle. So that thei ware alwaie in a white furcote, all was well. Thei had no certein abiding in any one citie: but Lelles ouer all, where fo es uer thei became. Befoze the rifyng of the Bonne, thei lpake nothyng that touched any worldly affatre: but prated the fonne to rile. Aftre wholevpzijfte thei laboured pntill eleven of the clocke. And then, was thyng firfte their whole bodie in water: thei fatte donne together to meate, in los lempne filence euery manne. Swearing thei compted foglwearping. Thei admits ted

Afre. ted no manne to their lede, bndze a pere of probacion . And aftre what time thei had receiued him: pet had thei two peres moze to proue his maners and condicis ons . Suche as thei tooke with a faulte, thei dzaue fro their copaignte. Enioyned by the wate of penaunce, to go a graling like a bealt, bntill his dieng daie. when tenne ware lette in a companie together, no one of them spake without the confete of the other nyne. Thei would not fpitte within the precinde of the compaignie es mong theim, ne peat on their righte fibe. Thei kept the Sabboth with fuche a pzes ellenelle, that thei would not that daie, eafe nature of the belte burden. And iohe bpon other dates, nature forced theim to that ealemente, thei caried with theim a litle spade of woodde, wher with in place molte fecreate, thei bled to digge a litle pit, to laie their bealie in. And in the time of doyng, thei allo bled a bery greate circumspection, that their clothes late close to the grounde rounde aboute theim, foz offendyng (laied thei) of the Maiellie of Bod. Apon whiche respecte, thei also cos ucred and bewated it, allone as thet had Done that nature required. Thei ware of berie

verie long life, by the reason of the buis fourme Diete that thei bled, alwaie aftre one rate of fare : whiche was onely the fraide oftheir countrie Balme. Thei oc. cupied no money. If any manne luffered for weldoyng, or as wrogfully condemp. ned, that thoughte thei the beite kinde of Death. Thei helde opinion that all foules ware made in the beginnyng, and put in. to bodies from tyme to tyme, as bodies did niede theim. And foz the good foules beying ridde of their bodies againe, thef fated there was a place appoinced be. vond the wealf Dccean, where thei take repole. 1But foz the euill, thei appoinded places toward the Caft, as more formie colde, & buplealante. Ther ware amoge them that prophecied thinges. Some of them gaue them felues to wedlocke: leaft if thei thould be of the oppinion that men oughte to abifeine bttrely from women, mankinde fould fade, and in proceffe be ertinde. peat bled thei the compaignie of their wines nothing at riote.

Afie.

ţ

金い

G

曲

前

翻

-

見る

言語を

1

加

The lande of Siria (whereof we haue named Jeweie a parte) is at this baie ens habited of the Brekes, ralled Briphos nes, of the Jacobites, Meltozians, Sarracenes racenes, and oftwo chriftian nacions, the Sirians and Marouines. The Sirias ble to faie Malle, aftre the maner of the Brekes: and for a space ware subicate to the churche of Rome.

Afie.

The Marouines agre in opinion with the Jacobites. Their lettres and tongue are al one with the Arabique. These chrifianes dwelle at the Mounte Libanus. The Garracenes, whiche dwelle aboute Jerusale (a people valeaut in warre) des lighte muche in housband rie and tilthe. But contrary wise, thei that enhabite Siria, in that poince are nothing worth The Marouines are fease in nombre, but of all other thei are the hardieste.

The. b. Chapitre. Df Media, and the mas ners of the Medes.



Cdia (a countrie of A fia) as Solinus w2iteth, toke the name of one Medus, the fonne of Medea & Egeus, kyng of Athenes. Df who the people ware alfo called Medes.

But Jolephus affirmeth that it was lo named

named of Medius, the fone of Japheth. This countrie as it is fene in Prolomie, hath on the Mozthe, the lea named Birs canum, on the welt armenia, and Allis ria, on the Southe Perfie, and on thealt Dircanta and Barthia. Sauing that betwirte Parthia and it, there ronneth a mounteigne, that seperateth their frontirrs. Die feades that thet mooite erer cife, are thootyng and ridyng. 10 herein thei be righte erperte, almoste (foz thole quartres without matche og felowe. It hathebenethere a longe continues and aunciente suffome, to honour their kyns ges like goddes. The rounde cappe, whis che thei cal Tiara: and their long ficued garmentes, palled from them to the Per fians together with the Empire. It was a peculier maner bled of the IR ynges of the Medes, to have many wives. which thung was aftrewarde allo taken bp of the communes: fo that at lengthe it was thought bumiete to haue featver wines then seven. It was also a goodie thyng for a woman to haue many hufbandes: and to be without fiue at ones, was com pred amiferable fate. The Medes entre leagues and conenauntes, both aftre the maner

お店能はなからないの



maner of the Brekes, and allo with szawing blond opo fome parte of the arms aboute the Houldze, one of another, whithe thei vie to lieke eehe of of others body. All that parte of the courrepthat lieth towarde the Mosthe, is barret u and onfruittefulle. US berefose thei vie to make flose of their fruitte, and to dsie them, and fo to wooshe them into a make os lumpe fos their foode. Dfrofted Almondes thei make their bseade: and their wine of the rootes of certein herbes. Thei eate great plentie of the flelhe of wilde beaffes.

TThe. bi. Chapitre.

Df Parthia, and the mas ner of the Parthians.



Lerteine nombze of Dutlawes and Banillhed menne, called Parthie, gaue name to this Lountrie: Aftre suche tyme as by train, and stealth thei had gotten it. Dn the

Southe it hath Larmania, on the Mozth Dircanum, on the Wealt the Meades, R.j. and

Afie. and on the easte the country of Arabia. The countrie is hilly, and full of woodes, and of a barreine lovle. And a people which in the time of the Affiriens, and 10 Medes, ware scante knowen, and litle 10 eftiemed. In fo moche that when bhighe 11 gouernaunce of the whole (whiche the f Brekes call the Monarchie) was yelded (p) into the hades of the persians: thei ware bi made a butin, as a nombre of raskalles to without name. Laffe of all thei ware flas 6 ues to the Macedonies. 1But afterward in procelle of time, fuche was the baleau-前 tenes of this people, and fuch fuccelle had h thei: that thei berame lozdes, not ouer 6 their neighbours onely rounde aboute 50 theim, but allo helde the Romaines (the 11 conquerours of the worlde) suche tacke, to chat in fondzie warres they gaue them 物 great ouerth20wes, and notablye enda-問 maged their power. Plinie reherfeth.rtiff 1 kingdomes of the parthians. Trogus 10 calleth them Emperours of the east part h of the worlde . Afthoughe they, and the h Romaines holding the welle, had deuts 1 bed the inhole betwirte them. 物 Aftre the becape of the Monarchie of h the Macedonians, this people was rus C len



led by kinges. Whome generally by the name of the firft bing, thei termed Arlaces. Merte buto the kinges matellie, the communaltie bare the fwaye. Dute of ivhome they chale bothe their Lapteigs nes foi the warres, & their gouernours for the peace time. Their language is a fpeache mirte of the Scithians, & Me. Des. Their appareil at the firfte, was afe tre their facton bulike to all other. 2But when thef grewe bnto power, loule and large, & fo chinne: that a man mighte fee thezougheit, aftre the facion of the me-Des. Their maner of weapon, & armour, was the fame that the Scithians bled. But their armies ware altogether als moffe of flaues and bondemen, contrary to the maner of other peoples. And for that no manne hath aucthoritie amonge them to give fredome buto anye of this bonde offpring: The nombre of theni by continuauce, came bnto a greate multitude. Thele do thei bainge bp, and make of as deerly, as thei do of their owne chil bzen: teachinge them to ride, to fote, to throwe the darte, and fuche like feates, with great diligence, and handlomenes. Erhe communerther, acozdingto his fub faunce, B.11.

Haunce, findeth a greate nombze of thefe to ferne the kinge on boglebacke, in all warres. So that at what time Anthonie the Romaine made warre bpon the parthians, wher thei mette him with fyftie thoulande hoglemen : there ware of the whole nombre but erghte hundred fre bozne. They are not fkylfull to fighte it oute at hande fripes, ne yeat in the mae ner of belieging og allaulting: but all together aftre the maner of fkirmifthe, as thei spie their aduauntage . Thei ble no trompet foz their warninges og onfettes but a dzomme : neither are thei able to endure longe in their fighte. foz pf they ware to good in continuaunce, as thei be biolente at a bzunte : ther ware no mul. ritude able to suffeine their force. for the molte parte thet breake of, when the fkits miche is euen at the whotteft. And within a while aftre thei feigne a flight, wher with thei beginne againe a newconsette. So when thou thinckeft thy felfe moofte fure of the honour of the fielde, the arte thou at the poinct of the hardest halarde. Their hoglemen ble armour of mayle entrelaced with fethers : bothe foz their owne defence, & the defence allo of their hozles.

Afie.

前

100 AD

gen bai

前

b

an for

ti

あった

(h)

h

01

gí

tip

11

fil

胡

tt

for;

00

th

th

hogles. In times palled thefoccupied no golde ne filuer, but only in their armour. alpon regarde of chaunge in their lufte, thei mary echeone many wines. and pet puniche thei none offece lo greuvully as adultery. for the auopding wherof, thei doe not onely fozbiode their women by generall restrainte from all feastes, and banckettinges of men:but also from the fighte of them. Dome neuertheleffe do weighte, amonge the whiche Strabo is one, that thei vie to giue their wines fometime to their friendes, as in y waye of mariage, that thei maye to haue illue. Theieate none other flethe but fuche as thei kpile at the chace. Thet be euer on hozlebacke, whether thei go to the fielde oz the banket, to bpe, to felle, to comune of aughte with their friende, og to do a. ny thing that is to be done. Pea thei difpatche al commune and private affaires, fittinge on hozlebacke. And this is to be bnderftonden of the fre bozne: foz the flas ues are alwates on foote. Their burtall foz all menne (sauinge the kinge) is the dogges bealy, and the types . But when thei og fuche like haue eaten of, the delhe, the couer thei the bare bones with earth. K.m. Thei

Afre.

Afie. Thei haue great regarde buto their god t des, the woalhip due bnto them. Thei (1 are men of a proude nature, bulle med. TI lers ,and ledicious , craftie, Deceiptfull, CUI malaparte, and bnthamefaced : fog thet W holde opinion that it becometh the man 01 aswell to be Gerne, as the woman to be to mploe. Thei be ener in fome firre, either til with their neighbours, oz elles amonge 20 them felues. Men offewe wozdes, and Di readier to doe, then to fage. And therfoze Đ whether it go with them oz againft thet 加 thei lappe it bp in feilence. Thei obey not h their superiours foz any reuerence, bu, bio foz feare. Altogether giuen to lechery, 施 and pet lkante in fiedinge. Do farther 的 treive of wozde oz pzomelle,then lemeth h them erpediente foz their owne behoue. 也 前 T The. bu. Lhapiter. 00 I Df Perfis,and the maners and oz= dinaunces of the Perfians. Arfia (a countrie of the 朝 h easte) was lo called of Perfius the Sonne of Jupiter th fle and Danae . Df whome the chiefe citie of the kingeth vome allo, was named Perfepolis. whis t) she

Alie. che in Engliche foudeth Berlebozoughe (baas we coaruptly terme it) Berlebus rie, and the whole nacio Berliens. This countrie as Ptolomie wziteth in his fiueth booke, hath on the nozthe, Medla: on the welt, Suliana: on the eaffe, the two Larmantaes:and on the fouthe, an inchot of the Sea, called the Bolome of Parthia . The famous cities therof, ware Axiama Persepolis and Diospolis. Bythe name of Jupiter thei onderftode the whole beauen. Thei chiefely honour the Sonne, whom thei calle Mitra. Thei wozhip allo the Mone, the planet Mes nus, the fpze, the earthe, the water, and the windes. Thei neither haue aultare noz temple, noz ymage, but celebzate their deuine seruice budze the open heas uen bpon some highe place foz that pur. pole appoincted. In doinge lacrifice thet haue no farther respecte, but to take awave the life from the beatte. As having opinion, that fozalmuche as the goddes be spirites, thei belighte in nothinge but the spiritual parte, the soule. 18 efoze they flea it, thei fet it aparte by them, with a cozone opon the heade, and heape oppon it many bittre banninges and curles . IR.ilij. Some

Some of the nacion notwithstandinge, when thei haue flaine the beaffe : ble to laye parte of the offalle in the fire.

Afre.

no ben thei facrifie bnto the fice, they timbze bp dzie ftickes together, cleane withoute pille oz barcke. And after what time thei haue powzed on neates tal . lowe, and ople, thei kindle it . Dot blo. wing with blaffe of bloweffe oz mouthe: but makinge winde as ir ware with a ventile,ogtrenchour,ogluche like thinge. foz pfany manne either blowe into it, oz cafte in any deade thing, oz any durte, oz puddle, it is deathe to the doer. The Perfians beare fuche reuerence to their floudes, that thei neither walthe, ppffe, noz thaome deade carcalle into them. no. not fo muche as spitte into the: But bery reuerentlye honour their water after this maner. Lomminge to lake, mere, floude, ponde, oz fyzinge:theitrenche out a litle diche, and ther cut thei thethrote of the facepfice. Being well ware, that no droppe of blode sprinckle into the water by. As thoughe all water ware polluted and buhalowed over all : yf that thould happen. That done their Magi (that is to lay men fkylfull in plecretes of nature) lavena

layeng the flelly bypon a heave of My20 cus,og Laurelle, and tymbying fmalle ivandes about, fette fpje theron & bzenne pt. And pzonouncyng certein curles, thep inpugle ople, mplke, and bony together, and fpzinkle into the fpze. But thele cur finges make they not against the fyze ne water. But againff the earthe, a greate whyle toquether: holding in their hande a boudle of finalle myste wandes. Their kingesteigne by furceffio of one kinvzeb oz ftorke. To whom who fo obevech net, hath his heade & armes Ariken of:and fo wythout buriall is throwe out for karreine. Policritus Geweth that every king of the Persians, buyldeth his howse bpa a greate hille : and ther hourdeth by all the threasure, tribute, & tare that he recevueth of the people : to be a recorde after his beathe how good a hufbonde he hath bene to: p comune wealthe. Suche of the subjectes as dwelle bpen the sea roaff, are tared to pate money. 18 at those that enhabite coward the mydde loude: fuche comodities as the quartre beareth oz hath wher they dwelle. As apotherary dangques, woolle, coulours, & suche like and cateille accordingly. De is not pero mitted 物亦行含合位

Afre.

any one caule, to putte any man to death. Meither is it lawfull foz any other of the Berlians to crecute any thyng against any of his houle oz stock, that maie sieme in any wyle cruelle. Guery one of them marte many wines : & holde many cocubines allo beside, foz the encrease of issue.

t

前

í.

10

10

In

b

In

th

間と

かん

20

1

th

1

to

In

fi

おや、白い

前

h

Alie.

The king Pzoclaimeth rewarde bnto him, that within one pere begetteth molt childzen. fiue pere aftre thei are begots ten, thei come not in the fathers light, by a certein ozdenaunce bled emong thein: but are broughte by continually emong the women. To the ende that if the childe fostune to dye in the time of his infancie, their fathers grief maie be the leffe. Thei ble not to marie but in one tyme of the perettoward midde Marche. The baides grome eateth to his supper, an apple of that countrep, oz a litle of the maribone of a Lhameltand fo without any farther banquettyng goeth to bedde. From fine peres olde, to twentie and fowze, thei learne to ride, to throwe the Darte, to thoote, and chieffy to haue atongue boide of all butruthe. foz their nourituryng and trainpng in good maners, thei haue appoinded theim Mafters of greate fobzenes

beenes and bertue, that teache them dies ties, and pretie longes, conteinpng either the prailes of their Goddes, or of some worthp Bainces. 10 biche fometime thef fing, and fometyme recite without note: that fo thei mighte learne to confouring their lives butotheirs, whole prailes thef fieme them felues to allowe. To this lef. fon allemble thei alwaie together, at the calle of a Trompette And as theigrowe into peres, an accompt is required of the how well thei haue bozne awaie the lef. fons of their childhode. Thei ble to ronne the race, & to courfe, bothe on hoglebacke and on foote : at the leadyng of fome nos ble mannes fonne, cholen foz the nones. The field for the race, is at leaft thre mile and thre quarters longe. And to the ende that heate oz coldefhould the leffe trouble them, thet ble to wade over brookes, and fwimme ouer rivers, & fo to ratome and to hunte the fieldes, and to eate & dainke in their armour, and wette clothes. The frupes that theieate are akeroanes, wild Peares, and the fruide of the Terebins thine tree. But their baiely foode aftre their ronnyng, and other erercifes of the bodle: is hard Bilquette, 02 a like cruffie bzeade,

Afie.

bread, Portechocques, Gromelle lede, a licle rolte fielche og lodden, ivbether thei luft:and faire water their dainche. Their maner of Duntyng, is with the bowe, 02 the Darte on hoglebacke. Thet are good allo in the Aynge. In the fozenoone thei plante and graffe, digge op fettes, fubbe bp rootes, make their owne armour, oz Althe and foule, with the Angle oz nette. Their childzen are decked with garnithynges of golde. And their chief tuelle is the precious ftone Biropus, whiche thei haue in luche price, that it mate come bp. pon no deade copps. And that honour giue thei allo to the fire, foz the reuerence thei beace there unto. From twentie. till fiuetie:thei folowe the warres. Asfo: byeng and fellyng, oz any kinde of Lawe prattle, thei ble not. Thei cary in their warres, a kinde of Mieldes facioned like a lolenge, a quiure with haftes, a curtis lace. Dn their heades a copintancke, em. batied aboute like a turrette, and a breff. plate emboulled, of fkaled woozke. The princes and menne of honour bid weare a treble Anaxirides, factoned muche like a coate armour, and a long coate doune to the knees, with hanging fliencs acoza dyng.

Asie.

1

1

ń

to th

Por a

11

10

th

th

DÍ

-

h

h

1

00

11

印書

Afie.

dyng. The outfide colours, but the lining white. In Somer thei weare purple, and in wintre Medleis. The abillementes of their heades, are muche like the front. lettes that their Magi doe weare. The comune people are double coated doune to the midde Leggue, and haue abouttheir heade a greate rolle of Sendalle. Their beddes and their dzinking bellell, are garniched with gold. whe thei haue matier of molte impoztaunceto common of, thei debate and coclude in the middes of their cuppes: thinkpng it muche furer that is to determined, then aftre any os ther fobzer fozte. Acqueintaunce mieting of equall degre, griete one another with a kiffe. But the inferiour mietyng with his bettre, enclineth his bodie foze ward wich lowe reuerence. Thei bewzie their cosples in the grounde, cearping them all ouer with ware. Their Magicens thei leane unbewried, for the foules to bif. spetche. The childzen there, by an ozde. naunce no where eiles bled : Doe carnally knowe their mothers. Thus have ve heard what the maners of the Berfians ware fometome.

Herodotus reherseth certeine other, their

their facions not beerely buworthe the tellynge. That thei compted it bilanie to laughe, oz to fpitte befoze the hyng. Thet thought it fondenes in the Brekes, woz. thie to be laughed at, to imagine goddes to be fpjong op of menne. What to ener was diffonelte to be done, that thoughte thei not honeft to be fpoke. To be in debt was muche diffonour, but of all thinges snofte bile toz to lie. Thei ble not to bem. rietheir deade bodies, bntill thei haue bene tozne with dogges, oz with towles. And the parentes brought to niedineffe, ble there to make cheuisaunce of cheir Doughters bodtes, whiche emong no nacion elles was euer allowed. Dowbeit fome holde opinion, that it was also the propretie of the Babilonians. The Perfians at this date, beynge fubdued of the Saracenes, and bewitched with Mabometes brainficke wickedneffe, are cleane out of memorie . a people in those dates, whiche through their greate hardineffe and force, ware of long tome Lordes of the Caffe parte of the worlde. But now tombled cleane from their aunciente renowme, and bewried in diffonour. ather.

THEFT

the inter

制

h

il in

\$

訂

ne.

try

an an

制

EItc

Afre.

Afie. EThe. bilj. Lhapitre.

COf Pude, and the bucouthe tras des and maners of life of the people therin.



Moe,a Lountrie alfo of the Easte, and the closyng by of Asia to, ward that quartre: is saicd to be of suche a maigne sple, that it maie be copared with the thirde parte of the

whole earth Pomponius writeth, that as loge the chore, it is fowrtie daies failing the nighte also comprised therin.

It tooke the name of the floude called Indus, whiche closeth op the lande on the welte fide. Beginnung at the Southe fea, it ftretcheth to § Sonne rispinge: And Mosthward to the mout Caucalus. There are in it many greate peoples: and Tounes and Lities so thicke, that some baue reposted them in nombse five thousande. And to saie truthe, it oughte not to seme greatly fraunge onto folkes, though the routrie be reposted to have such a nombse of Tounes, of to be so populous: consuch a souther to be the souther such a souther fuderyng

fideryng that of all other, the pudtens as lone, neuer difcharged theim felues of as ny overplus of illue, as other have bone: but alwaie kepte their owne offpzyng at bome in their owne countrie. Their pain, rivall floudes are Ganges, Indus, and Hys panis. But Ganges farre palleth in greats nes the other twaine. This lande by the benefite of the battling bzeathe of the ges tle wealt winde, reapeth toane twife in the pere. And other up intre bath it none, but the bittre blaffes of Theatterly windes called Etelia. Thei lacke wine, and vet lomemen reposte, that in the quartre called Mulica, there geoweth a good wine grape. In the Southe parte there. of, groweth Nardus, Einnamome, 19 eper and Calamus aromaticus: as doeth in Ara. bia and Aethiope. The woodde Ebenum (whiche some suppose to be our Guavas cum)groweth there, and not elles where Likewile of the Popiniaye and the Ul, nicozne. As foz precious frones, Beralle Pzalnes, Diamantes, firie Larbuncies and Pearles of all foztes, be found there in greate plentie. Thei baue twoo Sommers, fofte pimpelping wintes, a milte aier, a ranche folle, and abundaunce of watre.

B

引行こう

Afie.



watre. Dinerle ofthem therefoze line an hundzed & thirtie yeres. Mamely emong the Muticanes. And emong the Serites, yet somewhat longer.

All the Pudians generally, weare log heare: died either aftre a baight afthe con lour, oz elles an Dzenge tawnie. Their thief inelles, are of Pearle and precious Bones. Their appareille is berte Diuers: and in fewe, one like another . Some go in Mantles of Wollen, fome of Linnen fome naked, fome onely brieched to cous uer the privities, and some wrapped aboute with pilles, and lithe barckes of trees. Thetare all by nature blacke of hewezeue to died in their mothers mabe acordying to the disportitio of the fathers nature, whole fiede alfo is blacke:as like wife in the Aethiopians. Talle men and ftrongly made. Thei are bery fpare fie-Ders, namely when thei are in Lampe. Deither belighte thei in muche pzealle. Thet are as I faied, greate deckers and trimmers of them felues, haters of theft. Thet line by lawe, but not waitten. Thes haue no knowledge of lettres, dut admtnifter alto gether without booke. And foz it thei are boide of guile, and of bery lobze. 2.1. Dieter



viete: all thing prospereth well with the Thei drinke no wine, but when thei Sas crifie to their goddes. But their drincke is a bruage that thei make sometyme of Rize, sometyme of Barlie. Their meate tor the mooste parte is sonpynges made also of 28 ize.

Intheir lawes, bargaines, and couenauntes, their Emplicitie and true meas npng well appeareth: for that thei neuer are muche contencious aboute the. Thei haueno Lawes concernyng pledges 02 thynges committed to another mannes kiepung. no witneffynges, no handwite tynges, no lealynges, ne fuche like tokes of trecherie and butruft : but without all thele, theitrufte and be truffed, thei bes lieue and are belieued, yea, thei oftenty mes leaue their houles wide open with out keper. us hiche truely are all greate fignes of a iufte and bpzighte dealyng es mong them. But this peraduenture can not featle well with every mannes fans talic : that thei fould line erhe manne as parte by hymfelf, and every body to dine and to suppe when he luft, and not all at anhowze determined. foz in dede foz the felowshippe and ciuilitie, the contrary is moze Roze allowable. Thei commede and octupie muche as a commune exercise, to rubbe their bodies : specially with skrapers made for the nones. Aftre whiche, thei smothe them selues again with Eber rum, wher of J spake afore.

Afre.

In their Toumbes, and Bewzialles, bery plaine and nothyng collie: But in trimming and arraieng of their bodies, to,to, gaude glozious. For there aboute thei neither spare gold, ne precious frone ne any kinde of filke that thei haue. Thei belighte muche in garmentes of white Sarcenet. And for that thei lette muche by beautie, thei cary aboute with theim phanelles to defende them fro the sonne, and leaue nothyng budone, that maketh for the bettre grace of their faces. Thei sette as by truthe alone, as by all other vertues together.

Age hath there no prerogative, ercept thei winne it with their wiledome, and knowledge. Thei haue many wives, whiche thet ble to buye of their parentes for a yoke of Dren. Some to ferue their as their bidzelpinges, and some for pleas fure, and iffue. Whiche maie neuertheleffe ble buttoke banquetyng abrode (for L. ij. any any lawe of cultome there is to reffreins theim) ercepte their housebandes by fine force, can compelle them to kepe close.

1

如何就同

Th.

ft

11

fi

能加加加

うろれ

gi it

ti

fo

加

0;

読む

6 3

3

Afre.

Mo one emong the Pndtans either fas trifieth cozoned, ne offreth odours, ne lis quours. Thei wounde not their Datrifice in no maner of wife : but fmoze hym by ftopping the bzeath. Least thei should offre any mangled thing buto God, but that that ware in every parte whole. De that is convide of falle witneffpng, bath his fingres cutte of by the toppe toindes. De that hath taken a limme from any manne, suffreth not onely the like loss, but tofeth allo his hande. But if any ma have taken from an artificer, his bande, oz his eye, it lieth bym byon his heade.

The kyng hath a garde of bought wor men: who take chardge of his bodie, and haue the trimmpng and orderyng there, of, the relidue of the armie, remaining without the gates. If the Ikyng fortune to be droncken, it is not onely lawfull for any one of these women to thea hym : but the thall also as in the waie of rewarde, be coupled in mariage to the nerte king, whiche (as is faied) is one of his formes, that afore enioted the Aroune. It is not lawfull

Alie.

lawful for the king to flepe by baie time: and pet in the night tyme to anothe trecherie, he is forced enery houre to thauge his chambze. When he is not in campe, he ofte tymes cometh abzoade: bothe to giue fentence, and to heare matiers des pendyng in queffion. And if it betime of date to trimme bis bodte : he bothe heas reth the pleaes A is rubbed in the meane fealon with the farapers afore mencio. ned, by this of his women. De cometh furthe allo to Sacrifices, and to hunting: us here he is accompaignted with a rable of women, in as good ozdze as ours ware wonte to be bpon Pocke mondale, Dis waie is ranged with ropes, and bis garde of menne abideth wirhour. But if it fortune any to feale in, to the women (whiche is contrary to their ozdze & dues tie)he lofeth his heade foz it. There go as fore hym Tabours and Belles . when he hunteth in places fenfed aboute, two o: thre armed women fande preffe,for his aide, and defence. But when he huns teth in open place, he is carico oppon an Eliphante: z euen fo fittong on his backe thooteth, oz throweth the darte at his game, Some ofhis women ride bypon L.III. tolis

Bolles, some bpon Clephantes. As likes wife in the warres, where thei fight with all kinde of weapons skilfully.

D

胡

100

M

Î

2

即分

61

5

tr

In

th

ot

R

扣

精

fri

E

力物物

朝りの

Afre.

Suche menne allo as haue gathered thinges into writynges, recorde: that the Publians worthippe as their goddes the father of raine Jupiter: Ganges their foude, and the familiar spirites of their countrie. And when their kyng wash ch his heade, thei make solempne seak, and sende his highnes greate giftes, eche mä enugenge other, who maye shewe hym felf motteriche, and magnificent.

The commune wealthe of the Pndis ans, was sometyme denided into leucit ftates oz degrees. The Sages (whiche o. ther calle Philolophers) ware of the firft 02022,02 frate : the whiche although thet ware in nombre feawer then any of the reft:yet ware thet in honour and dignitie aboute the kyng, farre aboue all other. Thele menne (painiledged from all buffnes)neither be troubled withoffice, ne be at any mannes commaundemente: 1But receive of the communes kiche thinges as ferue for the Sacrifices of their god. Des, and are requifite for bewrfalles. As though thei ware bothe well acqueinted, and

and beloued in heaue, and knewe muche of the trade in helle. for this caufe haue thei bothe giftes and honour largely gir uen the. And in bery diebe thei do muche good among the people. foz in the begin ning of pere, allemblyng together, thei forethewe of raine, of orouthe, of winde and of fickenelle : and of fuche like thyn. ges as maie to profeight be foreknowen for aswell the tynge as the people, ones budzeftadpng their fozelawes, and knos wong the certemtie of their indgemen. tes by former erperience : thone the cuils les, and are preffe co attende bpon that, that is good. But if any of their faid Sa. ges thall fortune to erre in his forefight: other punichement hath he none, then foz euer aftre to holde his peace.

A/ie.

The leconde 02d2e is of housebande menne, whiche beyng moze in nombze then any of the other frates, and exempte fro the warres, and all other labour : bes Kowe their tyme onely in housebandzie. Mo enemie spoileth the, none troubleth them:but refraineth fro doing them any hurte oz hinderaunce, byon respect of the profighte that redoundeth to the whole, throughe their tranailles. So that thet, Lity, haupng haupng livertie without all feare to fois iowe their bulines, are inflrumëtes and meanes of a bleffed plenteoulneffe. Thei with their wines and childzen, dwell alwate in the countrie, without reloztyng to the tounes oz citie. Thei pate rente to the Ryng (foz all the whole Lountrie is fubteate to their kyng) neither is it lawes full foz any of the communes to occupie and poffesse any grounde, without pates ynge rente. And the housebande men bes fide this rente, yelde buto the Rynges maiestie, a fineth of their fruites yerely.

Alse.

21 AT

18

朝

650

加

刺

朝

11

1

節節

-

SANK.

额物

0

加

加

Itt

the

h

1

The thirde 02d2e frandeth all by b216s ders and fieders, of all fo2tes, whiche like wife neither enhabite tonne ne village: but with tentes, in the wilde fieldes. And thefe with huntyng and foulyng in fond2ie wife, fo kiepe bud2e the beaffes and burtefull foules : that whear other wife the housebande menne should in stede tyme, and towarde harueste, be muche acloped and hyndered by the fowles, and theim felues alwaie by the beaffes, the countrie is quiete fro al suche annoyáce.

In the foinzthe ozdze are Artificers, and handicraftesmen. whiche are deuis ded, some into Smithes', some into Ars mourers, mourers, fome foz one purpose, some foz another, as is erpediente. These doe not onely live rente free, but also have a cers taine of graine allowed them at the kins ges allowaunce.

Afre.

In the kneth ozdze are the menne of warre, a greate nombze dately erercifed in armes, bothe on Dozlebacke, on Clephantes, and on foote. And all their Clephantes, and hozles miete foz their warres, are found of the kinges allowaunce.

The litteth 0202e is of Surueiours 02 Mailters of reporte, whiche haue the os nerlighte of all thynges that are done in the realme, and the charge to bryng reas porte buto the kyng.

In the feuenth place, are thei that be Presidetes, and heades of the commune coulailles, very fewe in nombre, but wors thy me for their nobilitie and wifedome. Dut of their are chosen counfailours for the kynges Lourtes, and officers to administrethe commune wealth, and to des termine cotrouers: yea, capitaines for the warres, and Princes of the realme.

The whole fate of Pnde beyng deufded into these 02d2es 02 degrees: it is also o2deined, that a man fhall not marie out L.b. of of the ozdze, wherin his callyng lieth,ne chaunge his trade. Foz neither maie the fouldiour occupie houlebandzie thoughe he woulde: ne the artificers entremedle with the doctrine of the Sages. 11

1

-

n!

¢)

h

6

fat

Ò

IN

11

hi

th.

即剑

h

20

鞋

(li)

tor,

0,

th

Alico

There are also amonge the Pndians, persons of honour appointed to be as it ware Autours of thraungiers, to see that no wronge be done them, to put or bie for their kepping, and Philicke, if any falle sicke. As also (if it for tone any of the to die) for the bewrieng of theim, and to beliver their goodes, and money to their nerte friendes.

All caules are broughte afore the fudges, who heare the parties, and puny fibe the offenders biligently. Ther is no flauery amonge them. Pea, thei haue a cere taine ozdinaunce, that none thalbe flaue oz bonde amonge them , but all fre, and of cqualle aucthozitie and honour. foz thei holde opinion that who to accustos methhis felfe neither to be Lozde ouer other, ne to wzoge any bodie: y man bath prepared him felfe lauftie and eale what fo ever thall happen hpm by any advens ture. And a fonde thing ware it to make the lawes indifferente foz all, and notts make .

make che fates of che men ind i ferente

Alie.

But becaule ther are in Inde manye londzie contries, diuerle bothe in people and tongue (as in fo large a thing multe nedes happen) ye thalf understonde that thei do not all alike ble fuche trate as J haue described, but in some places somes what worse.

Df thole that lie towarde the Caffe, fome occupie brieding, and some do not. D ther dwellinge in the mersche, and sen. nes voon the rivers side: occupie sissing, and live by the same all rawe. And the bettre to worche their seate, thei make them selves boates. of suche canes as growe ther, of a wonderfull biggenes. So, that so muche of the cane as is bes twirte sopnete and sopnete, is a suffe proporcion of timbre so one of their boates.

These of all the other Indians, are appareilled in matte, made of a certayns softe kinde of mere rulhes. Which when thei haue gathered out of the floude, and fliced oute in maner of lace: they braude together muche like oure figge frail e, or suche like kinde of mattinge, & make them selves ierkins therof.

Thole that be yet by Caffe ofthem, are bafeders brieders of cataille : and live altogether with rawe fleihe, and have to name Padians. Whole condicions are layde to be fuche.

0

Afie.

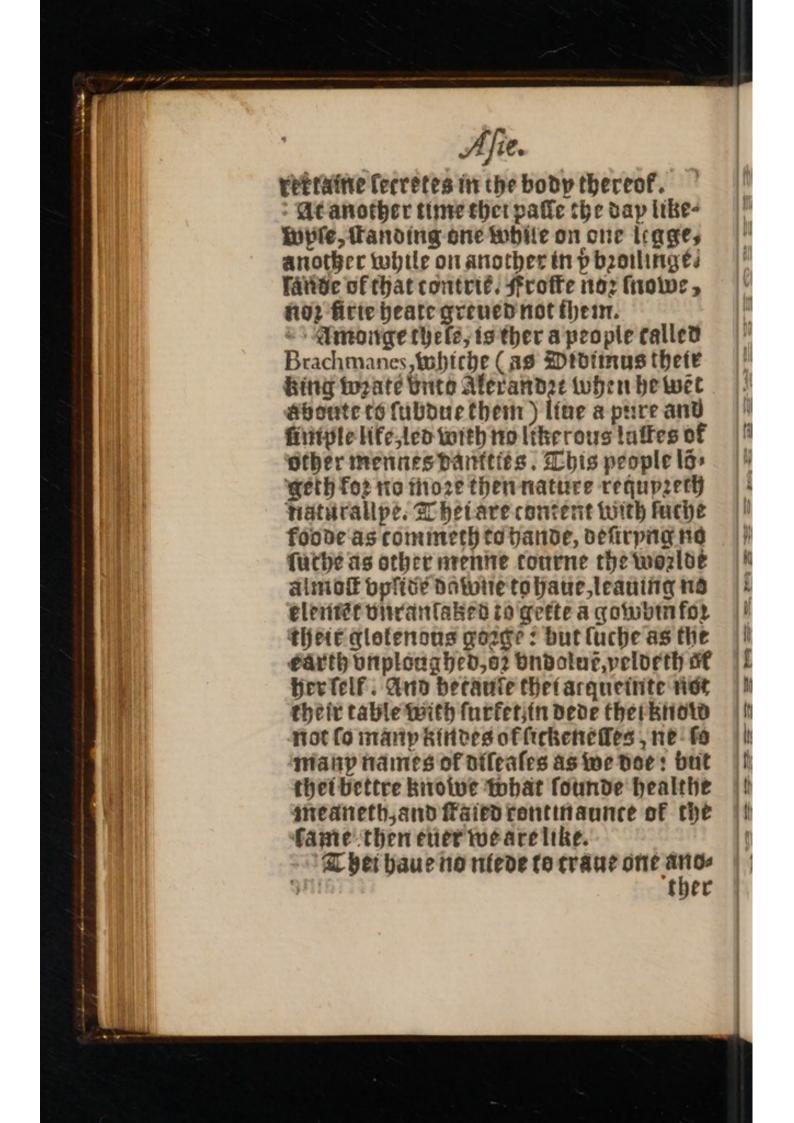
As often as it foztuneth any of their citezeins to be ficke, pf it be a manne: bis nierelt friendes, and those that are molte aboute him, kylle him by and by. leafte (fape thet) his flethe thould ware worfe. pea, thoughe he woulde diffemble the matter, and denie him felf to be ficke, it botechnot. for withoute pardon, they kille him, and make a feathe with him. If it be a woman, looke how the menne bid by the manne, fo do the women by a woman. Aikewife do thei with bothe fogs. tes, when thei ware croked for age, or become impotente: where throughe, what by the one meanes and the other, none of them die foz age.

Ther is another fozte of the Indians that kille no livinge thing, ne plante 1102 fowe, no2 builde houfe: but live with herbes, and a certeine fede whiche groweth there of the owne acco2de, muche like bus to gromelle. whiche theigather with the cuppe of the lie that it groweth in, and fo feeth it, and eate it. If any of these falle ficke, ficke, he wandereth forthe into some des ferte place, and ther laieth him downe : no manne taking hedeeither to his lieng or to his dienge.

Afie.

All thele Pndians that I nows haue fpoken of, in quenching of natures heate, vie their women as secretly as beattes do their females.

Thefe Pudians haue a kinde of lages, that the Briekes calle Gimnosophilta, whiche as the worde Sophilta foundeth now, might merily be interpreted bries cheleffe bablers. But as Sophilta Did fig. neffe then, naked Sages: 02 to giue one Brieke worde for a nother, naked 18hilofophzes. I befe(as Petrarche watterb) haunte the outemotte bozders, and thadowie partes of that countrie, wadering naked acoedinge to their name, up and bowne, heather and theather, fudienge, and fearching the natures of thinges, the courfe of the beauens, and the ferretes of knowledge. Thei continued fometime al the whole daye from the sonne riling, till his downe goinge : beholdinge the fame with feofalte epenener tourning awap the hears (althoughe it be ther molte fer. uently hote) learthing and fpienge aftre iber certaine



thers helpe and reliefe, wher no manns maketh clapine by(thine) and by(myne) but every manne taketh what he lufteth and lufteth no moze then he niedeth. Envie cannot dwell ther, ne none of her impes, wher all be equalle, and none as boue other. and all alike pooze, maketh all alike riche. Thei have no officers of Juffice among them, because thei do nos thing that ought to be punifihed. Ther ran no laive appiere, because none officer appeareth.

Afre.

The whole people hath one onely lawe, to do nothinge against lawe that nature prescribeth. To cheristhe labour, to barre sut ydlenes, and banishe colle couetyse. That lechery licke not away the bigour of their spirites, and strength: nog lacke throwe menne into desperate doompes. That every manne hath enoughe, wher no manne couettes more. That neuer cotent, is of all other the most crueil restles plague. For whome the catcheth, the throweth a foote beneth beggery, whilest thei canne finde none ende of their scrattinge, but the more thei have, the fellier gnaweth their longing.

Thei warme by the Sonne, the dealwe

is their motifure, & river is their drinke, the faire groude their bedde. Lare breas keth not their fleape, Lompalling of bas nities wearieth not their minde. Pride hath no froke over them, among whom ther is no diverfite. Menher is their any kinde of bonde knowen amonge them z but the bondage of the body to the minde whiche thei onely allowe to be infe.

Afre.

for the building of their houles, they fende not ouer lea foz fone, thei burne no Lalion to make lime to tempze their moztre, thet bake no baickes, noz digge no fande. 16 ut either make them caues in the earthe, or take fuche as thei finde reaby made in the fides of the mounteines and billes. Ther omelchet michout feare ofrage oz ruine, of weather oz of winde. De thincheth him felf lauflier fenced fra. thowzes with his caue, then with a fewe tiles: and yet hath by it a double commos vitie.A house while he liveth, & a graue ready made when he dyeth. Ther is no glittering apparell, no rattelinge miplkes, no ruffeling in veluettes, bat a litle brieche of brawded rufthes, sz rather a couering of honefte thamefacedneffe. The women are notfette oute to allure, RE

ne pinched in to please, ne garnilibed to gale at. no heare died, no lockes outelat, ed, no face painted, no fainne flicked, no sountrefetete contenaunce, noz mynfing of palle. No poticary practile, no pickehorne termes, nor publelleprating. final ip no colours of hipocrifie, no meanes to fet oute moze beautie then nature hathe gtuë them. Thei iopne not in engedzure foz likerous luffe, but foz the loue of pffeme and succession. Theikepe no wars res, but mainteine prace:not with force. but with peaceable behauour and mas ners. The father and the mother folowe not the childero p bewzialle. Thei builde no toumbes for the deade : more like bus to chirches then graues. Thei beway not by their althes in pottes dalthed full of pearle and precious frome. For why thep effieme in these, neither the honour of the quicke, ne the pleasure of the deade : but ratcher the trouble and paine of bothe. Belfilence og other difeales (as I haue lavo) the Abzahmanes are not annoyed with, for thei enfecte not the aper with any filthye doinges. But nature alwaye with them, keapeth accozde with the leafon:and euery elemente his courne, with M.L. onte

Afre.

onte Coppe og barre. Their Bhilicque is abifinence, which is able not only to cure the maladie already crepte in: but allo to holde oute suche as other wife mighte ene tre. Thei couette no fightes, noz thewes of mileule: no dilguilinges noz entreludes . But when thet be disposed to haue the pleasure of the fage, thei entre into the regeftre of their fories, & what thef finde theremoffe fit to be laughed at, that Do thei lamence & bewaile. Thei delighte not as many do, to heare olde wines tas les, and fantalies of Robin hoode: but in studious confideracion of the wondzeful workemanthip of the world, the perfect disposinge of thinges in suche ozdze of courle and degree. Thei croffe no leale foz merchaundile, ne learne no colours of Rethozicque. Thei haue one kinde of plaine eloquence commune to them all: tongue, & harte agreinge in truthe. Thei haueneither moote halles, ne bniuerfities, whole dilagreable dectrine moze leaning to apillhe arte, then natural rea fon and experience, neuer beingeth anpe ftave, oz certeintie of thinges. Dne part of this people indgeth manes perfetelte bleffednes to ftande in honeffie . And a nother A. SUR

Afie.

nother in plealure . not in the tickelins ges of the taile, of pamperinges of the bealy, moze bittre then pleafaute as thou mape ofe them: but to lacke nothing that perfecte nature defireth, ne nothing to do that perfecte nature milliketh . Thei thincke it no honour to Bod, to flea foz him an innocete beaff: pea thei fay be accepteth not the factifice of men polluted with bloode, but rather loueth a wozthip boide of all bloodsheade . That is to lave the humble entreatie of woozde, becaule that proprety only (co be entreated with woozdes) is commune to God and to manne. With this therefore lave they he is pleased, because we somewhat res femble him felf therin. And this was the life of y buchziftened 1Bzahmanes, wher with we chaikianes are fo farre out of loue, that we are afrated leaffe any man thould beleue it to be true. The Pndians called Latheis, haue eche man many wines. And allone as anyone hulbande foztuneth to die, his whole no.

Afe.

ber of wines allemble befoze the chiefest indges of the citie, and there eche foz her felf, theweth and alledgeth her welle veleruinges towarde her housebande: how M.ij. derely

derely the loued him, howe muche the tendered & honoured him . And the that ts by them ludged to have borne her lelf befte in chat behaulte, and to haue bene Diereft to her hulbonde: the in the bette maner and molte gozgeous that the can deutle, triumphing and reiopfinge, get . teth her up upon the funeralle pyle, wher her housebandes corps lieth ready to be brente, and ther killinge and enbrafinge the deade body, is burned together with her houlebade. Do gladde is the to hane the victorie in the contencton of minely chalitie, and honelte behantour toward her hulbande. And the other that lyue, thincke them felues diffonoured : and escape not without spotte of reproche as longe as thet line. Their childze in their infancie, are not nourifibed by at the liv bertie and will of the parentes :but cer. teinether are appointed to biewe the chil dzen: whiche vf thei fpie bitowardnes in the infante, deformitie, or larke of lym. mes, commaunde it to beflavne.

Afie.

Thei toyne not mariages for nobilitie of birthe, or aboundaunce of fibliaunce, but for beaultie. and rather opo regarde of frute, then of lufte.

Lertaine

Lertaine allo amonge the Publans haue this cuftome, that pf thei be of fuche pouertie that thei be not able to marye oute their Doughters : euen in the foure of her age theibzinge ber,oz them, furthe into the marcate with trompet & dzome, oz luche other their noples of marre: And their, aftre the multitude is comen toges ther, the maiden firft bncouereth ber felt wholie by to the harde thoulders, on the backe haulfe, to be fene ftarke naked, and aftre that like wife on the bealy. pf the multitude finde no faulte, but allowe her as worthpe to please for her bodpe, then marieth the to fome one ther, whome the belte liketh.

Afre.

Megasthenes weiterh that bpon diuerse mounteines in Pnde, are people with dogges heades, and loge claives, cladde in hydes of beastes, speakinge with no boyce like bnto manne, but barking onlye, muche like bnto dogges, with mouthes roughe like a grater.

Thei that dwelle aboute the heade of Banges, haue no nede of anye kinde of meate: foz thei liue by the fauour of their frutes. And yf thei foztune to iozney, fo that thei thincke to fayle of the fauour M.iii. when when thei would baue it, they cary with theim to imeli to, at times as thei fainte. But if it fortune thole to imelie any hor= rible flincke, it is as prefent deathe buto theim, as poplon to bs. It is recorded in writing, that certaine of thole ware in Alerandres campe.

Afie.

we rede also that there are in Inde me with one eye and no mo. And certein so notably eared that thei hange downe to their hieles, with suche a largenesse that thei may lye in either of them as bpon a pallet : and so harde, that thei maye rende bp trees with them. Some other also having but one legge, but bpon the same such a foote, that when the some is hote, and he lacketh thadowe, lyenge downe bpon his backe, and holdinge bp his fore, he largely thadoweth his whole bodie.

It is redde that in Llesia certein wos men haue but ones childe in all their life time: and the childzen affene as thei are bozne, immediatly to become hozcheded. Againe, that there is another nacion, much loger lived then we are, whiche in their youth are hozeheared : and in their age, their heare wareth blacke. They affirme affirme allo that ther is another lozte of women that conceive at fyve yeres olde, and live not above the age of bill yeres. Ther are allo that lacke neckes, & have their eyes in their thoulders. Ther are allo belide thele, certeine falvages with dogges heades, & thacke heared on their bodies, that make a very terrible charringe with their mouthes.

Alie.

But in these and suche like tales of the Indians, and their countrie : foz that a manne had nede of a redie beliefe that should take theim foz truthes, one had not niede to bee to large: considerynge specially that menne nowe a dates, will shante beleue the repozte of other mens wittinges, in the thinges that almost lye bndze their noses.

Ther is a place betwirt Gedzosia and the floude Pndus which is called Cathainus of the Cathaiens that enhabpte it. This people ware an ofspzing of § Scithis, muche altered from their naturall conditions, and wonted maners, if that that Aitone the Arminiane writeth of them in his frozie, be true.

Thei passe (saieth he) all other men in quicke smelling. And thei saye of them M.iiij. selues

feines, that though all other menne haue two inftrumentes of light, pet do none le with both two in dede, but thei: all other men in coparison either to haue no light, or elles as it ware but with one epe. Their wittinelle is greate, but their boa Ainge greater. The whole nacion of the is persmaded, that thei muche passe all o. ther men in knowledge, and the fubtileis es of sciences. Thei are all of colour this ning white, smalle eved, beardelesse by nature. Their lettres are aftre the facio of the Romaine, all in squares. Thei are diuerfelpledde with fonde fuperfficions, fome aftre one forte, and fome aftre anos ther . But thei are all boyde of the true knowledge which is in Jelus Chaiffe ... Some worthipthelonne, fome omcone. Dther, ymages of poten metalle, manie of them an ore. And thus to lond 2p luche other monffers, hath this people in for: dap wole deuided it felfe in luperfficion. Thei haue no maner of written lawes, noz knowe not what we meane whe we fpeake of faithfulnelle oztruffinelle. And wher (as I faid afoze) theihaue in al habi worckes a paffing fubtiltie of witte, pet in the knowledge of heanenly thinges, thei

i

31

粕

aí,

創

=

Afre.

thei are altogether to learne: that is to laie, thei are btterly ignozaüt. A cowardly people and bery feareful of death. P et etercile thei a maner of warre, but that thei handle rather by witte, and pollicie, then by firength and hardineffe. In their fighte thei bie a kinde of fhaftes, and certaine other weapons of flight, bnknowen to other countries.

Afre.

Their money is a piece of square paper, with their K ynges Image vpon it. And because it cannot be durable : 0202e is taken, that when it is solled 02 dusked muche, with passyng from man to man, theischall bring it to the coignyng house, and make erchaunge for newe. All their btensiles and necessaries of house, are of golde, siluer, and other metalles. Dile is so deintte emong theim, that the kyng onely bleth it, as it ware for a precious ointement. Thus have we treated of the Pudians, and now to their borderers, the Scithians.

The.fr. Chapitre.

COf Scithia and their Aerne maners .

sansnied

M.b. Scithia



Lithia (a countrie lieng by Mozth) is said of Herodotus, to take the name of Scitha Dercules sonne. Dz as Berosus Judgeth, of an other Scitha, bozne ofoure greate

11

割

前のた

t

D.

間間

tri

なといい

h

in the

加加加

bf

朝

21

U)

がした

1

b

graundame Arare, Moabes wife, that dwelt firft in that countrie. This people in the beginnyng, pente within narowe boundes, fo in procette by litle and litle, through their valeauntnes and force enlarged their limites: that thei became log des of many contries aboute, and grewe into a great gouernaunce and renoume. Theineffled firft byon the floude Araris fo fewe in nombre and fo bale : that no manne thought theim worthie the trous blyng oz talkyng of. But gettyng buto them a certein king, hardie, of great cous rage, and notable experience in the war, res: thei enlarged their land fo, that thei made it fretche on the one parte (whiche is altogether Bille, and Mounteigne) buto Laucalus, and ouer al the plain bnto the Dccean, & buto the greate marthe of Meotis, and Tanais the floude. From whence

Alie.

where the countrie of Scithia now Aret rheth all along toward the Caft. And be caufe the mounteigne Imaus, ronnyng along as the countrie coaffeth, deuides it in the middes into two haulues ; the one haulfe is called Scithta within Imaus, and the other without (as ye would faie) on this fide the Mounte, and beyonde. There neuer medled any power with theim, that was able to conquere theim; o: muche to endamage theim. Thei foz, red Darius, the Ryng of the Berlians, with greate diffonour to fie their couns trie. Theillue Lirns with all his armie. Thei made an ende of Alexandze with al his power. The Romaines lente theim threates thei would warre with theim, but thei proued in fine but wordes. Thei are a people not tameable with any toile bittre warriours, and of greate frength of bodie. At the first bery rawe, and with out any ozdinarie trade of life : neither knowpng what tillage meant, ne yet haupng any houses or cotages to dwell in. 1But wand, ying by and doune the wilde fieldes and driuping their catteille afore theim, their wines and their childzen ridyng in wagons by them. Thei oblerued iuffice

Afie.

inffice, without constraint of lawe. Thei compted none offere moze heinous, then thefte. As folke that had nothyng budze locke noz keye, barre, noz bolte: but altogether in the open fielde. Thei nether ocrupied golde ne filuer. Their chief foode was milke and Hony. Against colde and other stormes, thei wzapped their bodies in felles, and hides of beastes, and Mice skinnes. Thei knewe not what Wollen meante, ne any facion of garmente.

Afie.

This maner of life was in many of the Scithians, but not in all. A greate nom, bie of theim, as thei muche differed in difraunce of place fro other, so differed thei also from other in maners : and bled a certeine trade of livyng emong them selues, wherof we aftreward will entreate, when we have saied somewhat moze of their facions in generall.

1 Many of the Scuthians delight in ma flaughter. And the firste man that he taketh in fight, his bloud daincketh he: and offreth buto his Rynge the heades of all tholely he ther fleaeth. For when be hath so done, he is admitted to be partaker of the butine what so ever it be, whereof he should be otherwise partles. De cutteth

QF

「家 金の 前

(二)

The state

※ 単語

Alie. of the heade aftre this lozte. firfte, wir his knife be maketh in it agathe roude aboute like a circle, budze the eares: then taketh he it by the heare of the croune, & ftriketh it of. That'done, be fleaeth it, and taweth the fkinne betwirte his hans des, butill it become berp louple and foft and kiepeth it foz a hande kercher . This wille be hange bporbe reine of his bozle, and glozieth not a litle in it. And he that bath molte of luche hadkerchers, is com. pted the baleauntelt manne. There are many allo that lowe together thele fkin. nes of menne, as other doe the fkinnes of beaftes, and weare theim for their clos thyng. Some of them flea the right hand of their enemies beyng flaine, fo that the nailes also remain upon the fingres, and make couers of theim foz their quiuers. Many of the fra the whole bodie, and

Uretche out the lkinne bpö certaine friekes fitted foz the nones, and lo spzede the bpon their Dozle. Df the Skulles of the beades thus flaine, thei make masures to bzincke in: coueryng them on the outlide with rawe Meates leather, and gilding them on the inside, if he be of habilitie. And when any gheste of estimation com-

meth



目に

1

W

川ちの

凯

1

観い語の情

-

i

上

訓

b

ti

韓銅

旗 旗

1

h

印

meth bnto theim, thei offre thê to drincke in almany as thei haue, and declare for a greate braggue of their valeauntnelle, that to many thet haue flaine with their owne hande.

Dnes euery yere, all the chief heades of the Scithians, kepe a folempne daintkyng. At the whiche the maner is, out of one of thele Skulles, as out of a walfailing boule, to give all thole the wine that have flaine an enemie. But he that hath bone no suche notable acte, talteth not therof, but fitteth aparte in a coaner with out honour: which is indged among the a greate repaoche. But thei that have achieued many flaughters, thei dancke of two Goblettes together, which thei haue for that pur pose.

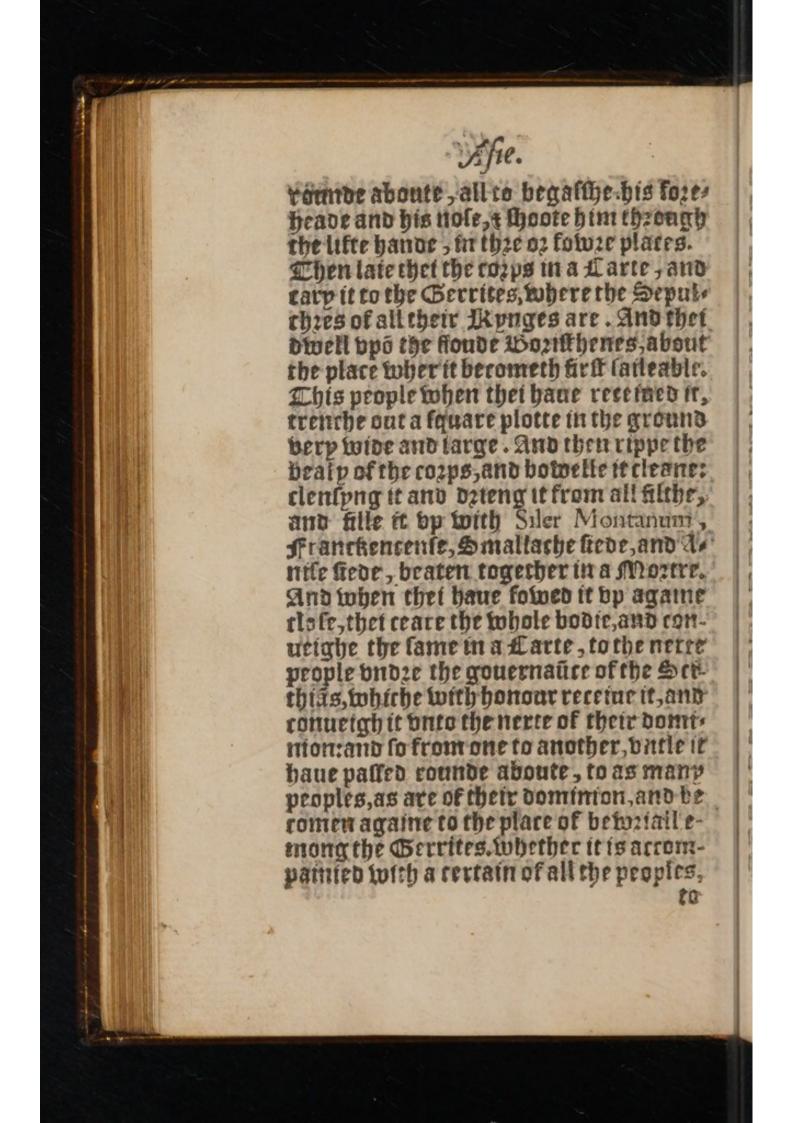
The goddes whom thei worthippe and doe Sacrifice buto, are thele: firste and chiefly buto Alesta, then to Jupiter, and the goddeffe of the grounde : for that thes take her to be Jupiters wife. Merte buto Appollo and Alenus, Mars and Derrules. Pet erecte thei no Chapelle, Altare, nor Juage to any of these : but onely to Mars : to whom thei offre of enery bundred prifoners that thei take, one for a fa, crifite.

(fishit

Afie. rrifice. To the other thei offre bothe hoze les and other bealtes, but specially bozles. Swine thei so little effieme, that thei netther offre them to any of their goddes ne bouchesause to kiepe theim in their Countrie. Looke whom the kyng punistheth with death, his childzen he also com maundeth to be flain, as many as be mas les, but the women are pardoned.

With whom the Scithians couenaut of make League: after this maner thef doe it. Thei fille an earthen panne with wine, and of the parties that thall frike the League of couenaunte, thei drawe a quantitie of bloude, whiche thei drawe a quantitie of bloude, whiche thei mingle therwith. Then diepe thei into the panne their Aurtilate, their thaftes, their are, and their darte. That done thei withe buto them felues many terrible curfes and milchiefes, if thei holde not the league of tonenaunte. And then drincke thei the wine. And not thei onely that firike the couenautes, but allo those that are mosts honourable in their compaignte.

The bewriall of their kynges is aftre this maner: where the Ikyng dieth, thole that are of his bloude, rounde his heare, rutte of one of his eares, Aice his armes rounds



to whom it hath comen, as thei gathered enereace from place to place. Thei, aftre what tyme thei haue lated the coaps, con phine and all, opon a bedde of frate, amid the square afoze mencioned: tricke boune their lauelines and speares aboute him, and with flickes lated ouer from one to another, frame as it ware a Lielpng, whiche their ouer with a funeralle palle. Then in the relte of the boide fpace, that pet remaines in the Lophine made foz the nones: thei bewaie one of his dierelt lemmans, a wairping manne, a Cooke, a Dollekeper, a Lacquie, a 1Butler, and a Dogle. Whiche thei al first frangle, and thzufte in, together with a pozcion of all fortes of plate, and of every fuche thyng as apperteined to his houtholde, oz body. And when the pere comes about, then bo thet thus. Thei take of those that ware nerest aboute the Ikyng (now there are none aboute the king, but thei be Scithie ans free borne, and fuche as his felf both commaunde : foz he maie be ferued with no bought flaue) of those take thei finetie and as many of his belt hogles. And whe thet haue frangeled bothe the men and the houles, they bowell the Doules, fuffe their D.i.

Afre.

their bealies againe with Lhaffe, and fowe theim op clole, and fette the menne oppon their backes. Then make thei a boulte ouer roud about the bozoze of the greate square, and so dispose these Dozle menne enuiron thesame, that thei steme a farre of, a troupe of linging hozsemen garoyng the kyng.

· Afie.

The communes have allo a maner of bewzialle aftre a like fozte. when one of theim dieth, his nerte neighbours and kindlfolke late hym in a Larte, and cary hym aboute to enery of his frindes: whie che at che receipte of hym make a fealte, aswell to the kindsmen, as to all the relidewe that accompaignie the copps. And when thei haue thus caried hym abouts by the fpace of fowzetene daies, he is bewried. All the braine of his beade beyng first piked out, and the skulle rinsed with water cleane. Aboute the bodie thei fette by three sparres of woodde flopping, and reftyng one byon another at the toppes. Rounde about thefe fparres, thei Gratne cappying wollen, packying theim as close as thei can. And within betwirt the fpar. res, as it ware in the middelt ouer the deade, thet let a traie oz challowe trough, wbere where in to thei caffe a kinde of fones, that gliffereth by fire light.

Afie.

The menne emong the Scithians, do not ble to walke the felues. But the was men ble to powze water bpon their own bodies, and to rubbe themfelues againif fome roughe frone: and then with a piece of a Lipzeffe, Leadze, oz Encence tree, to grate their whole bodie, bntill it be fome what bollen oz fwollen. And then enoint thei bothe that and their face, with certaine medicines foz the nones : whereby thei become the nerte daie a of bery good fmell, and (when the medicine is walked awaie) fitche and fmothe.

Their commune othe, and the othe of rharge in matiers of controuerfie, oz indgemente, is by the kynges clothe of es flate: by the whiche if a man thalbe tried to have foziwozne hymfelf (as their enrhauntours have a maner to trie with fa lowe roddes whether thei have oznot) by and by without respighte, he loseth his beade, and all his goodes. whiche tourne to the ble of them that have pzeued hym pertured.

The Mallagetes, a people of Srithia in Alle, beyond the lea called Calpiu marc D.ij. in in appareille and liuving, muche like to the Scithians, and therefoze of fome fo ralled : ble to fighte bothe on hozlebacke and on fore, with fuche actinitie and force, that thei are almoste inumrible in bothe. Their weapons are bowe and arrowes, Launces and Armpnge (wozdes. Their beltes aboute their wafte, the ognament of their heades, and their pollerone, are garniched with golde. Their Dozles are barbed on the breff, with barbes of gold. Their reines, bridles, and trappour are all of golde . The heades of their Launces are of Braffe, and their Duiures are med with 182alle. As for Siluer and Is ron thef occupie none . Eche manne mas rieth one wife, and yet are the wines of them all commune one to another. whis chethying is not bled emong any of the other Seuthians. When fo euer any man lufteth for the compaignie of his woma, he hangeth by his quiuer byon the carte wherein his wife is carved by hym, and there openly without thame coupleth.

Afie.

when any one of this people wareth bery aged, his friendes, acquaintaunce, and kindelfolke allebled together, make a bealie Sacrifice of hym: fleaying almas nv

A. 1. 1. 1.

Afie. np thiepe belides, as will ferue for the fut nelle of the nombre. And when thei haut dzeffed theim, cate parte and parte like, the one with the other. And this kinde of Departynge is compted emong theim, of all other molte bleffed. If any foztune to vine awaie of fickenelle, hom cate thei not:but put in a hole, and throwe earthe bpo him. Dozy for the loffe, that he came not to the feaffe.

Thei neither lowe noz mowe, but line by fiellhe of luche bealtes as thei haue, and luche filhe as Arare the floude doeth pleteoully minister onto them: and with drinckynge of Milke, wherof thei make no spare. Thei knowe no goddes but the Sonne : In whose honour thei offre by Dorles in Sacrifice, as beyng in swiftenelle moste like onto the Sonne.

The Geretines are a debonaire people, and suche louers of quietnesse, that thei Göne to entremedle with any other people. Merchautes passe their outmost floude toward them, but thei maie come no nigher. Along the banques there, thei sette out suche thynges, as thei are disposed to selle. Mot the Merchauntes, but the indwellers of the Lountrie. fo2 thei M.iij. selle

Afre. felle to other, and bule of none. And thef fette them in 0202e as thet indge them in paice. The buyer cometh, and as be inde geth theim by bis epe to be worthe without further trade og felowefhippe be. twirte theim, fo lateth be boune. And if thei receine it, be departeth with o ware. Emong them is there neither whose nos thiefe, noz adultereffe bzonghte to iudges mente. Meither was it euer bearde, that there was a manne flaine emong theim. for the feare of their Lawes woozketh inoze ftrongly with theim, then the infinences of the Starres. Thei divelle as it ware in the beginnyng, oz entryng of the worlde. And for that thei live aftre a chaft fozt:thei are neither fRourged with Blaffynges, ne Dalle, ne Peffilence, ne fuche other euilles . Do manne toucheth a woman there, aftre the bath conceined, ne pet in the tyme of her flowzes. Thet eate none bncleane beaftes ,ne knowe what Sacrifilpng meaneth. Cuery man there is his owne Judge, acezdyng to Juffice. Therefoge are thei not chaffiled with suche corrections as happen buto of ther for fynne, but bothe continue long in life, and die without grief. The

The Tauroschithiäs (so called foz that thei owell aboute the mounteigne Taurus) offre as many as foztune to make Shipwzacke bpontheir thoze:) to the birs gine, whose name ye thall aftre heare. And if it foztune any Greke oz Grekes, to be dziven thether, him doe thei Sacris fice after this maner.

Afie.

203

Aftre what tyme thei haue made paas per after their maner, thet frike of his beade with an hachet. And (as fome fate) tomble donnethe carkelle into the Dea, (foz this Mirgine hath a Lhapelle bpon the toppe of a high cliene, hangyng ouer the Dea, where this feate is doone) and naile bp the heade bpon a Gibet. In this poince of nailyng bp the heade, all the waiters agre, but in tomblyng doune the body, not lo. foz lome affirme that the bo. dy is bewaied. The Mirgine Deuille, to whom thei Sacrifice: is laied to be 3phis genia Agamenons doughter. Their en. nemics as many as theitake, thus thef handle. Cuerp manne cutteth of his p2ifoners head, and carieth it home: and fas fteneth it bpon the ente of a long pole, & fetteth it op: some upon their house toppe tome bpo their chimneis as high as thei D.III. can.

ean. And no merueile though thei fet the fo that theimight well fee rounde about theim: foz thei fate: thei are the wardens and kepers of al their whole house. Thet fine by spoile, and by warre.

Afre.

The Agathirsians are menne verie neate & fine, & greate wearers of golde in their appareill. Thei occupie their wosmen in commune, so that thei seme all of one kindzed, and one householde: neuer Arinyng noz grudgyng one with anos ther, muche like in body buto the Thzacians.

The Meuriens ble the maners of the Sithians. This people the lomer before that Darius let furthe, ware confirationed for the greate multitude of Serpentes y ware bredde in their quartres, to chaunge their dwellyng place. Thei berily doe belieue, and wille liveare it: that euery yere ones for a certaine daies, thei become Woulues, and retourne againe into their former thape and fate.

The Antropophagites (lo called foz that thet line by mannes flethe) of all menne, are the worlfe codicioned, without lawe, oz officer, appareilled like the Scithiens: but in language like buto no bodye but them

Afre.

205

them felues.

The Melanchleni do all weareblacke, as their name dothe fignifie . And of these also are eaters of mannes fleshesso manie as folowe the trade of the Scithians.

The Budinesare a great nacion, and a populous, grave eved, & redde beaded al. Their heade citie is Belone, wherof thef are allo called Gelonites. Thei kepe eue ry thirde pere a reuelle in the honour of Bacchus : whereat thei make reuelle in dede, pea, reuell route. Thei ware fomes time Griekes, whiche put of frotheir countrie, leatled them felues there. And by procelle, loling the proprietie of their owne congue, became in laguage haulfe Brekes, and haulfe Scithians. Pet are the Belonites bothe in language and lininge, different from the Budines. fo2 the Budines being native of the place, are baleders of Latteile : The Belo. nites, occupienge tilthe : line by cozne, and have their frute pardes. Meviber lyke in colour ne countenaunce to the other. All their quartres are verpe full, and thicke of trees . It hathe allo man ny meres and greate. In and about the 311194 D.b. whiche

whichethei take Dttres, and Beauers, t many other beattes : of whole lkinnes they make them pilches, and Jerkins.

Alie.

The Lirceis line by woodmanshippe, and huntinge, and aftre this maner. Their countrie beinge also bery thicke of trees, thei ble to climbe suche as stemeth them beste : and there awaite their game. At the foote of euery mannes tree lieth a dogge, and a house well taughte to couche flatte on the bealy, as lowe as can bee. When the beatte cometh within daungter, he thoteth. And of he hitte, he streighte commeth downe, taketh his house backe, & foloweth with his house.

The Argippians divell butze the foote of the highe mountaines. Men whiche fro their birthe are balde, bothe the males and the females. Their noles tourne by like a thoinge hozne, and their chin: nes begreat out of measure. The founde of their boice bulike to all other: ther apparell aftre the lozte of the Scithians. Thei haue small regarde to brieding: by the reason wherof thei haue smalle froze of cattaile. Thei he budze trees, which in the wintre theicouer ouer with a white kinde of felte, and in the somer take the fame fame alwaye, and lie budge the open tree. Ther is no manne that wil harme them fog that thei are compted holy halowed: neither haue thei anye kinde of armour, og weapo of warre. These men haue the arbitrement of their neigbours controuersies rounde aboute And as thei detera mine so are thei ended. who so flieth buto them, is saufe as in sanctuary.

Alie.

The Iledonnes haue this propretie. When fo ener any mannes father ther, dieth:all bis kinffelke bringe euery man one beaft og other to the houle of y fonne that kepeth the funeral. 19 bich whe thet have killed and minfed: they minfe alfo the body of the deade. And bothe the fles hes beinge mingled together, thei fall to the banker. Then take thei the dead man nesheade, & pike the braine oute cleane, and all other moisfures and ragges, and when chei haue guilte it, thei ble it foz a representació of the partie departed. 50. lempnifinge euerp pere furthe, the mes moziall, with newe ceremonies, and mo. This dothe the conne for the father, and the father foz the sonne, as the Grekes kepe their birthe daies.

These are also sayde to be berge fulfe bealers

bealers, their wines to be as baleaunte and hardie as the hulbades. Suche hane the maners of the Scithians bene. But afterwarde being subdued by the Tartares, and wearing by procelle into their maners and ordinaunces: thei nowe line all after one sorte, and budge one name.

Afre.

The.r. Chapiter. Df Tartarie, and the maners and power of the Tar = tarians.



2

Artaria, otherwyle called Mongal : As Vincentuis wypteth, is in that parte of the earthe where the Caffe and the northe ioyne together. It had bpo the easte, the

londe of the Katheorines and Solangores, on the South, the Saracenes: on the welfe the Naymaniens, & on the northe is encloled with the occean. It hath the name of the floude Tartar that ronneth by it . A country very hilly, and full of mountaines. And wher it is champe in, myngled with fade and grauelle. Barreine, ercept it

Afre. it be in places where it is mouted with floudes, which are bery fewe. And there fore it is muche waafte, and thinly enhas bited Ther is not in it one Litte, ne one billage befide Cracuris. And wood in the molte parte of the country fo fkante, that the enhabitantes are faine to make their fpre, and dreffe their meate with the drie donge of neate and hoples. The aper ins temperate and wonderfulle. Thonde, and lightening in fomer fo terrible, that fondap do paelently die foa bery feare. nowe is it brothing hote, and by and by bittre colde, and plenty of fnowe. Suche ftronge windes sometime, that it ftateth hosle and man, and bloweth of the rider: teareth bp trees by the rootes, and do. eth muche barme . In wintre it neuer raineth ther, and in Somer bery often. But fo flendzely, that the earthe is fkante wette with al. And yet is ther great floze of Lattaile:as Lamelles, neate. ec. and hogles and mares, in luche plentie, as F beleue no parte of the earth hath againe. It was firft enhabited of foure peoples. Df the leccha mongalles that is to fave, the greate mongalles. The Sumongalles, that is to fay the watre mongalles, whi-6323 che



the called them selues Tartares, of the soude Tartar whose neighbours thet are.

The thirde people ware called Mer. chates, and the fourthe Metrites. There was no difference betwirte them eyther in body og laguage, but al aftre one fogte and facion. Their behauour was in the beginning very brute, and farre oute of ozdze, without lawe oz discipline, oz any good facion . Thei lined amonge the Brithians, and kept herdes of cattalle in very bale fate and condition : and ware tributaries to all their neighbours. But within a while aftre, thei deuideb them felues as it ware into wardes, to e. uerp of the which was appointed a capis taine: in whole deuiles and confentes cofifedthozdze of the whole. Pet ware thet tributaries to the Maimanes (their nert neighbours)ontpll Canguiffa by a cer. taine prophecie was cholen their kpnge. De allone as he had receined the gouer. naunce, abolifhed all worthippe of deuil. les, and commannded by commune des cree that all the whole nation thould bo. nour the highe godeuerlafting:by whole pronidence pe would feme to haue receiuco

Afie. ned the kingbome . It was further bes creed that as manye as ware of age to beare armour, fould be prefte, and reas by with the kyng at a certepne daye. The multitude that ferued foz their war res, was thus deftributed. Their capitai. nes ouer ten (which by a terme bozowed of the frenche, we calle Difeners, are at the comaundemente of the Lenturians. And the Ceturiane obeied the Millenas rie, that had charge of a thoulande. And be againe was subsecte to the grande Lozonelle that had charge ouer ten thou fande: abone the whiche nombze thet mounted no degree of captaines.

This done, to proue the obedience of his lubiectes, he commaunded leuen lonnes of the Princes or Dukes whiche before had gouerned the people: to be flaine by the hades of their owne fathers, and mothers. Whiche thinge althoughe it ware muche againste their hartes, and an horrible diede, yet did thei it. Partely bypon the feare of the relide w of the people: and partly byon confeience of their obediece. for why, the people thoughte when their lawe him begyn aftre this lorte: their had had a god amongest them. So that in oflobeyng



fobeynge of his commaundemente, thet thought thei thould not haue disobeied a king but Goo him seife.

Canguilla takinge ftomake with this power, firste suboued thole Scithians that bozdzed bpon him, and made them tributaries. And where other afoze had bene tributaries allo botto them:now receiued he in that one peoples righte, tribute of many. Then settinge bpon those that ware further of he had suche prospe rous successe that from Scithia to the some ensinge, and fro themee to the midole earthe sea, and beyonde : he broughte all together budze his subsection. So that he monghte nowe worthely wrete him selfe highe Gouernour, and Amperrour of the Caste.

The Lactares are very veformed, lie tle of bodie for the moste parte, hauyng great friepe eyes: and yet to heary on the eye liddes, that there the weth but little in open fight. Platter faced and beardlesse, laupng von the vpper lippe, and a little about the poince of the chinne thei hauca feawe heares as it ware pricked in with Bodkins. Thei be communely all, so bre in the waste. Thei space the bindre haulfe

haulfe of the heade, rounde aboute by the croune, from one eare to another : coms paffying towarde the nape of the necke after fuche a facion, that the polle behind theweth mushe like the face of a bearded manne. Dn the other parte, thei luffre their heare to growe at lengthe like our women: whiche thei deuide into two tref. fes, oz bzaudes, and bzyng aboute to fa, ften behinde their eares. And this maner of thauping, do thei ble allo that dwelle a. mong theim, of what nation fo ever thet be. Thei theim felues are bery light and nimble: good on Dogle, but naughte on toote. All from the molte to the leafte, as well the women as the menne: doe ride either vpon Gelovnges,oz Kten, where fo euer thet become . for ftoned 2)ogles thei occupie none, ne vet Gelding that is a Ariker, and lighte of his heles . Their bridelles are trimmed with muche gold, fluer, and precious frones. And it is com. pted a toly thyng emong theim : to haue a great fogt of filuer founded belles, gynglpng abonte their hozle neckes . Their speache is bery chaurliffe and loude. Their fingying is like the bawlyngeor Woulues. When thei dainche, thei Gake D.j. the

Afre.

the heade: and dainche thet do bery often zuen bnto dzöckennelle, wherin thei glorie muche. Their dwellyng is neither in tounes ne Bouroughes. But in the fiel. Des abzode, aftre the maner of thaunciet Scithians in tentes. And the ratherlo,foz that thefare all moffe generally catteill maftres. In the wintre timethei are wot to draive to the plaines, & in the Somer fealon, to the mounteignes & hillie places foz the better paffure . Thei make theim Tentes, og elles rounde cotages of witkres, 02 of felte bnoerlette with imothe poles. In the middes thei make a round windowe that giueth the lighte, & letteth out the Imoke. In the middes of the Tet, is their fire, aboute the whiche their wife and their childzen doe litte. The menne belight muche in dartyng, hootyng, and waltelong. Thet are merueilous good bunters, to the whiche theigo armed at all pieces. And affone as thei clpic the beafte, thei come colling together rounde aboute and enclose her. And when euerp manne hath throwen his barte, or thotte his arrowe: while if the beatt is troubled amaled with the stripes, thei Reppe in to her, flea her. Thei neither bie bzeade 118

Afie.

me bakung:table clothe ne naphin,

Afie.

215

Thei belieue that there is one BDD that made all thynges, bodily & ghoffip, fene oz bnlene, and hym thet honour:but not with any maner of Sacrifice oz ceres monie. Thei make theim felues litle pupettes of filke oz of felte, oz of thaumme, like onto meane: whiche thet lette by ba pon eche fide of their Tentes, and bothe inuche reuerence, belechting them to take bede to their catteille. Do thele thei offre the firit milke of all their milche catteill, of what kinde fo euer thei be. And befoze thei begin either to eate oz dzinke aught, thei fette a poscion thereof befose theim. Looke what beatte thei kille to be eaten. thei referue the harte all nighte in fome coucreb cuppe, and the nerte moznynge feath it and cate it.

Thei worthippe allo and Sacrifice to to the Sonne, Moone, and elementes foiore. To tham allo their Lorde and Ryng, thei do bery deuoute honour and Sacrifice: suppolyng him to be the sonne of god, and to have no piere in the whole worlde: neither can thei abide to heare any other manne name hym.

This people to despiseth al other men, D.ij. and

and thincke theim lelues to farre to farmoutt them in wiledome and goodnes : that thei abhorce to speake to theim, or to compaignie with theim. Thei calle the Bope and all chriften menne, Doggues and Joolatres : beeaule thei honour fios nes and blocques. And thei theim felues (beying given to deuelifhe fuperfficions) are markers of dzeames, & haue dzeame readers emong theim : as well to enters preate their fweuens, as to afke knoweledge of Joolles. In whom thet are per-Swaded that Bod Speaketh : and therfoze acordyng to their answeres, frame them felues to bo. Thei matke many fealons, and specially have regarde to the chaunges of the Moone. Pet make thei foz no fealon, ne chaunge, any finguler holidate oz oblernaunce: but ilike foz them alt in-Differently. Thei are of fo gredie a couets toulenclic, and defire, that it any of them fe aughte, that he coueiteth to haue, and cannot obtein with the good wille of the owner:if it apperteigne to no Tartarre, he will haue it by fozce. And thei thincke (through a certein ordenaunce that their ikpng made)thei offendenotiberin. foz fuche a commaundemente had thei of Languista

Afre.

Languista, and Cham, their firste Ikyne ges: That if it fozcune any Tartarre, oz Tartarres sernaunt, to finde in his waic, hozle, man, oz womá, without the kinges lettres oz his saulfröduite: he should take it, him, her, oz them as his owne foz euer.

Asie.

To suche as lacke money thei lende, but for thamefull gaines : that is to saie, two thillynges of the pounde for every Monethe. And if it fortune ye to faile to take paiemente at the daie: ye thall also be forced to paie the enterest, acording to the rate of the Ulurie. That is to saie, of every tenth penic, one.

Thei do fo polle and oppzeffe their tributaries, with fublidies, tares and tallas ges, as never bid people but thei, that es uer manne redde of. Je is bevonde belief to laie. Thei ener coueite, and as Lozdes of all, do rape, and rende from other, and neuer recompence aught. Do, the begger that lineth on almole, getteth not an as guelette of hpm. pet haue thet this one praile worthie propretie, that if he fortune to finde them at meate: thei neither thutte the dooze against hum, ne thrufte him out, if he be disposed to cate. but chas ritably bidde them, and parte with them D.111. luche

Afie. fuche as thet haue. But thei fiede the bus elenlieft in the worlde, as I baue fated, without cableclothe, napkinne, og toweit to couer the bozde, oz to wipe at meate, oz aftre.foz thei neither walhe hande, fate, ne body, ne any garmete that thei weare, Thei nether eate bzead, noz make bzead, noz fallottes noz potage, noz any kinde of Pulty. But no maner of flefthe cometh to them amille. Dogges, Cattes, 2)ogles and rattes pes, fometime to thewe their erueltie, and to fatillie their bengeaunce, the bodies of luche their enemies, as thei haue taken , thei ble to rolle by agreate fire: and when thei bee allembled a good nombze together, theiteare theim of the fpittes like woulues, with their tiethe, and deuoure the. And aftreward dzinche bp the bloude, whiche thei referne afoze Bande forthe nones. Dtherwiletbeible to dzincke Milke . Theihaue no wine of the coutrie it felf, but fuche as is brought tnto the thei damcke bery gredilie. Thei ble to Lowle one anothers heade, and es ner as thei take a Lowce to cate her, fais eng:thus wille 3 doe to our enemics. It is compted a greate offence emong them to fuffre drinche, oz a piece of meate to be lofte

loffe. A hei neuer therfoze giue the bone to the Dogge, till thei haue eaten out the marrowe. A heinener eate beafte (sche bile niggardes thei are) as long as the same is soude & in good likyng: but whe it fozuneth to be hurte, sicke, og febled by age, then bewgie they it in their brakes. A hei are greate sparers, & contente with smalle chaunge, and litle foode. Thei daineke in the mognyng, a goblet full of Mike og tivatur, whiche serveth theim sometyme sog their whole dates soude.

Afie:

The men and the women molte com. muncly are appareilled plike. The men weare byon their heades thallowe copin tackes, comyng out behinde with a taile of a handefull and a haulfe long, and as muche in bzeadth: whiche thei faffen bndze their chinnes, for falling or blowing of, with a couple of frynges of ribbande lace, as we doe our nighte cappes. Their marfed 10 omen weare on their heades, fine wickre Balquettes of a foote and a haulflong:round, and flatte on the toppe like a barrelle. Whiche are either garnithed with chaugeable filtes, og the gaieft parte of the Perockes feathers, and fette with golde and frenes of fondzie foztes. D.iili. 25

Alfor the refidue of their bodie, thei wear acording to their abilitie, bothe men and women, Skarlet or Aleluet, or other filkes. Thei weare coates of a fraunge facion, open on the left fide, whiche ther put on acordingly, and faften with fowre or fine Buttons. Their Somer wiedes are all comunely blacke: and those that thei weare in Wintre and foule weather, white: and neuer lower then the knee. We earing furres (wherin thei muche dee light) thei weare not the furre inwarde, as we communely doe: but contrariwife the heare outwarde, that thei maie emisie the pleafure of the flewe.

Afre.

11 12

割

bi

21

劫

記してん

Ņ

11

物

韵

位

b

21

h

til

物

前

節

勸

初前

凯

0

It is harde to discerne by the appareile the maide, fro the wife, oz the woman fro she manne : so like araied doe the menne and the wome go. Thei weare brieches, the one and the other. When thei thal go to the skirmishe, oz to battaille, some coner their armes (whiche at all other tys mes are naked) with plates of iron, bues keled together alonge, in many pietes, that thei may the caselier Hurre their ars mes. Some doe the same with many foldes of Leather: wher with thei also arme their head. Thei cannot handle a target:

noz but fewe of theim a launce oz a long fweard. Thei haue curtilalles of ifi.quar ters longe:not double ebgib but backed. Thei fighte all with a quarter blowe, & neither right downe, ne foyning. Thei be berp redy on hogfebacke, and berp fkilful archers. De is compted molte baleaute, that best obserneth the commaundement and the obedience dewe to his capitaine. Thei haue no wages for their fouldie, pet are thei preff, and ready in all affayres, and all commaundementes. In bat. taple, and other wife wher oughte is to be Done, berp politike and erperte. The painres and capitaines entre not the battle, but fanding aloofe, crye bnto their men, and harten them on: lookinge diligently aboute on euery fide what is nedefull to be bone . Sometime to make the armve tieme the greater, and the moze terrible tothe ennemy: thei fet by on bogfebacke their wines and their childzen, yea and men made of cloutes . It is no bilany a. monge them to five : if any thinge maye epther be faned og wonne by it . When thei will thoote, thei bnarme their righte arme, and then let thei five with fuche bis olence, that it pearceth all kinde of ar's D.b. mour

Alee.

Alie. mour. Theigine the onlet flockinge in plumpes, and likewife in plompes they fie. And in the flighte thei fo thoote backe warde behinde them, that thei fiea many of their ennemies pursuinge the chase. And when thei perceine their ennemies Bilperled by purluinge the chale, oz not . to fighte any thing wholie together: foudefuly recourninge, thet beginne a newe onfet with a hayle of thotte, neither fparing hogle ne ma. Sothat oftetimes thet ouercome when thei are thoughte to be baquiffhed. when thei come to enuade as ny quartre oz countrie, thei deuide their armie, and lette bpon it on euery parte : fo that the enhabitours can neither haue lailure to allemble and reliffe, ne waye to elcape. Thus are thet alway fure of the victozy, whiche thei knytte by, with molte proude crueltie. Deither fparinge manne woman ne childe, olde ne vounge fauing the artificer onely, whome theire ferue foz their own bles. Andthis flaugh ter make thei aftre this maner . When theihaue all taken them, thei diffribute them to their Lenturians : who committe them againe to the flaues : to es uery one fewer oz moe acozdinge to the multitude

t

0

8

-

的一個

multitude. And when the flaues have all flayne them as bouchers kylle hogges : then foz a terrour to al other ther about; of every thousable of § dead theirake one, and hange him by by the hieles by a a frake, amydde there deade bodies; and so ordze his heade as though it appiered by his faction of maner of hanginge, that he yet bothe harkened the complainte of his felowes, and leffoned them againe. Mamy of the Tartarres when the bodies lie freshe bliedinge on the grounde, laye them downe alonge, and lucke of § bloud a full gloure.

Afie.

223

Theikepe faithe to no manne, howe des pely to euer thei binde them felues therbinto. Thei deale yet wourfe with those that thei ouer come with force. The mais dens and younge women thei teflowre, and defile as thei come to hande, neither do thei ludge it any diffioneftic. The béautifullerforte thei leade away with the: and in ertreame milery, confiraine them to be their flaues all their lyfe longe. Df all other thei are molle bindribeled in leachery. for althoughe thei marye as many wives as thei lufte, and are able to kepe no degre prohibited, but mother, boughter,

doughter, and filler: yet are thef as racke bouguers with mankinde, and with beas ftes, as the Saracenes are, and no punith mente foz it amonge them. The woman that thei marie, thei neuer take as wife, nereceiue any dowzie withher, butill the haue bozne a childe. So that if the be bars ren be maye cafte ber bp, and mary ano, ther .

Afie.

This is a notable merualle, that though amonge theim manpe women haue but one mannes pet thei neuer lightelp faile out,ne brawle one with another for him. And pet are the menne parcialle in they? loue: the wing muche moze fauour to one then another, and goynge fro the bedde of the one, freighte to the bedde of an other. The women haue their leuerall te. tes and householdes: And pet line berye chaftely, and true to their housebandes. For bothe the manne and the woman tas ken in adultery, fuffre death by the lawe.

Those that are not occupied for y wars res, daine the catteile a fielde, and there kepe them. Thei hunte, and erercile them felues in waaltlinge, other thing doe thei not. The care of proutfion for meate and dzincke, appareille and householde, they 1374 1. 1. 1.

betähe

間

10

朝

5

h

IN

th.

0)(

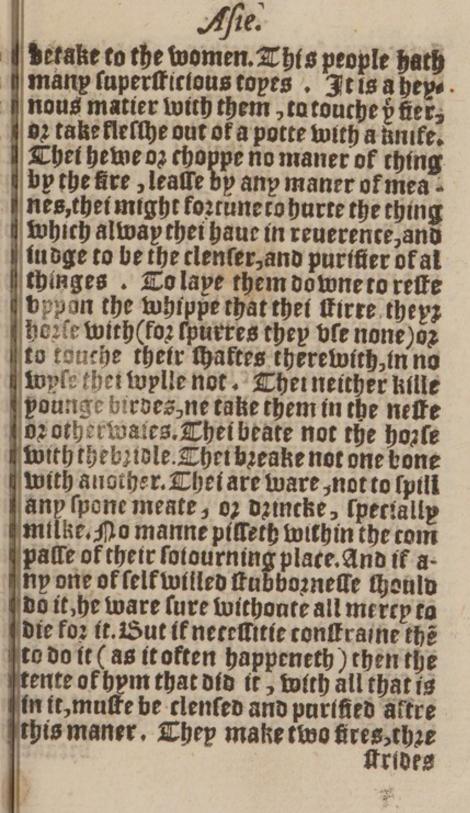
bi

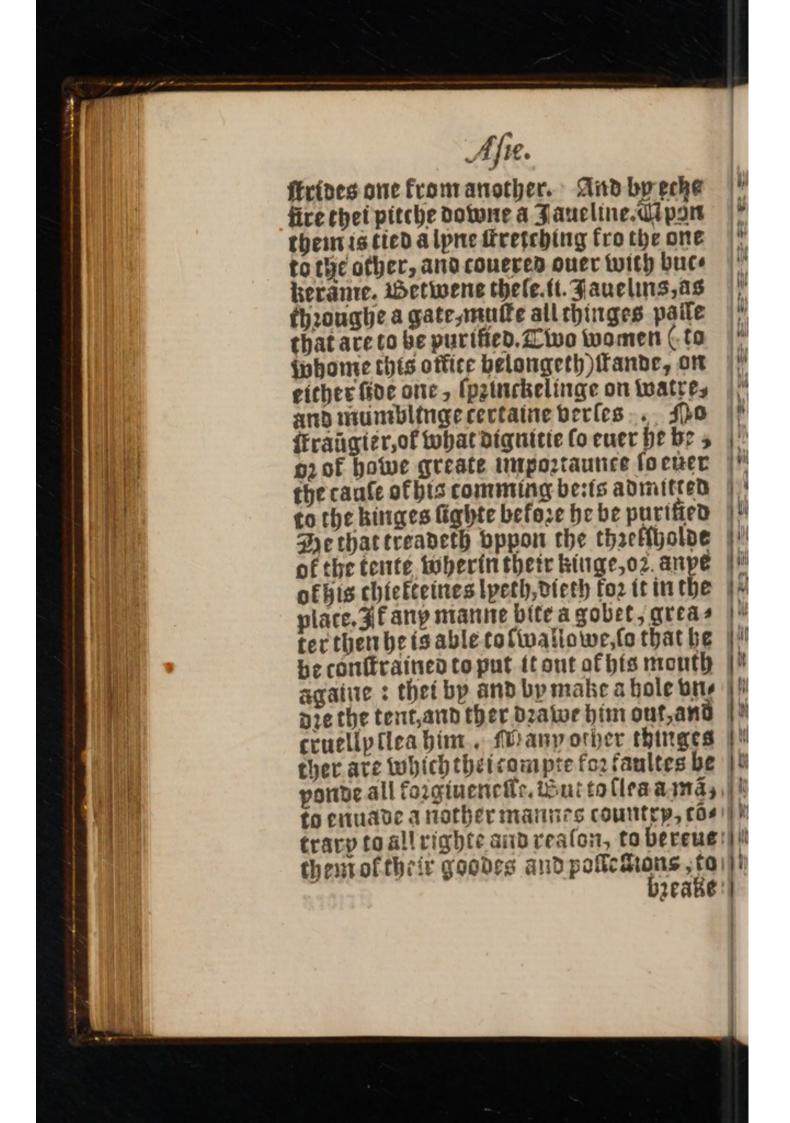
m

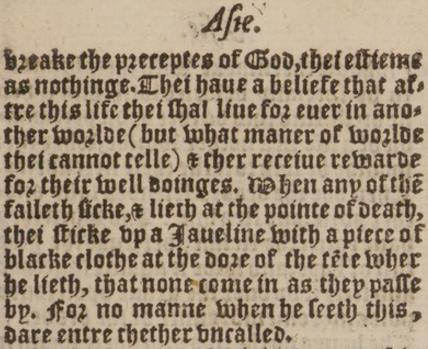
随

10

tr





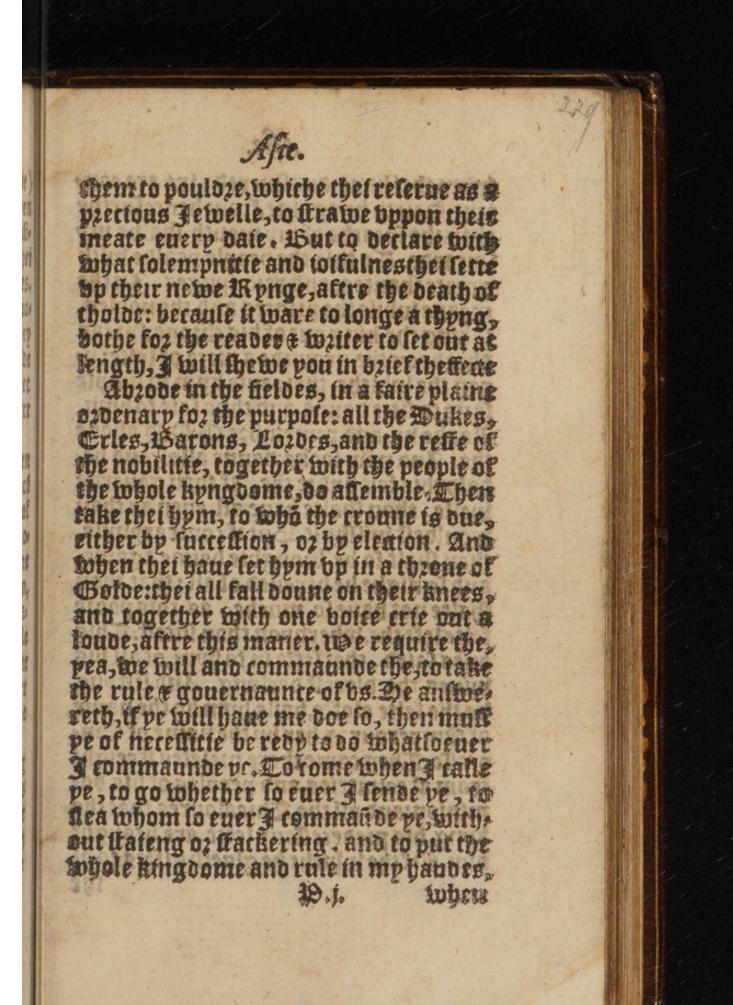


Aftre what time the ficke is deade, his whole house gather together, and prines ly conneighe the corps into some place withoute the tentescholen foz & purpole. Ther cut they out a trenche, b2cade and diepe enoughe to lette by another lyttle tent in: fo that the toppe of the tent mape be well within the grounde. In that thes prepare a table with a banket: at the whiche thei fette the beade bodye in his befte appareille . And fo together, as it ware with one hade, cover all with carth againe. Thei beway with him allo fome beafte of bourden, and a hoafe ready fad, led and appointed to ride. The gentleme by their life time, appointe out a flaue whome

(whometheimarke with their brance)to be spretally bewated with him when he dieth. And this do thei bpon perswali. on of a life in a nother worlde, wher thet woulde be loth to lacke thefe necellaries. Then doe the deades friendes take ano. ther hogle, and flea him. And when thep haue eaten the fleiche, thet fuffe the hide full of have, and lowe it agains together and fette it by ouer the grane bpon foure poles, in remembraunce of the deade. The bones do the two ozdenarie women burne, foz the clenfinge and purificnge of the foule. 3But the gentlemen, and thei of higher degree, handle the hide aftre ano. ther maner. Theicut it out into berp fine thonges, to almuche lengthe as theiran, and measure oute almuche grounde as boute the Sepulchze as the thonge wille fretche bnto. foz fo muche groud thincke thei thall the deade haue in a nother worlde. At the thirtieth daye thei ende their mourning.

Afie.

Lertame of the Tartarres, p2 ofelling the name of Ch2iffe, yet farre from bis righteousnes: when their parentes ware aged, to halfe their Death, trave the with gobins of fatte. Whe thei die theiburne them



Afre. when thef have aunfwered, we are some sent: Saieth be againe, from hencefurthe then the speache of my mouth, halbe my Imearde. To this the people yealde with greate houtes, and reiolipnges. Inthe meane while the plinces and the nobles, taking the king out of his throne, fpread abzode on the grounde a piere of feite: b. pon the whiche, thei caule hpm in fimple foste to fiste doune, and thus faie to bpm. Looke bp, and remembre GDD aboue the. And now looke doune allo, and be. hold this felt bndze the. If thou gouerne welle, thou thaite baue all euen as thou wouldelt willhe it. But if contrarpivile, thou thalt to be broughte doune againe, and to nighe be bereued of all : that thou thalte not have to muche, as this pooze felte left the wherbyon than atteft. This ones laied, thei lette in to hym, of all his wines the diereft derlyng. And liftpug by the felte alofte, hails him by the name of Emperour, ther by the name of Eine preffe. Then come there prefetes freighe from al countries, and peoples of his bos minion: and all the Threaloures that the kung, his predecessour lefte, are brought him. Of the whiche he glaeth giftes to al she

Ì

前前

-

調い自

1

金い

いいの

1

m

h

朝時間

前

t

-

=

h

教育など

A [38. the princes and high effates : commanne aping the refte to be kepte foz bimfelf,and fo biffolueth the Parlament as it ware. In his bande and power is then alto. gether, no manne can: og though he can, he bare not faie this is myne, or this is his. No man male dwelle in any parte of the lande, but in that wherebnto be is appoinded. The Emperour hymlelf appoindeth the Dukes : the Dukes, the Millenaries: the Millenaries, the Lens turianes: and thei the Difniers; and the Dilniers the relide we. The leale that he bleth hath this superferipcion. GDD in beanen, and Chutchuth Cham in earth, the force of God, and Emperour of all menne . Dehath fiue armics of greate multitude and force: and fine chiefteines, by whom be subduerb all that france a. gaint bym. De bymfelt neuer lpeaketh to any foreine ambaffabours, nor admits seth the to his prefence, as is abouefaled: srcepte bothe thei and their giftes (without the whiche specially thei maie not come) bee purified by the ozdenarie women. The IR yng aunswereth by another mannes mouthe. And the persone by whom be aunswereth, be hencuer to bo. 19.ff. noarab!?

231

stourable, foz the tyme that he becometh the kynges mouthe, kneleth on his knees and giueth to viligent care, that he twarneth not from the IR yng in one woozde. If oz it is not lawefull foz any manne, to chaunge the kynges woozdes:ne foz any man in any wife, to replie against fuche fentère as he giueth. De neuer dzincketh in open pzelence, but fome body first fing so hym, oz plaie vpon fome instrumente of Mulicque.

Afre.

即自

創

=

1

-

int the

h

朝

tr

ASS.

「語」語

節無調

語

です

PH-

The gentlemen and menne of honour when thei ride, haue a phannell bozne as foze them, on a Jauelines ende, to kiepe awaie the Sonne. And as it is faied, the mome likewife. These ware the maners and facions of the Tartarres, foz a two hundzed peres palle.

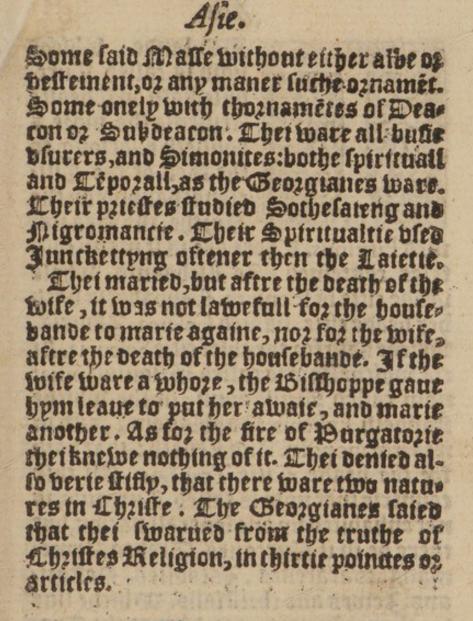
The Georgias, whom the Lattarres aboute the fame tyme did subdue : ware christians, aftre the sourme of the Breke Churche. Thei ware neighbours to the Persians. Their dominios stretched out a great length, from Palestine in Jewrie to the mounteignes called Laspis. Thei had eightene Bishopries : and one Latholicque: that is to see, one generall bishoppe, whiche was to them, as our Mestropolitane tropolitane to bs. At the firfte thei wars fubtede to the Batriarche of Antioche. Menne of greate courage and hardinelle. Thei all thaued their crounes: the Laietie iquare, the Liercques rounde. Their women (certeine of theim) had the ordre of Unighthode, and ware trained to the warres. The Georgianes when thei ware fette, ordered, and raunged in the fielde, and ware at poind to iopne the batteill: bled to drincke of a gourdfull of frong wine, aboute the bigguenes of a mannes fifte. And to lette bpon their ennemics: muche amended in courage.

Alie.

Their Clercques, whiche we calle the Spiritualtie, mighte ble bothe Simonie and blurte at their wille. There was con tinuall hatred betwirte Tharmenians and them. for the Armenians ware allo chailtians, befoze the Tartarres had fub. dued the Georgianes and the. But thef differed in many thinges, from the beltef and factons of the true Churche. Thei knewe no Chriffemas Daie, no bigilles, noz the fowze quartre falles, whiche we call Embaying Dafes. Thei faffed not on Gafter ene, becaufe (fate thei) that Ih2ift role that daie aboute euen tide. Alpon e-P.10, uerp

nerp Saturdate, betwirte Caffer and whitfontibe, thei bid eate flellhe . Thei ware greate talters, and beganne thetr Lete thee wekes aloze bs:and foffreighe tip fafted it, that byon the wedenfoate and fridaie, theineither eate any kinde of filthe, ne aughte wherin was wine, oz oile.Belieuing that he that Dzancke wins on thefe twoo daies : fprmed moze then if he had bene at the ffewes with a whoze, Dn the Monedaie thet ablteined from all maner of meate. Du Tewloaie and Thurloaie, thei Did eate but one meale. we eden foaie and Fridaie, nethyng at al. Saturdate and Sondale, thei tate flelhe and made luftie chiere. Throughe their whole Lente, no manne fan Malle but on Saturdales and Sondales. Dor pet on the fridates throughout the whole vere:foz thei thought then, that thei bzake iheir falt. Thei admitted to the houfeale, alweltchildzen of two monethes olde,as all other indifferently . uo ben chei went to Malle, therbled to put no watre in the wine. Thet ablteined from Dares fiethe Beaus flethe, Atowes, and luche other as the Brekes Did, and Jewes Do. Their Chalices ware of Glaffe, and of Tree. Some

Afie.



t

is.

ţ),

1

F

1

1

The.ri. Ahapitre.

Df Eurcquie, and of the maners, Lawes, and Didenaunces of the Curcques.

P. liff.

The



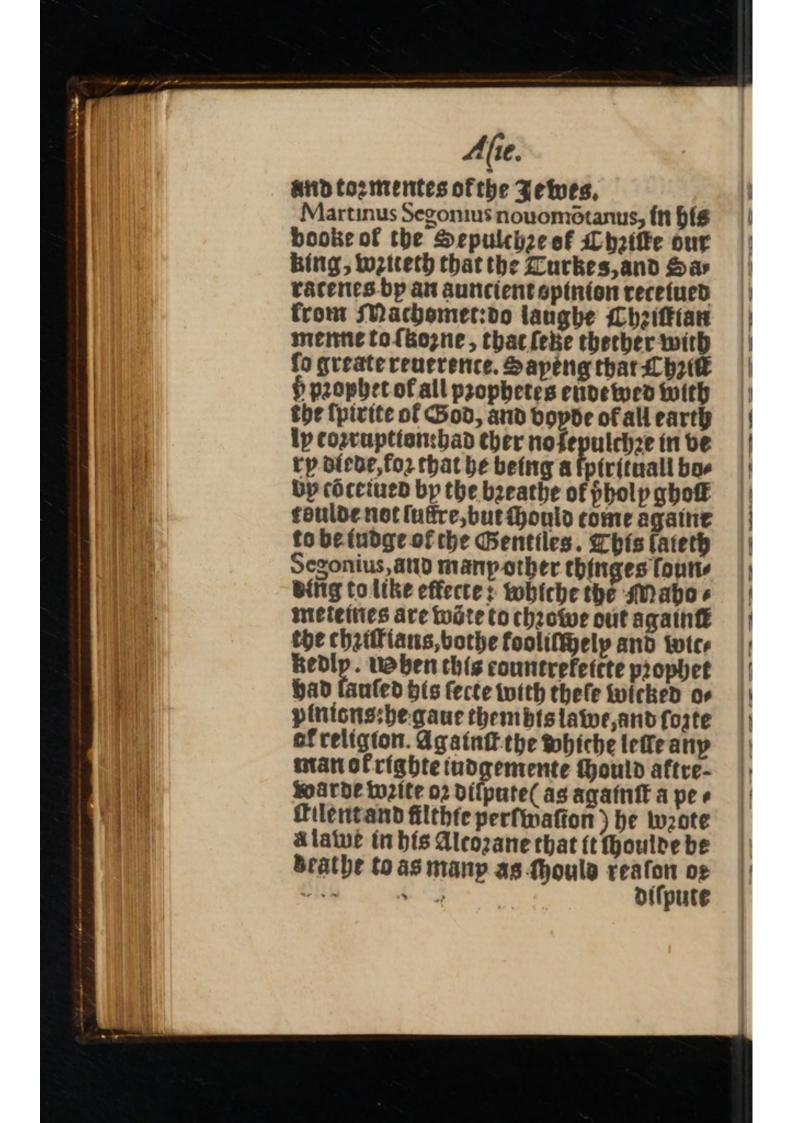
DE lande, whiche now is called Autrguie:hath on Thealte Armenia the moze, & conneth endelong to the Sea of the Lills cians: haupng on the Nozthe, the Sea nas

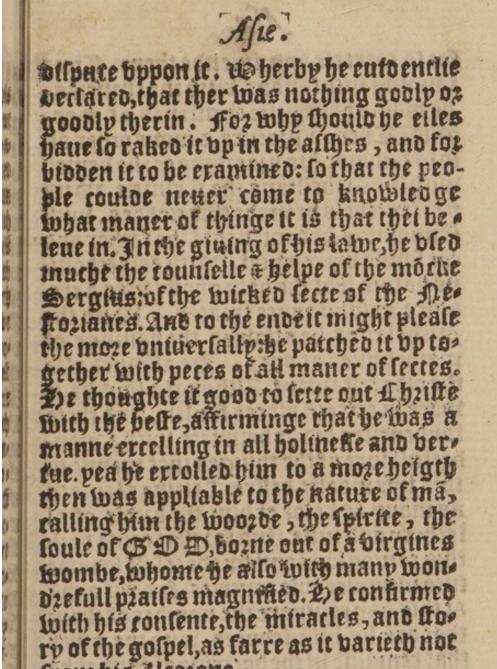
Alte.

med Euxinus. There are in it many cous tries conceined. As Lichaonia, whole heade citie is Iconium. Lappadocia with ber beade citie, named Celarea. Flauria, whiche bath for the chief citie Seleucia. Et rfa, whiche now is called Bziquia. Ionia: now called Duifgnoun; in the whiche Bandeth Ephefus. Paphlagonia, and in it Germanopolis. And Leucch: that bath for the heade Litie Trapezus. All this countrie that now is called Turcquie,is not enhabited by one feuerall nacion, but there be in it Turcques, Grekes, armes mans, Saracenes, Jacobites, Deffozie ans, Jewes and chafftans. whiche live for the moste parte, acording to the Tras vicions and Debenaunces, that Mahos met the countrefeia Pzophete, gaue but to the Saracenes (a people of Arabie) the pereolour Lozde and Sautour Jelus Ahzifte.

Dhafffe.bi.hundzed and. rrir. A manne whome I can not telle whether I mape calle an ar abiane oz a Perfia. foz ther be aucthozities of writers on either bes baulfe. Dis father was an idolaftre after the maner of the heathen. Dis mother att Inalite leaning to the lawe of the Jes wes. And whileft in his childehode, his mother taught him aftre one lozte, & his father aftre another:thei pzinted in hym fuche a doubtfull belief, y when he came to age be cleaued to neither . 1But as a manne of fubtyle and guilefull witte, af. tre what time he had bene longe connera Launce amongeff menneof the Lhattian religion:be dzaue a dzifte, deuiled out of both lawes (the olde and the newe) how he mighte notably enfecte the worlde. De laid the Jewes did wickedly to Denie Chaifte to be boane of the birgine Mary, leinge the prophetes (meofgreat holinelle, & enspired with the holy gholf) had fozelycived the lame, & warned me of many peres palled to looke for him. Lontrarilople he laid to the Chaiffians thei ware very fonde to beleue that Je fus, fo dierly beloued of God, and bome of a birgine, would fuffre those vilanies and 19.b.

Ale.





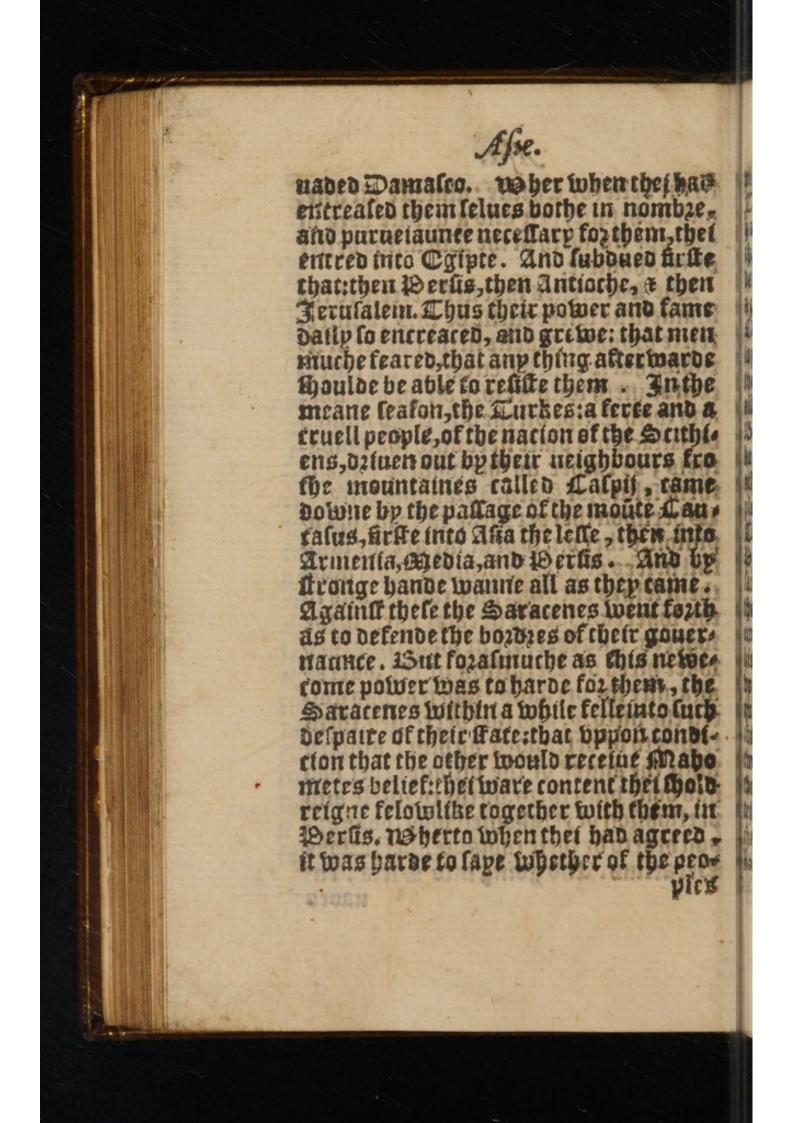
from his Alcozane. The Godspelles said he ware corrupte by the disciples of the Aposties. And ther sure it behoued his Alcozane to be made, for

for to correcte and amende them. Thus fauning into fauour with the chaiftias, he would haue bene chaiftened of Ser. gius. Then to procure, a moue other alto to fauouor his procedinges: he denied with the Sabellians the Trinitie. with h Manicheis he made two goddes. with Cunomius, he denied that the father and the fonne ware equal. with Macedonis us he faid that the holy ghoffe was a creature, og lubitaunce created. with the Dicholaites he allowed the hauinge of many wines at ones. De allowed alfo the olde telkament. Althoughe lavo heat ware in certain places faultie. And thefe fondenelles bid he belwiete with a wondzefull lure of the thinges that menne in this lyfe mooffe defire. Lettinge loule to as many as helde of him, the bridle of al lechery and lufte. And foz that caufe both this contagious cuil spzede it felf so wide inco innumerable contries. So y if a ma at this day compare the nombre of them that are by him leduced, with the other that remaine in the doctrine of faithe: he thal easeliperceiue the great oddes, ware it but herin. That wher Europe alone, (and not al that by a great deale) fadeth t inthe 111



in the belief of Chailte : almoste all Afte, and Aphaique, yea and a greate pere of Europe standeth in the Turkisshe belief of Mahomete.

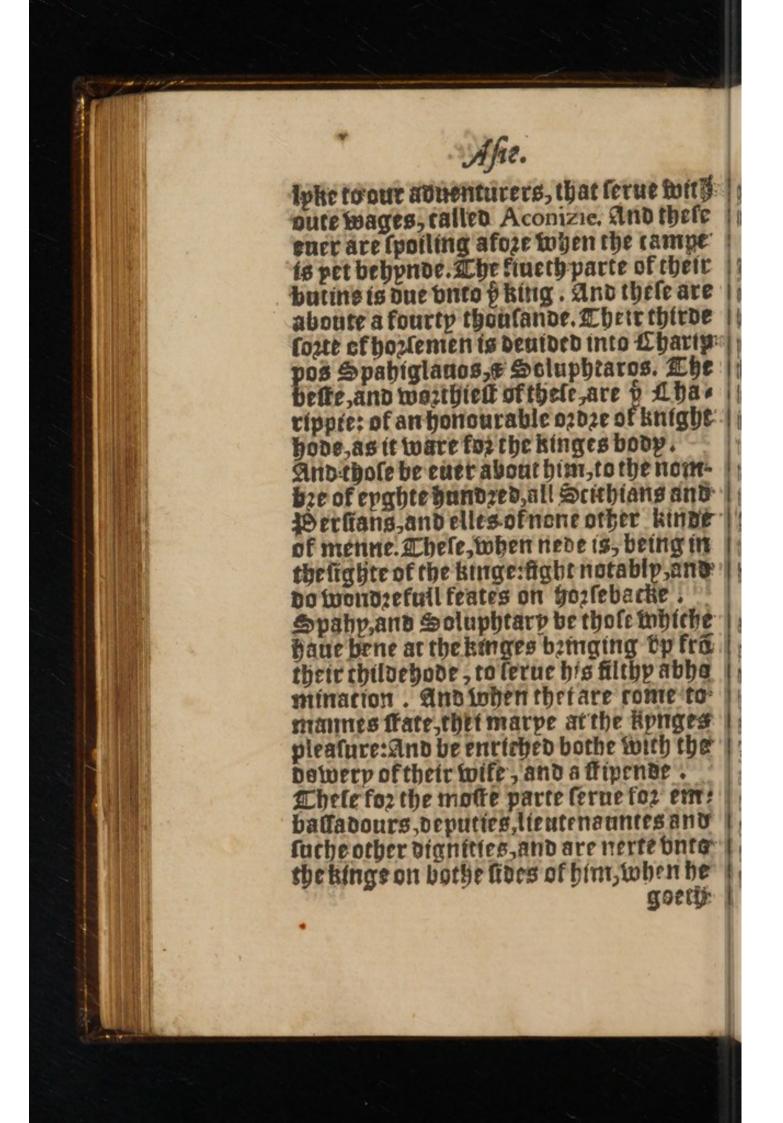
The Saracenes that firfte recefued the braineficke wickedneffe of this countres feicte prophete, owelte in that parte of a. rabia, that is called Petrea: wher it entres communeth with Jeway on the one fide, and with Egipt on theother. So named of Sarracum, a place nere buto the Mabatheis, oz rather as thei woulde haue it them lelues, of Sara, Abzahams wife. wherupon thei pet ficke faire in this o? pinion, y thei onely of al me are the law, full heires'of goddes beheffe. Thei gaue them felues totilthe, and cattle, and to the warres. But the greater parte to the warres. And therfoze at what time they ware hired of Peraclius in the warres againffe the perfians: fuben be had gote ten the bictozy, and thei perceiued them. felues to be defrauded bp him : kinoles with the angre of the billanye thei had had done bato them, by the counfell and persivation of Mahomet (who tooke bppon him to be their captaine) thei fogloke Peraclius. And going into Siria, en-Naden



Afie. ples had received the greater dammage. The Saracenes, in yelding to them the haulf right of their kingdome: 02 the of ther, whiche for coueteoulnes therof pela Ded them felues to fo rancke, and wickes a poplon of all bertue and godipnes. Dne bonde of beltef shen to coupled and toyned them: that for a space it made to them no matter whether pe called theni all by one name, Saracenes, 0; Turkes. But nowe as pe legthe name of the Tur. kes hath gotten the bettre bande, & the other is out of remembraunce. This peo ple bleth moe kindes of hogleme the one. Thei haue Thimarcem, that is to lave Bencioners, aboute a foure fkoze thou fande. Thele hane gluen bnto them by the kinge, houles, billages, and Lastles euerpone as he delerueth, in the freade of his wages oz pencion. And thei attende bppon the Senlacho, oz capitaine of that quarter, wher their poffesions lpe. At this dape the Turkes are deuided into two armies: the one for Alie, and the o. ther for Europe. And either hath a chief teine, at whose leading thei are. These theisteimes in their tongue be called Ballay. Ther are allo another foste much Ipke 1302

2

t



goeth any whether as a garde. Thef are in nombze a thoulande and thre budred.

Afie.

Among the footemen are the lostes, Janijarie, thele be choien all the Empire oner, of. rii. peres of age, og there aboute, by certein that have Lommifion fog the purpole: And are fog a space enstructed in the feates of warre, in commune schooles. And then astrewarde are thei chosen into souldie, and have given them a shopter garmente, and a white cappe, with a tarfe tourned bewarde. Their weapon is a A argette, a Curtilaie, and a Bowe. Their office is to southie the Lampe, and to assaulte cities. Thei are in nombge asboue twentie thousande.

Thesecondelozte are called Alappi, and are all footemen of light harnnelle, wear poned with swearde, target, and a kinde of long Jauelines, wher with thei flea the hogles of their enemies, in the skirmishe and battaile. These, to be knowen fro the Janizaries, weare redde cappes. These are appoinded in nombze, accordying as the case thall require. But thei are ever at the least fouretie thousande. when the warres are finished, fog the whiche thei ware hired : these are no longer in Maj. wages wages. Tharmie rotalle hath about two bundzed thoulande armed menne, belide a greate rable offootemen aduenturers, that take no wages, and luche other as be called out of Barrifons. and amongs thele, Bioners and Lookes, Carpenters Armourers, and luche other as thet mult nedes have to make the wave, wher the place is combresomerto dreffe bidualles, to amende harnelle, to make bredges o. ner floudes, to trenche aboute their enne mies, to plante battrics, make Ladders, and suche other thinges necessarie foz the fiege. Ther foloweth the armie alfo, fondzye foztes of money Matters: fome foz lone, fome foz erchaunge, fome to buy thinges. And fondzie foztes of occupiers, fuch as be thought nedeful in fuch cales. 1But there is nothing in all that nation moze to be merueiled at, then their fpic-Dineffe in Doepng of thinges : their com

Afte.

moze to be merueiled at, then their lpicdinelle in doeyng of thinges : their cons fantnes in perilles, and their obediencs and precife obleruinge of all commauns demêtes. Foz the leak fault, of goeth the heade. Thei passe over raginge floudes, mounteignes and rockes : roughes and plaines, thicke and thinne, if thei be coms maunded. Pot having respecte to them life. lpfe, but to their rulers. No menmale atvaie with moze watche, no men with moze hongre. Among them is no mutte nyng, no byzoures, no furres. In they? feght theible no cries, noz thoutes, but a certeine fercenes of bageng. Thei kepe fuche precile scilece in the night, through out their campe: that thei wil rather fuffre fuch as they have taken palfoners, to run their waie, then to make any furre. Df all the proples at this date, thet onely doe warre, acording to the ordre of at mes. So that no manne niedeth to meruaple bowe it cometh that no people this two hundzed peare and aboue, haue had like fuccede bnto them. Pea, it map trues ly be lavo, that ercepte it be by some plas gue oz mutrepn,oz difcozde among them felues, they can not be fubdued. The apparati that the fouldiours do blesis molt comely and honefte. In their fadles and bridles, there is neither curiolite, ne yet superfluttie Moman emong them wea. reth his Armour, but when niede is to fight. They carry their harnelle behynde theim,at their backes. They ble neither banner, Canderde, ne flaggue : but certein Jauelins that have Greamphge out SD. II fro

fto the toppe, diners coloured theiedes, by the whiche every hande knoweth his rapiteine. Thei ble a dzome and a fiphe, to allemble their Bandes, and to furre them to the batteile. when the batteile is done, all the armie is prefented to the Regestour (whiche is some one of the nobles) bothe that it maye bee knowen who is flain, and what nombre: and that newe may be entred in their places. In all allemblies and mietinges', fealte, og other: thei praie for their fouldiours, and menne of warre. But specially aboue all other, foz thole that haue fuffred death foz the commune quatelle of their countrie: calling them happie, fortunate, and blef. fed, that thei yelded not bp their lives at home, amidde the lamentacions and be. wailpuges, of their wines and chlozen, but loffe them abrode, amonge the thous tes of their enemies, & the ratling of the Darneis, and Launces. The birtozies of their fozefathers and eldzes, thei put into Balade, and fing theim with greate bonour and praifes: for that thei thinke the courages of the fouldtours and menne of warre, be muche quickenco, and kind. led thereby. Their

Alie.

Their welling houses are commun. ly of timbre and claie, bery fewe of fone: toz of them are the noble mennes houses their temples, and Batthes. And petare there amonge the communes, men able of them felf alone, to fet furthe an whole armie, furnillhed at all poinctes. But besaule thei are naturally giuen to sparing and to abhorre all fumptuoulenelle,embrafing a lowe and fimple fate:thei wel beare this bolutarie pouertie, and rude, homelinelle. foz this caule allo, doe thei not let by any kinde of Painters Imagerie. As foz the other imagerie of cozue grauen, oz molten wozke, thei oo fo hate and abhozre:that thei callus Chziffians foz delighting fo muche in them, berie Joolatours and Image wozchippers. And do not onely fo calle bs, but wil ear, neftly argue, that we are fo in dede. Thef bleno Scales to their Lettres, of what foste so euer thei be, the kynges os other. But they credite the matier, allone as thei haue red the superscripcion, og heard the name of the fender. Thei occupie no belles, noz fuffre not the chaiffianes that Wellelamog them to do. Theigame not foz money,oz any valeive eiles. And if it foztune D.iff.

Afie:

foztune that any manne be founde to do, in many füdzie wile thei reuile him, and batte him with thames and repzoche.

Afre.

Mo man among them, of what degree oz bignitie fo cuer be be: requireth fozine chaire, ftoole, oz other kinde of feate to fitte bpon. But foldinge bothe him felfe and his clothes, aftre a moofte comely foste:rucketh downe bpon the grounde, not muche bulike to the litting of our getlewomen ofte times bere in Englande. The table wherupon theirate, is for the moolte parte of a Bullockes bide, oz a Dartes fkinne. Dot dzelled, but in the beare, facioned rounde, beying a foluze oz fiue spanne ouer, and so set rounde about on the bozdze, oz berge, with ringlettes of iron: that putting a couple of fringes throughe the ringes, it maye be drawen together, and chutte and opened like a purle. Doule, oz Aburche, oz anv other place inher they entende to litte, no man entreth with his thoes on. foz it is com. pted a very diffoneff and an bnmanerly facion, to litte thoed. wherfoze they ble a maner of Rippe Gooes, that may lightly be putte of and on. The place where thei litte, either at home, oz at Eburche, is in Lome 332- S. R.

fome place matted, and in fome place of uersped with courie woolien Carpette. And some places aiso, either foz the lowe nes, moistenes, oz oncleanelinesse therof are plancked with boozde.

Alie.

The garmentes alwell of the menne, as the women, are large and longe, and open afozeithat thei may the mozehons filte and couercly hide all, when nature traueth to be caled. And in doeyng thole niedes, thei take greate hiede, that their face be not into the Southe, as it is whé thei praye. As allo that thei difconer no prinie parte, that any man myghte fortune to fee. The menne make water fitting, alwell as the women. For if a man amonges them, ware fene to make water franding: he flould be indged of all, a foole, or an heritique.

from wine (as from a prouoker of al finne and buclenneffe) thei absteine by their lawe. And yet cate they the Gras pes, & drincke maste. Theialfo forbeare to eate any thinge, that commeth of the Dogge : or any thinge elles that dieth of fickenesse, or by adventure bussain. But any other thinges, being mannesmeate, theirefulenot to eate. Thei worth ippe D. tim. the

Afie. the Fridate, laieng all labour and bull. nelle aparte, with as greate folempnitie and deuocion, as we doe the Sondale, of as the Jewes doe the Sabboth Date. In euery citte there is one principall or head Churche. In the whiche oppon the fri. Daie at aftre Moone, thei all affemble to. gether. And aftre folepne praters, heare a fermone. Thei acknowledge one God, to whom thet make no like, noz equalles and Mahomet to be bis truffie and welbeloued Poppete. All the Baracenes are bound to praie fiue times on the date, with their faces toward the South. And befoze thei fo bo, to the ende thei maie be cleane from all filthe of bodie: to wallhe them felues toppe and taile, heade, eares, epes,nole,monthe,armes,handes,bealp, rolions, legges and fiete. Specially, if be haue bene late at the foile with a woman oz frouped on his taile to buburden his bealte. Brcept he haue fome lette of toure nte, 02 fickeneffe. 1But if he lacke watte to doe this withall (as that fieldome oz neuer can happen, foz that thei haue in all rities, bathes ozdenarie foz the purpole) thei supplie the defaulte with the moulde of freshe cleane earthe, where with thei rubbe

rubbe ouer their whole bodies. Who fo is polluted in any maner wile: fuffreth no man befoze this clenking, to fpeake with bym, oz to fee bim, if it be poffible. Guery yere foz the space of fine wiekes continu. ally together, thei fafte al daie as prefice. ip as is poffible, bothe fro meate, dzincke and women. 1Sut aftre the fonne is ones Doune, till the nert Daie be rifeth, thei neis ther spare eatyng ne dzinckyng, ne pzels fyng of pappes. In thende of their lente, and againe the firtieth daie aftre : Thei kiepe their paffeouer oz Cafter, in remes braunce of the Rambe Gewed bnto Abaham,tobe Sarrificed in the feade of his sonne, and of a certaine nighte in the whiche thei doe beleue that the Alcozane was ginen them from heauen.

Alle

Cuery pere ones, the Saracenes also are bound of duetie to bilite the houle of God, in the citie of Mecha: bothe to ace knowlege their homage, and to yelde bue to Mabomete bis verely honour at his Sepulchze there. The Saracenes compelle no man to follake his opinion of be lief:ne pet labour fo to perfuade any con trie to do. Although their Alcolane commaunde theim to treade doune and des M.b. froie froge all menne of the contrary belieue peathem & their prophetes. But through this lafferauce, ther are to be founde in. habiting in Aurtie, peoples of all opini. ons, and beleue : euery man blinge luche kinde of woalhippe to his God, as to his religion apperteineth. Their pateffes bo not muche diffre from the commune peo ple, not pet their churches from their owelling houles pftheiknowe the al. tozane, and the pratours and ceremonics oftheir lawe, it fuffifeth . Thei are net. ther given to conteplacion ne yet schole Audy. for why thei are not ocupied with aup churche feruice og cure of foules. Sa tramentes haue thet none, noz reliques, noz halowinges of fontes, Aulters, and other necestaries . But prouidinge for their wines their childzen, and househol. des, thei occupie their time in hulbodzte marchaundile, hnntinge, og fome other meane to get the pente, and maintepne their lining, euen as the tempozall men Doe. Ther is nothing fozbioden them, nothing is fog them bnlawfull. Thet be neither burdoned with tillage, ne bon. Dage. Theibe muche honoured of al m?, foz that thei are Chilfull in the ceremonta

Alie.

es of the lawe, teache them to other, and be the gouernours of the churches.

Afre.

25%

They have many schooles and large, In the which great nombzes are taught the lawes there giuen by kinges, foz the civile gouernaunce and detence of the Realme. Df the whiche fome are afterwarde fette fourth to be men of the churs the, and some to be tempozalle officers. Their fpiritualtie is deuided into many and fondap fortes of religions. Df the whiche some live in the wooddes & wyldernes thonnyng all companye. Some kiepe open holpitalitte in cities, and yet line by almole them felues. Thefe if they lacke meate to refrefhe theniedy frauns ger and pelligrine, pet at the least waie they give him herbour and lodgyng. D. ther, roumpng the cities bp and downe and carpeng alway in bottles faire was tre and freffhe, if any man be difpoled to dainke, bualked they willingly proffre it him, and refuse not to take, if he fog their gentlenelle offre aught bnto them agapn Dtherwifethey craue nothung, but in al their woozdes gesture, behauour, & Dies des : thewe them felues aungelles rais ther then menne And euery one of thele bath

Asie. hath one knowledge og other, of differece from the reaffe. The Saracenes oz Tur kes are bery precife erecutours of Jule tice. We ho fo committery bloudhed : hath in like fozte his owne thedde againe. Ta ken in adultery, both parties are freight without mercy froned to deathe . Thef hane allo a punilihement foz foznicatio, whiche is to the manne taken with the Diede, foure fcoze ierkes og lafthes with a fkourge. A thief foz the firft and the fee condetime, escapeth with so many frie pes. But at the thirdetime, hath his hade rut of, and at the four the his foote . De that endamagethany manne: as the lose oz hinderaunce Galbe valewed, fo muffe he of fozce recompence. In claiming of goodes, oz pollellions, the claimer muffe yzoue by witnelle that the thing claimed is his: and the denter thalbe tried by his othe. Witnelles thei admitte none, but perlones of knowen honeftie, & luche as mighte be belieued withoute an othe. Thei haue allo certaine spiefaultes 02s Dinarilye appoincted (muche like to our Sompnours)that fpteineuery thiere foz fuche as be necligent, and let flippe fuche prailons, and feruice as thei be boube to Thole

Thole if thet foztune to finde them : do thei puniche aftre this maner. Theibäge a bozde about their neckes, with a great many of fore tailes, and togginge them by and downe the fretes: all ouer the citie,thei neuer lette them go ontpll they haue compounded by the purle. And in this allo nothing bulike to our Sompno urs. Itis lawfull foz no manne, beinge come to mannes fate, to liue bnmaried. It is compted amonge them as lawfull to have. iiil. wines, as it is amonge bs to baue one. Marie what loeuer is abous this nombre (as thei may if thei liffe, and be able to kepethem, no degree ercepted, but mother and fifter, marie a hundzed) thef are not judged fo laipfulle. The chils dzen that thei haue bothe by the one and the other haue equalle pozcion in the fathers enheritaunte. Sauing that. ii. wo. men childzen are compted in pozcio but foz one man childe. Thei haue not. if. of their wines together in one houle, ne pet inone citie. for the bullnes, a disquietine ges that might happen therby, but every mife in a seuerall towne. The houseban : des haue liberty e to put the alway theile, and challe to take them againe. But vet loben

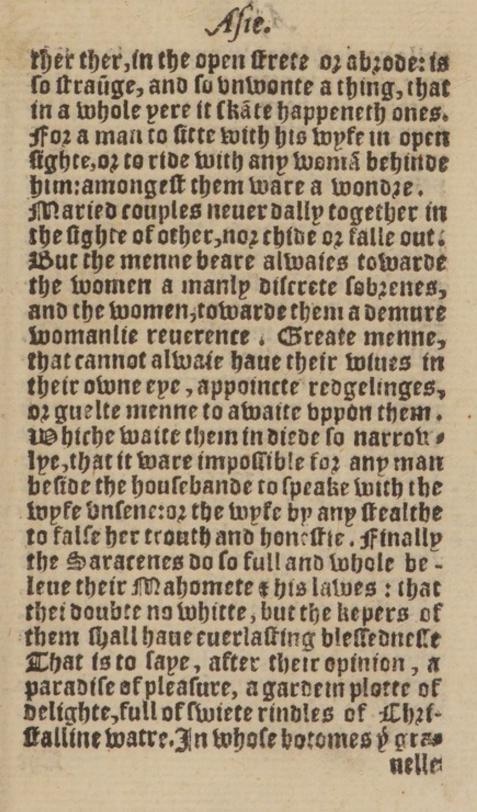
when he hath ones putte her awale, if as ny manne haue taken her, and the luft to abide with hym, the mate.

Afie ..

Their women are molte honefilie appareiled. And byon their heades doe ble a certeine attire, not muche bulike the beluet bonette of olde Englande: wherof the one lappe to hangeth bypon whiche fide femeth her good: that when the is distrofed to go out of the doozes, oz to come amongest menne within the house, the maie hide ther with by and by her whole face, faugug her eyes.

The Haracenes woman, neuer dare shewe her self wher ther is a company of menne. To go to the marchate to occupy byeng 02 sellyng in any wife : is not systyng fo2 their wome. In the head church they have a place farre a part fro § men : so close that no manne canne looke into them. Into the which not withstandyng it is not laufull fo2 every mans wyfe to entre : but fo2 the nobilitie onely. Meyet fo2 them neyther, but on friday, at the onely boure of noone p2aier : whiche as I have afo2elayd, is kept amonge them high and holy.

Tolee a man and a woman talke to gether.



ueile,popleth like glifferyng golde. The avze alwaie fo attempze and pure, that nothpng can be moze fwiere, moze pleas faunte noz healthfome. The grounde ros uered and garniffed with natures Tapefferie, neither lacking any colour that pleafaunte is to the eye, og fauour that mate delight the nole . Birdes fpngpng with fuche armonie, as neuer moztalie eare heard . Batefiy flowping in all pleafure that any barte can aftre thincke. Diffhes foz the mouthe, of all deinties. All maner of Silkes, Meluettes, Purs ples, Skarlettes, and other precious ap. varelle. Godly younge damofelles, with graterowlyng eyes, and fkinne as white as whales bone, lofte as the Silke, and breathed like the Role, and all at their becke. Medelles of filuer and golde. An. gelles foz their Butlers that fhall bayng theim Milbe in Boblettes of golde, and redde winein filuer. But contrariewife, thei thzeaten bnto the bzeakers of them, helle, and euerlaffyng deffrudion. This thei allo beleue, that be a manne wapped in neuer fo many funnes, pet if at bis beath, he beleue byon Bod, and Machas mete, be Galbe laued. The

Alie. The.rij. Chapitre.

@DEthe Chaiftians, of their firfe comming bp,their Gereme= nics, and ordenaunces.



Daite Jelu, the eters nalle and berie fonns ofthalmightie father, the leconde perfone in the holie inteparable, equalle, and everlas ftyng Trinitie : Dfa fette purpole, and fpis

Eltualle ferrete, not reuealed from the be ginnpng of tyme, 7 aboue mannes capa, citie: was by the means of the holy ghoff, conceined and bozne manne. In Jewzie, of a Mirgine, of the flocke of Dauid, a thousande fine hundzed, and twentie ye. res*gone. To fette bs milerable, and bn. happte menne on foote againe, whiche peres goue. ware in Adam and Cue, by the finne of Dilobedience ouerthzowen. and to bipig bs againe, buto our heauenlie natiue countrie, from the whiche we have by fo many ages, for that prefumption bene banifhed.finally, corepaire and supplie in beanen againe ones, the ruine and fai 积.1. or.

it appererb by this place that this was maitten.rsst

ofthole spirites, whiche a space afore our creacion, ware thurffe doune fro thence. foz the whiche purpole, we chiefig ware made. This Jelus, from thirtie peres of age, bntill thirtie and fowze (in the whiche, throughe the malicioulnes of the Rewes, he luffred on the galowe tree) traueillyng all Jewaie ouer: firft moued and erhoaced the Jewes, and then other peoples, from the olde Lawe of Moles, and their wicked Jinage wo, thippe, to his newe ozdenaunce and trade. And as many as would folowe, and doe aftre hom, he called theim his scholers oz disciples. Dut of the whiche, he gaue bnto.rij. that he had specially chose, Comition aftre his death (when he had appered to the on liue again, as he had fozewarned the phe would) to go as Legates, oz Embal fatours into y whole world, a to preache buto all creatures, what to ever thei had fene oglearned of him. Simon Petre(to whom longe afoze he had furrendzed the gouernaunce and chiefteinthippe of his Churche.as in revercion aftre him) whe aftre the compute of the boly gholte fome wente into one coffe, and fome into anos ther, euery manne his waie, as thei wase allotted

Afie. allotted and commaunded:came firff bitto Antioche. And there letting bp the firit and chief chaire of the Churche, kepte a counfaille with the other apostles, whis the often tymes came to bym . In this Lounfaille among other thinges it was Decreed, that almany as fould receive, and cleane buto the boatine, and righte perswalien of Abzilles godlines: thould frothence furthe be called Abziffianes. This Seate of Superiozitie, beyng aftres warde translated to Rome: bothe he and his Succeffours, tooke it foz their chief charge and bufineffe, to put the rude and raive fette of their Thaite, and the folos wers of thefame, in fome good ozdze and trade of gouernaunce. Bothe aftre the maner of Moles Lawe (whiche Chaide ramenot to breake, but to confummate and finifhe) and the fate of the Romain gouernaunce, the Greke, and Egipcian: and allo by paterne of the Leremonies, obleruaimces, lawes, and ozdenaunces Ecclefiafticalle and Tempozalle, of mas ny other peoples: But fperially aftre the Doarine, of Chaife Jelu, and the woozkyng of the holp ghoffe, to bypng them in to frame and facton. We ben the ware en. R.IJ. tred

Alie. fred in the mattier: As thei faive that m? not emong the Debzues alone, but emog other peoples allo, ware deuided into Ecclesiafficalle and Tempozalle, Spiritualtie and Laterie:and eche of theim in molte goodly wile, into their dignities and degrees (The Romaine Empe. rour then being gouernour of the whole worlde alone, to haue Confulles, fathers of Senatours: at whole becke all thinges ware deuiled and boone: and in the refidelve of the earthe to bee many Tapuges, many Dukes, Orles, 19 zelidens tes, and Deputies of countries, and their Lieutenauntes : Mareschalles of the fielde, and highe Lonestables for the cos munes, Pzetours oz Pzouoffes, Stans derobearers roialle, Lenturianes, and Difners, Serieanntes, Conestables, Lollectours, Surnetours, Pozters, Seri bes, Lifters, and many other perfones without office, bothe menne and women. And in the Temples of their Goddes, a Bacrificer rotalle, whiche is to faie in effecte, a highe Patefte of the dignitie of akpng. Archeflamines, flamines of bos nour, and other flamines inferiour and lafte in degree their Prieftes, and by like

like ozdze emong the Debzues: an bigbe Billhoppe, and inferiour Pateftes, Leuites, Mazareis, candle quenchers, commaunders of Spirites, Ehurche War. deines, and Syngers, whiche wee calle Lhauntours aftre the Frenche. and as mög the Brekes: Lapiteines, og heades ouer a thousande, ouer an handzed, ouer fuetie, ouer tene, and ouer fine. And that there ware pet belide thele, bothe emong the Debaues, and the Romaines, many couentes, oz compaignies of menne and women Religious. As Sadducets, Clfeis, and Phartleis emong the Debzues: Salios, Diales, and Mettalles, emong the Romaines: The molte holy apolles Did all confente, that Petre, and thei that thould folowe him in the leate of Rome, thould for enermore be called Papa. As who would fate, father of fathers, the b. niverfalle, Apostolicalle, molfe holy, and molte highebithoppe. And that he thould at Rome be Pzelidente ouer the bufuer, falle Churche, as the Emperour there, was ruler of the bniuerfall woglde. And to matche the Confulles (whiche ware euer twaine) thei appoinced fowze head fathers, in the Grekenamed Patriars 2R.111. ches,

Afre.

ches, one at Constantinople, another at Antioche, a thirde at Alerandzie, and the fowzthe at Pierufalem . In the place ofthe Benatours , thei tooke the Lardis nalles. To matche their kpnges, whiche had three Dukes at commaundemente, thei deuiled Paimates: To whom ware fubiede thee Archebifhoppes. Sothat the Archebithoppe az Metropolitane, fane Dech in the place of a Duke. foz as the Duke had certein Erles og 1Barones at his commaundemente: so haue the Arche billhoppes, other inferiour Billhoppes at theirs. whiche allo by reason muste countrevaile an Erle. The Billhoppes readiutour og Suffragane, came into the Bzelidentes place. Thozdenarie into the Deputies, then did the Dfficialle matche with the Marethalle. And with the high coneftable for the comunes, the 1Bithep. pes Chauncelour. And foz the Pzesour oz Bzouolfe, thet lette bp an Archedeaco An ftede of the Leturiane, was a Deane appointed. And foz the Difnere, the Der tone oz Micare. foz the Aduocates, crept in the Parifike Priefte, Soule Priefte, Thaunterie Bziefte, Mozowe Malle Priefte, and luche other. The Deacon fandeth

Afre.

Fandeth foz the Surueiour . The Subs peacon, foz the Serieaunte. foz the two Loncitables, came in the two fomauns Ders of Spirites, called Exorcifta in the Breke. The Lolledours office, was mate thed with the I hurche wardeines. The Pozter became the Serteine. The I bau tour, Seribe, and Litter, tiepe ftille their name. The Achelite, whiche we calle Bes net and A holet, occupieth the roume of Landlebearer.

Afie:

All thefe by one commune name, thef talled Cleri, of the Breke woozde Cleros, that is to faie,a Lotte. foz that thei ware firste from among the people, so allotted bnto Bod. Thereof cometh our terme Llerque, and his cofine Llergie. Deuertheleffe, this name Elergie, was not fo commune buto all: but that it fiemed molte proprely to refte in the feuen degrees, that the Pope of Rome bled foz his Ministres, when he lated Mallein perfone him felf. That is to fate, the Bis thoppe, the Pzielt, the Deacon, & lubdeas con, facholite, and the Chautour. anto euery of thele gaue thet in ychurch their feueralle Dignities officies , gappareile. To the Bilhoppe was given auchozie R.iifj tie 12 10

Ehat is to ne, to make Dennes,

tie, to ozdeine and make other Aterches. Toxennelle birgines, & to hallow them. To confectate their likes, and their lupertours allo. To late handes bpon the. To confirme and Biffhoppe childze. To hals lowe Churches. Toput Pzielles from their Priefthode: and to degrade theim, when thei deferue it. To kiepe Lonuos raciós and Sinodes . To make holy oile: to hallowe the ornamentes and beffelles of the churche. And to bo alfo other thins ges, that the inferiour Pzieltes doe. Io enfrude those that be newly come to the fatthe. To Chaftiane, to make the Sas cramente of the Altare, and to give it to other. To ablolue the repetaunte of their finnes, and to fettre the fubberne moze ftreighte To thewe furthe the Bolpelle. To entopne all Pzieftes to thaue their heades in the croune, like a circle of. itif. fingres brobe, aftre the maner ofy Majas reis. To kepe their heare hozte, to weare no bearde. And to line chaalte foz euer. Their liupng onelp to rife of the firite

Afie.

fruides, tenthes, and offringes: and bitre ly to be boide of all tempozalle and Laies mennes cares and businesse. To be boneflie appareiled, and accozogngly to ble their

Afre.

2600

311934

11

their palle and conversacion . Dnely to ferue God and the churche. Diligetly to plye the reading of holy feripture, y they them felnes mighte perfectly knowe all thinges perteining to Lhaiftian religio, wherin thef are boud to entructe other. The companies of couetes of religious, alwel men as women: are iBenedictines, Bzeachers, franciscanes, auguftines, Barnardines, Anthonines, Johanites, Lifternois, and innumerable other. whi che al haue cheir habite, and maner of liuing by them felfe: acozdinge to the rule that echeone privately prefcibed to them felues. And lived for the molte parte a for litary life, profeffing, chaftitie, pouretie, and perpetualle obedience. And foztheir folitarines the Greke called them MO.03 nachi. Some of thele haue foz their beas des Abbotes, some Priours: mbiche are either subiecte to the Pove onely, oz to thebichoppes. Al thele bled coules, much aftre one facio, but in colour diuers, fab ftained fro flethe. The bishoppes when thei fav malle, haue.rb. holp garmentes, aftre & maner of Moples lawe, foz & per fectio ofthe. Dis boatewes, his amice.an Albe, a Birdle a Stole, a Maniple, a Tu nicle R.b.

calleth it a

tecz.

ele of biolette in graine fringed, bis glos The latine ues, ringe, and chelible og beitimente, a Sudarte, a cope, a mitre and a * croffe Diepe hooke. faffe. And a chaire at the Aultares ende, wherin he fitteth. Df the whiche . bi. are commune to euery infertour patelte: the Amire, the Albe, the girdle, the fole, the maniple, and the bettiment. But ouer, and aboue allibele the Pope, by the gifte of Constantine the greate, hath libertie to weave al the oznamentes Impertalle. That is to laye a kirtle of fharler, a robe of Burple, a sceptre, and a close cozone. With the whiche aftre be bath rauisched him felfe in the veftrie, bypon folempne fealtes, when he entedeth to do malle:he commeth forth to the aultare, hauing on the right fide a priefte, on the lefte fide a Deacon, a Subbeacon going befoge him with a booke falle thutte, two candle bea rers, and an encenfour with the cenfoure in his hande smoking. When he is come to the griellinges, the fapers, og foote of That is, be the aultare: putting of his mitre, he ma. faieth confis kethopen * confession of his finnes toges ther with his company.

Alie.

四四二曲

1

1

-

N

t

I

t

C

0

6

That done be goeth by to the anltare, openeth the booke, lienge byon the lefte cozner

corner of the fame, kyffeth it, and fo pros redeth in the Solempnilacio of y Malie. The subdeacon readert the epittle, and the Deacon the godfpelle. Brieftes of al Degrees, are charged to paple God fe uen times a date, and to prave with orde narte ozailons. Towarde the eueninge, euenfonge:and complinemoze late. filas tines in the mouninge, and incontinence prime, and holozes, in ozdze oftpme, as Hora prjthei ftande in * 0202e of name. And this ma, tertia, humbly befoze the aultare, if he maye fexta, nona. conveniently, with his face towarde the Cafte. The pater noffre and the Lrede faid thei, onely at the beginning of their feruice, as the commune people do nowe a daies allo. Saincte Jerome, at the bas gent requelf of Bope Damalus, parted out the Plaimes acozding to the daies of the wieke. And appoincted for euery houreapozció of pzopze plalmes. foz the nighte houres on the holy daye. ir. and on the worckingdape.rii.for laudes in the mozning.b.foz euenfonge as many, and foz eche other houre but thre. 2)e allo oz. deined the Epiffles, Goolpelles, and os ther feruice, bled to be red out of the olde oz newe teltament, in maner altogether, lauing

fauing pnote. The Anthemes (which Am bzole, 15pilhoppe of millapne wzate, and endited) Damalas put 0202e that the quiere thould fing fide aftre fide, added to euerp plalmes ende. Gloria patri. &c. The leffons and Dimpnes that go bes fore eche one of the howzes did y coucets les of Thoulouse and Agathone aucthor rife. The options, the grailes, the trace tes, the Allelupa, thoffertozie, the Lom + munions in the Maffe, the Anthemes, Merficles, repitions, and other thins ges, either longe og redde by nyghte oz by daye, to the beautifieng, and pzays fing of God: did Gregozy, Gelalius, Am brole, and many other holy fathers, des nife, and put furthe . not at one time but at londzy. The Maffe (fo terme thei the farrifice) was firste bled to be done in fuche fimple fozte, as pet is accustomed, bppon good friday, a Caffer euen, with certeine lellos befoze it. 2But then Pope Leleftinus putto the office of the Maffe. Thelefphozus, Gloria in excelfis: 18ut 2)f larius of pictaula made the Et in terra. St machus ozdeined it to be fongue . The Salutacios, which by fterme of Domis nus vobiscum, be made seuen tymes in a Malle

Afre.

t

からい

-

8

有加

-

1

1

1

1

1

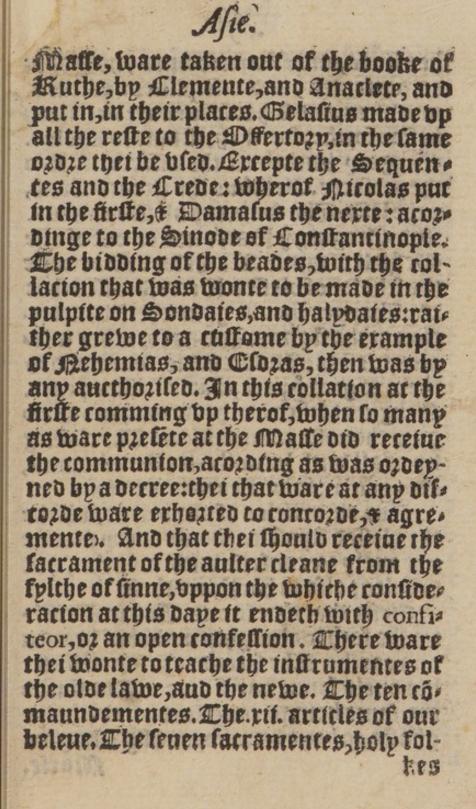
Fy

li

TR

1

th



"hes lives, and Martirbomes, holy day. es, doctrines, and disciplines: vertues, and bices, and what foeuer are necellary belide forthe, for a chriftiane to knowe. Bregozy imcked on the offertozie. Leo the prefaces. Belalius the greate Lano, & theielle. The Sanctus bleffes Sirtus. And Gregozy & Bater nofter out of the Bofpell of fainte Mathewe. Martialle the fcholer of bleffed Peter, Beuffeo that Bylihoppes thould gyue their benediction at the Agnus. And as foz other infer ont prieftes, Innocentius commauded them to giue ppare, that is to fave peace. Bergius tacked on the Agnus, and Gres gozy the polte communion. The clofing by of all with Ite milla eft, Benedicamus, Deo gratias: was Leoes inuencion.

Afre.

The.rif. articles of our beleue, whiche the bleffed Apostles would euery manne not onely to confesse with mouthe, but to beleue also in harte, are these.

firste that ther is one God in Trinitie, the father almighty maker of heauen and earthe. The seconde, Jesus Abriste his onely some our Lozde. The thirde the same beinge conceined of the holye ghoste, to have bene bozne of & Clirgine Marie. marte. The fourthe, to have fuffred bne bas Bonce pilate, to haue bene crucifico, Deade, bewaied, and to haue descended in to helle. The flueth, to haue rifen agagne the thirde dape fro the deade. The firteth to haue alcended bp into the beanes, and to fitte on the right hande of Goo the fas ther almighty. The feuenth, that he thall tome fro thence like a triupher, to fudge the quicke and the deade. The eight, that ther is an holp ghoffe. The nineth, y ther is an holy churche bniuerfalle, the coms munion of the godly and good. The tens the,fozgtuenelle of annes. The eleueth, the riling againe of the fleiche. The twels ueth, aftre our departing,life in another worlde euerlafting.

同じは

Ņ

Afre.

The tenne commaundementes, whi che god wzate with his owne fingre, and gaue buto the Israelites by Mosles, whiche thapolles willed bs alse to kiepe The firste, thou shalte have none other Boddes but me. The seconde, thou shalte not make the any graue Image, or likes nesse of any thing that is in heaue aboue, in the earthe benethe, or in the water bus der the earthe, thou shalt not be we downe to them, nor worth ippe them. The third, thou thou thait not take the name of thy low. Bod in daine . The fowythe, remembre that thou kiepe holfe thy Hadboth date. The fineth, honour thy father & mother. The firteth , thou thalte doe no mut dye. The feuenth, thou thalte not commit adulterie. The eight, thou thalte not feele. The nineth, thou thalt beare no falle wit neffe against thy neighbour. The tenthe, thou thalte not defyze thy neyghbours house, his wife, his leruaunte, his maide, his Dre, moz his Affe, noz any thing that is thy neighbours.

Afre.

The leven Dacramentes of the churche, whiche are conteined in the five lafte Articles of our belene, and commaunded vs by the holte fathers to be beleved.

The firste, diepyng into the water, called Bapt lyng aftre the Breke. This, by canonicalle decree, in time passe was not wonte to be giuen (ercepte greate nereflitte loner required it) but to these that had bene scholers a space afore, to learne the thinges appertinet to chaistendome. Pea, and that aftre thei had bene erceas dingly welle enstructed in the faither and prouse taken of their prosityng, by seven eraminations. whiche ware made upon seven feuen feueralle daies in the Lente, and is ware thei Baptiffed bpon Gafter euen, and whitefondate cuen. Dipon whiche pates, thei ware accustomed to hallowe the chaitening watre, in every Paroche But because this specially of all other, is shiefip necessarie bnto euerlafting falua. ston : leaffe any bodie fould die without it, thei decreed that affone as the childe was bozne, godfathers thould be fought foz it, as it ware foz witnelles oz fureties whiche thould baying the childe buto the Thurche dooze, and there to fande with. out. And then the Prieft thould enquire, befoze the childe be dieped in the fonte, whether it haue renounced Sachan and all his pompe and pride. Iftt beleue cere teinely and wholie, all the Artisles of the Lhziftiane faithe . And the Godfathers anlweryng, vea:foz it,the Pzieffe bzeathyng thatle bpon his face, erozcifeth it, and cathechifeth it. Aftre that, doeth he fes uen thinges to the childe in 0202e.firfte, he putteth into the mouth hallowed fait. Secondely, he mingleth earthe and his spattle toguether, and smereth the epes, eares, a noletheilles of the childe. Third. ly, ginging it furbe name as it chall ever aftee 5.1.

Alie.

aftre bee called by : he marketh it on the breaft and backe with holie oile, aftre the facion of a crolle. fourthly, he Diepeth it thatfe in the watre, oz belpzinckleth it with watte theife, in maner of a croffe, in the name of the holie Trinitie, the father the sonne, and holie ghout. In the whiche name alfo, all thother Sacramentes are ministred. finethly, weting his thumbe in the holie oincement, he maketh therewith a Lroffe on the childes fozeheade. Sirthly, he putteth a white garment bppon it. Seuenthly, he taketh it in the hade a Candle brennping. The Jewes before theibe Chaiffened (by the determination of the counfaile holden at Agathone, are cathechiled, that is to laie, are scholers at the enstruction of our beleue, nine monethes. And are boud to faft fourtie dates: to dispossesse them felues of all that ever thei haue, and to make free their bonde men. And looke whiche of their childzen thei haue Lircumcifed, acozding to Mos fes lawe: hym are thei bounde to banifhe their companie. Do merueile therfoze if thei come fo bn willingly to chaiffedome. Bithopping, whiche the Latines calle Lonfirmacion, a confirming, a ratifieng eftabliffing

Afie.

establichyng, auchozifyng, oz allowyng of that went befoze : is the lecond Sarramente. And is giue of the Bithoppe ones ly, betoze the Aultare in the Lhurche, to fuche as are of growe yeres, and fallyng (if it mate be) aftre this maner. As many as thalbe Confirmed, come all together with enery one a godfather. And the Bis thoppe aftre be bath faied one ogaifon ouer the all, wetyng his thumbe in the hos lie oile, maketh a crolle bpo eche of their fozeheades : In the name of the father, conne, and holie ghoffe. And giueth bym a blowe on the lefte chieke, foz a remembraunce of the Barrament, that be come not foz it againe. The godfathers, to the ende the enoulong should not droppe as wate, oz by negligence bee wiped awate, clappe on a faire filette on the foreheade. whiche thei indge to be bulawfully take awaie, befoze the feuenth daie. The bolie fathers eftemed this Sacrament fo high ly, that if the name giuen to the childe at his Chaiftendome, fienteb not good: the Billhoppe at the giuyng hereof mighte chaunge it.

Afre.

200

27

The thirde Socramente is holie D2dzes, whiche in the firste Lhurche, was S.ij. giuen giuen likewile of the Bilhoppe, onely fit the monethe of Decembre. But now at fire feueralle tymes of the perethat is to: fate , the fowze Saturdates in the embze. wekes (whiche ware purpolely ozdeined therefoze) vpon the Saturdate, whiche the Churche menne calle Sitientes, bea. raufe the office of the Malle for that date appointed, beginneth with that woo2de, and bpon Cafter euen. This Sacrament was given onely to menne : and but to those neither, whose demeanour and life, Dispocifio of bodie, and qualitie of minde, ware fufficiently tried and knowe. Aftre the opinion of fome, there ware feuen 92" dres, or degrees, whereve the boty fathers would bs to beleue that there ware frue speciall influences, as it ware printed in the foule of the recetter, wherby eche one for eche ordre, was to be compted an hallowed manne. Aftrethe mindes of other there ware nine. Thadisto faie, Mulis cens (whiche encludeth finging and plate eng) Dooze kiepers, Reders, Erozriftes Acholites, Subdeacon, Deacon, Parelle and Bilhop. End foz all this, it is copted but one Sacramente, by the reason that all thefe tende to one ende, that is to fate, 10

Afie.

to confectate the Lozdes bodie. Do euerp one of thele, did the Lounlaile of Toledo in Spaine, appoinde their leueralle liueries, and offices in the Ahurche. The Doozekepers had the office of our Lome mon Serteine, to ope the churche dozes, to take bede to the churche, and to futte the dozes. And had therfoze a beie quen bnto theim, when thei ware admised to this o 202e. The Reader, in figne and token of libercie to reade the Bible, and bolie fories, hab a greate booke given him. The Grozciftes, fer ued to commaunde es sull spicices out of menne, and in token therof, had a leffe booke given them. The Acholice, had the bearing and the ozde= ryng of the Tapers, Candelfickes, and Truettes at the Altare: and therfoze had a Candlefficke, a Taper, and two emptie Aruozettes deliuered hom. The Subdes acon, mighte take the offring, and handle the Chalice, and the Patine, carie theim to the Altare, and fro the Altare, and give the Deacon wine and water, out of the Ernettes. And therfoze the Bilhoppe des liuereth hym an emptie Chalice with a Patine, and the Archedeacon one Lruet full of wine, and another full of watre, S.iii. and

Afre.

and a Towelle. To the Deacons, is the Pzeachyng of Goddes Golpelle to the people committed, and to beipe the pareft in al holy ministracion. De hath the Go. spelle booke delivered hym, and a towell hanged bypon his one thouldze, like a poke. The Pateffe hath power to conferrate the Lozdes bodie, to prate for finners, and to reconcile the againe to Bod bo penauce enfoined them. De hath deliuered hom a Chalice with wine, the Patine, with a fingping cake, a fole bpo bothe chouldzes, and a Chefible. 19 hat Danamentes the Billhoppe hath giuen bnto hym, pe haue heard afoze. Ze maie not be made iBifthoppe, but on the Son-Date about the. til. houre aftre 192ime, be twene thoffice of the Malle and the Gos spelle: at the whiche tyme twoo Billhoppes, and a Metropolitane, lafe their handes byon his heade and a booke. The Bis thoppes in the firfte Lhurche, did litle oz nothping Diffre from other Pzieltes, and ware ruled by the commune Counfailes of the Churche, befoze that Diffecion and devision entred emong the people, caus fing theim in fondate foates, to cleane bns to fondzie names, euery fozte as thei fors tuned

Afie?

tuned to be conuerted and Chaffened ef a londzie perlone. As whom Paule 18aptiled, thei would be called Paulines. whom Appollo, Appollonians. whom Lephas, Lephites, and fo of other. Io auoide therefoze thele breaches of cons cozde, and foz an bnifozmitie, the boly far thers ware driven to decree and fablifh that almany as thould aftreward be bas ptiled , thould be called Abaiftianes of Thaiffe. And that ouer euery Lountie og Shiere, there fould be fette one Pziefte or moe, acordying to the greatnelle of the fame, fuche as ware beft tried. whiche thould haue to name, Duerfears in Onglifhe:in Greke, Episcopj. whom we cal Bithopes, by chaungyng of. P. into. B. and leauing out the. E. foz thoztnes, acoza dyng to the nature of our tongue. Thele mighte not then gouerne their Eleraie, and other their Diocelans, at their owne pleafure, as thei bib befoze:but acozding to the decrees of the Thurche of Rome, and the holte Counfailes of the fathers allembled. Then began thei firfte (by the Inffraunce and helpe of deuoute princes) to deuide all Chaiffendome into Diocels fes, and the Diocelle into Lonuocacions \$.iiij. 02

Afie.

Thaptres, and thole againe into Paroches, and to let that goodly 0202e, that pet continueth, alwell emong the clergie as the laietie. That the parishe thould obeie their lawfull Perfone, the Perfone the Deane: the Deane, the Bishoppe: the Bishoppe, the Primate 02 Patriarche: the Primare 02 Patriarche, the Legate: the Legate, the Pope : the Pope the geo neralle Counsaile : the generalle Louis faile, Bod alone.

Afre.

for the fourthe Sacramente it is holden, that every prielle rightly prielled, as cordyng to the keies of the Churche, has uing an encente to confectate, and oblers uyng e the fourme of the woordes: hathe power, of wheaten breade to make the bery bodie of Chriffe, and of Wine to make his berp blonde.

Chrifte our Lozde hym selfe, the daye befoze he suffred, kepte it solemply with his disciples, and confectated, and ozdeined it continually to be celebzated, and eaten in the remembraunce of him selfe. And about this mattier a man had nede of a great faythe. Firste to beleue the breade to be chaunged into the body, and the

dre wine into the bloude of Chrifte. 9. gaine thoughe this be done euery days that pet fb2iff fo2 all that thould growe neuer a whitte the bigger for f making, noz the leffe for the eatinge. Thirdely that the Sacrament being deupded into many partes, Chrift thould pet remains whole in euery cromme. fourthly that thoughe the wicked eate it, vet thould not it be defiled . Finethly that it beingeth to as many expll as receive it, death: and to the good euerlafting life. Sirthly that it courneth not into the nature of the eater to his nouriffemente as other meate bothe:but turneth the eater contraribile into the nature of it felfe. And pet being eaten, that it is rapte into beauch, bit hurte oz butouched. Beuenthly that in lo Imaile a lyle of breade and wine, the infinite, and incomprehensible Chrifte, God and manne foulde be comprehenbed. Then, that one, and the felf fame bos ove of Chriffe, at one very infraunce, thoulde be in many places, and of many menne receiued at ones, and in fondape parcelles. Minethly & choughe the bread it felfe be chaunged into the very flellhe of Lhzifte, and the wine into his bloude, S.b. that

Alse.

983

that yet to all the tences thei remaine breade and wine, and neither fielthe ne blond. Further that all these comodities coteined in these verses folowing thouso happen buto those that worthely eate it.

Alie.

It putteth in mynde and kindleth, en. crealeth hope, and ftrengtheneth. Mainteineth, clenseth, restoreth, giues life, and bniteth.

Stablillheth beliefe, abates the foode of linne, and all vnclennes quencheth.

finally, to be very profitable for the faluació aswell of those liuyng as deade, for who it is specially offred by the priest in the Masse. And therefore to have to name Eucharistia communio.

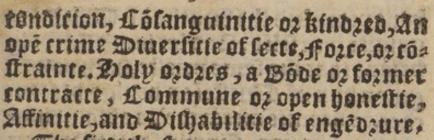
In the beginning of the Lhaistiane faithe (and vet amonge certeine schilmatiques as thei saye) one whole lofe was confectated, of suche bigguenesse, as whe the Paiest had bashen it in a platter into such pieces, it mighte suffie the whole multitude that ware at the masse to participate of. foz in time passe the Lhaistianes came every bay to communicate by a special commaundemente, and oader naunce. Aftrewarde but ones in a wicke and that on the Sonday. But whan it began began to be fkant well kepte bppon the Sondap neither:then was it commaunbed that euery manne thould receiue it thrife in the yere, or ones at the leafte, at euery Eaffer . And that euery thriftian manne, when he ftode in any daungier of death, beynge whole of minde, theuld receiue it as a waifaring biande, to ftaye him by the waye: with as good preparation of bodge and foule, as he possibly mighte.

Alie.

Matrimonie (whiche is the lawefuile coupling of the manne and the woman) broughte in by the lawe of nature, the lawe of God, the lawe of all peoples, and the lawe cluile, is the flueth Sacrament, The holy fachers woulde haue but one mariage at ones, that not in fecrete but with ope folemnitie epther in p churche, or in the churche porche, and fo that the prieft be called to the matter. Who thold firste eramine the man, and then the wos manne, whether thei bothe confent to be maried together. Ifthei be agreed (whis the is chiefelp in this cale requifite) he taking them bothe by the right handes: coupleth them together in the name of the holy and buleperable trinitie, the fas ther,

ther, the fonne, and the holy ghoffe. And commaundeth, and erhozteth them that thei alwaye remembring this their cous pling of their owne free wille & confent: as longe as thei line, neuer fozfake one a nother, but loue & honour one another, be debonaire and burome one to ano. ther, giving them felues to procreation, and not to lecherous lufte. And that thet honeffly and diligently bringe bp, fuche childzen as God fendeth them of they2 bodies. Aftre that he affiaunceth the both with one ringe. And lyzinckling holy wa ter bpon them, reacheth them a fole, and leadeth them into the churche. where (pf thei ware not bleffed afoze) he bleffeth them knieling befoze the altare. The wo man hath on a redde fillet og frontelette, and ouer that a white beile, withoute the whiche it is not lawfulle for her fro that dage fozewarde, to go oute of doozes ab20de,02 to litte by any manne. Twelue thinges ther be, whiche the holy fathers woulde have to barre perfons from con. tracting of matrimonie, and to diffeuer them againe, pf thei be contracted . Cr. rour of perfon, that is to fave, miffaking one fog another. A betrowthing bpon a condicion

Afie.



Afre.

The firteth Sacramente is penaunce or repentaunce, giuen of Chrifte as it ware foz a wzacke boozde, wherby men are preferued fro browninge. Eche chai. fian oughte bndoubtedly to belene that this confifteth in foure poincies. To laie, in Repétance of our linnes, Lanonicalle röfeffion, Abfolucion, and Batilfaction, oz amendes. firfte let him fozoive, not with a lighte forthinchinge, but with a molte earnelte and bittre repentaunce in the botome of his confetence: foz the purt tie and innocentie chathe had gotten epther by baptilme og p benefite of former repemaunce, and nowe hathe eftiones loffe, and forgone chroughe finne . And let him hope with this repentaunce, to be reconciled to the fauour of Bod againe And let him humbly, and truly with his omne mouthe, confelle to a wife priefte, in the treade of God : all those offences wher with he knoweth bim felfe to have loffe his innocencie and clenneffe, and to haue

haus prouched the wrathe of GDD as gaintte him felfe. And let him affuredly beleue that the fame priefte, hath power given him of Lhrifte (as beinge his bis care, or deputie on earthe) to abfolue him of all his finnes. Finally for fariffaction or amendes making for the faulte : lette him not with grudginge, but chierfully, and gladly doe, what to cuer he fhalbe to maided. Beleuig with bidoubted faith, that he is abfolued, and quyte of all, af = fone as the prieft in dewe forme of wors bes, hath pronounced the abfolucion.

15

當加

批

雷

信日

kt:

1

21

bit

精

tf

Afie.

The feuenth, and the lafte Sacramet is the laffe enoruting, by an ople that is made to this ble, by the billiope in euery diocelle, by an perely cultome bpo mau. orthur faie, like as the challmatory ople is. And this by the precepte of fainte Jan mes the apolle, and by the cidinaunce of felir the fourthe Pope after Sainte Beter: was gluen only to them that laie in dveng, being of fullage, and requy. ring it. Thei ble to enounte with a prefcripte fourme of wozdes, and with of. ten innocation of fainctes: thole partes of the bodie, wher our fiue wittes og fenles: the hearing, leying, fmelling, taffing and

Afre. and touching, beare molte froke, & with whiche man is indged chiefely to finne. That is, the eares, the epes, the nofethzil les, the mouthe, the handes, and the fete. uaherby the holy fathers would bs to be leue, that there was not onely purchaled cleane forginenelle of all finaller offen . res,oz benialle finnes:but allo either pze fente recourrie, oz a riper and gentler beathe'. All the feaftes and holydates, throughout the vere, whiche the churche hathcommaunded to be obleruede kept: beginne at the aduente, oz appzoche of Ahzifte our Lozde. Whiche Peter the Apolle infituted to be obferued in Des rembre, with faffing and prater, thre wie kes and abaulfebefoze Chaillemas, mbe we clofe by the laft. bill Dates of that mo neth, with great ioveand feaffe. Thei des uided the pere into two &fuetie wekes, and.rif. leueral monthes. The monethes tomonly into.rrr. Daies. The firfte dave of Januarv the churche recordeth bowe Thrifte was circumcifed acordinge to Movies lawe, The. iif. Dave aftre, howe be was worfhipped of the thre Sages, with thee fondep peefentes: and howe beinge baptiffed of John in Jozdaine the floude,

the state

UIT.

節

I

in

1

13

tó

I,

1

11

a

1

間

Ŵ

相

3

1

t

課

四山市

floude, he laide the foundation of the newe Lawe. The leconde of febzuarie, how bis mother buspotted, obeveng the maner of her cotry: b2ought him into the: temple, and fuffred her felf to be purifiedi oz clenfed, whiche we calle churching off childe. In memozie wherof the churches bleth that daye, folempne proceffion, and halowing of candles. The flue and twens tieth of Marche, howe & aungel bzonght: woozde to the virgin Marie, that Lhait moulde be bozne of her, being concepued in her wombe, by the overshadowing of the poly gholte. At the which e time they willed bs to fafte the fourtie daies that he faited him felfe, being with be upport earth, and to renewe the remembraance of his paffion, and deathe, whiche he wils lingly suffeined to deliner bs fro f poke and bondage of the deuell. The laffe dap of that falle, which oftentimes falleth in Apzille, to celebrate the highest feaste in althe pere : in remembraunce howe he ouercame deathe, descended into belle banquilibed the deuell, and retourned as gaine on line, and appeared in glozious wyle buto his scholers, oz disciples. In Maye, howe all chose his scholers low king

Afie.

Alie. aing bpo him, he by his owne vertae and mighte,flied by into the beauens. At the whiche time, by thozdenaunce of famae Mamerte, bilhoppe of Mienne : there be mave ganginges with the leffe Letanies from one Aburche to another, all Abzie Kendome ouer. InJune, and fomtime in Maie, how the boly gholte, promiled to the difciples, giuen from aboue; appered to them like glowing tongues: and gaue them to undzelkande, Tto fpeake the tom ges of al nacios. Theight date folowing, Trinitie Sondaie. The fueth daie aftre that, how Chrifte in his lafte lupper, foz acontinualle remembraunce of himfelf, instituted the moste holfome Sacraméte of his bodie and bloud, budge the fourme of breade and wine, leaupng it to be fene and eaten of his . The fluetenth of July, how the bleffed Apostles, acordyng as thet ware comaunded, the twelneth pers aftre the Alcencion of their Malter into heauen : wente their waies into the bnis uerlalle wollde, to Breache binto all peoe ple'. The departyng of Chaines mother out of this life, the fluetenth date of Qugufte. And ber Matiuitie, theight of Sea prembze. And thone and twentie of Mo. T.f. uemb2e₂

明, 明

旗

前前

精

1

11

調査

đ

2033

aembse, how the from thre peres of age (at the whiche tyme the was prelented to the temple) butill the was mariage able, remained there ferung Bod Kil a peace And theight of Decembre, how the was of her parentes begotten, that longe afore had bene barreine. The fecond daie of Julie, how Chifabethe paffyng the Mounteines, visited her kindelwoman.

Afie.

There ware allo certeine holie daies appoincted to the . rif. Apoffles. To cers teine Martyzes, Confestours, and Wirgines. As the fowze and twentieth of fes bauarie to lainde Matthie. I o lainde Marke the Cuangeliffe, the. rrb. of Apzille. Apon the whiche daie, Gregozis ozdeined the greate Letanies to be longs The firtte of Maie is hallowed for Philippe and James the moze . The. rrir. of June, foz Petre and Baule: the. trillf. of the lame, for the Matuitie of. S. 3 hon Baptiffe. The.rrb. of July, foz James the lefte. for 1Bartholomewe the fow28 e twentie of August. foz Mathewe, the one and twentie of Septembre. And the eight and twentie of Daobze, foz Simo and Jude. The laft of Mouembre, for. S Andzews. The one and twentie of Des cembre,

eembre, for lainde Thomas. And the. bif. and twentie of thelame moneth foz 3bo the Guagelifte. The Daie before, for Ste. phin che firft Martire. And the daie aftre foz the Innocentes. The tenth of August foz faind Laurence. And the three tiven. tie of Aptille, fog fainde George. Df all the Lonfessours, there are no moe that haue holidaics appoinded, but S.Mars tine and fainde Micholas. The firite, on the eleventh of Mouembzetand the other. the firteth of Decembze. IRatherine the birgine, the fiue and twentie of Moueins bze, and Marie Magdalene the ewentie and two of July. There is allo budge the name of lainde Michael alone, the. rtir. of Septembze: a holy daie foz all bleffed Angelles. And one other in commune foz all the faindes, and cholen of G:D D, the firfte of Mouembre.

Alie.

Thei would also that enery senenthe daie, thould be hallowed of the Christias nes, by the name of Sondate, as the Jes wes doe their Sabboth: restyng from all worldly woorke, and beyng onely occus pied with praising of BDD, and the des uine Service in the Churche. To learne by the Brieftes preachyng, the Bospelle T, ij. and

and the commaundementes of our faith. And by what meanes to ever we thinks in our confcience we haue prousked the wathe of God against bs all the wieks afoze: that, this daie to amende, to lette fliere, and alke pardone foz. Intime palt every Thursdate also was kepte as the Sondais. But becaule we mighte fieme therein, somewhat to gratefie the Beathen (whiche that daie kepte formpne ho lie date, to Jupiter their Joolle) it was laied doune againe. Moze ouer the clerkes and the people, bled bothe Thurloaie and Sondale befoze Malle, to go round aboute the Churche a Bzoceffion, and the Priefle, to fprinckle the people with holp watre. Agapitus instituted the one, and the other. The Thurldaie, in remems haunce of Lhaiftes Alcencion, and the Sondate, of his glozious Refurreation: whiche we celebzate fro Sondaie to Sos date continually,ones euerp eight dates. The night afoze euery ozdenary holidaie oz feaftefull date: the whole clergie, and the people, ware bounde to kiepe Oligile in enery churche. That is to late, to wake all nighte, in devine feruice and praier. But bpon confideracion of many flauns Derous

Alie.

berous crimes and offences, that ware by divers naughtie and malicious perfo. nes committed, by the opostunitie of the darketthis maner was taken awaie, and ozdeined that the date befoze the featte, thould be fafted, whiche pet kiepeth fille the name of Aligile. The fathers Decreep. that the churche in the whole yere thould renue the memozie of fiue thynges.

Afre.

frothe Sondate called Septuagefima (becaufe there are feuentie Dates, bes twiene that and the octauaes of Cafter) thei would bs to renue the memorie of Thilles falling, Ballion, Death & 18e wzialle. The milerable falle alfo of our first parentes, and those ertreme errours of mankinde, by the whiche thei wars ledde awaie fro the knowledge and wois hippe of one verte GDD:to the wicked superficion and honour of Joolles and deuelles. And further, the greuous and intellerable bondage that the people of Iraell luffred budze the Bharao of C. gipte. Upon whiche confideracion, the bookes of Genefis and Groons be redde in the feruice of the churche. 10 hiche theweth then in all her demeanour, and appareilung, beauineffe and fozowe. T.III.

244

from

from the octavaes of Easter, to the octavaes of Whitfontide, Lhriftes Refurrection, and Afcencion, with the commping of the holy Bholle. And together with that, the redemption, reconciliació, and at onement of mankinde with God the father, throughe Jefus Lhrifte: and the refloring againe of the children of Israell, to the lande of beheffe. Wherein was prefigured our reconciliación and redemption aforelaied. Kor that caufe is all the fervice out of the new Teffamet, and al thinges done with isie & glaones.

Afre:

from the odauaes of whitlontide, till Aduente, rr. wiekes space, and moze, thei would haue to bee telebzated the couersacion of Christe here in the worlde, with his miracles and woorkes of monbre. And ouer and beside that, the longe pilgrimage that mankinde, by longe reuolucion maketh, from one generacion to another, from the type of our redemption, saluacion and saugng, butill the balle date of time. Wher fore durying this while, byon consideration of the diverse happe and hasarde, wher with the Lhurthe is tosed, like a Shippe in the troubled Seas, the neither greatly reioiseth,

ne

ne lozoweth, but redeth greate channge of bookes, out of the olde and newe Teframente: to the ende the maie walke the warelier, and the bettre winde her felt out of the frozmes, that are ready to al faile her.

Afie.

from Aduente to Chaiffeinas, to ree membre the tyme from Moles, to the commong of Meffias. In the whiche mankinde certefied of faluacion, bothe by the lawe and the Prophetes, awaited withmolte carnelte defices for his com ming, and the kingdoe that he fold haue Wherefoze thei ozdeined that the 1920a phecies fould be redde, and fafting erers cifed. That the churche the bettre enfrus aed, and abled by these, mighte the wor. thelier receiue the Birthe Daie of Ahaift her Lozde (whiche euer falleth the fos werth wieke aftre) and from thens holde on with fealte, and continuall gladnelle, ontill Septuagefima.Retoilyng that he was now come: whiche thould bee the faulutour of the worlde. Their oracorics Temples, oz places of pasier (whiche we calle Lhurches) might not be built without the good will of the Bithoppe of the Diocele. And when the Timbze was res A.titi. DV

my to be framed, and the foundacion digs ged: it behoned them to fende fog the 1814 hoppe, to hallowe the firste corner ftone of the foundacio, and to make the figne of the croffe therbyon , and to laie it, and bis rede it infte Gaffe and welte . And then might the Malons lette bpon the reffe, but not afoze. This Lhurche Did thei ble to builde, aftre the facion of a croffe, and not bulike the thape of a manne . The Chauncelle (in the whiche is conteined the highe Altare and the Quiere) directs full into the Caff, repzelenteth the beade. And therfoze ought to be made fom what rounde, and muche thoster then the body of the churche. And pet opon respecte that she head is the place for the epes, it ought to be of moze lighte, and to bee leparate with a particion, in the frease of a necke, from the body of the Lhurche. This pare ticton the Latine calleth Cancelli:and out of that cometh our terme . Chauncelle. Dneche fide of this chauncelle peradues ture (fog lo fitteth it befte) fould fand a Turret, as it ware for two eares. And in thefe the Belles to be hanged, to calle the people to Seruice, by daie and by night. Undze one of these Turrettes, is there commonly

Afre.

Afre.

commonly a boulce, whole voore ope. neth into the quiere. And in this are laid bp, the hallowed veffelles and ognamentes, and other brenfiles of the church. u. calle it a beffrie. The other parte oughte fo to be fitted, that having as it ware on eche fide an arme, the reffe mape refemblethe bodye with the fece fretched in breadthe, and in lengthe. Dneche fide of the bodye the pillers to fronde. Apon whole coronettes or heades the baulte or rophe of the churche mape refte. And to the foote beneth, aulters to be iopned. Those aulters to be ordrely alway coues red with two aulter clothes, and garnif. thed with the croffe of Chailte, og fome litle cofre of reliques. At eche ende a cans pelfticke: and a booke towarde the myddes. The walles to be parieted without, and within, and diversly paincted. That thei allo hould have in enery parifilie a faire sounde ftone, made holowe, and Atte to holde water: in the whiche the wa ter confectate foz baptifme, may be kept for the chriftening of children. Mpon the right hande of the highe aulter, that ther thould be an almorte, either cutte into the walle, og framed bpon it ; in the whie T.b. the

the thei woulde haue the Sacrament of the Lozdes bodye, the holy ople for the ficke, and the Chailmatozie, alwaie to be locked. furthermoze thei woulde that ther thould be a pulpite in the middes of the churche, wherein the prieste maye fronde byon fondates and holidayes, to teache the people those thinges that it behoueth them to knowe. The Chauncelle to ferue onely for the prieftes, and cler. kes. The reft of the tepozalle multitude to be in the body of the church. Seperate norwithstonding, the men on the ryghte fide, and the women, on the lefte. And eche of them to be fobze and boneft in ap. parelle and behausur. us hatloeueris co trarp to good facion og chaiftiane religis on, with greate diligence to thonne it. It was the maner in the first churche, both amonge men and women to lette their heare growe, to thewe out their naked fkinne, and very little oz nothing to diffre in apparelle. Sainct Peter put firft 02. dze, that women would couer their hea des, and menne rounde their heare, and either of them to go in feueralle and fone dape apparelle. Mozeouer that to eucry churche, fold be laid out a churchyarde, of alla.

前加州西御御御御御御御御

-

Afie.

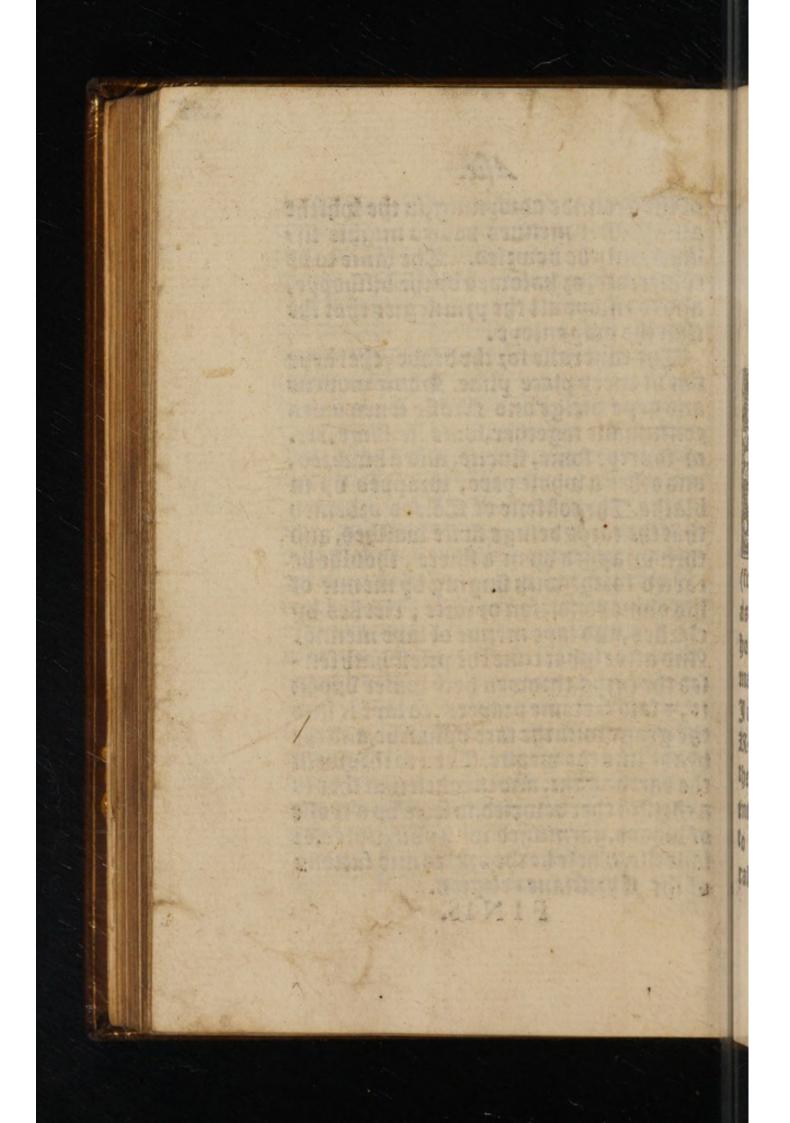
of the grounde adioyning, in the whiche all chaiften mennes bodies mighte in. Differently be bewaied. The fame to be confectate, og halowed by the billhoppe, and to entoye all the paintlegies that the thurche may entope.

Alie.

30%

The funeralle foz the deade, thei kepe not in euery place plike. Some mourne and kepe dirige and Malle leuen daies conttinualle together, some .ir. some .rrr. oz fourtpe fome, fiuetie, and a hundzed, and other a whole yere, wrapped by in blacke. The coulelle of Toledo ozdeined that the coaps beinge firite wallhed, and then wapped bp in a thiete, thoulde be caried forthe with finging by meine of his owne condicion og logte, clerkes by rlerkes, and lape menne of lape menne. And aftre what time the prieft hath fen fed the corps, throwen holp water bppon it, + faid certeine prayers, to lave it into the grave with the face by warde, and the heade into the wealte. Then to thaowein the earth again, and in token that ther is a chalifia ther bewried, to lette by a croffe of woode, garniffhed with ybie, cipzes, oz laurelle. Thefe be the ozdzes and facions of the Lhziftiane religion.

EINIS.



The treatise of Jo= sephus, conteyning the ozdzes, and Lawes of the Jewes commune wealthe.

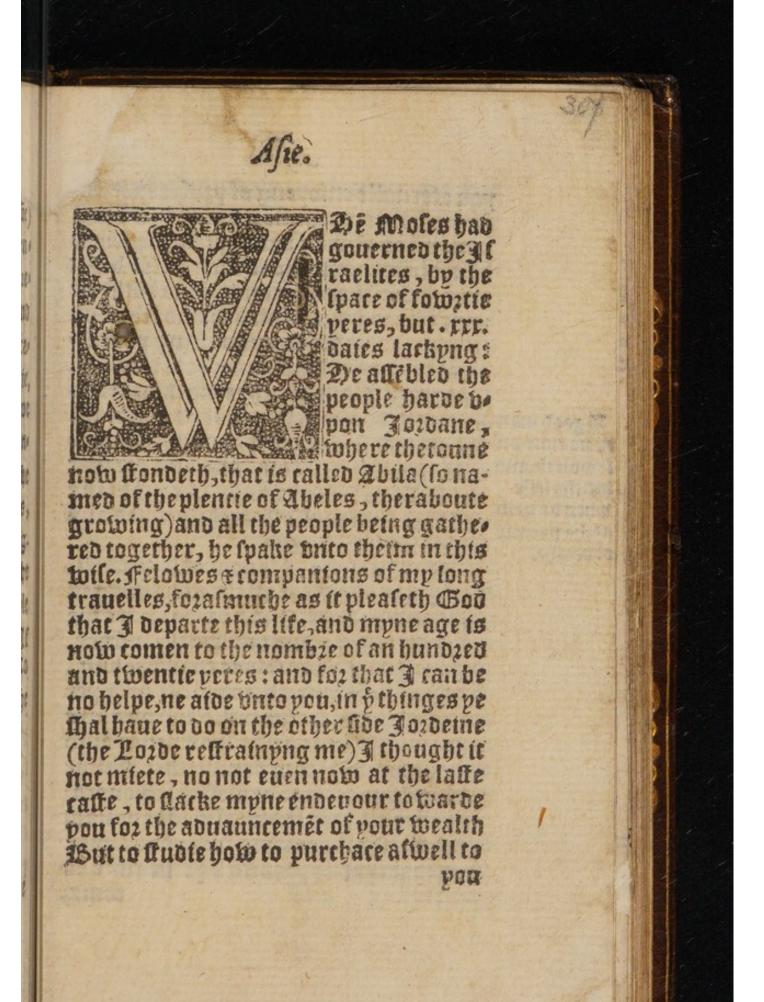
C To the Reader.



His lytle treatile, good Reader, hane A tranklated out of a La tine texte, laid worde for woorde, auniwe, runge to the Grieke

(for in that tonge Jolephus compiled if) às niere as it was possible. And looke howe lecupulous myne Authour was in matching the latine : fo ferupulous haue I also bene in dettiling myne englysse. Remembring alway, that thoughe in other writinges of mennes deuple, an enterpretour maye, eyther to give lighte to the sentence, or to observe the natu ralle phrase of the tonge that he enter preteth

Afie. pzeteth in (fpecfally wher ther lien, matier of impoztaunce oz controuerfie) ble a moze libertie of woozdes and len. tence:pet in thele holp weitinges deliues red bs fro GDD, in them I lage, and enery braunche of them, we oughte ra. ther to thonne then to leke luche libertie. almuche as we mape. Studienge nowe not fo muche to flourifhe in painted penning, as lobzely, and lentibly to give the meaninge of those infinite threasoures, with suche wozdes as falle moste felinglie for them, ronne thei neuer fo roughe in the profe, or be they never to fimple and harde framing with our phrase. If my doinges therfoze herin thall feme to the in certeyne places, moze Grekisthe then Englyiche, og liker the maner of the Latine then of our owne londe: impute it to the renerence that I owe to thele maner of Authours. The



at no time dif fembleth, and muche lesse when he leth of deathe.

pou eternalle eniopeng of prosperkie, as to my felf perpetualle memozie emogelt you, when ye thall have opteined plentie of al bleffedneffe. Go to then, aftre what time I thall have teclared, bow bothe pe vour felues maie be bleffed, and leaue bn to your posteritie an euerlasting postellis on of the fame, I will fo departe this life. And teu'y 3 am worthye methinckes to I good man be credited, and belieued of pe, bothe foz the earnest flicking in your quarelle fons drie tymes heretofore, and allo for that the foules of men brought buto the lafte atthe poincte calle are then moll sitreightly allied and knitte with all vertue.

Afie.

D Ifraelites, a fausurabit GDD. is the onely caufe of all the good thinges that men pollelle. And be alone can quie buto the worthy, and take fro the wicked. Af ve thewe pour felues towardehim. fuche as he requireth, and fuche as T yer fectely knowinge his wille and pleafure aomonpliche pe to be: he thall neuer wird drawe himfelf from you, neither that pe at any time ceale to be bleffed, & bonoras ble over all. Peathe wealth that pe now posselle, thall remaine fure your owner and that that is promiled ye in time to. comercome, thall spiedely be giuen'ye. So that ye obeie the thinges, whiche Bod would ye to obeie : and preferre no trade of Cis uile ordre or gouernaunce, before the las wes that I presently giue you : ne ftraie buto ftraunge maners, contempnynge the loue and teace, whiche ye now have buto the Lorde. And in folowyng these, ye thal be of all menne moste ftrong and baliaunte in fight, and banquitheable to none enemie. Petther is it mete that thei thould feare any manne: for whole helpe Bod hath armed hymself to battaile.

Alie.

Breate rewardes are laied before pe foz bertue:if duryng your life the owelle continually in you. foz firfte, the her felt of all goodnes is the beft: and purchaferb haboundaunce of all other thynges that good are. She truely,bled emong ye, hal giue bnto pou a bleffed life: make pe to be prailed abone all foreine nacions, and taule pe to be renoumed emog tholethas halbe aftre pour daies. All these thinges maie pe obteine, if pe bee obediente and kepe well the lawes whiche I haue gine pe from the mouthe of God, and erercife pour mindes in the budgeffanding of the As foz my felf, J departe gladde of your QI.j. pzosperitte,

ptosperitie, commendyng ye to the rule of fobze biferecion, and to thole honefte ozdzes and Lawes, that I leaue among ye:and to the vertue of your chiefteines, to whom the aduauncement of your cos modities and profites thalbe committed. God allo, that hetherto hath gouerned pou, & by whole wille I haue bene pour profitable minifer: fhall not pet ceale to prouide for pe. But euen as long as pe pour feines mall wiche to haue him your gouernours helper (continuyng in your earneffe seale of vertue) lo long thall ye be fure that he wille fozesee to deliver pe from daunger. And the bigh Bzteffe @leafar, and Jolua, the counfaile, and the Difficers of the Tribes: thall declare and open onto you, what is belte to be done. ud hiche if pe followe, pe chall haue bleffed wealthe amonge pou Dbefe ye them therefore withoute grudge. underffanbong, that the menne whiche praile wor. thely canne obeic: thall alfo haue knowes ledge holo praile worthelp to rule, if thei thal ones come to that prerogative of dis gnitie. And indge it to be franke libertie, not to repine against the thonges wherbnto your Lapiteines Gall require ve. 3F021

Afie.

for now ye take this to be libertie. Ifye mate hurte those that have done good on to you: and fette nought by them, whiche are your welwillers and friendes. The whiche cuill, if pe thall from hencefurthe aucide : the worlde thall go the bettre with you. Beware I require you, chat pe neuer entrepzile fuche outrage againft them, as pe haue ofte attempted againft me. foz pe knowe that I haue bene oftes ner in halarde of mylife, thzoughe you, then by mine enemies. w herin I would pe thould not thincke, that I meane in a. ny wile to attwighte pe,oz taunte pe.foz forhe woulde I be, by this my reherfalle of thinges palle, to leaue in your mindes any difpleafure againft me, now, at my Departing. Seing that eue then, when ye thus dealte with me: 3 thewed none ans gre againff pe. But by this, to glue pe warnyng that ye bpaightly behaue your felues heraftre, and offre no iniurie to pour superiours foz riches fake. wherof pe thall haue plentie, bepng ones pals fed Jozdane, and haupng achieued Chas naan.Butifthzoughe thele, bertue thall become contemptible and fullome buto pou, ye thall lofe allo the fauour of God. a.fj. who

I

1

Afie.

311

USho becomen your enemie, ye thall allo dole the lade whiche pe thall pollelle: with thame enough ouercomen of pour enes mies in the fielde. End beingfkatered the worlde ouer, pe thall be as thralles and bondemen, in euery coafte and countrie, by Sea and by lande. And as for the re= membraunce, and repentaunce of the las lucs not obserued : Gall then, when pe thalbe fallen into those cuilles, flande ve to none effede. Wherefoze, if ve entende to conferue thefe lawes : leaue ye not an enemie on line, when ye thall have bans quithed them. But judge it necessary foz pour welfares, to deftroie theim enery mothers childe. Leffe if thei be fuffred to liue : pe take fauour in their maners, and coarupte your owne countrie bilets pline & ozdenaunces. I counfaile ye alfo that pe bewe doune their groues, throws doune their Altares, and what so ever Lhurches thei Gall haue : and abolifie with fire, the memozialle of theim, and their people. Foz by that, and none other meanes, thall pe ftablithe pour felues a furequiete, in your bliffe. And that your nature leade pe not to the woole, fog lacke of knowledge of the bettre: I haue bothe made

Afre.

Le buto pou Lawes, as I learned the he mouthe of the lozde, a alfo an ozdze publique discipline. Acozdyng to the icenaunces whereof, if ye thall directe your lives, ye thalbe indged of all people the motte happie.

Afre.

2) aupng lpoken thele thynges, he des livered buto the the lawes, and the ozdze of their comune wealth, wattte in a boke. 1But thei bniuerfally wepte, and greatly lamented the departure of their capitein that to fall approched. Remebring what Daungiers and carche, he had luffred foz their lauftie : & muche diffruftyng what hould aftrewarde come of theim. As the people that never was like to have fuche a gouernour again. And muche fearpng least God wonld withdrawe his tendzenes towarde theim : when there lacked a Moles to entreate. And thei bewalled with greate repentaunce, the thynges, whiche in their angre thet had done bnto hym in the deferte. Sothat the teares of the people, their dole, and fobbying coma plaintes : ware greater then could be recomforted with wordes. Although Mo. fes bid what in hym laie, to per fwade the that there was no caule why thei thould al.m. bewaile

Alie:

bewalle hom : But rather remembre put in ble the ozdze of the comune wel that he had giuen theim. And to be billo ued the allemblie.

These woose now then aftre what tyme I thall es be fooke haue thewed ye thozdze of the communes a the perfon wealth, miete for the morthines and bers f Josephus tue of Moofes, and chall have described the fame, that it mate appere buto al men (beyng williping to reade) what our itate hath bene in times pafte: I will pzocede to the declaracion of the other thyinges. with fuche faithe, that I neither wille penne any thyng other wife then he lefte it, ne adde (either foz lettying out of the matier, oz other wile) any tule of myne owne. Saupng onely those that he lefte written by piecemeale, as he received the at the mouthe of God: we have framed toquether into one ozdenarie treatife. Wherof I thought good togine warnig, least some of our bloude happenyng bpo thele, might by occasion faie that we had fivarued from the truthe

> The lawes then perteining to the ins Pitucio of our citie, are suche as followe. But luche as helefte bs comune among our felues : thofe baue I deferred bntill

all a cut so

s putte furthe my booke, De moribus & # beoke of causis, whiche I haue purposed God wil- Josephus lyng, to go in hande with nert aftre this. so named.

Afie.

*us har time then ye shall haue achie: Moses spores spores ued the land of Lhanaan, and as menne keth againe, that haue founde laisure to ble their goodes, that determine from thencefurthe to builde cities: if ye shall accomplishe these thinges, ye shall bothe haue done a thing acceptable onto Bod, and shall winne to your selves a grounded wealthe.

See that there be one holte citte, in the mooffe goodlie place of all the lande of Chanaan. See that ther be but one churs the in it, and one altare: of ftones neither fquareo noz karued, ne yet framed by Analonzie, but handelomeiv heaped tos gether, as thei be gathered. And lette the fame be fo plaffered ouer, that it maie appere to the fighte, a plaine and comely Altare. But fe there be none afcente thet bnto by fraiers, but onely a faire bp gos png, by a flepe bancque of Tur fes. In any other of your cities, fethere neither be Churche, ne Altare. ffez God is butone, and the people of the Debzues but onei noholoeuer thal haue fpok er billanie a- Blafphemie gainft Goo, let hym be ftoned, and hanal.itit. ged

ged fro mozowe till nighte, and bilely be bewried, withoute anpe folempnitie . Thrife a pere the people that alleble into the citie where the churche is : fro farres and niere, through the whole lande that the Debaues that pottette, Bothe to rena dze thanckes to GDD, foz that he thall haue fent them: & to make supplicacio foz thinges that are to come. And further, to thende that with often hauntynge one with another, and felfing together: there mate be a friendthip engedzed emongeft theim. for truely it is miete that menne of one nacion, and bloude, and coupled in one trade of lawes: thould be acquein. ted one with another (as by fuche fellowhfppeit thai come to paffe) and that thei thould caufe a remembrauce to remaine one of another emögeft them with fuche repaire, and copanieng together. Without the whiche pe thall feme one to a no» ther moffe ftraunge.

Afie.

Pe thall allo referue aparte, a tenthe of all the fruittes of the earthe: beside the tenthe appoincted to be given to the priestes, and Leuttes. The whiche ye thall felle ethe man at home in his countrie. But the profecte comyng thereof, thalbe fpente

fpent bpo the feastes, and factifices to be made in & holv citie. for lo is it mete that men take parte of the fruittes comming of the londe whiche the Lozde mall giue them, to the honour of the gluer . The price that commeth of the commune har lot, fhalt thou not conuerte bnto the ble of Sacrifice. foz God delighteth not in the fruites of any kinde of iniguitie:and nothing is moze abhominable then fuch lewdenes of the body. Likewyle pf anpe manne require epther thy dogge fo; the folde, og fog the chace to lime his bitche, the price comming therof thalte thou not conuerte to the lacrifice of the Lozo. Ro man thall raple against those that other rities holde foz their goddes. Meither thall ve spople og robbe, churche og chapell of any foreine Joolle, ne take away any gifte confectate to them . See that none of you be apparelled with a gar. menterof linnen and wollen meinte: foz Linfy wolfp. that apperteineth onelv to the priefes. And when the multitude thalbe affebled into the holp citie, to celebrate the feueth peres lacrifices, at suche time as the fealt of the Bowthes draweth nighe: lette the byfthoppe,ftanding in fome place alofte made an.v.

Afre.

made for the purpole, fro whence he map wel be harde, recite the lawes buto them all. withholdinge neither woman, ne childe: no not the bondeman from heas ring of them . foz it behoueth them to haue them watten in their hartes & mins des:that thef may be kepte, neuer to pes rifthe. for by that meanes thall it come to palle that thei thall not offende, when thei thal haue none ignozaunce to ercule them in the ordinaunces and lawes: and the lawes that haue fgreater authozitie bppon the offendours, in that thei haue warned them afoze of the penaltie, and by hearing have graven in their mindes what thinges thei commaunde . That thei maye haue the effecte of their mea. ninge,euen dwelling within them. The whiche neclegted: thei thal offende, and be the caule of their owne euilles. Pea, and let the very childzen learne the laws es fro their pouthe, as being a molt good lye discipline, and the cause of birlied wealthe. Twife a dape allo, bothe in the mozning, and at the houre of bedtime, let them tellifie to the Lozo, his bounteous goodnes from the time of their deliveraunce onte of Egipte. fozalmuche as thanckes

đ

ね」間

12

1

推測

th

Alie.

tháckes giuinge of very nature is deive: and is had alwell to yelde recopence foz the venefites pafte, as to allure the like in time afterwarde. Let them allo write byon their doozes, ethe moft notable bes nefite received of God: and what loever may let forthe his power and favour tos warde them. Lette them beare them foz brothes on their cappes, and brafelettes on their armes, and ist them thew? them to all menne: that goddes tendrenes tos warde the may on every five be apparat.

Afre.

Lette there be cholen foz euerpeitpe, feuen rulers, erercifed in all bertue, and in the waye of equitie . And to eucry of those let ther be ginen two minifres, of the Tribe of the leuites. And let thole whiche are appointed to ministre the lawes to the citie : be had in all honour, and reuerence. So that no man be bolde to speake any wordes of diffioneffie, thef being prefentine to behaue him felt malapertly. That this their reuerence to. warde men of dignitie: may make them moze fearde to offende againft God. And let the judges have power to pronounce their fentere, errepte any man can thewe that thei are corrupted with money to peruerte

Asie. peruerte the lawe: of can bying any other caule to conuince them not to have tudgedarighte. foz it is not miete that luch thouide litte in judgement, as will leane to lucre oz dignitte: but luche as preferre cauttie befoze all other thinges. fog fo might God feme to be fmallte reputed a monge pou, and to be tadged of leffe auce thozitie then thet : to whole fentence ye thoulde pelde your confente, foz feare of power. The power of GD D is equis tie. De then that beareth in anpe pointe with them that are of power, foz digni , ties fake : enhaunseth their power aboue the power of GDD.

But ifthe indges be not able to deters mine, in some cace brought afore thê (as amöge men it oftentimes happeneth) let thể remitte ý whole cause to ý holp cuic. And let the highe priest, the prophete and the counfell 'astebied, give their sétence. Lieaue not to the Testimonic of one wit nes. But of thre, or twaine at the leaster inche as have so lived, that for their hos nessive their maye be reputed credite worthy. The woman shal not be admitted as a witnes, for the lightenes, and dissons the is of that kinde. No the bondemä shall hall haue no boice in mattee of witnes, foz that he lacketh the francque noble nes of minde: & etther foz lucre oz feare, is like to teltifie bntruthes. If any thalbe giltie of falle witnes, connicted therof: let him luftre the lame that the perfonne thould haue luftred equinits whome he womelfed.

Afie.

321

If ther thall have bene in any place a murder committed, and neither the Dos er can be founde, ne anye man fulpected bpon malice to haue bone it : lette ferche be vet made for the doer with al biligice, appointing rewarde to him who fo ener thall detecte him. 1But if then netther, no ma fal disclose it:the officers of the tow nes nerte buto the place wher the mur= Dze was done, fall melure the diffauce fco the plotte where the deade lieth. And looke what towne chalbe founde nerte therunto, the rulers of the tame thall leade a boughte cowe into a valley and place,neither fitte foz ploughe ne plante, and thal cutte in two the fenowes of the beafte in the houghes. And the prieftes and leuites, and the counfeille of that towne: wallhinge ouer the heade of the ore, thall with loude boice proteft that their



they neither did it, ne ware prefent at the diede. And to defire God to forbeare his wrathe, and that neuer ther happen for heinous a diede in the londe agapne.

Atthis prefent pe are not gouerned by any kinge, o: any one man alone: but by a nombre of the beite, cholen out amongi pe. The whiche of all gouernaunces is: the befte:and to live bnozett, paffing all other lines. De iffhe ve not then for anve: other trade of comune wealthe, but be pe: röteted with this: accoptinge your lawes: for your lozdes, & doyng althinges acozs Dig bnto the. foz god is infficiet enougher to be your ruler. But if ve thalbe at anye: time befirous to have a king ouer pe : lect him be of your bloude, and fuche a one: as effiemeth rightesulnes, and all other: bertues . And let him net ficke to bisi owne wifedome, busozdze all matiers off waight by the lawes, and the lozde. Andi let him do nothinge withoute the brabe: prieft, and the fentence of the rounfeille. Detther let him be giurn to many marie ages, ne to feke aboundaunce of money and hozles. no hiche hauing obteined, he mape ware full of the lawe, and utterly contempne it. And if ye perceft e that he buüly

bulily feketh luche thinges : lette him he cutte thozter, that his power encreare not moze tha is erpediet foz you. It that be lawful foz no man to remoue h boude either of his owne londe, oz of other men nes, with whome ye have peace. But let it be fene to, that they maye continue in their fleades, as the fure markes of god, there placed fozener. Foz therof comme the warres, and fedicion: when the consitous manne will encroche beyonde his boundes. Pea who fo thus overleapeth the bounde, will n gretly flicke to overleape alfo the law.

Afie.

329

De that planteth an hoztevarde, if the sette s bring frute before the sourth pere: let him neither yelde bnto Bod the firstlinges thereof, ne occupte them to his owne vie. For thei are comen in bnoue time, and soner then their nature permit teth. And be nether miete for Bod, ne the owner. But in the sourthe frute haruest (for then are thei seasonable) lette him beare the whole gather into the bolv citv, and let them be spente together with the tenth of all other frutes: festing with his frindes, the fatherles childe, and the widow. And in the b. yere, he thall have liberty

bertie to take to him felf the profectes of his plantes. Lette not the bineyarde be planted og lowen with aught elles . fog it is enoughe foz the groundeto neurithe the bine, a to be free tro the labour of the plonghe. Let the grounde be tolled with oren, and let none other beatte be poked with them. Pea let the ploughe be hande fomed for them allo, acording to their for tes. Lette pour fiede be moste piked and cleane, pure, and biimingled : nog lette them not be lowen by two og by thee logtes together. foz nature liketh not fuche felowthip of londay kindes. Meither that pe put to your cattaille a male of adiuers le, og contrarpe kinde. fog it is to be feas red, leff therby the bukindlie couplings againft kinde, paffe allo at lengthe buto men: beginning at thinges of smalle res garde, and fo crieping on further. Lers tes ther is nothing to be fuffr. D foz other to folowe: wherof mighte procede anpe chaunge of pour fate. But it behoueth pou(fozasmuche as the lawes haue take charge of the weightper thinges) to foges fee with all diligence, that nothinge be blame worthp in thele smaller. De that reapeth his corne, and gathereth it into thefe :

Afre.

Alie. mete: mall not glene op the eares as he goeth. Pea, let him leaue fome of the gas uelles bugathered : that the niedie mais finde and be reliened by. The clufters of grapes allo,by chaunche (as it happetb) ouerfene in the gatheryng : halte thou leaue to the pooze. See allo of thine D, live gather, that thou leave fomewhat to theim that have not of their owne . foz there cometh not fo greate profite to the owners by the nighe gatherpng : As there thall come good wille, at the hande of the pooze. And the goodnes of the lozde mail encrease the goodnelle of the foile, that the fruites maie abounde: if menne thal not onely have regard to their owne private profecte, but allo to the fuftentation of other. Thou halte not mowfeale thine Dre in the flooze, whilelt be treas deththe eares. foz it is bumiete to thutte them fro the fruide:ihat haue holpen and laboured for the obteinping thereof. Detther thall ve prohibite the waifaryng ma totalte of the fruides that be ripe: but ye thall faffre him to eate his fille (as if thei ware his owne) whether he be an indwel ler of the lande, og a fogeiner. Reioifping in fo fufferyng bym to take bis pleafure, Æ.f.

3.94

of suche as be ripe, but none thall be carp awate. Meither Gallthe Grape gathes rers,fozbidde fuche asthei miete:to eats of the Grapes thei beare to the Bzelle. foz bufittyngitis, to grudge the giftes whiche the lozde bath giuen to the mains tenaunce of our life : to fuche as defire to take pleasure of their leatonablenes, bepng now at the highest, and sone ready to decaie, as it pleafeth Bod to ozdeine. pca, ifany man of a thamefaced mains Delines, foz lacke of audacitie, thal frain rourtelie to take theim,getly prouoke pe the. Iftheibe Ifraelites, in the name of ropanto oz maiter foz pour bloudesfake. But if thet be fozeiners, as willing them to take part of fuche gheltan comodities as God hath ginen pe, foz the time of the pere. fozit is not to bee iudged as colfe, that thou fufferelf a man to take of getles nes: God lending ve plentte and enough of all good thinges. Not for your owne ple & welfare alone:but allo that pe mate liberallo gine bnto manp. To thend that he mighte this waie declare buto other, his fauour and plentucus hande toward pou in suche largenes: That of the ouer. plus, ye maie allo participate buto many And

Asie.

And he that thall bo contrarie herebuto, let there bee gruen buto bym by the coms mune Dergeaunt of the batte. rrrir. fripes with a walter. And lette hym fuffre this molte dichonelle punichemente, foz almuche as where he was fre by nature, he hath diminiched his o wne bignitie, in becomyng llaue bnto lucre. And a goodly thing is it, and coueniente foz you that haue luffered milerie in Egipte, and in your pallying the wildernelle: to regarde theim that fuffre the like. And feyng that ve by the mercifull prouision of GDD, haue obteined plentie : to geue parte of the fame buto the nedie, moned with like pitie and mercie.

Afie.

Beside the two tenthes whiche I have rommaunded ye perely to paie (the one to the Leuites, and the other to the fea-Kinges) lette there be a thirde tenthe allo given the thirde pere, to be distributed to all widewes and fatherles that lacke. The firste of all ripe thynges that shall happen to every manne to come forthe: let them beare into the house of the lozde And there (haugng given than thes buto GDD, for the grounde that bare them, whiche he gave the into possesse; and the X.y. holie holle Sacrifices beyng finithed: let them giue the firste handleale of the thynges that the lawe comandeth them to baing, to the Prieftes. And when any man that have thus done with his fruides, and tie thes, alwell perteining to the Leuites, as other: and Gall baue banquetted with his firftlynges acoedingly, and is aboute to retourne home to his owne: then fanding against the Tabernacle of witnesse let hym giue thanches buto God, that he hath bouchedlaulfe to deliver them from the opprefions of the Egipcianes, and to gluethelm a good lande and a large to occupie, and ble to their commoditie and pleasure. And protesting that he bath pels ded his tithes acordying to the Lawes of Moles:let hym befeche Bod to be alwayes mercifulle and fauourable to hym. And that it maie pleale bis goodnelle, to rontinue indifferently to the buiuerfalle nombre of the Ifraelites: thole benefites and commodities, that he hath alreadie giuen theim, and to heape buto the what to ever moze over maie be given.

Afre.

Let suche as are come to yeres of mas tiage, marie with maidens free borne, and of good parentage or honeste stocke. And

And who to refuteth to marp with a mass Den, let hymnot couple to hym one that hath lived with another manne : neither fuche a one as hath foglaken her former houlebande. But lette not the free bogne couple with the bond, although fome one amonge pe fieme fozced therto, with fergencie of loue. foz it is mete that menne abould batole their defire : and it maketh foz your honcur. furthermoze, let there be no mariage made with the commune harlotte: whole Matrimoniall Sacrifis ces God wil not admit, foz the diffoneft reproche of her body. for by this meanes the natures of your childze that be difposed to hone & courage, and towarde to all vertue:if thei fall not be begotten of Dithonefte martages, neither of the lufte of engendzure with those that are bonde.

Afre.

If any man haupng betrouthed hymfelf to one whom he taketh foz a maiden, thall aftrewarde finde her to bee none:it thaibe lawfull foz hym befoze a Judge to accule the wenche, blyng suche pzoues as he can alledge. And the father oz bzother of the maide, oz he that thal seme nert of her kynde, thall defende her. And if it thall be Judged that the maide hath X.iij. not

's fome voute tenne . Gerlyng.

not offended, lette ber remaine with ber accuie, now haupng no power to putte ber from hym,ercepte the giue buto him areate and vehement caules, fuche as cas not be gainelaied. But if he haue laied this crime bpon ber, of an bnihamefaced voloenes, and without caule: let hym receine for punichement. preir. Aripes, and ake compt, paje bito the father finette*Sicles. 1but if he thall conuince the maiden, to haue loft her maidenheade:if the be one of the communaltie, let her be ftoned, fog that he did not paudently defende ber Mirgis nitte, bntill ber lawfulle martage. But if me bee a Prieftes doughter, lette ber bee burnte quicke. If any manne haue twoo wines, and the one is with him in greate effimacion and fauour, either for loue, oz beaultie.oz other caule : and the other in mozle condició oz fate: If the child bozne of the beloued (beyng pounger then the child tofoze bazne of the other) would entope the prerogative of age, for thefame fauour of his father to ward his mother: and fo entope a double parte of his fas thers substance (acordyng to that I have appoinced in the Lawes) let hym not be luffered fo to doe. foz it fitteth not with equitie

Afie.

equitie, that the elder thould be putte befibe the enheritance of his father, beraule thother paffeth him, by the mothers fide. Who fo defoureth a maide, betrouthed to another, the beying afoze perfwaded, and confentping to thefame: let the bothe Dye together. Becaule thet are bothe ms Differetly wicked. De foz his perswalion of the maide , to fuffre fo filthie a diffio. nour, and to preferre that wickednes bes foze lawful mariage: and the foz that the ronfented to abandon ber bodie to dilbos neffie, either foz pleasure oz lucres fake. But if the manne haue done this dicde, haupna gotten her alone in some place where the could have no defendour, lette him alone die. no ho fo defioureth a Blir. gine not pet betrouthed to another, lette thelame marie her. 1But if the father be not contented to knitte her with bpm,let The Stele the tranfgrefour pate finetie* Sicles,as is indged.u a dimetared foz the inturie cone.

Afie.

De that will be deuozced fro his wife, dwellyng with hym, for what fo ever caule it be (as there happen many buto men)let him confirme by writing, thathe neuer had diede of matrimonie with her. That is to faie, that he neuer carnally X.itti. knewe

s. fterirng.

knewe her, and to thall the receive power to owel with another, whiche afoze ware wickeones. And if allo the agree not wel with the feconde, oz that he beyng deade, the former would marte her againe : lec fe not be lawfull foz her to retourne buto him. The boulebande of one that lacketh illue beyng deade : let his baother marte the widowe. And the child betwene thems bozne, let hym nourifhe by to the fuccef. fon of the enheritaunce, namping hym aftre the name of the dead. foz if ve thall doe thus, it thall make muche for your commune wealthe, in that the name of the kindzedes thall never be ertinde: and the postessions that alwaies remaine onto the bloud. And it thall be a comforte of fozowe buto the woman, now dwellyng with the nexte kindelman of her former houlebande. But if the brother wille not marie ber,let the widowe befoze the See nate or confaile, thus tellific. That where the was willying to remaine fille in the lignage, and to beare childzen by him, he will not admit ber. But rather findeth in his harte to offende against the name & memozie of his brother . And the Louns faile demauding foz what caufe he abhoz reth

Afre.

-

前

自如如

bi

to

10

語

i

bi

1

们

也

朝

B

h

ha

加

til

的

It

自

朝

81

to

reth the mariage: whether he thall the we a caule of weight, oz of no weight, lette them encline therunto . But as foz the widowe of his 1B2other, plucking of his thoes, and spittinge in his face : lette her lave buto him that he is worthie to luffre this ignominie at her hande, for that he hathe founde in his harte to hindze and empaire the name, and memozialle of the deade . And lette him thus departe out of the fenate, has ning this reproche during his lyfe : and let her mary to whome foeuer the wille, that thall afterwarde require her. Ifa. ny manne thall have taken palfoner in the warres, a mavden, oz maried womá, and be defirous to have her fellow thippe of bodie:let him nottouche ber bedde , oz boop, befoze that the (being tonfed , and haning taken on her mourning wiede) hane bemoned her kinffolke, and fris endes that periffhed in the warre. That when the thall have fatified and appeas fed the dolour that the cocefued for the: the may then concerte her felfe to the bas quet and mariage. for it is a goodly and a berent thing, foz a ma that goeth about to get him felfe an honeffe wife : to feke X.b. how

Afre.

332

how to cure her greued minde : and not: to neglecte her fauour, in purluing only his owne pleasure. And thirty bairs be -inge ones paffed thus (foz that is enought to those that are of discretioto bemourne euen their dereft beloued)let her then goi to and mary. But if he, at the firft hauingi fatified his luffe, ware full of her, and ven fule ber to topfe:let him not haur power: to make her bonde, but lette ber go wheel the wille at free libertie.

Asie.

Afther halbe founde any younge ment contempninge their parentes, 02 not vela in binge dewe honour onto them, either ofi thamefacednes og fette purpole of befpighte: firite foz that the parentes are: ivonte to be fittelt tudges ouer their chile h dzen, lette they? fathers, with woozdesi correcte them. Sapeng that thei iopnebil not matrimonie betwiene their mothers !! and the, for pleasures lake, or to encreace their substaunce in layeng eche others goodes together in commune: but to op all teine childzen that mighte nourische the in their age, & ministre buto them what thei lacke. Afterthou warte ones come in to this worlde, we diligetly brought y bpi with glaones, & greate thakes buto godi fozu

for the, sparinge nothinge that mighte freme in any wyle to make for thy lauf. tie, profite, and t. fruction in all honefte. knowledge. Mowe therfoze (for that it is miere foz men to beare with the faultes of youthe) lette it suffice the hetherto to haue neclegted thy dewe reuerence buto bs:and come againe nowe into the right waye. Coffdering that God him felf hai. noully takethy that is comitted against the father : for that be him felfe beinge father of all mankinde liemeth to be of. fended whe offence is comitted againte those that beare the name of father with him : and can not haue of their childzen that whiche is dewe buto them. And the law against all suche is an bumercifulle tudge : the whiche we willhe childe thou thouldelt not proue. And if by thele admo nicios, the lewdeneffe of the younge man falbe redzelled and amended:lette them be guvte of reproche for their milbemes anour, and offences. For by this meanes bothe the laws maker that become commedable, and the fathers foztunate: whis che thall neither see sonne ne doughter punifihed. But if the parentes woozdes, and good entruction to amende, thal not abaile

Afie.

-

114

城

hts

1

1

御

svaile, but that thei wyll with continual onhonours, and oultrages against them, make the lawes their implacable ennemies, lette him be broughte forthe of the Litie by the parentes them sclues, and the multitude folowing, and lette him be stoned to death. And when he hathe lyen all the daye, for all menne to loke byon: lette him be buried in the nighte. So let them also be handeled that are codemp ned of any capitalle crime by the lawe, as tre what sore so ever it be. Lette evin the herp ennemie be engraved, and lette norores lie withoute buriall. for that ware a pumishement beyonde coscience.

Afie.

It shall not be lawfull foz ye to make as ny lone to any of the Debaues, either foz blury oz gaine. If oz it is not sittinge that menne of one lignage thould seke gaine with that, that Goo sente them. But to indge it raither gaine, to have holpe his necessitie, and to thincke that he shall so bothe deserve his thancke, and be requys ted of God foz his gentlenesse. Thei that have bozowed eyther sluer, oz any pars cell of mousse frutes, oz dzied: let the (res ferringe the matier to their conference that lent them) page againe their leders with

朝

箱

h

h

10

純い能

D.

hi

物物

Afre. with good will, and gladne ferthincking that the thing fo reftozed is laide bp euin in theirowne houle and cuftodye . and that it chalbe at all times ready agapne foz then when theilacke it . But of they halbechameles in profering, 7 papenge it hme againe: lette them not fo muche as gohome for a gauge, before lentence be giuen bppon them by the iubge. And as for the gauge lette them requise tt of some neighbour abzode, and let the debtour him felf without contradiction, bringe it to the creditour nowe enterpais fing ppon him with the aide of the lawe. And if he that hathe gauged be a manne of substaunce: lette the creditour kepe the gauge butle the restitució of the lone be made. But ifhe be pooze, let him rede. liuer it befoze the fonne fet. Specially, it the pledge be a garmente, that be mape haue it to lepe with, acording to goodes tendzenesse that naturally pitieth the pooze. As for his querne of any toole of his . halte y not take to pledge:leffethet thould also be diffurnithed of the inftrus mentes perteininge to the necellitie of their liuinge, and fo be daiuen fog niedt nelle to greater inconnenience.

小田の

時間ははは

Let

Let him that hat y robbed a man be pu nillhed with deathe. But lette bin that thall haue picqued either Boibe olfiluen papethe double. Who fo euer that hauer llayne the thtefe in the robbingent his boule, lette him be bapuniliged . Deal thoughe he ware but buderminingeris house, or making his entry therinco. De that bath follen any maner of teaff let him reftoze the value. iiij.foide. 15ui if the fame be a labouringe ore : be thall reffoze the value. b. folde. And he that that not be able to pape the formme dewi for the damage: thalbe bonde tuto them to whome the bealte follen thalbe kno. wen to apperteine. A manne folde bnto his kindelinan, halbe bonde to him fire veres, and the feuenth pere he thalbe free againe. But if he chall festune to haue a childe by fome bondewoman ther, and for the love and fauour of her, and bis childe, be content to ferne ffille:lette bim be made free in the vere of Jubiley (whfche is the fuetieth pere) & be deliuered with his wife and childzen free alfo. If any manne thall finde in the boghe: way, either golde og filuer, let him ficwei the place where he founde it, and felsinger aftert

Afre.

aftre bim that loffe it, reftoze it bim as gaine. Judginge the profighte which res doundeth onto him by another mannes loffe, not to be good. Likewyle chall be bone with any kinde of catteille that a man that foztune to finde a ffrape in as ny place . And if the owner of the fame thall not fraight wave be knowen, lette him kepeit with bim at home laulfe. 1920 telting BDD, that he entended not to tourne afide, og hide out of the wave, any thing that is another mannes . Lette it not be lawfulle foz any man to palle by a beafte in any forte euil beftadde, og falle in the myze:butlet him belpe and relieue it , judginge it to be his owne propre grief. Let them allo thew the wave buto them that are ignozaunte, and not go as boute to make them felues game in fet tinge them woonge, and fo hinderinge their comoditie. Inlike maner lette no man lave euil againft him that is ablent oz deafe. A man hurte in a frape where ther was no weapon bled: mal incotinet be reuenged, bethathurte him bevnge made to luffce the like. But if he thalbe caried home bpon the burte, and aftre be bach lien fiche a good space, thal fortune 10

加加加加加加

Afie.

to die therof, lette him that hurte him bs bnpunilihed. But if he recouer, and hane tpent muche in his lickenes, lette hun the repate buto him the whole charges af. fwell of his ipeng, as to the Philicen, and Surgien. De that Gall haus with his foote itriken a woman with childe : if the woman therupon be butimely difbur Dened:the iudge thal fit a fogfeitte of mos ney byon his heade. As one that hathe die minisched the people in so marringe the frute in the mothers wombe. And he fhal give also privatly a piece of mony to the hulbade of the woma lo grieurd. But if the die of the fripe : let bim die alfo, aco? bing to blawe that punificth life for life.

Ffie.

Mo Firaclite thall baue any mederine of death, ne other wile made to do anye maner of burte. And if ther be any one founde to haue, lette him die foz it : luffe, ring the fame, be mente buto them, foz whole deftructio § medieine was prepared. Who fo matmeth let him suffre the like, beyng deuzined of the same medze, that he him felf deprined the other of. Er cepte the maymed be content to receive recompence in money: wherin the sawe permitteth him to bale we the recopence him

Jafie. his felf, except he therin to muche ercede. The Meate that nourteth with the borne thall the owner kille. And if it thall for. tune luche Meate to haue flaine in the flooze, any man with his froke, let him be foned to death, not fo muche as tud. ged to be mannes meate. Pea, if the ows ner be tried to haue knowen in the bealt this propretic afore, and not to have take hiede to bim, ne kept bim bp:let bim allo Die himfelf, as the caule of the mannes Death thus Claine. If the Meate thal haue Laine a bonde feruaunte, the Meate Gals be foned to death, and the owner of him thall paie buto the Matter of the fer. Stre pounde naunte, thirtiet Sicles. But ifit thall fog. fterling . tane one pleate, thus to be friken of as nother, fo that the one bie therof:let them bothe be folde, and the otoners diaide the prices cuen betwene theim bothe. who fo makerb a welle oz pitte, lette theim bee circumspede and take good hede, to kiepe it couered. Not to withholde the watre, oz commoditte of the from any manne, but to the ende that no manne by falling in,take hurte. And if it foztune any beaffe of any mannes, by suche default of leaning ope the place H.J. to

3211

Afre. to falle in, and be marred: let him in who the faulte is, paie the worth of the bealts to the owner. Let theim be fenled allo aboute, to kiepe of luche thinges as other. wife by fliding oz rolling, might perifie. nobo to euer hath taken any thing of a nother manes to kepeilet him kepe it eus as a relique. And let no persone consence to befraude any manne of thing to betaken tobis trufte . Detther manne noz woman, no chough he might gaine by is thousandes of poundes : as beyng sure that no witnelle could chardge him with all. foz out of all peraduenture, it behos uerh euery man to deale iuffly, euen foz Minuter strick confrience fake: as hauing bimfelf a full . Builton wirnelle against himfelf. Let euery man therefoze doe those thinges, that mate tanke him to be praised of other : haupng befozehim principally the reverence of Bod. from whom no lewdeneffe can be bidden. But if it thall fortune this man to put in truffe, to lofe the thing comitted to hiscultodie, and cannot be founde to meane any pradife of knauerp, or dereipt in the matier: Let him go onto the leuen Judges, and there fiveare by God that noching therof was loffe by his wille, oz through

throughe his defaulte, nor no piece of is occupied for him, and to let him departs acquited therof. But if he have occupied neuer to litle a part of the thinge, to delineuer to his cultodie, and have to ioff the fame : lette him be condempned to make recopence for the whole that he received.

Alie.

Like as I haue faied foz the laulfe kes ping of thinges, if any manne thall with holde the hire of the labouryng manne, that toileth and dzudgeth with his body: let hym remembze that the wages of the pooze, ought not to be kepte backe. As the thing whiche god hath gius him (knows thon well) in Keade of lande and other poffessions. furthwith therefoze contete him, without delate the lame date. for God wille not have the labourer deframded of the profite of his labours.

Bunithe not the fonne, for the fathers faulte: but let the children rather that are founde bertuous, be tendred and pitied for that thei haue fo leude fathers or mothers, and not hated because their parentes be bicious. Mo, the naughtines of the fonne, is not to be imported to the parentes neither: confiderying that poung men will doe many thinges, contrarie to the P. ij, Discipline

Diffipline of their parentes, bppon a felfs willed wilfalneffe, that thincketh fkozne to be taught. Alfoz the redgeling oz guelt persone, lette him be abhoared, and his compaignie fonned of al menne: as one whose manhode is (as a manne would fate) curtalled og clipped alvate, and the fruide of engendzure, whiche God gaue buto man for the encrease of our kinde, tozhis parte deftroied. Pea, let theim bee minted out of all mennes compaignie, as murderers of makinde, in taking awaie that, that fould haue bene the caufe of iffue aftremarde. foz why,it is euidente that because thei had loffe tofoze al mans lines of mindertherefoze thet likewile be rame conformable of bodte. So hall ys allo doe with what to quer thing it bee, that flemeth mölfruous to the beholders It thallnot beholden lawfull emong pe, to queloe manne, woman, oz beaffe. And now let these bee as fatutes and lawes, peaceablie and quietlie to toine pe into one commune wealthe . And the tend zes nes of Goo, when he thallfee it without feotcion: thall aduaunce and enhaunce it. Let the time neuer be fene, that thall als tre any one of chele, and chaunge theim into

Alie.

Anto contrarie. 18uc fozalmuche as there is no remedie, but that menne thall falle into bufines and troubles, either willine glie og bnivillinghe: Lette bs alfo deuife fomewhat in that behaulfe, that through fozelighte of thinges, miete to be done:pe maie haue wholesome remedies, when nede is, and not be daiuen to fieke remes die at bulette fteuin, when the daungier. lieth in your lappes. But that ye male volleffe and enioie the lande, that GDD hath giue pe, banifypng fluggardife, and kieping your mindes in continuallerers cife, to the practife of bertue and manbod euen whe pe haue gotten it, that ve maie line there, without thencurfions of Araus gers, and without any ciuile discencion, to vere pe og trouble pe. Throughe the whiche ctuile discozde, if pe thall falle to Doping thinges contrarte to your fozefathers, and lette flippe their ozdenaunces and rules:02 thall not continue in the lawes, whiche the Lozde deliuereth bnto pou, molle alluredly good for what foes uer affaires of warre pe thal haue, either now in your time, og pour childzen aftre pou: the Lozde thall th; owe the breakers of the fame, cleane out of his fauour and protection. 1.11. 100 2 50 D 2 2 2

Alies

345

stotection.

when ye are in minde to warre byon any people, and to theme your force byon them: lende firfte pour Deralde bnto the though thei be neuer fo muche bent to be pour enemies. foz befoze pe lift bp wea= pon againt theim, it behoueth pe to ble communication with theim, declaryng that although ye have an armie of great power, and horles, harneis, and weapos and (that whiche farre patteth all thele) God pour fauourer & helper:pet by your good willes pe woulde haue no warre with the. Meither that it ware any pleas fure to you, to enriche your felues with the spoile of their substance: but rather a thing that ye hate, if it maie other wile be If thei thall leane bnto pou, then it becos meth pe to kiepe peace : Thincking with your felues, that thefare your bettres in fregth. 1But if thei wille endamage pon then leade pe vour armie againft theim, blyng God foz pour heade capiteine and gouernour: but foz pour chiefteine ondze him, make ye fome one of pattyng wifedome and courage. for where there are many gouernours, belide the hinderauce that it cauleth when a mannes necellitie mouch

Ale:

moneth him to ble spiede: it is wonte alls not to be berie prosperous to theim that ble it. Lette your armie bee piked of the Arongelt, and hardielt of courage: leaste tournynge their backes when it cometh to fripes, thei profite more your ennemies then you.

Afre.

Thei that late haue builded, and not pettaken one peres commoditie of the. fame, and thei that haue planted either bineparde og hogtepard, and not receined as yet any fruides therof: lette theim bee fuffred at home. Like wile those that are trouthplite, ftowarde mariage, 02 fuche as are newly maried:leaft byon longing aftre their defires , thei be to tendze ouer their lives. And sparing theim selves to entote their pleafure, figincke backe foz the nones, and aballe the courage, bppon regard of their wines. And when ye that be allembled into campe, lette it be fozes fene that nothing bee done out of courfe, to muche againft curtelie. And when p. thall beliege any fortrelle or toune of Der fence, and lacke Timbze foz the making of your engines and deuiles : pille pe not the countrie, cutting doune the trees aboute the citie of fostrelle, what fo ener **1**.iiij. ÍÊ

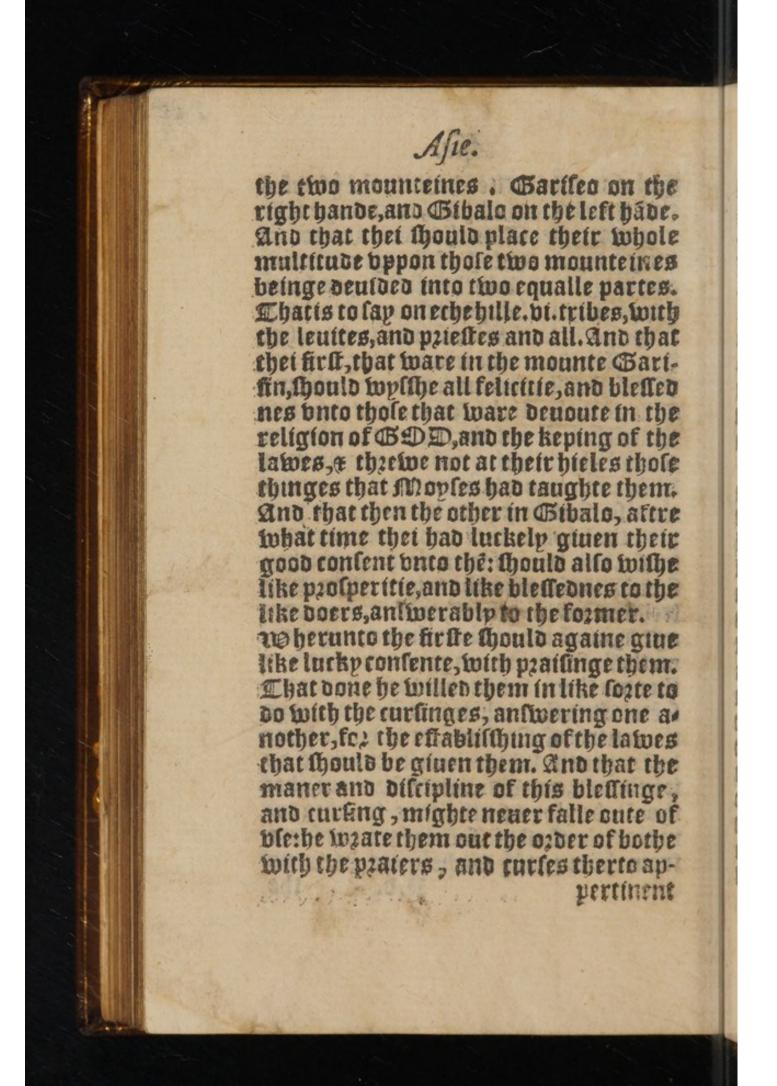
ft be: bat fparingly ble the. Remebzing that the earthe baingeth theim furthe to2 the commoditie of manne : and that thei would late to your charge, if thei chuloe fpeake, that budeleruedly ve hurte them. As no whitte occalion of the warre, and those that gladly would have gine place. and palled into lome other quartre, if it had bene pollible foz them. Whe ye thall haue ouercomen theim in the fielde : Aca yeas many as fande in the battaile as gainft pe. The relidue referue ve to paie tribute bnto ye:the Lananites ercepted, foz thole it behoueth pe to deffrote euerp mothers sonne, and haue ve a specialle regarde in the fkirmifhe og battaile, that no woman , either ble the appareille of menne, or any manne, the appareille of women. Suche then was the ordre of the commune wealthe that Moles left. 1Befide these he delivered them lawes in wil ting fouretie peres afore, of the whiche me will treate in another booke.

Afre.

Aftre this in the daies folowynge (foz he every daie continually preached buto theim) he delivered them praiers of bleffinge and banning: the one for the fulfillers, the other for the trangreflours of the the lawe. Thérecited he bnto thé & berles that he lefte in the byble, consistinge eche one of.rii.measures the piece: and contet ning & fozewarning of thinges to come, acozding to the whiche all thinges have happened, and happe at this present. So to the poincte, that it can not be said that he milled the truthe in any thing.

These bookes delivered he onto the pat eltes, and the Arcke. In the which he left the ten articles of the lawe, whiche we commenty calle the.r.comaundementes written in two tables, and the Taberna. cle alfo. And he gaue a lefton to the peos ple, that when thei had conquered the lande, and ware fatled in the fame: they thould not fozgettethe iniury of the ama lechites, but that thei fould make a boysge againft them, and take reuenge bpon them, for the damage and displeasure thei did them, when thei ware in the des ferte. And that when thei thould eniope the contrie of Cananie, and thould have beffroyed the whole multitude of it (as it behoued, and was miete for them) thet thould buylde by an altare looking to. warde, the Cafte in fome place, not farre from the citie of p Sichemites, betwene the 11,6.

Alie.





34

pertinente. The whiche allo when he Died he wrate uppon eche lyde of the aulter, where he eniopned allo the people to make the factifice ftondinge, that the Latine calleth Sacrificium Solidum, and aftre, not to offre that daye anye more factifice. For why he faid it was not lawfulle. Thus I faye did Moyfes inffitute thefe thinges, and the people of the Debrues from daye to daye obferued them for the on.

The nerce daie calling the whole mul. titude together, in fo muche that there was neither woman noz childe, ne bonde body ablente: be charged them wondzes fully loze to take hede to the lawes, and not to trafgreffe them. But that as men shat diligently wated goddes minde and wille:thei Gould spare none that offeded against them, neither foz kindredes fake, ne for feare. Mor pet as thincking any o. ther caule to be moze to be weighed, then the observacion of the lawes. 1But rai. ther pfanyone manne oftheir kindered oz any whole citie, would go about to bil turbe, oz abzogate the ozdinauces of their commune wealthe : that thei thould take bengemente bpon them, bothe by officer, and

and without . And that if in fuche cafe it foztuned them to haue the bettre of luche aduerfary to the laws : that thet thoulds bccerly deftrop him og them not leauing an agguelet of a poincre for the memo. rial of fuch hopelofte perfonce, if it ware poffible. And in cafe thei ware not able to reuenge foz lacke of power:that petthep thould fo worke, that thei myghte well thewe that those thinges ware bone full eupli againft their wille. And the multi. tude follothe did sweare. De taught the to, howe their lacrifices mighte be made moze acceptable buto Bod, and how thei thouso when they lette forthe to the war res chole their lucke by ftone lottes as I have thewed afore. Jofua allo prophefied, Moyles pet beyng prefente among them. And Moples thus wapeng all those thinges that he had done for the people, bothe cocerning warre, and peace in makinge them lawes, and teachinge them an ozdze of a commune wealthr, by the whiche if thei Directed their freppes, thei mighte eniope a prosperous bleffednes: fignified bnto them, that God had giue knowledge that thei thould in time to come foglake his lawes and ceremanies:

Alie.

fies:and therfoze fuffre muche affliction and aduerlitte. In foste that their londe thoulo be euen filled with their ennemi. es. Their Lities, and townes beaten downe fmothe to the grounde, the Tems ple burned, and they them feues beynge folde, thould ferue as thaalles buto men that Gould take no pitte of their calami. ties. And that whe thei faffred thele thin ges thei thould loze repente the of their transgrellions, but then in baine . God uotwihftading that fourmed, and made pe thal reftoze pe againe buto pour 'citesins, bothe their Etties, and the Tems ple. And the lolle of thele quoth he thall happen ofte ner then ones oz twple.

Afie.

Then Moyles encouraging Jolua to marche out with the armye against the Lananites (as one assured to have God his apder in all his entrepailes) and past enge for prosperous lurke, and successes for allthe whole multitude, saieth. Sev inge that I must departe buto our forefathers, and God hathe appointeer this the daye of my departure buto them : I openly confesse before ye all pet beying av line, and present with you: the thanckes that I owe buto him, and now give him, not

Afre. not onely for the regardethat he alwaps had to pe, to courne fro ve that that was enill, and to give buto ye that that was good: but allo that it pleafed him to futs coure me when I had niede of his hel. ping hande, in all my cares and troubles ofminde, foz your refozmation, and a. mendement into bettre, and the wed him selfe tendze bnto bs in all our affaires. D2 raither that it pleased him to take in hande his felfe to leade in, and let out, be fingeme as a lieuetenaunte, and minis fre of the benefites, wher with he would bleffe your people. Foz the whiche nowe at my leaue taking, I thoughte it conue. nient, and litting with my ducty, first to prayle and magnifie together with you, the mighty power of GDD, the whiche thal allo thewe him felf carefulle foz you in times to come. And he, yea eue be that yelde againe to you a thanckefulnes, of his gentlenes, foz your thanckefulnes of duette: wher throughe he thall make you confesse in conscience, that ye are for his bounteoufnes bounde to renerence, woz= hippe, and honour him, and to have his lawes in price. Bothe those whiche De hath ginen you, and yet hereafter thalf, shat

that ye maye kepe him fauourable bnts you: of all flozes the moste goodly treas fure. foz manne him felfe that is a lawe maker, becommeth a bittre ennemye, when he feeth his lawes bzoken, fe tte at noughte, and throwen bndze foote.

Afre.

But be not pe in wille diere bzethzen, foz the tendze loue of GDD, to proue what maner of one be is, when he begins neth to kindle into wrathe for the cono tempte of the lawes, whiche be gaue bnto you, as the maker of them all. Moles speaking thele woozdes, euin to the lafte farewell of his life, and prophecieng the deffentes of every several tribe, with manye woozdes of good fortune and chauncesthe whole multitude brafte out into teares, fo that the women alfo win ginge their handes, and theowinge their armes abzode, the wed the ftröge fozowe that thei felte for his death now at hade. pea the childzen cryenge, and fobbinge aboue the reff, as leffe able to bridle their grief and lamentacion, declared by their ptetifull wailinges that thei buder fode, the wonderfulle bertue of him, and the sccellencie of his doynges, aboue the courle of their age. And to laye all, the fos roweg

rowes of the younger, and the elder, Araue as it ware in balaunce, for the mailferp, acozding as thei diuerfely felte in their minde. for the one, knowing by erperience what a gouernour, and chief, teine thei lofte: lamented their lacke foz the time to command the other bothe foreiped for that, and allo and pet more, be caule he was berafte them befoze theihad well talted his pierelelle wpledome . A manne mighte gelle the greatnelle of the lamentacion, and mone of the multitude: by that that happened buto Moy. feshim felfe. foz where he had almolte affured him felfe all the dates of his lpfe, that his departure out of this worlde fouid neuer any whitte trouble him (as the thing that he multe necellarily fuffre by the wil of God, and natures lawe) vet was he by the compation of the volour of the people copelled to let falle the teas res. And gopuge forthe together to the place wher he thould departe fro them, thei al folowed him, howling for forowe. Andthole that ware fartheft of, Moyles commaunded with the beckening of his hides to frage fil ther aloofe. And thole that ware nierer, with comfostable wose Des,

Afre.

des, he entreated that thei woulde not baing aftre him their teares any nigher to make his farewell moze dolozous. And thei thinkinge it miete togene him place therin, that he mighte departe his owne way as him fiemed beft : tourned their heades into eche others bolomes fobbed up their fozowes with many falt feares among them felues, & with manp a longe eve aftre Moyles. 10 ho was ac> companied to the place only with the fas thers of the Lounfelle, the bighe prieffe Eleafarus, and Jofua now chiefteine. And when he was comen to the mouns teigne named Abarr (a very highe hplle oueragainst Jericho, geuing a goodliege Butothole that are on it, into the plealant londe of the Lananites, farre and wyde aboute, he willed the counfeil to beparte. And as vet takinge leaue of Cleafarus and Jolua, and talkinge with them, bo banifihed in a noque of the bille, beynge foubdenly ouerraffe with a cloude. De wate neuertheleffe in the holpe bookes (whiche we calle the byble) that be was bead. fearing lede thei fonlotake by on them to lave that he departed quicke bito God, for the incomparable bertue Z. 1. that

Afie.

that was in him. De liued in all, a burie bred and twenty yeres. Df the which he cotinued.rl.in his gouernaunce, lacking but one moneth . De tooke his leane the lafte moneth of the yere called of the Macedonies Dwiffre, and of the Jewes Adar, in the chaunge of the mone. and he ercelled in witte all the menne that ever ware, and did all that he did with goodly aduilement & Diferecio. 2) eivas eloquet, and faire fpoken in betering his mpide to the people. But fo bridlinge his affeccions that a man woulde haue thoughte ther had bene none in bim. But that be knewe taither the name of them, by that be lawe them in other : then the worcking of the, by aught that be felte in him lelf. A chiefteine with the beft, and moffe erpert, but luche a 1820phete as none was againe: fo that what focust he spake, god him felfe mighte haue bene thoughte to have spoken it. Aftre he was thus with drawen from this worlde, the people be. mourned bim thirtye daies. with fuche mone, as never had bene fene fo great amongethe Debrues for any milhappe. And not onely thei that had had erpetis ence of him, ware fozye that thei larked bim

stie.

Afre. bim: but thei allo that redde his lawes ware muche kindled with the defire of him, as folkes geflinge by the worke, what ercellencie was in the woorckeman. Let this then luffice aftre this maner to have beclared the pallage of Moiles fro this lyfe to everlaftinge immortali.

assudate antimati dua nafitua

- DEMONST

自己和自己。上人们因为的智慧

The table

The firste booke budze the title of Af= frique conteineth.



12

Depzekace of the Authour. A he true opinis of the Des uine, concerning the begins ning of manne. A ha. i.

Bhilosopher, concerning the beginning of manne Lhapiter. 11.

The deuilion and limites of the Garth. Thapitre.

Bf Ethiope, and the aunciente maners of that nacion. Thapiter. iiii.

Df Egipte, and the aunciente maners af that people. Lhapiter. b.

Dfthe Benois, afterwarde called Lar thaginenles: and the other peoples of Affrique. Lhapiter, bis

> The seconde booke moze the title of Aue, conteineth.

The

The table

The description and deutsion of Asie with the peoples mothe famous therin, Lhepiter. i.

Df Banchala, and the maners of the Panqueis. Thapitre. 11.

Df Affiria and Babilonia, and the maners of chole peoples. Lhapi. uj. Df Jurie, and of the lyfe, maners, and lawes of the Jewes. Lhapuer. iiii.

Medes. Abapiter.

Df Parthia, and the maners of the Parthianes. Lhapiter. bt.

Df Perle, and the maners and optenaunces oft he Perlianes. Lhapi. bii-

Dfpndz, and the bncoutbe trades and maners oflyfe, of the peoples therin. Lhapitre. biff

Df Scithia, and the fferne maners of the Scithianes. Chapiter. ir.

Df Eartaria, and the maners, and po wer of the Tartares. Chapiter. r.

Df Turchie, and of all the maners, lawes and ozdenaunces of them. rf.

Df

The table.

Dfthe Abzültianes, of their firft cominge op, their Aeremonies and ozdenaunces. Abapiter. rii.

A treatyle of Josephus the Jewe, conrerninge the ordenaunces and lawes of the Jewes commune wealthe,

FIN1S,

(Jupzinted at London by John Kyngston and Denrie Sutton. The. rrii. daye of December. (?)

ANNO DOMINI,

